

Введение

Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нового автомобиля Kia.

Являясь признанным в мире производителем автомобилей, известных своим высоким качеством и выгодной ценой, компания Kia считает своим долгом предоставлять клиентам услуги на уровне выше их ожиданий и полностью удовлетворяющем их потребности.

Данное руководство пользователя действительно для всех комплектаций вашей модели. В нем указаны все доступные опции, функции и оборудование, а также требования к техническому обслуживанию. В данном руководстве также может быть описано дополнительное оборудование, не приобретенное для вашего автомобиля, комплектации для разных стран, а также функции и возможности, недоступные в вашем регионе. Храните это руководство в автомобиле, а в случае продажи передайте его следующему владельцу.

В авторизованных дилерских центрах Kia работают обученные на заводе технические специалисты, используются рекомендованные специальные инструменты для обслуживания и поставляются оригинальные запасные части Kia, которые помогут вам поддерживать и обслуживать ваш Kia в течение всего срока владения.

Вся информация, содержащаяся в этом руководстве пользователя, была точной на момент ее публикации. Компания Kia постоянно совершенствует свою продукцию и сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство или в любые свои автомобили в любое время без каких-либо обязательств.

Пожалуйста, будьте внимательны за рулем и наслаждайтесь своим автомобилем Kia!

© 2025 Kia Corporation

Все права защищены. Запрещено воспроизводить или переводить полностью или частично без письменного согласия Kia Corporation.

Напечатано в Мексике

Как пользоваться этим руководством

Мы хотим, чтобы вы наслаждались своим автомобилем в полной мере. В этом вам поможет руководство пользователя.

Настоятельно рекомендуется прочитать руководство полностью. Чтобы свести к минимуму риск смерти или получения травмы, обязательно ознакомьтесь с пунктами руководства под заголовками «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ВНИМАНИЕ».

Иллюстрации сопровождают текст данного руководства, чтобы лучше объяснить, как пользоваться автомобилем Kia. Прочитав руководство, Вы узнаете об особенностях автомобиля, получите важные сведения по технике безопасности и советы по вождению в различных дорожных условиях.

В оглавлении представлена общая структура руководства. При поиске информации по конкретной теме поможет алфавитный указатель.

В этом руководстве вы найдете различные меры предосторожности и правила эксплуатации под заголовками «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ВНИМАНИЕ», «ПРИМЕЧАНИЕ», «ИНФОРМАЦИЯ». Эти правила техники безопасности были подготовлены для повышения вашей личной безопасности. Вы должны внимательно прочитать и соблюдать все правила техники безопасности, процедуры и рекомендации, приведенные в данном руководстве.

ОПАСНОСТЬ

Знак «ОПАСНОСТЬ» описывает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травме легкой или средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к повреждению автомобиля.

ИНФОРМАЦИЯ

ИНФОРМАЦИЯ обозначает термин, связанный с автомобилем, или информационный дисплей, требующий дополнительного объяснения.

Содержание

Введение	①
Краткий обзор автомобиля	②
Элементы системы безопасности автомобиля	③
Особенности автомобиля	④
Управление автомобилем	⑤
Руководство по управлению автомобилем	⑥
Действия в аварийных ситуациях	⑦
Техническое обслуживание	⑧
Технические характеристики и информация для потребителя	⑨
Приложение	А
Индекс	І

Требования к топливу.....	1-2
• Бензиновый двигатель	1-2
Модификации автомобиля.....	1-4
Обкатка автомобиля	1-5
Опасность возгорания при парковке или остановке транс- портного средства	1-5
Указания по обращению с автомобилем	1-6
Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом	1-6

Введение

Требования к топливу

Бензиновый двигатель

Неэтилированный бензин

Для Европы

Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик автомобиля рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 95/AKI (противодетонационный показатель) 91 или выше.

Вы можете использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON 91-94 / показателем AKI 87-90, однако при этом есть вероятность незначительного снижения рабочих характеристик автомобиля. Кроме того, во время его работы вы можете слышать стук. (Не используйте топливо в смеси с метанолом.)

За исключением Европы

Ваш новый автомобиль Kia рассчитан на использования только неэтилированного бензина с октановым числом RON (октановое число бензина по исследовательскому методу) 91 / AKI (противодетонационный показатель) 87 или выше. (Не используйте топливо в смеси с метанолом.)

Автомобиль разработан таким образом, чтобы достигать максимальных эксплуатационных характеристик при использовании неэтилированного бензина, что также приводит к минимизации выхлопа вредных веществ и загрязнения свечей зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- После заправки убедитесь, что крышка надежно закрыта. Это предотвратит разлив топлива в случае аварии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не используйте этилированное топливо. Использование этилированного топлива вредит каталитическому конвертеру, ведет к повреждениям датчика содержания кислорода в системе управления двигателем и отрицательно влияет на снижение токсичности выхлопа.

Никогда не добавляйте в топливный бак никаких чистящих средств, кроме тех, которые указаны в спецификации. (Для получения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.)

Этилированный бензин (при наличии)

Для некоторых стран предусмотрена возможность эксплуатации автомобиля на этилированном бензине. Если вы собираетесь использовать этилированный бензин, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании и уточнить, возможно ли это для вашего автомобиля.

Этилированный бензин имеет такое же октановое число, что и неэтилированный.

Бензин, содержащий этиловый и метиловый спирт

Бензоспирт, смесь, состоящая из бензина и этилового спирта (также известного под названием пищевой спирт), и бензин или бензоспирт с содержанием метилового спирта (также известного под названием древесный спирт) продаются на рынке одновременно с этилированным или неэтилированным бензином или вместо них.

Не допускается использование бензоспирта, содержащего более 10% этанола, и использование бензина или бензоспирта, содержащего какую-либо долю метанола. Любой из этих видов топлива может вызвать проблемы управляемости автомобиля и повреждения топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов.

Прекратите использование бензоспирта любого рода при возникновении проблем с управляемостью автомобиля.

Повреждения или проблемы управляемости автомобиля не покрываются гарантией изготовителя, если они возникают по причине применения следующего:

1. Бензоспирт, содержание этилового спирта в котором превышает 10%.
2. Бензин или бензоспирт, содержащие метиловый спирт.
3. Этилированное топливо или этилированный бензоспирт.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ни в коем случае не используйте бензоспирт, содержащий метанол. Прекратите использовать любой

бензоспирт, если это приводит к ухудшению ходовых качеств автомобиля.

Прочие виды топлива

Использование других видов топлива, в частности

- топлива с содержанием силикона (Si),
- топлива с содержанием ММТ (трикарбонил-пи-метилциклопентадиенил-марганец),
- топлива с содержанием ферроцена (Fe),
- а также прочих видов топлива с металлическими присадками может привести к повреждению двигателя или автомобиля, закупорке, перебоям зажигания, медленному ускорению, остановке двигателя, плавлению катализатора, интенсивной коррозии, сокращению срока службы и т. д. Кроме того, может включиться индикаторная лампа неисправности (MIL).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы или проблемы, связанные со снижением эксплуатационных параметров, вызванные использованием этих видов топлива.

Использование метил-трет-бутилового эфира (МТБЭ)

Компания Kia рекомендует не заправлять данный автомобиль топливом, содержащим МТБЭ (метилтретбутиловый эфир) в концентрации выше

15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Топливо, содержащее МТБЭ в концентрации более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса), может снизить производительность двигателя и привести к возникновению паровых пробок или затрудненному запуску.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы и любые проблемы с производительностью, вызванные использованием топлива с содержанием метанола или МТБЭ (метилтретбутилового эфира) более 15,0 % об. (содержание кислорода 2,7 % веса).

Не используйте метанол

Для заправки этого автомобиля не следует использовать топливо с содержанием метанола (древесного спирта). Такое топливо может снизить рабочие характеристики автомобиля и стать причиной повреждения компонентов топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности отработанных газов.

Эксплуатация в других странах

Отправляясь в другую страну на этом автомобиле, обеспечьте нижеследующее:

- Соблюдение всех требований в отношении регистрации и страховки.
- Определение наличия в продаже топлива необходимого качества.

Модификации автомобиля

Этот автомобиль не подлежит модификации. Модификация автомобиля может повлиять на его технические характеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по безопасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

Кроме того, повреждение или снижение характеристик, вызванные какими-либо изменениями конструкции, не подпадают под действие гарантийных обязательств.

- Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. В целях безопасности не следует использовать электронные устройства, не допущенные к применению.

Обкатка автомобиля

Соблюдение нескольких простых мер предосторожности в течение первых 1000 км (600 миль) пробега может положительно сказаться на эксплуатационных характеристиках, экономичности и сроке службы автомобиля.

- Не допускайте работу двигателя на очень высоких оборотах.
- Во время движения сохраняйте скорость вращения двигателя в пределах 3 000 об/мин.
- Не следует двигаться на одной скорости, быстрой или медленной, в течение долгих периодов времени. Для надлежащей обкатки двигателя следует периодически изменять скорость.
- Избегайте резких торможений, за исключением экстренных случаев, с целью обеспечения правильного контакта тормозных колодок.
- Расход топлива и эксплуатационные характеристики двигателя зависят от процесса обкатки автомобиля и стабилизируются после 6000 км (4000 миль) пробега. В период обкатки расход масла в новом двигателе может увеличиться.

Опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не останавливайтесь и не паркуйтесь вблизи легковоспламеняющихся материалов, например сухой травы, бумаги или листьев. Такие предметы, оказавшиеся рядом с выхлопной системой, могут стать пожароопасными.
- Когда двигатель работает на холостом ходу на высоких оборотах, а задняя сторона транспортного средства касается стены, тепло выхлопных газов может привести к обесцвечиванию краски или возгоранию. Оставляйте достаточно пространства между задней частью автомобиля и стеной.
- Будьте внимательны, чтобы не прикасаться к выхлопной системе/системе каталитического нейтрализатора при работающем двигателе или сразу после его выключения. Существует опасность получения ожогов, поскольку система очень горячая.

Указания по обращению с автомобилем

Как и в случае с другими транспортными средствами подобного типа, неправильная эксплуатация этого автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.

Благодаря некоторым конструктивным характеристикам (высокому дорожному просвету, колее и т. д.) центр тяжести в этом автомобиле расположен выше, чем в других типах транспортных средств. Иными словами, он не рассчитан на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили с приводом на одну ось. Избегайте крутых поворотов и резких маневров. Не забывайте: неправильная эксплуатация этого автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию. Обязательно ознакомьтесь с инструкциями в разделе «Снижение риска опрокидывания».

Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Этот автомобиль содержит программное обеспечение с лицензиями на использование открытого исходного кода.

Информацию о программном обеспечении с открытым исходным кодом, включая исходный код, уведомления об авторских правах и условия лицензии, можно найти на сайте <http://worldwide.kia.com/int/opensource>.

Компания Kia предоставит вам открытый исходный код на носителе (например, на компакт-диске) за минимальную плату, покрывающую расходы на пересылку, после получения соответствующего запроса на электронную почту opensource@kia.com в течение 3 лет с момента приобретения изделия.

Краткий обзор автомобиля

2

Обзор экстерьера	2-2
Обзор салона	2-6
Обзор приборной панели.....	2-8
Моторный отсек	2-10

Краткий обзор автомобиля

Обзор экстерьера

Вид спереди (4 двери)



OBL7M013001

Вид спереди (5 дверей)



OBL7/M013002

* Реальная форма вашего автомобиля Kia может отличаться от показанной на рисунке.

- | | |
|---|------------|
| 1. Капот | 4-33 |
| 2. Головная фара | 4-83, 8-61 |
| 3. Передняя противотуманная фара | 8-61 |
| 4. Колеса и шины | 8-36, 9-6 |
| 5. Наружное зеркало заднего вида | 4-46 |
| 6. Щетки стеклоочистителя лобового стекла | 4-94, 8-31 |
| 7. Окна | 4-29 |
| 8. Передние ультразвуковые датчики | 6-61 |
| 9. Люк на крыше | 4-38 |

Вид сзади (4-дверный)



Вид сзади (5-дверный)



OBL7M013004

* Реальная форма вашего автомобиля Kia может отличаться от показанной на рисунке.

- | | |
|---|-------|
| 1. Дверные замки | 4-17 |
| 2. Лючок горловины топливного бака | 4-35 |
| 3. Задний комбинированный фонарь | 8-62 |
| 4. Дополнительный верхний стоп-сигнал | 8-62 |
| 5. Багажник | 4-22 |
| 6. Антенна | 4-131 |
| 7. Задняя камера системы кругового обзора | 6-51 |
| 8. Лампа заднего отражателя | 8-62 |
| 9. Задние ультразвуковые датчики | 6-61 |

Обзор салона



OBL7M015005L_2

* Реальная форма вашего автомобиля Kia может отличаться от показанной на рисунке.

1. Внутренняя ручка двери	4-19
2. Переключатель складывания наружных зеркал заднего вида	4-47
3. Переключатель управления внешними зеркалами заднего вида	4-46
4. Переключатель блокировки центрального замка	4-20
5. Кнопка блокировки стеклоподъемника	4-32
6. Переключатели электростеклоподъемников	4-29
7. Устройство регулировки угла наклона фар	4-89
8. Переключатель «TPMS SET» (Режим движения)	7-9
9. Кнопка ESC OFF (Проверка системы экстренного вызова)	5-31
10. Рычаг отпирания капота	4-33
11. Внутренняя панель предохранителей	8-49
12. Регулятор угла наклона руля	4-44
13. Рулевое колесо	4-43

14.Педаль тормоза	5-25
15.Педаль акселератора	
16.Рычаг для открытия лючка горловины топливного бака	4-35
17.Рычаг открытия багажника	4-22
18.Сиденье	4-22

Обзор приборной панели



* Реальная форма вашего автомобиля Kia может отличаться от показанной на рисунке.

1. Комбинация приборов	4-48
2. Звуковой сигнал	4-44
3. Фронтальная подушка безопасности водителя	3-46
4. Управление освещением/сигналы поворота	4-83
5. Стеклоочиститель/стеклоомыватель	4-94
6. кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя)	5-8
7. Переключатель аварийной сигнализации	7-3
8. Информационно-развлекательная система	4-131
9. Система климат-контроля	4-99, 4-107
10. Порт USB	4-132
11. трансмиссия	5-13, 5-17
12. Стояночный тормоз	5-27
13. Передняя подушка безопасности пассажира	3-46

14.Розетка	4-121
15.Перчаточный ящик	4-119
16.Управление аудиосистемой на рулевом колесе	4-59
17.Кнопка системы помощи при вождении	6-16, 6-44
18.Кнопка безопасной парковки	6-61
19.Кнопка парковки/обзора	6-51
20.Зарядное устройство USB	4-125
21.Переключатель переднего вентилируемого сиденья	4-103

Моторный отсек

(Бензиновый) 1.4 MPI



(Бензиновый) 1.6 MPI



* Реальная форма вашего автомобиля Kia может отличаться от показанной на рисунке.

- | | |
|--|------|
| 1. Бачок для охлаждающей жидкости двигателя | 8-24 |
| 2. Крышка заливной горловины для моторного масла | 8-21 |
| 3. Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы | 8-26 |
| 4. Воздухоочиститель | 8-29 |
| 5. Блок предохранителей | 8-50 |
| 6. Положительная клемма аккумулятора | 8-33 |
| 7. Отрицательная клемма аккумулятора | 8-33 |
| 8. Масляный щуп двигателя | 8-21 |
| 9. Крышка радиатора | 8-25 |

10.Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла

8-28

Элементы системы безопасности автомобиля

3

Сиденья	3-3
• Свойства кожаной обшивки сидений.....	3-6
• Регулировка передних сидений.....	3-6
• Подголовник (для переднего сиденья).....	3-7
• Карман на спинке сиденья.....	3-9
• Регулировка заднего сиденья	3-10
Ремни безопасности.....	3-14
• Система ремней безопасности.....	3-14
• Ремни безопасности с преднатяжителем.....	3-19
• Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности.....	3-22
• Уход за ремнями безопасности.....	3-24
Детская удерживающая система (ДУС)	3-25
• Наша рекомендация: дети всегда должны находиться на задних сиденьях.....	3-25
• Выбор детской удерживающей системы (ДУС)	3-26
• Установка детской удерживающей системы (ДУС).....	3-28
• Нижнее крепление ISOFIX и верхнее крепление ISOFIX (система крепления ISOFIX) для детей	3-29
Подушка безопасности — система пассивной безопасности	3-35
• Меры предосторожности	3-35
• Обзор.....	3-42
• Сигнальная лампа и индикатор подушки безопасности.....	3-44
• Компоненты и функции системы пассивной безопасности	3-46
• Фронтальные подушки безопасности водителя и пассажира	3-46
• Боковая подушка безопасности	3-47
• Шторка безопасности	3-48
• Датчики столкновения подушек безопасности.....	3-49

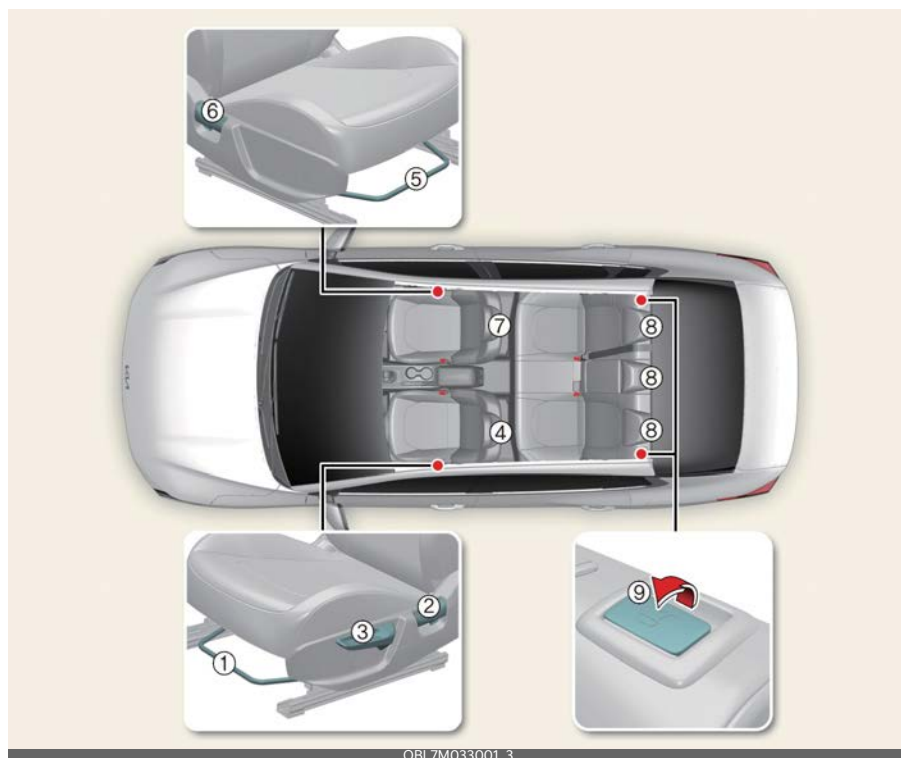
3 Элементы системы

безопасности автомобиля

- Условия раскрытия подушек безопасности.....3-51
- Условия несрабатывания подушек безопасности..... 3-52
- Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности3-55
- Уход за системой пассивной безопасности.....3-55
- Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности 3-57

Элементы системы безопасности автомобиля

Сиденья



OBL7M033001_3

* Сиденья в конкретном автомобиле могут отличаться от изображенных на иллюстрациях.

Водительское сиденье

1. Вперед и назад
2. Угол наклона спинки сиденья
3. Высота подушки сиденья
4. Подголовник

Переднее пассажирское сиденье

5. Вперед и назад
6. Угол наклона спинки сиденья
7. Подголовник

Заднее сиденье

8. Подголовник*
9. Складывание спинки сиденья*

* : при наличии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незакрепленные предметы

Незакрепленные предметы у ног водителя могут мешать работе педалей, что повышает вероятность аварии. Не следует размещать что-либо под передними сиденьями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возврат в вертикальное положение

При возврате спинки сиденья в вертикальное положение придерживайте ее и перемещайте не спеша, убедитесь, что движению сиденья не мешает пассажир. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не поддерживать, она резко переместится вперед и может причинить травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ответственность водителя за пассажиров

В случае аварии человек на сиденье с откинутой спинкой может получить тяжелые либо смертельные травмы. Если во время аварии спинка сиденья наклонена, бедра пассажира могут проскользнуть под поясной ветвью ремня безопасности, вследствие чего на живот будет оказано воздействие большой силы. В результате возможно получение тяжелых либо смертельных внутренних травм. Водитель обязан проинструктировать пассажиров о том, что во время движения автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует использовать дополнительную подушку, так как при этом снижается сцепление пассажира с сиденьем. При аварии или резкой остановке бедра пассажира могут проскользнуть под поясную ветвь ремня безопасности. Это грозит тяжелыми или смертельными внутренними травмами, так как ремень безопасности не может эффективно выполнить свою функцию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водительское сиденье

- Никогда не пытайтесь отрегулировать сиденье во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.
- Следите за тем, чтобы ничего не мешало установке сиденья в правильное положение. При внезапной остановке или столкновении предметы, находящиеся у спинки сиденья или иным образом препятствующие ее фиксации в правильном положении, могут стать причиной тяжелых или смертельных травм.
- При движении автомобиля спинки сидений должны находиться в вертикальном положении, а поясная ветвь ремня безопасности должна быть туго затянута на бедрах, не причиняя неудобств. Это положение обеспечивает максимальную защиту в случае аварии.

- Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, нужно сидеть как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя уверенное управление автомобилем. Рекомендованное расстояние от грудной клетки до рулевого колеса составляет не менее 25 см (10 дюймов).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спинки задних сидений

- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована. В противном случае, при внезапной остановке или столкновении, пассажиры и находящиеся на сиденье предметы могут отлететь вперед, что приведет к получению тяжелых травм или гибели.
- Багаж и другой груз следует укладывать горизонтально в багажном отделении. Крупногабаритные, тяжелые или штабелированные грузы следует закрепить. Высота штабеля груза ни при каких обстоятельствах не должна быть больше высоты спинок задних сидений. Несоблюдение данных рекомендаций грозит получением тяжелых травм или гибелью в случае внезапной остановки, столкновения или опрокидывания.
- Пассажирам запрещается ехать в багажном отделении, а также сидеть или лежать на сложенных спинках сидений во время движения автомобиля. Во время езды пассажиры должны занимать правильное положение на сиденьях и быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.

- При установке спинки сиденья в вертикальное положение проверьте, надежно ли она зафиксирована, покачав ее вперед-назад.
- Чтобы исключить возможность получения ожогов, не убирайте коврик из багажного отделения. Устройства для снижения токсичности выхлопа, которые находятся под полом этого отделения, нагреваются до высокой температуры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После регулировки сиденья всегда проверяйте надежность фиксации, пытайтесь сместить спинку вперед или назад без использования рычага разблокировки. Внезапное или неожиданное смещение сиденья водителя может привести к потере управления и аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При перемещении сиденья следите за тем, чтобы в его подвижные механизмы не попали руки или другие объекты.
- Не кладите зажигалку на пол или на сиденье. В процессе регулирования сиденья из зажигалки может выйти газ, что приведет к возгоранию.
- Будьте осторожны при регулировке положения переднего сиденья, если на заднем сиденье находятся пассажиры.
- Будьте очень осторожны, подбирая маленькие предметы, упавшие под сиденья или между сиденьем и центральной консолью. Можно случайно травмировать руку об

острые края механизма регулировки сиденья.

Свойства кожаной обивки сидений

- Наши автомобильные сиденья обшиты материалом, в состав которого входит искусственная и натуральная кожа. Натуральная кожа изготавливается из шкуры животного, которая проходит специальную обработку до использования. Поскольку это натуральный материал, его части имеют разную толщину и плотность. Кроме того, в зависимости от температуры и влажности на коже могут появиться складки.
- Чехол сиденья изготовлен из эластичного материала для повышения комфорта пассажиров.
- Части, находящиеся в контакте с телом, имеют изогнутые формы, также сидение имеет высокую боковую поддержку, что обеспечивает комфорт вождения и стабильность.
- Возможно образование складок в процессе эксплуатации — это нормальное явление. Это не является недостатком изделия.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Гарантия не распространяется на складки и истирание, возникающие естественным путем в ходе эксплуатации автомобиля.
- Ремни с металлическими элементами, молнии или ключи в заднем кармане могут повредить обивку сидений.

- Старайтесь, чтобы на сидение не попадала жидкость. Это может изменить свойства кожи.
- Джинсы или одежда, способная полинять, могут окрасить поверхность обивки сидений.

Регулировка передних сидений

Вперед и назад



Порядок смещения сиденья вперед или назад:

1. Потяните рычаг регулировки салазок сиденья вверх и удерживайте его в этом положении.
2. Переместите сиденье в требуемое положение.
3. Отпустите рычаг и проследите за тем, чтобы сиденье зафиксировалось в нужном положении.

Регулировку положения сиденья нужно выполнять перед поездкой. Кроме того, необходимо проверить надежность фиксации сиденья: попытайтесь сместить его вперед и назад без помощи рычага. Если сиденье смещается, значит, оно не зафиксировано.

Угол наклона спинки сиденья



Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, выполните указанные далее действия:

1. Слегка наклонитесь вперед и поднимите рычаг наклона спинки сиденья.
2. Осторожно откиньтесь на сиденье и отрегулируйте положение его спинки.
3. Отпустите рычаг и убедитесь, что спинка сиденья зафиксировалась в нужном положении. (Для блокировки спинки сиденья рычаг ДОЛЖЕН вернуться в исходное положение.)

Высота подушки сиденья (водительское сиденье) (при наличии)



Чтобы изменить высоту подушки сиденья, переместите рычаг, расположенный с ее внешней стороны, вверх или вниз.

- Чтобы опустить подушку сиденья, несколько раз опустите рычаг вниз.
- Чтобы поднять подушку сиденья, несколько раз поднимите рычаг вверх.

Подголовник (для переднего сиденья)



Сиденья водителя и переднее пассажирское сиденье оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров.

Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защитить голову и шею водителя и пассажира в случае столкновения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира.

Как правило, центр тяжести головы у большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился максимально близко к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.

- Не эксплуатируйте автомобиль со снятыми подголовниками, поскольку в случае аварии пассажиры могут получить серьезную травму. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.
- Не регулируйте положение подголовника сиденья водителя во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При отсутствии пассажиров на задних сиденьях установите подголовники в самое низкое положение. Подголовник заднего сиденья может ограничивать видимость.

Регулировка по высоте



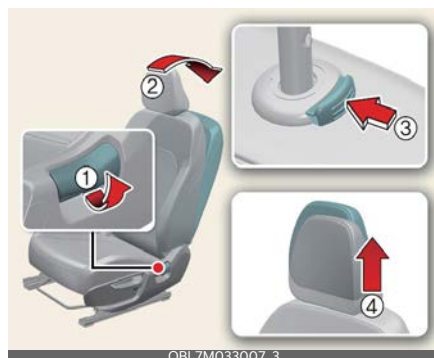
Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если наклонить вперед спинку сиденья с поднятым подголовником и подушкой, подголовник может касаться солнцезащитного козырька или других частей автомобиля.



Снятие и установка

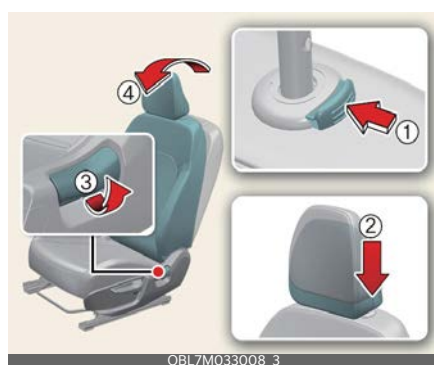


Чтобы снять подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Наклоните спинку сиденья (2) с помощью соответствующего рычага (1).
2. Поднимите подголовник, насколько это возможно.
3. Нажмите кнопку фиксатора подголовника (3), и одновременно потяните подголовник вверх (4).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не позволяйте никому ездить в сиденье с отсутствующим подголовником.



Чтобы установить подголовник, выполните указанные далее действия.

1. Вставьте штанги подголовника (2) в отверстия, удерживая нажатой кнопку разблокирования (1).
2. Наклоните спинку сиденья (4) с помощью соответствующего рычага (3).
3. Отрегулируйте подголовник на нужную высоту.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что подголовник зафиксирован в требуемом положении после установки и настройки его должным образом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Между сиденьем и кнопкой фиксатора подголовника может появиться зазор, когда на сиденье находится человек или если толкать сиденье или тянуть его. Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы и другие части тела в этом зазоре.

Карман на спинке сиденья



Карман расположен на спинке переднего пассажирского сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Карманы на спинках сидений

Не кладите в карманы на спинках сидений тяжелые или острые пред-

меты. В случае аварии они могут вывалиться из кармана и травмировать людей, находящихся в автомобиле.

Регулировка заднего сиденья

Складывание заднего сиденья (при наличии)

Для перевозки крупногабаритных грузов или увеличения вместимости багажного отделения можно сложить спинки задних сидений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Складывающиеся спинки задних сидений позволяют перевозить длинные предметы, которые невозможно уместить иначе.

Никогда не позволяйте пассажирам сидеть сверху сложенной спинки сиденья во время движения автомобиля, так как такое положение для сидения является неправильным, а также ремни безопасности не доступны для использования. При резком торможении или дорожно-транспортном происшествии возникает опасность получения серьезной травмы или смерти. Предметы, которые перевозятся на сложенных спинках, не должны выступать над верхней частью передних сидений. При резком торможении такой груз может сдвинуться вперед и нанести травму людям или повредить имущество.

Спинки задних сидений можно сложить, чтобы получить дополнительное место для груза и открыть доступ к багажному отделению.

- Чтобы поднять спинку сиденья, поднимите ее и с усилием надавите

на нее, так чтобы она со щелчком стала на место.

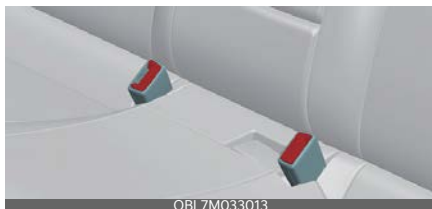
- После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение расположите ремни безопасности таким образом, чтобы ими могли пользоваться пассажиры, сидящие на задних сиденьях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не складывайте заднее сиденье, если в результате этого место водителя не соответствует его физическим параметрам. Резкая остановка или столкновение могут привести к травме.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При складывании или раскладывании заднего сиденья убедитесь, что переднее сиденье полностью выдвинуто вперед. Если для складывания заднего сиденья недостаточно места, ни в коем случае не складывайте его силой. Это приведет к повреждению подголовника или связанных с ним деталей сиденья.
- Перед использованием ремня безопасности обязательно снимите его с крепления. Вытягивание ремня безопасности, пока он находится в креплении, может повредить ремень или крепление.
- Используйте крепление только при отсутствии пассажиров на заднем сиденье или когда вам нужно сложить заднее сиденье.



Процедура складывания спинки заднего сиденья:

1. Установите спинку переднего сиденья в вертикальное положение и при необходимости подвиньте сиденье вперед.
2. Опустите задние подголовники в крайнее нижнее положение.



3. Потяните отжимной рычаг фиксатора (1) и наклоните спинку заднего сиденья вперед и вниз до упора.

Как разложить заднее сиденье

1. Чтобы снова использовать заднее сиденье, поднимите и отведите спинку сиденья назад. С усилием потяните за спинку сиденья, так чтобы она со щелчком стала на место. Убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована. После возвращения спинки сиденья в вертикальное положение обязательно проверяйте, зафиксировалась ли она в необходимом положении, взяв ее за верхнюю часть и покачав из стороны в сторону.

Если красная линия в нижней части рычага складывания не видна, значит, положение спинки сиденья зафиксировано.

2. Возвратите задний ремень безопасности в нужное положение.
3. После возврата спинки сиденья в исходное положение снова проверьте рычаг складывания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возврат в вертикальное положение

Возвращая спинку сиденья в вертикальное положение, придерживайте ее и поднимайте не спеша. Если при возвращении в вертикальное положение спинку сиденья не придерживать, она может резко переместиться вперед и ударом причинить травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед складыванием заднего сиденья убедитесь, что водительское сиденье правильно установлено в соответствии с антропометрическим показателям водителя. Сложенное заднее сиденье может повысить риск серьезных телесных повреждений при внезапной остановке или столкновении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение из сложенного:

Будьте внимательны, чтобы не повредить ремень безопасности или крепления ремня. Следите, чтобы ремень безопасности или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Убедитесь, что спинка надежно зафиксирована в вертикальном положении, для чего попробуйте подвинуть ее за

верхнюю часть. Иначе, в случае аварии или внезапной остановки сиденье может сложиться и груз из багажника попадет в салон, что может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Повреждение пряжек ремней безопасности задних сидений

При складывании спинок задних сидений, вставьте пряжку между спинкой и подушкой сиденья. Таким образом пряжка предохраняется от повреждения спинкой сиденья.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ремни безопасности задних сидений

Возвращая спинки задних сидений в вертикальное положение, не забудьте вернуть в надлежащее положение задние плечевые ремни безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Груз

Груз всегда должен быть надежно закреплен, чтобы предотвратить его резкое перемещение по салону автомобиля при столкновении и причинение травм пассажирам. Не размещайте предметы на заднем сиденье, так как их невозможно закрепить должным образом. В случае столкновения они могут стать причиной травм передних пассажиров.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Загрузка автомобиля

При загрузке или разгрузке автомобиля двигатель должен быть выключен, рычаг переключения передач должен находиться в положении Р (парковка) для автоматической трансмиссии / трансмиссии с двойным сцеплением либо на первой передаче для механической трансмиссии, а стояночный тормоз должен быть надежно затянут. При несоблюдении этих условий автомобиль может тронуться с места, если рычаг переключения передач будет случайно перемещен в другое положение.

Подголовник (при наличии)



Все задние сиденья оборудованы подголовниками для безопасности и комфорта пассажиров.

Подголовники не только служат для удобства, но и помогают защитить голову и шею пассажиров в случае столкновения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для максимальной эффективности в случае аварии подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы его средняя часть находилась на высоте центра тяжести головы пассажира. Как правило, центр тяжести головы у

большинства людей находится на уровне глаз. Кроме того, подголовник следует отрегулировать таким образом, чтобы он находился максимально близко к голове. По этой причине не рекомендуется использовать подушки, которые увеличивают расстояние между пассажиром и спинкой сиденья.

- Не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Это может привести к тяжелым травмам пассажиров в случае столкновения. При надлежащей регулировке подголовники могут предотвратить получение серьезной травмы шеи.

Регулировка по высоте (при наличии)



Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх до требуемого положения (1). Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксатора (2) на опоре подголовника и, удерживая ее, опустите подголовник в требуемое положение (3).

Снятие и установка



Чтобы снять подголовник, поднимите его как можно выше, а затем нажмите кнопку фиксатора (1), продолжая тянуть подголовник вверх (2). Чтобы установить подголовник на место, нажмите кнопку фиксатора (1) и, удерживая ее, вставьте штанги подголовника (3) в отверстия. Затем отрегулируйте его на соответствующую высоту.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что после регулировки подголовник фиксируется в нужном положении и защищает человека на сиденье.

Подлокотник (при наличии)



Для использования подлокотника откиньте его вперед от спинки сиденья.

Ремни безопасности

Система ремней безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для обеспечения максимальной безопасности необходимо пользоваться ремнями безопасности при каждой поездке на автомобиле.
- Наибольшую эффективность ремни безопасности обеспечивают, если спинки сидений находятся в вертикальном положении.
- Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Запрещено перевозить детей на переднем пассажирском сиденье. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
- Запрещено пропускать плечевой ремень безопасности под мышкой или за спиной. При неправильном размещении плечевой ремень безопасности может стать причиной тяжелых травм при столкновении. Плечевой ремень безопасности должен проходить посреди плеча через ключицу.
- Никогда не накидывайте ремень безопасности поверх хрупких предметов. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.
- Следите, чтобы ремень безопасности не перекручивался. Перекрученный ремень безопасности не может выполнять свою функцию в полной мере. При столкновении такой ремень может врезаться в

тело. Следите за тем, чтобы лента ремня была прямой и не перекручивалась.

- Будьте внимательны, чтобы не повредить ленту или крепления ремня. Если лента или крепление ремня повреждены, замените их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ремень безопасности рассчитан на охват тела по скелету: он должен низко лежать на тазе либо на тазе, грудной клетке и плечах (в зависимости от конструкции ремня); следует избегать расположения поясной ветви ремня на животе.

Чтобы ремни безопасности выполняли свое предназначение, их нужно регулировать так, чтобы они были затянуты как можно туже, но не доставляли неудобств.

Слабо затянутый ремень не может обеспечить соответствующей защиты. Следите за тем, чтобы не загрязнять ленту ремня лаками, маслами, химическими веществами и в особенности аккумуляторной кислотой.

Очистку ремня нужно выполнять с помощью мягкого мыльного раствора. Если лента ремня истерта, загрязнена или повреждена, то ремень следует заменить.

Если ремень использовался при сильном ударе, следует полностью заменить весь его узел, даже если на нем нет видимых повреждений. Не следует пользоваться ремнями с перекрученными ветвями. Каждый ремень безопасности предназначен для одного пассажира: опасно пристегивать ремень, перебросив его

через ребенка, сидящего на коленях у пассажира.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователь не должен вносить в конструкцию ремней безопасности модификаций или доработок, вследствие которых приспособления для регулировки длины ремней перестают натягивать ремни или узел ремня безопасности невозможно отрегулировать, чтобы убрать провисание.
- При пристегивании ремня безопасности следите за тем, чтобы не вставить замок в пряжку соседнего ремня. Это опасно, так как не обеспечивает надлежащей защиты с помощью ремня безопасности.
- Не следует отстегивать ремень безопасности, а также отстегивать и пристегивать его во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.
- Пристегивая ремень безопасности, следите за тем, чтобы он не проходил по твердым или хрупким предметам.
- Проверяйте, чтобы в пряжке не было посторонних предметов. Из-за них ремень может неправильно пристегнуться.

Предупреждение о непристегнутых ремнях безопасности

Предупреждение о непристегнутом ремне безопасности водителя



В качестве напоминания для водителя индикатор ремня безопасности водителя загорается приблизительно на 6 секунд после каждого переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности, отстегнете его во время движения со скоростью менее 20 км/ч (12 миль/ч) или автомобиль остановится, загорится соответствующая сигнальная лампа.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом составит 20 км/ч (12 миль/ч) или более, то приблизительно на 100 секунд включается звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч (12 миль/ч), загорится соответствующая сигнальная лампа.

Если автомобиль движется со скоростью не менее 20 км/ч (12 миль/ч), то в течение приблизительно 100 секунд

будет мигать предупреждающий световой индикатор и звучать соответствующий звуковой сигнал.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира

В качестве напоминания для переднего пассажира индикатор ремня безопасности загорится приблизительно на 6 секунд после каждого переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ON» (Вкл.), независимо от того, пристегнут ремень или нет.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности, отстегнете его во время движения со скоростью менее 20 км/ч (12 миль/ч) или автомобиль остановится, загорится соответствующая сигнальная лампа.

Если вы начнете движение с непристегнутым ремнем безопасности или во время движения отстегнете ремень безопасности, а скорость автомобиля при этом составит 20 км/ч (12 миль/ч) или более, то приблизительно на 100 секунд включается звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если отстегнуть ремень безопасности во время движения со скоростью до 20 км/ч (12 миль/ч), загорится соответствующая сигнальная лампа. Если автомобиль движется со скоростью не менее 20 км/ч (12 миль/ч), то в течение приблизительно 100 секунд будет мигать предупреждающий световой индикатор и звучать соответствующий звуковой сигнал.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении с ремнем безопасности переднего сиденья, который находится в некорректном положении, возможна ошибка работы системы предупреждения о непристегнутых ремнях безопасности. Важно, чтобы водитель сообщил пассажиру правила посадки в автомобиль, которые приведены в данном руководстве.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Несмотря на то что переднее пассажирское сиденье свободно, световой индикатор ремня безопасности будет мигать или гореть в течение 6 секунд.
- Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности также может сработать при размещении багажа на переднем сиденье.

Сигнал о непристегнутом ремне безопасности заднего пассажира (при наличии)



Каждый раз, когда вы включаете зажигание, в качестве напоминания заднему пассажиру примерно на 6 секунд будут загораться сигнальные лампы ремня безопасности заднего пассажира независимо от того, пристегнут ли ремень или нет.

Если ремень безопасности не пристегнут, когда зажигание включено,

примерно 70 секунд будет гореть соответствующая сигнальная лампа. Если начать движение с непристегнутым ремнем безопасности либо во время движения отстегнуть ремень безопасности и при этом скорость автомобиля будет менее 20 км/ч (12 миль/ч), соответствующая сигнальная лампа продолжит светиться в течение приблизительно 70 секунд.

Если продолжить движение, не пристегнув ремень безопасности, или отстегнуть ремень безопасности во время движения, а скорость автомобиля при этом будет больше 20 км/ч (12 миль/ч), то приблизительно на 35 секунд включается звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности, а соответствующая сигнальная лампа начинает мигать.

Если открыть или закрыть заднюю дверь при движении со скоростью ниже 10 км/ч, сигнальная лампа и звуковая сигнализация не будут работать, даже если скорость превысит 20 км/ч (12 миль/ч).

Поясной/плечевой ремень безопасности (при наличии)

Переднее сиденье



Регулировка по высоте (для переднего сиденья)

Вы можете отрегулировать высоту крепления плечевого ремня, выбрав

одно из 3 положений для максимального комфорта и безопасности.

По высоте регулируемый ремень безопасности не должен быть слишком близко к шее. Плечевая часть ремня должна быть отрегулирована таким образом, чтобы он проходил через грудь и середину плеча со стороны двери и не поднимался на уровень шеи.

Чтобы отрегулировать высоту крепления ремня безопасности, поднимите или опустите регулятор высоты в подходящее положение.

Чтобы поднять регулятор высоты, переместите его вверх (1). Чтобы опустить регулятор высоты, переместите его вниз (3), удерживая нажатой кнопку регулятора высоты (2).

Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать крепление. Попробуйте сдвинуть регулятор высоты, чтобы убедиться в том, что он зафиксирован на месте.

Неправильно расположенный ремень безопасности может стать причиной серьезных травм в случае аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Убедитесь, что плечевой ремень зафиксирован на соответствующей высоте. Недопустимо прокладывать плечевую лямку через шею или лицо.
- После аварии ремни безопасности могут быть повреждены, поэтому, если вы не замените их, они не смогут обеспечить защиту в случае другого столкновения, что приведет к травмам или смерти. После столкновения следует осмотреть систему ремней безопасности и убедиться, что она работает нормально. Замените все ремни, кото-

рые не работают должным образом.

Чтобы пристегнуть ремень безопасности, выполните указанные далее действия:



Чтобы пристегнуть ремень безопасности, вытяните его из вытягивающего устройства и вставьте металлический язычок (1) в пряжку (2). Когда язычок зафиксирован в пряжке, раздается щелчок.

Ремень безопасности автоматически настраивается на правильную длину только после ручной регулировки его поясной части так, чтобы она плотно прилегала к бедрам. Если вы медленно и плавно наклонитесь вперед, ремень вытянется и не будет препятствовать движению. Тем не менее при резкой остановке или ударе ремень блокируется в зафиксированном положении. Ремень также заблокируется при слишком резком наклоне вперед.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если невозможно вытащить ремень безопасности из вытягивающего устройства, сильно потяните ремень и отпустите его. Тогда вы сможете плавно вытянуть ремень.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Располагайте поясную часть ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, но не на талии. Если поясной ремень расположен слишком высоко на талии, это может увеличить вероятность получения травм в случае столкновения. Обе руки не должны находиться под или над ремнем одновременно. Одна должна быть над ремнем, а другая под ним, как показано на рисунке.

Никогда не располагайте ремень безопасности под рукой рядом с дверью.

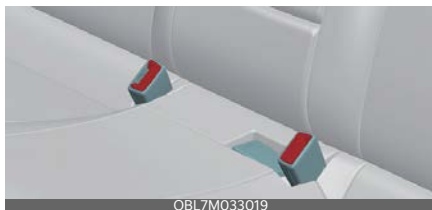
Отстегивание ремня безопасности



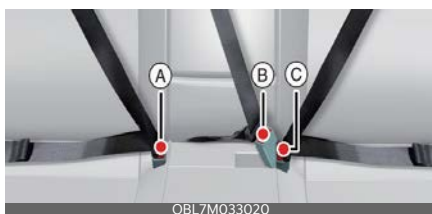
Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку разблокировки (1) на пряжке. После отстегивания ремень должен автоматически возвращаться в натяжитель.

Если этого не происходит, проверьте, не перекручен ли ремень, а затем повторите попытку.

Укладка заднего ремня безопасности



Пряжки заднего ремня безопасности могут быть размещены в кармане между спинкой и подушкой заднего сиденья, когда они не используются.



- А: Пряжка ремня безопасности правого заднего сиденья
- В: Пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья
- С: Пряжка ремня безопасности левого заднего сиденья

Чтобы правильно пристегнуть ремень безопасности, необходимо зафиксировать его в пряжке на каждой подушке сиденья.



При использовании ремня безопасности пассажирами, находящимися на центральном заднем сиденье, необхо-

димо использовать пряжку с маркировкой «CENTER» (Центральный).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует пытаться пристегнуть ремень безопасности левого или правого сиденья к пряжке центрального сиденья.

Необходимо убедиться, что ремень безопасности центрального заднего сиденья зафиксирован в пряжке центрального сиденья.

В противном случае неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет обеспечить защиту.

Ремень безопасности с преднатяжителем (при наличии)



Ваш автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности для передних и задних боковых сидений. Преднатяжитель служит для плотного притягивания поясного ремня безопасности к телу человека в случае лобового столкновения. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают в случае достаточно сильного столкновения.

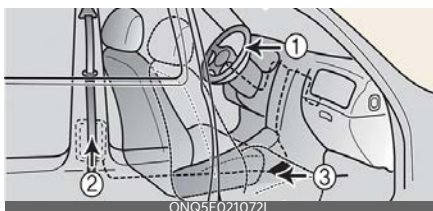
При резком торможении или при попытке наклониться вперед резким движением втягивающее устройство ремня безопасности будет заблокировано в текущем положении. Преднатяжитель срабатывает в определенных условиях при лобовом столкновении и туго затягивает

ремень безопасности на теле человека.

Если система регистрирует чрезмерное натяжение ремня безопасности водителя или пассажира при срабатывании преднатяжителя, ограничитель нагрузки внутри преднатяжителя частично снизит давление соответствующего ремня безопасности. (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из соображений безопасности следите за тем, чтобы лента ремня не была ослаблена или перекручена и сохраняйте правильное положение на сиденье.



Ниже представлены основные компоненты системы преднатяжителей ремней безопасности. Их местоположения показаны на рисунке.

1. Сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS
2. Преднатяжитель на втягивающем устройстве в сборе.
3. Модуль управления системой SRS

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ремень безопасности с преднатяжителем обеспечивает максимальный уровень безопасности при соблюдении следующих условий.

1. Ремень безопасности должен быть правильно расположен на теле и должным образом отрегулирован.

Необходимо прочесть и соблюдать все важные рекомендации и указания по мерам предосторожности, касающиеся систем безопасности водителя и пассажиров (включая ремни и подушки безопасности), которые приводятся в данном руководстве.

2. Водитель должен следить за тем, чтобы он сам и его пассажиры правильно пристегивали ремни безопасности.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Преднатяжители, установленные на передних сиденьях, срабатывают в случае столкновения при определенных условиях. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают вместе с подушками безопасности в случае достаточно сильного столкновения.
- Срабатывание ремней безопасности с преднатяжителями может сопровождаться громким шумом и появлением в салоне мелкой пыли или дыма. Это считается нормальным и не представляет опасности.
- Несмотря на безвредность, мелкая пыль может вызвать раздражение кожи; ее также не следует вдыхать в течение длительного времени. После аварии, в результате которой произошла активизация преднатяжителей ремней безопасности, следует тщательно вымыть участки кожи, на которые попала пыль.
- Поскольку датчик, отвечающий за срабатывание подушки безопасности системы SRS, соединен с ремнем безопасности, оснащенным преднатяжителем, сигнальная лампа подушки безопасности

системы SRS  на приборной панели загорается при включении зажигания (положение ON (Вкл.)) и гаснет через 6 секунд.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если преднатяжитель ремня безопасности работает неправильно, то сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS загорается даже в том случае, если сама подушка исправна. Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» (Вкл.), продолжает гореть спустя 6 секунд или загорается во время движения автомобиля, рекомендуется проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преднатяжители предназначены только для однократного срабатывания. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности подлежат замене. Все ремни безопасности любого типа подлежат замене после использования при столкновении.
- При срабатывании механизмы системы преднатяжителей ремней безопасности нагреваются. Не касайтесь элементов системы преднатяжителей ремней безопасности в течение нескольких минут после срабатывания.
- Не пытайтесь самостоятельно проверить или заменить преднатяжители ремней безопасности. Следует

проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не ударяйте по узлам преднатяжителей ремней безопасности.
- Не пытайтесь производить обслуживание или ремонт системы преднатяжителей ремней безопасности ни в каком виде.
- При неправильном обращении с элементами системы преднатяжителей ремней безопасности, а также при несоблюдении предупреждений, запрещающих ударять, модифицировать, осматривать, заменять, обслуживать или ремонтировать элементы системы преднатяжителей ремней безопасности, возможно неправильное функционирование или непреднамеренное срабатывание с причинением тяжелых травм.
- В движущемся автомобиле водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.
- Если автомобиль или преднатяжитель ремня безопасности подлежат утилизации, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Кузовные работы на передней части автомобиля могут стать причиной повреждения системы преднатяжителей ремней безопасности. Поэтому следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia

рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при обращении с ремнем безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Все люди, находящиеся в автомобиле, все время должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Ремни безопасности и детские автокресла снижают риск серьезных или смертельных травм для всех людей, находящихся в автомобиле, в случае столкновения или внезапной остановки. Без ремня безопасности водитель и пассажиры могут сдвинуться слишком близко к срабатывающей подушке безопасности, удариться о конструктивный элемент салона или быть выброшенными из автомобиля. Правильно используемые ремни безопасности значительно уменьшают эти риски. Всегда соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве, в отношении ремней безопасности, подушек безопасности и безопасности водителя и пассажиров.
- Никогда не накидывайте ремень безопасности поверх хрупких предметов. При внезапной остановке или ударе ремень безопасности может повредить их.

Младенец или маленький ребенок

Вам необходимо ознакомиться с принятыми в вашей стране требованиями.

На заднем сиденье должны быть установлены и надлежащим образом закреплены детские автокресла. Более подробная информация об использовании детских кресел приведена в пункте "Детская удерживающая система (ДУС)" на странице 3-25.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Каждый пассажир автомобиля, включая младенцев и детей, должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Никогда не держите ребенка на руках или коленях во время движения автомобиля. Неконтролируемые силы, возникающие во время столкновения, вырвут ребенка из ваших рук и отбросят его внутрь салона автомобиля. Всегда используйте специальное детское автокресло, соответствующее росту и весу ребенка.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Маленькие дети лучше всего защищены в случае аварии, если они правильно пристегнуты в расположенном на заднем сиденье специальном детском автокресле, соответствующем стандартам безопасности вашей страны. Перед покупкой любого детского автокресла убедитесь в том, что оно имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны. Детское автокресло должно соответствовать росту и весу ребенка. Проверьте эту информацию в этикетке на детском кресле. Для более "Детская удерживающая система (ДУС)" на странице 3-25.

Дети старшего возраста

Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. Поясная часть ремня должна быть пристегнута и затянута на бедрах как можно ниже. Периодически проверяйте правильность подгонки ремня. Ерзание ребенка может нарушить регулировку ремня безопасности. В случае аварии дети находятся в наибольшей безопасности, если они правильно пристегнуты на заднем сиденье автомобиля. Если ребенок старшего возраста (более 13 лет) должен сидеть на переднем сиденье, необходимо надежно пристегнуть его с помощью поясного/плечевого ремня и переместить сиденье в крайнее заднее положение. Дети в возрасте до 13 лет должны быть надежно пристегнуты на заднем сиденье. НИКОГДА не размещайте ребенка в возрасте до 13 лет на переднем сиденье. НИКОГДА не ставьте детское автокресло, направленное против хода автомобиля, на переднем сиденье.

Если плечевая часть ремня слегка касается шеи или лица ребенка, попробуйте посадить его ближе к центру автомобиля. Если плечевая часть ремня безопасности по-прежнему касается лица или шеи ребенка, его нужно усадить в детскую удерживающую систему.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Плечевые ремни безопасности для маленьких детей

- Никогда не допускайте контакта шеи или лица ребенка с плечевым

ремнем безопасности, когда автомобиль находится в движении.

- Если ремень на ребенке неправильно закреплен и отрегулирован, существует риск получения серьезной травмы или смерти.

Беременная женщина

Для того чтобы снизить вероятность травмирования в случае аварии, беременным женщинам рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. При использовании ремня безопасности его поясную ветвь следует разместить как можно ниже на бедрах и плотно подтянуть (не следует располагать поясную ветвь ремня на животе). За более точными рекомендациями обращайтесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беременная женщина

Беременная женщина ни в коем случае не должна размещать поясную ветвь ремня безопасности на животе, где находится плод, или выше живота, так как в этом положении в случае аварии ремень может причинить вред плоду.

Перевозка пострадавшего

Во время транспортировки пострадавшего следует использовать ремень безопасности. Если необходимо, следует проконсультироваться с врачом.

Один ремень для одного человека

Запрещается пристегивать двух человек (включая ребенка) одним ремнем. При этом увеличивается вероятность

получения серьезных травм в случае аварии.

Не ложитесь

Для уменьшения возможности травмирования в случае аварии и достижения максимальной эффективности системы безопасности, все пассажиры должны сидеть, а передние и задние сиденья должны находиться в вертикальном положении во время движения автомобиля. Ремень безопасности не может обеспечить надлежащую защиту, если человек лежит на заднем сиденье, или если передние и задние сиденья находятся в откинутом положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движение автомобиля с откинутой спинкой сиденья увеличивает вероятность серьезных или смертельных травм в случае столкновения или внезапной остановки. Эффективность системы безопасности (ремни безопасности и подушки безопасности) значительно ухудшается при откидывании сиденья. Ремни безопасности должны быть натянуты на бедрах и груди, чтобы работать должным образом. Чем более спинка сиденья наклонена назад, тем больше шансов, что бедра пассажира выскользнут из-под ремня безопасности, что приведет к серьезным внутренним повреждениям или шея пассажира ударится о плечевой ремень. Водители и пассажиры всегда должны сидеть на своих местах на полную глубину сиденья с правильно пристегнутыми ремнями безопасности, при этом спинка сиденья должны находиться в вертикальном положении.

Уход за ремнями безопасности

Запрещается производить разборку или модификацию систем ремней безопасности. Необходимо принять доступные меры предосторожности, чтобы не повредить ремни безопасности и их компоненты петлями сиденья, дверями и т. д.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение после складывания следите за тем, чтобы не повредить ленту или пряжку ремня безопасности. Следите, чтобы лента или пряжка ремня не были зажаты задним сиденьем. Ремень безопасности с поврежденной лентой или пряжкой потеряет свою прочность и может не сработать во время аварии или при внезапной остановке, что может привести к серьезной травме. В случае повреждения ленты или пряжки ремня безопасности немедленно замените их.
- В закрытом автомобиле, оставленном на солнце, ремни безопасности могут сильно нагреться. При контакте с ними дети и несовершеннолетние могут получить ожоги.

Периодический осмотр

Все ремни безопасности следует периодически осматривать на предмет износа или повреждений любого рода. Все поврежденные части необходимо безотлагательно заменить.

Ремни должны быть чистыми и сухими

Ремни безопасности должны всегда быть чистыми и сухими. При загрязнении ремней их можно очистить

слабым мыльным раствором и теплой водой. Запрещено использовать отбеливатель, краску, сильные моющие средства или абразивы, поскольку они могут повредить и ослабить ткань.

Время замены ремней безопасности

Если автомобиль попал в аварию, весь узел использовавшегося ремня безопасности необходимо полностью заменить. Это необходимо сделать даже при отсутствии видимых повреждений. В этом случае следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Детская удерживающая система (ДУС)

Наша рекомендация: дети всегда должны находиться на задних сиденьях

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети в автомобиле должны быть правильно пристегнуты. Детей всех возрастов безопаснее всего перевозить на заднем сиденье. Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.

Дети до 13 лет должны располагаться на заднем сиденье автомобиля и быть правильно пристегнуты, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Согласно статистике аварий, дети находятся в большей безопасности, когда должным образом пристегнуты на задних сиденьях, чем когда находятся на переднем сиденье. Если ребенок слишком большой для использования детской удерживающей системы, необходимо использовать штатные ремни безопасности.

В большинстве стран действуют нормы, требующие перевозить детей в одобренных детских автокреслах.

Предписываемые законом возраст или вес/рост ребенка, при достижении которых вместо детских удерживающих систем могут использоваться ремни безопасности, в различных странах могут отличаться, поэтому следует знать об определенных требованиях в конкретной стране.

Детские удерживающие системы должны надлежащим образом размещаться и устанавливаться на сиденье автомобиля. Следует использовать имеющиеся в продаже детские автокресла, соответствующие требованиям, принятым в вашей стране.

Детская удерживающая система (ДУС)

Младенцев и маленьких детей следует перевозить в детских автокреслах с ориентацией против хода или по ходу движения, правильно закрепленных на сиденье автомобиля. Следует прочитать и выполнять предоставленные изготовителем инструкции по установке и использованию детской удерживающей системы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке и эксплуатации детского автокресла соблюдайте инструкции производителя.
- Ребенок в детском автокресле должен быть правильно пристегнут.
- Не следует использовать детскую кроватку или автокресло, которые крепятся на сиденье с помощью крючков: такая система крепления не обеспечивает достаточной защиты при аварии.
- Если автомобиль попал в аварию, проверьте систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Выбор детской удерживающей системы (ДУС)

При выборе детской удерживающей системы для ребенка всегда обращайтесь внимание на нижеследующее.

- Убедитесь в том, что детское автокресло имеет маркировку, подтверждающую его соответствие стандартам безопасности вашей страны.

Детское автокресло может устанавливаться в автомобиль, только если оно сертифицировано в соответствии с требованиями ECE-R44 или ECE-R129.

- Выбор детской удерживающей системы должен производиться на основании роста и веса ребенка. Как правило вся необходимая информация или инструкции к применению приведены на заводской этикетке.
- Выбранная детская удерживающая система должна соответствовать сиденьям транспортного средства, в котором она будет использоваться.
Чтобы узнать о пригодности детских автокресел для установки на сиденья см. таблицы установки автокресел.
- Ознакомьтесь с инструкциями по установке и использованию детских автокресел, которые предоставляются изготовителем, и следуйте им.

Типы детских удерживающих систем

Существует три основных типа детских автокресел: детское автокресло с ориентацией против хода движения, детское автокресло с ориента-

цией по ходу движения и дополнительная подушка. Они разделяются на категории согласно возрасту, росту и весу ребенка.

Детское автокресло с ориентацией против хода движения



Детская удерживающая система с расположением против хода движения обеспечивает удержание с помощью поверхности, на которую опирается спина ребенка. Система ремней удерживает ребенка на месте, а во время дорожно-транспортного происшествия удерживает его в автокресле, снижая нагрузку на хрупкую шею и позвоночник.

Дети в возрасте до одного года должны находиться только в детской удерживающей системе с расположением против хода движения. Существует множество видов детских удерживающих систем с расположением против хода движения. Детские удерживающие системы для младенцев должны располагаться только против хода движения. Детские автокресла-трансформеры и детские автокресла «3 в 1», как правило, имеют более высокие ограничения по росту и весу для ориентации против хода движения, что позволяет перевозить ребенка с ориентацией против хода движения в течение более длительного времени.

Продолжайте использовать обращенные назад детские удерживающие системы, пока дети соответствуют указанным изготовителем пределам роста и массы.

Детское автокресло с ориентацией по ходу движения



Детское автокресло с ориентацией по ходу движения обеспечивает фиксацию ребенка при помощи ремней. Перевозить ребенка в детском автокресле с ориентацией по ходу движения, снабженном ремнями, следует до тех пор, пока рост и вес ребенка не достигли ограничений, установленных производителем детского автокресла.

Когда ребенок вырастает из детского автокресла с ориентацией по ходу движения, его следует перевозить на дополнительной подушке.

Дополнительные подушки

Дополнительная подушка — это детское автокресло, предназначенное для лучшей фиксации системы ремней безопасности. При использовании дополнительной подушки ремни безопасности располагаются правильно, прилегая к самым прочным частям тела ребенка. Детей следует перевозить на кресле-бустере до тех пор, пока они не вырастут достаточно для того, чтобы ремни безопасности располагались правильно.

При правильно закрепленном ремне безопасности поясной ремень должен удобно располагаться на верхней части бедер, а не на животе. Плечевой ремень безопасности должен удобно проходить через плечо и грудную клетку, а не через шею или лицо. Дети до 13 лет должны быть правильно зафиксированы в автомобиле, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, внезапной остановке или резком маневре.

Установка детской удерживающей системы (ДУС)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой детской удерживающей системы обязательно:

Ознакомьтесь с инструкциями к детской удерживающей системе, которые предоставляются производителем, и следуйте им.

Несоблюдение инструкций и предупреждений в случае аварии может стать причиной СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ или СМЕРТИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.

После выбора подходящего вашему ребенку детского автокресла и его размещения на сиденье необходимо выполнить три действия для его надлежащей установки:

- **Закрепить надлежащим образом детскую удерживающую систему в транспортном средстве.** Все детские автокресла крепятся к сиде-

нию автомобиля с помощью поясного ремня безопасности или части поясного/плечевого ремня безопасности, якорного крепления ISOFIX и (или) опорной ноги.

- **Убедиться, что детская удерживающая система закреплена должным образом.** После установки детской удерживающей системы следует попытаться наклонить ее вперед и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность ее крепления. Крепление детской удерживающей системы с помощью ремня безопасности должно быть как можно более тугим. Тем не менее возможно незначительное боковое движение.

При установке детского автокресла отрегулируйте сиденье автомобиля и спинку сиденья (подъем и (или) расстояние смещения вперед-назад) так, чтобы ребенок мог удобно разместиться в детском автокресле.

- **Пристегнуть ребенка в детской удерживающей системе.** Убедиться, что ребенок зафиксирован в детской удерживающей системе в соответствии с инструкциями изготовителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время стоянки в закрытом автомобиле детское автокресло может сильно нагреваться. Для предотвращения ожогов следует проверить поверхность сиденья и пряжки, прежде чем сажать ребенка в детскую удерживающую систему.

Нижнее крепление ISOFIX и верхнее крепление ISOFIX (система крепления ISOFIX) для детей

Крепления ISOFIX обеспечивают фиксацию детской удерживающей системы во время поездки и в случае аварии. Система спроектирована так, чтобы максимально упростить процесс установки и снизить вероятность его неправильного выполнения. Для системы ISOFIX используются предусмотренные в автомобиле крепления и приспособления детской удерживающей системы. Система ISOFIX позволяет отказаться от использования ремней безопасности для крепления детской удерживающей системы к задним сиденьям.

Низкие крепления ISOFIX — это металлические петли, встроенные в автомобиль. На каждое место для сидения ISOFIX приходится два нижних крепления ISOFIX, в которые можно установить детскую удерживающую систему с креплениями ISOFIX.

Для использования системы ISOFIX автомобиля необходимо приобрести детскую удерживающую систему с креплениями ISOFIX.

Производитель детской удерживающей системы предоставит инструкции по использованию детской удерживающей системы с нижними креплениями ISOFIX.



Крепления ISOFIX предусмотрены в левом и правом крайних задних сиденьях. Их местоположения показаны на рисунке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему с помощью нижних креплений ISOFIX на заднем центральном сиденье. Для этого места не предусмотрены крепления ISOFIX. Использование анкерных креплений боковых задних сидений для установки детской удерживающей системы на центральное посадочное место может привести к повреждению анкерных креплений.



Нижние крепления ISOFIX расположены между спинкой сиденья и подушкой заднего сиденья слева и справа от сиденья и обозначены наклейкой.

(1): Индикатор положения нижнего крепления ISOFIX

(2): Нижнее крепление ISOFIX

Закрепление детской удерживающей системы с помощью системы крепления ISOFIX

Чтобы установить детское автокресло стандарта ISOFIX на любом из

задних боковых сидений, выполните следующие действия:

1. Отодвиньте пряжку ремня безопасности в сторону от нижних креплений ISOFIX.
2. Уберите все предметы, которые могут мешать подсоединению детской удерживающей системы к нижним креплениям ISOFIX.
3. Установите детскую удерживающую систему на сиденье автомобиля, затем подсоедините сиденье к нижним креплениям ISOFIX согласно инструкциям производителя детской удерживающей системы.
4. Следуйте инструкциям производителя детской удерживающей системы для правильной установки и подсоединения детской удерживающей системы к нижним креплениям ISOFIX.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ISOFIX необходимо принять указанные далее меры предосторожности.

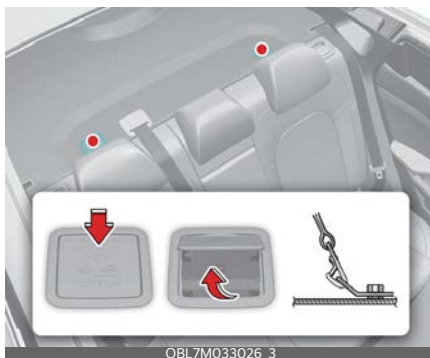
- Прочитайте все прилагаемые к детской удерживающей системой инструкции по установке и следуйте им.
- Чтобы ребенок не достал до вытянутых ремней безопасности и не запутался в них, пристегните пряжки всех неиспользуемых ремней безопасности и расположите их ленты за спиной ребенка. Плечевой ремень безопасности может обмотаться вокруг шеи ребенка и натянуться, что может привести к удушью.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ присоединять несколько детских удерживающих

систем к одному анкерному креплению. Это может стать причиной ослабления или поломки анкерного крепления или крюка ремня.

- В случае аварии всегда проверяйте состояние системы ISOFIX у своего дилера. В результате аварии система ISOFIX может повредиться и утратить способность надежно фиксировать детскую удерживающую систему.

Закрепление детской удерживающей системы с помощью верхнего крепления системы ISOFIX

4-дверный



5-дверный



Якорные ремни детских удерживающих систем расположены на полке за задними сиденьями (для 4-дверного автомобиля) и на спинках задних сидений (для 5-дверного автомобиля).



1. Протяните ремень верхнего крепления ISOFIX под подголовником спинки сиденья. Соблюдайте указания производителя детской удерживающей системы при размещении якорного ремня ISOFIX.
2. Подсоедините верхний ремень к верхнему креплению ISOFIX, затем затяните его в соответствии с инструкциями производителя детской удерживающей системы, чтобы закрепить детскую удерживающую систему на сиденье.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании ремня верхнего крепления ISOFIX соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочитайте все прилагаемые к детской удерживающей системой инструкции по установке и следуйте им.
- Запрещается присоединять несколько детских удерживающих систем к одному якорному креплению ISOFIX. Это может стать причиной ослабления или поломки анкерного крепления или крюка ремня.

- Запрещается крепить верхний ремень ISOFIX к другим верхним креплениям ISOFIX, кроме специально предназначенного. При ненадлежащем креплении ремень может не обеспечивать надежной фиксации.
- Якорные крепления детского автокресла рассчитаны только на нагрузки, возникающие при правильной установке автокресла. Ни при каких обстоятельствах не допускается их использование для крепления стандартных ремней безопасности или для фиксации других предметов или оборудования в автомобиле.

Крепление детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

Если не используется система ISOFIX, то все детские кресла необходимо прикрепить к заднему сиденью с помощью поясного/плечевого ремня безопасности.

Установка детского автокресла с использованием поясного/плечевого ремня безопасности

Для установки детского автокресла на заднем сидении выполните следующие действия:

1. Установите детскую удерживающую систему на заднее сиденье и протяните поясной/плечевой ремень вокруг детской удерживающей системы или через нее, соблюдая инструкции производителя детской удерживающей системы. Убедитесь, что ремень не перекручен.



2. Застегните пряжку поясного/плечевого ремня. Должен раздаться отчетливый щелчок. Расположите кнопку фиксатора таким образом, чтобы обеспечить к ней беспрепятственный доступ в случае чрезвычайной ситуации.



3. Устраните слабину ремня в максимально возможной степени, нажимая на детское удерживающее устройство и подавая плечевую лямку назад во втягивающее устройство.
4. Попробуйте сдвинуть детскую удерживающую систему в разные стороны, чтобы убедиться в надежности ее крепления ремнем безопасности.



ремень ISOFIX вместе с поясным/плечевым ремнем безопасности.

Чтобы снять детское автокресло, нажмите кнопку на пряжке, а затем вытащите ремень безопасности из детского кресла, дав ему полностью втянуться.

Если производитель детской удерживающей системы рекомендует использовать верхний якорный

Пригодность посадочного места для размещения детских автокресел (CRS), крепящихся ремнями безопасности, и детских автокресел с системой фиксации ISOFIX определяются в соответствии с нормами ООН

(Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

- Да: подходит для установки детской удерживающей системы указанной категории
- Нет: не подходит для установки детской удерживающей системы указанной категории
- “-” : Не относится
- Таблица приведена для автомобилей с расположением руля с левой стороны. За исключением переднего пассажирского сиденья, данные в таблице действительны для автомобилей с правосторонним управлением.
Для переднего пассажира праворульного автомобиля с посадочным номером 1 необходимо использовать информацию для посадочного места 3.

F: по ходу движения
R: против хода движения

Категории детских автокресел		Позиции сидений						
		1	2	3		4	5	6
				Подушка безопасности вкл.	Подушка безопасности выкл.			
Универсальные ДУС с ременной фиксацией	Все весовые категории	-	-	Нет	Да ^{*1} (F, R)	Да (F, R)	Да ^{*2} (F, R)	Да (F, R)
Детские автокресла стандарта i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	-	-	Нет	Нет	Да (F, R)	Нет	Да (F, R)
Переносная детская кроватка (детское автокресло с креплением ISOFIX, устанавливаемое поперечно)	ISOFIX CRF: L1, L2	-	-	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
Автокресла ISOFIX для младенцев* (* : детские автокресла ISOFIX)	ISOFIX CRF: R1	-	-	Нет	Нет	Да (R)	Нет	Да (R)
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — маленькие	ISOFIX CRF: F2, F2X, R2, R2X	-	-	Нет	Нет	Да (F, R)	Нет	Да (F, R)
Автокресла ISOFIX для детей ясельного возраста — большие* (*: не дополнительные подушки)	ISOFIX CRF: F3, R3	-	-	Нет	Нет	Да (F, R)	Нет	Да (F, R)
Дополнительная подушка - узкая	ISO CRF: B2	-	-	Нет	Нет	Да	Нет	Да
Дополнительная подушка — полно-размерная	ISO CRF: B3	-	-	Нет	Нет	Да	Нет	Да

- * 1. Для установки универсальной CRS спинка пассажирского сиденья 1-го ряда должна быть поднята в максимально вертикальное положение.
- * 2. Если на сиденье нет плечевого ремня, запрещается устанавливать детскую удерживающую систему, размещаемую против хода движения.

Номер пасса- жирского места	Положение в автомобиле	Позиции сидений
1	Переднее левое	
2	Переднее центральное	
3	Переднее правое	
4	Левое 2-го ряда	
5	Центральное 2-го ряда	
6	Правое 2-го ряда	

- * Ни при каких обстоятельствах не устанавливайте обращенное назад детское автокресло на переднее пассажирское сиденье, если не отключена подушка безопасности.
- * Для полууниверсальных или подходящих только к конкретной модели автомобиля CRS (с ISOFIX или ременной фиксацией) ознакомьтесь со списком совместимых моделей автомобилей в инструкции к CRS.
- * Если подголовник сиденья мешает правильной установке детского автокресла, необходимо отрегулировать или полностью снять подголовник этого сиденья.
- * При установке детской удерживающей системы на сиденья 2-го ряда переместите сиденье в среднее положение.

Рекомендуемое автокресло для автомобиля в соответствии с нормами ООН

(Информация для владельцев автомобилей и производителей детских автокресел)

Группа	Наименование	Производитель	Тип крепления
Q1.5	JOIE SPIN 360	JOIE	ISOFIX с опорной стойкой, против хода движения
Q 3	JOIE SPIN 360	JOIE	ISOFIX с опорной стойкой, против хода движения

Информация о производителях детских автокресел

<https://joiebaby.com/>

Подушка безопасности — система пассивной безопас- ности

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Чтобы свести к минимуму риск получения тяжелых или смертельных травм и обеспечить максимальную эффективность системы безопасности, выполняйте следующие рекомендации:
 - Не располагайте ребенка на переднем сиденье в детском автокресле или на дополнительной подушке.
 - В случае аварии младенец или ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в результате срабатывания подушки безопасности.
 - Детей возрастом 13 лет и младше следует перевозить на заднем сиденье, правильно пристегнув ремнями безопасности. Если на переднее сиденье необходимо посадить ребенка старше 13 лет, следует правильно пристегнуть его и отодвинуть сиденье как можно дальше назад.
 - Если ребенок перевозится на крайнем заднем сиденье, он должен находиться в подходящем детском автокресле.
 - ВСЕГДА пристегивайте детей ремнями безопасности на заднем сидении. Это наиболее безопасное место для перевозки детей любого возраста.
 - В целях обеспечения максимальной защиты при любой аварии водитель и все пассажиры
- должны быть пристегнуты ремнями безопасности независимо от того, предусмотрена ли для их сиденья подушка безопасности, что позволит свести к минимуму риск получения тяжелых травм или смерти в случае столкновения. Не садитесь слишком близко к подушке безопасности и не опирайтесь на нее во время движения автомобиля.
- Чтобы обеспечивать защиту при столкновении, система подушек безопасности SRS должна срабатывать очень быстро. Если водитель или пассажир сидят неправильно вследствие того, что не пристегнули ремни безопасности, подушка безопасности может сильно ударить их и причинить тяжелые или смертельные травмы.
- Фронтальные и боковые подушки безопасности могут причинить травмы водителю или переднему пассажиру, которые занимают неправильное положение на сиденье.
- Располагайте сиденье как можно дальше от подушки безопасности, но так, чтобы при этом вы могли беспрепятственно управлять автомобилем.
- При неправильной посадке или расположении не по центру сиденья возможно получение тяжелых или смертельных травм в случае аварии. До тех пор, пока автомобиль не припаркован, все пассажиры должны сидеть вертикально, по центру подушек своих сидений, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятыми спинками

сидений и пристегнутыми ремнями безопасности.

- Для того чтобы избежать тяжелых травм или смерти вследствие раскрытия подушек безопасности при столкновении, водитель должен сидеть как можно дальше от подушки безопасности рулевого колеса. Передний пассажир должен отодвинуть сиденье как можно дальше назад и сидеть, откинувшись на спинку.
- Пассажирам, которые занимают сиденья, укомплектованные боковыми подушками и/или шторками безопасности, не следует позволять опираться головой или телом о дверь, класть на дверь руки и высовывать руки из окон, а также располагать какие-либо предметы между собой и дверями.
- Для того чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью системы боковых подушек безопасности, а также исключить травмирование пассажиров вследствие раскрытия боковой подушки безопасности, оба человека на передних сиденьях должны сидеть вертикально, с правильно пристегнутыми ремнями безопасности.
- Никакие предметы (например крышка приборной панели, держатель мобильного телефона, подстаканник, освежители воздуха или наклейки) не должны располагаться над модулями подушек безопасности на рулевом колесе, приборной панели, лобовом стекле и панели переднего пассажира над перчаточ-

ным ящиком или рядом с ними. Такие предметы могут стать причиной травм, если автомобиль попадет в аварию, достаточно серьезную для срабатывания подушек безопасности. Не размещайте какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой.

- Никогда не вставляйте предметы в небольшие отверстия рядом с указателями боковых подушек безопасности, закрепленными на сиденьях автомобиля. Предмет может помешать срабатыванию подушки, что приведет к внезапной аварии или получению травм.
- Устанавливая в салоне автомобиля контейнер с жидким освежителем воздуха, не следует располагать его рядом с комбинацией приборов или на приборной панели. Он представляет опасность в случае столкновения, так как при срабатывании подушки безопасности отлетит в салон и может причинить травмы.
- Не размещайте какие-либо предметы над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и собой. Кроме того, не размещайте никакие предметы возле участков, где подушка безопасности наполняется воздухом, например около дверей, стекол боковых дверей, передней и задней стоек.
- Из соображений безопасности не вешайте тяжелые предметы на крючки для одежды.

- Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS горит во время движения автомобиля, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Подушки безопасности можно использовать только один раз, после чего их следует заменить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей на детали и проводку системы пассивной безопасности. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти в негодность и привести к возгоранию или серьезным травмам.
- Если автомобиль был затоплен и напольные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в подобной ситуации следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой. Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.
- Сработавшие подушки безопасности могут стать причиной травм, в частности ссадин на лице и теле, порезов от разбившегося стекла или ожогов.
- При раскрытии подушки безопасности относящиеся к ней детали в рулевом колесе и/или приборной панели, и/или по обе стороны рейлингов на крыше над передними и задними дверями становятся очень горячими. Во избежание травм не прикасайтесь к внутренним компонентам подушки безопасности в местах их хранения сразу после развертывания.
- Фронтальные и боковые подушки безопасности могут причинить травмы водителю или переднему пассажиру, которые занимают неправильное положение на сиденье.
- Существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания передних подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.
- Во избежание неожиданного срабатывания боковой подушки безопасности, которое может привести к травмам, избегайте ударов по датчику бокового удара, когда кнопка включения двигателя находится в положении «ON» (Вкл.), и в течение примерно 3 минут после ее переключения в положение «OFF» (Выкл.).
- Не следует бить или допускать удары любых объектов по местам размещения подушек безопасности или их датчиков. Такой удар может спровоцировать неожиданное срабатывание подушки безопасности, что может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.

- При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к нанесению серьезного ущерба здоровью или летальному исходу. Поэтому не следует пытаться производить обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Запрещается нарушать целостность или отсоединять электропроводку или другие компоненты системы пассивной безопасности, включая наклеивание любого вида значков на мягкие крышки или модификацию конструкции кузова. Такие действия могут отрицательно сказаться на работе системы пассивной безопасности и стать причиной травмы. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности, включая демонтаж системы пассивной безопасности и натяжителей ввиду опасности возгорания. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда

здоровью. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система пассивной безопасности и натяжители ремня безопасности содержат взрывчатые химические вещества. Перед очисткой автомобиля необходимо снять систему пассивной безопасности и натяжители, в противном случае это может привести к возникновению пожара. Перед утилизацией автомобиля следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Система пассивной безопасности работает только в том случае, когда двигатель запущен, и в течение примерно 3 минут после выключения двигателя. Если сигнальная лампа подушки безопасности не загорается, продолжает непрерывно гореть спустя примерно 6 секунд после включения зажигания, горит после запуска двигателя или включается во время движения, это указывает на неисправность системы пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Система SRS обеспечивает срабатывание передних подушек безопасности только при достаточно

сильном ударе. Кроме того, подушки безопасности рассчитаны только на однократное срабатывание. Ремни безопасности всегда должны быть пристегнуты.

- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать какие-либо компоненты системы боковых подушек и шторок безопасности. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При изменении углов установки датчиков вследствие деформации переднего бампера, кузова или стойки В, в которых установлены датчики бокового столкновения, могут возникнуть проблемы. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений. Для установки защиты бампера или при замене бампера используйте только оригинальные детали Kia или детали аналогичного стандарта. В противном случае воз-

можно ухудшение характеристик автомобиля и эффективности срабатывания подушек безопасности при столкновении.

- Если автомобиль оснащен боковыми подушками и шторками безопасности, при его буксировке переведите автомобиль в положение «OFF» (Выкл.) и подождите примерно 3 минуты. Возможно срабатывание боковой подушки и шторки безопасности, если автомобиль находится в положении «ON» или «OFF» в течение примерно 3 минут, а датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.
- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно, только когда автомобиль находится в положении OFF (выкл.). В противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя. Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания передних подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.
- Перед заменой предохранителя или отсоединением клеммы аккумулятора необходимо перевести двигатель в положение «OFF» (Выкл.). Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, когда двигатель работает. При несоблюдении данного требования загорится сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.
- Детское автокресло должно располагаться как можно дальше от

двери и быть надежно зафиксировано в месте установки.

- Если выключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира неисправен, на приборной панели загорится сигнальная лампа подушки безопасности. Индикатор отключения (**OFF**) подушки безопасности переднего пассажира (🚫) не загорится (загорится индикатор включения (**ON**) подушки безопасности переднего пассажира), модуль управления системы пассивной безопасности снова активирует подушку безопасности переднего пассажира, и подушка безопасности переднего пассажира наполнится воздухом при лобовом столкновении, даже если переключатель **ON/OFF** установлен в положение **OFF** (Выкл.) (🚫). В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Изменить положение переключателя **ON/OFF** передней подушки безопасности можно с помощью аналогичного небольшого жесткого предмета. Всегда проверяйте состояние переключателя **ON/OFF** передней подушки безопасности и индикатора **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира. Ответственность за положение переключателя **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира несет водитель.
- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно, только когда автомобиль находится в положении **OFF** (Выкл.). В против-

ном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя.

- Несмотря на то, что в автомобиле установлен переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира, не следует устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира. Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему на переднее сиденье. Дети, которые не помещаются в детское автокресло, должны располагаться на заднем сиденье и быть пристегнуты поясными/плечевыми ремнями безопасности. В случае аварии дети будут в наибольшей безопасности, если они надлежащим образом пристегнуты на заднем сиденье автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Система SRS обеспечивает срабатывание передних подушек безопасности только при достаточно сильном ударе.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Боковые подушки безопасности и шторки безопасности срабатывают только в определенных ситуациях бокового удара или опрокидывания (только в автомобилях, оснащенных датчиком опрокидывания),

когда водитель и пассажиры могут получить тяжелые травмы.

- **При наличии датчика опрокидывания**

- Подушки безопасности мгновенно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
- Боковые подушки и шторки безопасности раскрываются при опрокидывании автомобиля. Подушки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля, если датчик опрокидывания регистрирует соответствующую ситуацию.
- Хотя фронтальные подушки безопасности (подушки водителя и переднего пассажира) предназначены для раскрытия только при лобовых столкновениях, но при сильном воздействии на фронтальные датчики столкновения они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Боковые подушки безопасности (боковые подушки и шторки безопасности) предназначены для раскрытия только при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Например, боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности могут надуваться, если датчики опрокидывания указывают на возможность опрокидывания автомобиля (даже если автомобиль не опрокинулся) или в дру-

гих ситуациях, в том числе когда автомобиль находится в наклонном положении во время буксировки. Даже если боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности не обеспечивают защиту от ударов при опрокидывании, они будут срабатывать для предотвращения выпадения пассажиров, особенно тех, которые удерживаются ремнями безопасности. Подушки безопасности могут раскрыться вследствие сильных ударов по шасси во время движения по плохой дороге или обочине. Чтобы предотвратить случайное срабатывание подушек безопасности, соблюдайте осторожность при движении по плохим дорогам или бездорожью.

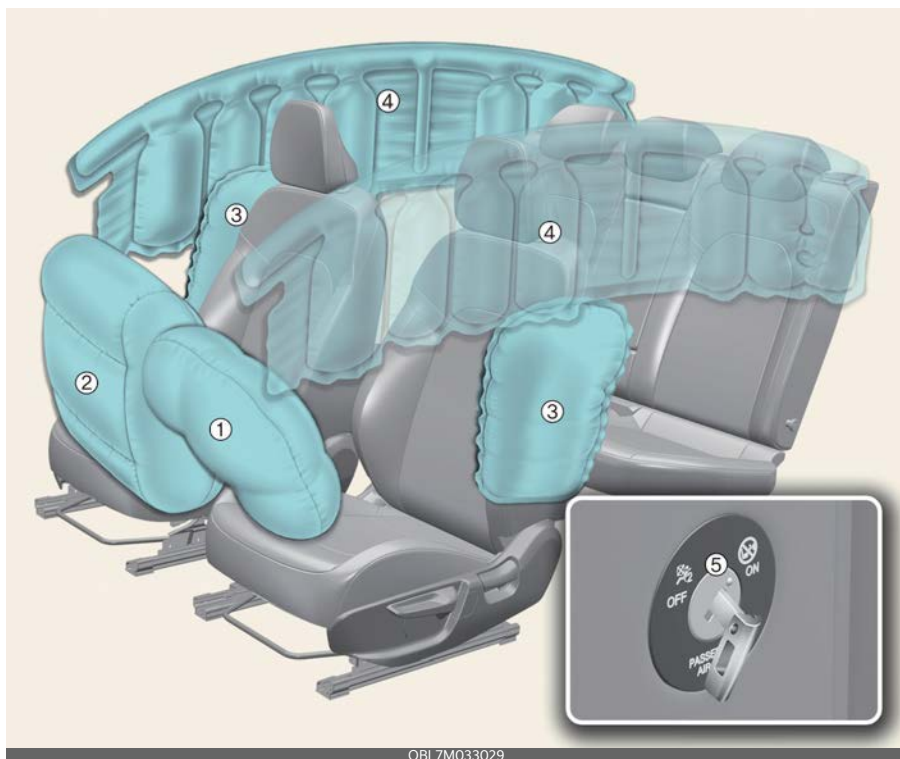
- Если переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира находится в положении **ON**, значит, подушка активирована и на переднем сиденье нельзя устанавливать детское автокресло.

- **Если автомобиль не оснащен датчиком опрокидывания**

- Боковые подушки и (или) шторки безопасности могут раскрыться при переворачивании автомобиля после бокового столкновения, если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и шторками безопасности.

Обзор

* Конкретные характеристики вашего автомобиля зависят от выбранной комплектации или региона.



OBL7M033029

* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

- 1 Фронтальная подушка безопасности водителя
- 2 Передняя подушка безопасности пассажира
- 3 Подушка безопасности для защиты от бокового удара*
- 4 Шторка безопасности*
- 5 Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) передней подушки безопасности пассажира*

* : при наличии

Принцип действия подушки безопасности

- Система подушек безопасности активируется (и способна сработать при необходимости), только если двигатель включен, и может активироваться в течение около 3 минут после выключения зажигания.
- Подушки безопасности незамедлительно надуваются в случае сильного фронтального или бокового столкновения (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
 - Как правило, подушки безопасности рассчитаны на раскрытие в зависимости от серьезности столкновения, его направления и т. д. Два этих фактора определяют, выдают ли датчики электронный сигнал раскрытия/наполнения.
 - Передние подушки безопасности моментально полностью надуваются и затем сдуваются. Заметить момент срабатывания подушек безопасности во время аварии практически невозможно. Скорее всего, вы увидите сработавшие и опорожненные подушки безопасности, свисающие из отделений, где они хранятся, уже после столкновения.
 - Для того чтобы обеспечить защиту при серьезном столкновении, подушки безопасности должны наполняться очень быстро. Высокая скорость наполнения подушки безопасности обусловлена крайне коротким промежутком времени, в течение которого происходит столкновение, а также необходимостью раскрытия подушки безопасности в пространстве между пассажиром и элементами конструкции автомобиля прежде, чем пассажир ударится об эти элементы. Высокая скорость наполнения подушки безопасности уменьшает риск получения тяжелых или опасных для жизни травм при сильном столкновении, поэтому данный параметр является важной характеристикой ее конструкции.
- Однако наполнение подушки безопасности также может причинять травмы, например ссадины на лице, гематомы и переломы, так как вследствие высокой скорости наполнения подушки безопасности раскрываются со значительной силой.
- В некоторых обстоятельствах контакт с подушкой безопасности рулевого колеса может привести к смертельным травмам, особенно если человек сидит слишком близко к рулю.

Шум и дым

Когда подушки надуваются, они производят громкий шум и в салоне автомобиля появляются дым и порошковая взвесь в воздухе. Это нормально и является результатом срабатывания газогенератора подушки безопасности. После срабатывания подушки безопасности вы можете почувствовать существенный дискомфорт при дыхании вследствие контакта груди с ремнем

безопасности и подушкой безопасности, а также вдыхания дыма и порошковой взвеси.

Откройте двери и/или окна как можно скорее после удара, чтобы уменьшить дискомфорт и предотвратить длительное воздействие дыма и порошка.

Хотя дым и порошок нетоксичны, они могут вызвать раздражение кожи (глаз, носа, гортани и т. д.). В этом случае промойте пораженный участок холодной водой и сразу же обратитесь к врачу, если симптомы не проходят.

Сигнальная лампа и индикатор подушки безопасности

Контрольная лампа подушек безопасности 

Условия работы

- При включенном двигателе сигнальная лампа подушки безопасности должна загореться примерно на 3-6 секунд и погаснуть.

Неисправность

- При движении автомобиля сигнальная лампа подушки безопасности не загорается на короткое время.
- Сигнальная лампа подушки безопасности продолжает гореть спустя примерно 3-6 секунд.
- Сигнальная лампа подушки безопасности загорается при движении автомобиля.

Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира (при наличии)



Простое управление

1. Вставьте мастер-ключ в переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира.
2. Поверните ключ для активации/деактивации фронтальной подушки безопасности пассажира.
 - Отключите фронтальную подушку при установке ДУС на переднее пассажирское сиденье.

Работа

1. Вставьте мастер-ключ в переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира.
2. Поверните ключ для активации/деактивации фронтальной подушки безопасности пассажира.

- При установке детского автокресла на переднее пассажирское сиденье.
- В отсутствие пассажира на сиденье.

Индикатор «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира

Условия работы

- После начала движения автомобиля
 - Индикатор **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира загорится примерно на 4 секунды
- При установке переключателя **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира в положение **ON/OFF**
 - Горит индикатор **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира.

Условия, в которых система не работает

- При движении автомобиля в течение приблизительно 3 минут после выключения двигателя
 - Индикатор **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира не загорается.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

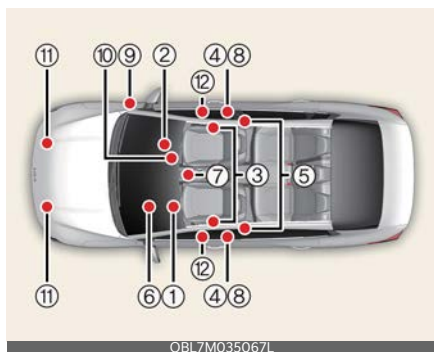
- Если выключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира неисправен, на приборной панели загорится сигнальная лампа подушки безопасности. Если индикатор **OFF** (Выкл.) подушки безопасности переднего пасса-

жира () не загорается (вместо него загорается индикатор **ON** (Вкл.)), модуль управления системой SRS повторно активирует подушку безопасности переднего пассажира, которая сработает при лобовом столкновении, даже если переключатель **ON/OFF** находится в положении **OFF** (Выкл.) (). В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира находится в положении **ON** (Вкл.), значит, подушка активирована и на переднем сиденье нельзя устанавливать детское автокресло.
- Если переключатель **ON/OFF** подушки безопасности переднего пассажира находится в положении **OFF** (Выкл.), значит, подушка отключена.

Компоненты и функции системы пассивной безопасно- сти



OBL7M035067L

В систему подушек безопасности входят указанные далее элементы.

1. Модуль передней подушки безопасности водителя
2. Модуль передней подушки безопасности пассажира
3. Модули боковых подушек безопасности*
4. Модули шторки безопасности*
5. Втягивающие устройства предварительного натяжения в сборе
6. Сигнальная лампа подушки безопасности
7. Модуль управления SRS (SRSCM) / датчик опрокидывания*
8. Датчики бокового удара (ускорение)*
9. Переключатель «ON/OFF» (Вкл./выкл.) передней подушки безопасности пассажира*
10. Индикатор «ON/OFF» (ВКЛ./ВЫКЛ.) передней подушки безопасности пассажира*
11. Датчик фронтального удара
12. Датчики бокового удара (давление)*

* : при наличии

Условия работы

- Если зажигание включено, сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS загорится примерно на 6 секунд и погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Лампа не загорается на короткое время при переводе автомобиля в положение «ON» (Вкл.).
- Спустя примерно 6 секунд индикатор продолжает светиться.
- Индикатор продолжает светиться во время движения транспортного средства.
- Лампа мигает, когда автомобиль находится в положении «ON» (Вкл.).

Фронтальные подушки безопасности водителя и пассажира

Фронтальная подушка безопасности водителя



OBL7M033036

Передняя подушка безопасности
пассажира



О наличии этой системы в автомобиле свидетельствует вырезанная надпись **AIR BAG** (Подушка безопасности) на крышке подушки безопасности рулевого колеса и накладке на передней панели со стороны пассажира, над перчаточным ящиком.

Модули подушек безопасности располагаются по центру рулевого колеса и в передней панели над перчаточным ящиком, напротив пассажира. Если модуль SRSCM регистрирует сильный удар в переднюю часть автомобиля, то автоматически срабатывают подушки безопасности.

Когда срабатывают подушки безопасности, под давлением от их разворачивания отделяются отрывные швы в предохранительных крышках. После открывания крышки подушка безопасности полностью надувается.

Полное раскрытие подушки безопасности совместно с надлежащим образом пристегнутыми ремнями безопасности позволяет замедлить перемещение вперед водителя или пассажира, чем снижается риск травмирования головы или шеи.

После полного раскрытия подушка безопасности сразу же начинает сдуваться, позволяя водителю видеть ситуацию на дороге, а также работать рулем и использовать другие органы управления.

* ПРИМЕЧАНИЕ

См. «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ» в разделе «Меры предосторожности при использовании подушек безопасности».

Боковая подушка безопасности (при наличии)

Этот автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности на каждом переднем сиденье и на переднем сиденье со стороны водителя.

Подушка безопасности обеспечивает водителю и/или переднему пассажиру автомобиля защиту в дополнение к защите, обеспечиваемой ремнями безопасности.

Передние



* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

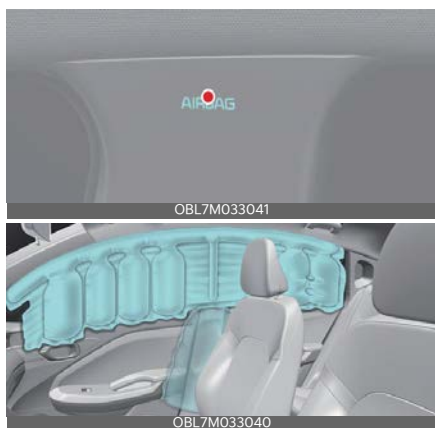
Боковые подушки безопасности срабатывают только при определенных боковых столкновениях, в зависимо-

сти от степени их серьезности. Боковые подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание во всех случаях бокового столкновения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

См. «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ» в разделе «Меры предосторожности при использовании подушек безопасности».

Шторка безопасности (при наличии)



* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

Шторки безопасности расположены с обеих сторон вдоль обеих балок крыши над передними и задними дверями.

Они предназначены для защиты головы человека, сидящего на переднем или крайнем заднем сиденье, при некоторых видах боковых столкновений.

Шторки безопасности срабатывают при определенных боковых столкновениях, в зависимости от их серьезности. Шторки безопасности не предназначены для срабатывания при всех видах боковых ударов, столкновениях с передней или задней частью автомобиля или в большинстве ситуаций, связанных с опрокидыванием.

* ПРИМЕЧАНИЕ

См. «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ» и «ПРИМЕЧАНИЕ» в разделе «Меры предосторожности при использовании подушек безопасности».

Датчики столкновения подушек безопасности

4-дверный



- 1 Модуль управления системой SRS / датчик опрокидывания (при наличии)
- 2 Датчик фронтального удара
- 3 Датчики бокового удара (ускорение) (при наличии)
- 4 Датчики бокового удара (давление) (при наличии)

5-дверный



OBL7M033046

1



OBL7M033047

2



OBL7M033049

3



OBL7M033048

4



OBL7M033065

- 1 Модуль управления системой SRS / датчик опрокидывания (при наличии)
- 2 Датчик фронтального удара
- 3 Датчики бокового удара (ускорение) (при наличии)
- 4 Датчики бокового удара (давление) (при наличии)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует бить или допускать удары любых объектов по местам размещения подушек безопасности или их датчиков.
Это может стать причиной неожиданного раскрытия подушки безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти.
- При изменении места установки или угла расположения датчиков подушки безопасности могут сработать в неожиданный момент или не сработать в необходимый момент, что может привести к нанесению серьезного ущерба здоровью или летальному исходу.
Поэтому не следует пытаться производить обслуживание датчиков подушек безопасности или зоны вокруг датчиков. Следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При изменении углов установки датчиков вследствие деформации переднего бампера, кузова или стойки В, в которых установлены датчики бокового столкновения, могут возникнуть проблемы. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Автомобиль рассчитан для гашения удара и срабатывания подушек безопасности при определенных видах столкновений. Для установки защиты бампера или при замене бампера используйте

только оригинальные детали Kia или детали аналогичного стандарта. В противном случае это может отрицательно сказаться на характеристиках автомобиля при столкновении и срабатывании подушек безопасности.

• При наличии датчика опрокидывания

Если автомобиль оснащен боковыми подушками и шторками безопасности, то при его буксировке выключите автомобиль или переведите его в положение «Доп. устройства» и подождите 3 минуты.

Возможно срабатывание боковой подушки и шторки безопасности, если кнопка включения двигателя находится в положении «ON» (Вкл.) или в положении «OFF» (Выкл.) в течение 3 минут, а датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.

Условия раскрытия подушек безопасности

* Фактические подушки безопасности, установленные в автомобиле, могут отличаться от показанных на иллюстрации.

Условия раскрытия подушек безопасности	
 OBL7M033053	Фронтальные подушки безопасности предназначены для надувания при лобовом столкновении в зависимости от интенсивности, скорости или угла удара.
 OBL7M033051	Боковые подушки и/или шторки безопасности раскрываются только при обнаружении удара датчиками бокового столкновения, в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Боковые подушки и шторки безопасности

Боковые подушки и шторки безопасности раскрываются при опрокидывании автомобиля.

Хотя фронтальные подушки безопасности (подушки водителя и переднего пассажира) предназначены для раскрытия только при лобовых столкновениях, но при сильном воздействии на фронтальные датчики столкновения они также могут раскрыться и при других типах столкновений. Боковые подушки безопасности (боковые подушки и шторки безопасности) предназначены для раскрытия только при боковых столкновениях, но при сильном воздействии на боковые датчики они также могут раскрыться и при других типах столкновений.

Например, боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности могут надуваться, если датчики опрокидывания указывают на возможность опрокидывания автомобиля (даже если автомобиль не опрокинулся) или в других ситуациях, в том числе когда автомобиль находится в наклонном положении во время буксировки. Даже если боковые подушки безопасности и/или шторки безопасности не обеспечивают защиту от ударов при опрокидывании, они будут срабатывать для предотвращения выпадения пассажиров, особенно тех, которые удерживаются ремнями безопасности.

Подушки безопасности могут сработать вследствие сильных ударов по шасси во время движения по плохой дороге или обочине. Для предупреждения нежелательного раскрытия

подушек безопасности старайтесь ехать по плохим дорогам или бездорожью максимально осторожно.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

Боковые подушки и шторки безопасности также раскрываются при опрокидывании автомобиля.

Условия несрабатывания подушек безопасности

Условия несрабатывания подушек безопасности	
	При определенных столкновениях на низкой скорости возможно, что подушки безопасности не раскрываются.
	Подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при ударах сзади.
	При резком торможении передняя часть автомобиля опускается, из-за чего он «подныривает» под транспортное средство, имеющее больший дорожный просвет. В подобной ситуации подушки безопасности могут не сработать, поскольку зафиксированная датчиками интенсивность замедления может быть значительно уменьшена.
	Если столкновение происходит под углом, то под действием силы удара пассажиры могут переместиться в том направлении, в котором подушки безопасности не способны обеспечить дополнительную защиту, поэтому датчики не подают подушкам безопасности команды на срабатывание.

Условия несрабатывания подушек безопасности	
 OBL7M033051	Фронтальные подушки безопасности могут не сработать в случае бокового столкновения.
 OBL7M033058	Подушки безопасности могут не сработать при переворачивании автомобиля, поскольку автомобиль не может определить переворачивание.
 OBL7M033059	Подушки безопасности могут не сработать, если автомобиль врезается в такие объекты как столбы ЛЭП или деревья, когда удар приходится на малую площадь, а сила удара не регистрируется датчиками.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система SRS дает команду на срабатывание передних подушек безопасности, только если удар имеет достаточную силу и направлен под углом менее 30° к продольной оси автомобиля.
- Фронтальные подушки безопасности не рассчитаны на срабатывание при боковом ударе, ударе сзади или опрокидывании. Кроме того, фронтальные подушки безопасности не срабатывают в лобовых столкновениях, при которых сила удара ниже порога срабатывания.
- Боковые подушки безопасности и шторки безопасности срабатывают только при боковом ударе или опрокидывании (только в автомобиле, оборудованном датчиком опрокидывания), достаточно сильным, чтобы причинить значительные травмы пассажирам автомобиля.
- Отключать фронтальную подушку безопасности пассажира можно, только когда автомобиль находится

в положении OFF (выкл.). В противном случае модуль управления системой SRS может выйти из строя. Кроме того, существует опасность несрабатывания или неправильного срабатывания передних подушек безопасности, а также боковых подушек и шторок безопасности водителя и/или переднего пассажира в случае столкновения.

- При срабатывании подушки безопасности может слышаться сильный шум, сопровождающийся выбросом пыли в салон автомобиля. Это не представляет опасности.
- Эта пыль содержится в подушках безопасности. У некоторых людей пыль, которая выделяется при срабатывании подушек безопасности, может вызвать раздражение кожи или глаз, а также приступ астмы. После аварии, при которой сработали подушки безопасности, тщательно вымойте все открытые участки кожи холодным мягким мыльным раствором.
- Для очистки крышек накладок подушек безопасности необходимо использовать мягкую сухую ткань, допускается смочить ткань обычной водой.
- Растворители или моющие средства могут повредить крышки накладок подушек безопасности, что отрицательно повлияет на правильность срабатывания всей системы.
- Не допускайте попадания воды и других жидкостей на детали и проводку системы пассивной безопасности. Под воздействием воды или другой жидкости они могут прийти

в негодность и привести к возгоранию или серьезным травмам.

- Любое из следующих условий указывает на наличие неисправности в системе пассивной безопасности. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Лампа не загорается на короткое время при переводе автомобиля в положение «ON» (Вкл.).
- Спустя примерно 6 секунд индикатор продолжает светиться.
- Индикатор продолжает светиться во время движения транспортного средства.
- Лампа мигает, когда автомобиль находится в положении «ON» (Вкл.).

- Перед заменой предохранителя или отключением клеммы аккумулятора следует извлечь ключ зажигания или отключить кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя). Запрещается извлекать или заменять предохранители, связанные с подушками безопасности, когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ON» (Вкл.). При несоблюдении данного требования загорится сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS.
- Запрещается нарушать целостность или отсоединять электропроводку или другие компоненты системы пассивной безопасности, включая

наклеивание любого вида значков на мягкие крышки или модификацию конструкции кузова. Такие действия могут отрицательно сказаться на работе системы пассивной безопасности и стать причиной травмы. При необходимости следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если автомобиль был затоплен и напольные покрытия промокли или на пол попала вода, не нужно пытаться завести двигатель; в подобной ситуации следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Подушки безопасности предназначены только для однократного использования. При срабатывании подушек безопасности следует заменить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности, включая демонтаж системы пассивной безопасности и натяжителей ввиду опасности возгорания. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью. Данные меры предосторожности известны официальному

дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

• С датчиком опрокидывания

Боковые подушки и шторки безопасности раскрываются при опрокидывании автомобиля. Подушки безопасности могут раскрыться при опрокидывании автомобиля, если датчик опрокидывания регистрирует соответствующую ситуацию.

• Без датчика опрокидывания

Боковые подушки и (или) шторки безопасности могут раскрыться при переворачивании автомобиля после бокового столкновения, если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности и шторками безопасности.

Установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности

Внесение изменений в конструкцию автомобиля с заменой рамы, бампера, передних или боковых элементов кузова, или изменением дорожного просвета может повлиять на работу системы подушек безопасности.

Уход за системой пассивной безопасности

Система пассивной безопасности является фактически необслуживаемой, и в ней нет деталей, которые могли бы обслуживаться пользователем самостоятельно.

Если сигнальная лампа подушки безопасности системы SRS не загорается или горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- **Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении и на заднем сиденье со сложенной спинкой.** Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу.
- **Пассажиры при движении транспортного средства не должны пересаживаться с сиденья на сиденье.** Если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, то при аварии или экстренной остановке его может ударить о внутренние детали салона автомобиля, отбросить на других пассажиров или выбросить из автомобиля.
- **Ремень безопасности рассчитан для использования одним человеком.** Если ремень безопасности используется несколькими людьми, то при столкновении они могут получить тяжелые травмы или погибнуть.
- **Не следует устанавливать на ремни безопасности какие-либо аксессуары.** Устройства, предназначенные для повышения комфорта пассажира или изменения положения ремня безопасности, могут привести к ухудшению функциональности ремня и повредить

риск получения тяжелых травм при аварии.

- **Пассажирам не следует размещать твердые и острые предметы между собой и подушками безопасности.** Если у вас на коленях или во рту находится твердый или острый предмет, то при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травмы.
- **Водитель и пассажиры не должны располагаться вплотную к крышкам подушек безопасности.** Водитель и все пассажиры должны сидеть вертикально, опираясь спинами на спинки сидений, с пристегнутыми ремнями безопасности, удерживая стопы на полу. Если пассажиры располагаются слишком близко к крышкам подушек безопасности, то при срабатывании подушек они могут получить травмы.
- **Запрещается прикреплять предметы к крышкам подушек безопасности или размещать предметы рядом с ними.** Любой предмет, прикрепленный к крышкам передних или боковых подушек безопасности или размещенный рядом с ними, может помешать правильной работе подушек безопасности.
- **Запрещается изменять конструкцию передних сидений.** При изменении конструкции передних сидений возможно нарушение функционирования датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.
- **Не следует размещать какие-либо предметы под передними сиденьями.** Размещенные под передними

сиденьями предметы могут отрицательно сказаться на функционировании датчиков системы пассивной безопасности или боковых подушек безопасности.

- **Не перевозите младенца или маленького ребенка у себя на коленях.** В случае аварии младенец или маленький ребенок может получить тяжелые травмы или погибнуть. Младенцы и дети должны быть пристегнуты ремнями детского автокресла либо сидеть на заднем сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Модификация компонентов системы SRS или ее проводки, включая размещение любых предметов на крышках накладок либо изменение конструкции кузова, может отрицательно сказаться на эксплуатационных показателях SRS и стать причиной получения травм.
- При утилизации компонентов системы подушек безопасности или всего автомобиля необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Данные меры предосторожности известны официальному дилеру компании Kia, и он может предоставить всю необходимую информацию. Несоблюдение данных мер и процедур предосторожности может повысить риск потенциального причинения вреда здоровью.
- При неправильной или смещенной посадке пассажир или водитель могут оказаться слишком близко к разворачивающейся подушке безопасности, удариться о детали внутренней отделки салона или

вылететь из автомобиля, что приведет к получению серьезных травм или гибели.

- Сидеть следует прямо, по центру подушки, комфортно вытянув ноги и не отрывая стоп от пола, с поднятой спинкой сиденья и пристегнутым ремнем безопасности.

Этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности



Предупреждающая надпись о подушке безопасности (тип А)



Предупреждающая надпись о подушке безопасности (тип В)



Наклейки, предупреждающие о наличии подушек безопасности, уведомляют водителя и пассажиров о потенциальном риске, связанном с системой подушек безопасности. Обязательно изучите всю информацию о подушках безопасности, установленных в автомобиле, в этом Руковод-

стве по эксплуатации. Обратите внимание, что эти официальные предупреждения в первую очередь касаются риска для детей. Не забывайте, что взрослые также подвергаются рискам, которые описаны на предыдущих страницах. При наличии упомянутых ниже подушек безопасности дополнительные предупреждающие наклейки прикреплены к каждому модулю подушек безопасности и надувным элементам. Прочтите приведенное ниже предупреждение, чтобы ознакомиться с потенциальными рисками срабатывания подушек безопасности. Наклейки, предупреждающие о наличии подушек безопасности, уведомляют водителя и пассажиров о потенциальном риске, связанном с системой подушек безопасности. Обязательно изучите всю информацию о подушках безопасности, установленных в автомобиле, в этом Руководстве по эксплуатации. Обратите внимание, что эти официальные предупреждения в первую очередь касаются риска для детей. Не забывайте, что взрослые также подвергаются рискам, которые описаны на предыдущих страницах. При наличии упомянутых ниже подушек безопасности дополнительные предупреждающие наклейки прикреплены к каждому модулю подушек безопасности и надувным элементам. Прочтите приведенное ниже предупреждение, чтобы ознакомиться с потенциальными рисками срабатывания подушек безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается устанавливать детское автокресло на переднее пассажирское сиденье в положении

против хода автомобиля, если не отключена подушка безопасности пассажира. При срабатывании подушки безопасности пассажира она ударяет о детское автокресло, что может привести к гибели ребенка.

- Крайне опасно! Не помещайте детское автокресло, в котором ребенок находится лицом назад, на сиденье, защищенное подушкой безопасности, расположенной перед ним!
- Запрещается размещать детское автокресло на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности переднего пассажира она может нанести тяжелые или смертельные травмы.
- **КАТЕГОРИЧЕСКИ** запрещается устанавливать детское автокресло против хода автомобиля на сиденье с **ВКЛЮЧЕННОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**. Возможна **ГИБЕЛЬ** ребенка или нанесение ему **ТЯЖЕЛЫХ ТРАВМ**.
- Если ребенок сидит в автокресле, которое расположено на крайнем заднем сиденье автомобиля, оснащенном боковыми подушками безопасности и (или) шторками безопасности, то детское автокресло нужно устанавливать максимально удаленно от двери и надежно закреплять.
При срабатывании боковых подушек/шторок безопасности они могут причинить младенцу или маленькому ребенку тяжелые травмы или стать причиной его гибели.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При наличии датчика опрокидывания

- Подушки безопасности мгновенно надуваются в случае опрокидывания (если автомобиль оснащен боковой подушкой или шторкой безопасности) с целью уберечь находящихся в салоне людей от серьезных травм.
- Боковые подушки и (или) шторки безопасности могут сработать, если датчик опрокидывания определяет ситуацию как опрокидывание автомобиля.

Ключи	4-6
• Запишите номер вашего ключа	4-6
• Замена аккумулятора	4-6
• Дистанционный ключ	4-7
• Интеллектуальный ключ	4-9
Иммобилайзер	4-13
Система противоугонной сигнализации	4-15
• Приведение в готовность	4-15
• Срабатывание системы противоугонной сигнализации	4-16
• Снятие с охраны	4-16
Дверные замки	4-17
• Управление дверными замками снаружи автомобиля	4-17
• Управление дверными замками изнутри автомобиля	4-19
• Система разблокирования дверей при столкновении	4-21
• Система блокировки дверей при увеличении скорости	4-21
• Замок задней двери с защитой от детей	4-21
Багажник (для 4-дверного автомобиля)	4-22
• Открывание багажника	4-22
• Закрытие багажника	4-22
• Экстренное открытие крышки багажника	4-23
Интеллектуальный багажник (для 4-дверного автомобиля)	4-23
• Экстренное открытие крышки багажника	4-26
Дверь багажного отделения (для 5-дверного автомобиля)	4-27
• Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения	4-28
Окна	4-29
• Стеклоподъемники	4-30
Капот	4-33

4 Особенности автомобиля

• Открывание капота.....	4-33
• Закрывание капота.....	4-34
Лючок горловины топливного бака	4-35
• Открывание лючка горловины топливного бака.....	4-35
• Закрывание лючка горловины топливного бака.....	4-36
Люк на крыше	4-38
• Солнцезащитная шторка.....	4-39
• Открытие под наклоном и закрытие	4-39
• Открытие со сдвигом и закрытие.....	4-40
• Автоматическое изменение направления.....	4-40
• Сброс параметров люка в крыше.....	4-41
• Предупреждение об открытом люке в крыше.....	4-42
Рулевое колесо	4-43
• Блок управления модулем электроусилителя руля (MDPS)	4-43
• Регулировка наклона и вылета руля	4-44
• Звуковой сигнал.....	4-44
Зеркала	4-45
• Внутреннее зеркало заднего вида	4-45
• Наружное зеркало заднего вида	4-46
Комбинация приборов.....	4-48
• Приборы	4-49
• Индикатор переключения передач	4-52
Маршрутный компьютер	4-54
• Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа А).....	4-54
• Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа В).....	4-56
ЖК-дисплей.....	4-59
• Режимы ЖК-дисплея.....	4-60
• Режим маршрутного компьютера.....	4-61

- Режим помощи при вождении 4-61
- Сервисный режим 4-61
- Режим общего предупреждения 4-62
- Режим пользовательских настроек 4-62
- Предупреждающие сообщения 4-68

Сигнальные лампы и индикаторы..... 4-71

- Сигнальные лампы 4-71
- Индикаторные лампы 4-78

Освещение..... 4-83

- Функция экономии заряда аккумулятора 4-83
- Функция подсветки фарами головного света 4-83
- Функция приветственной подсветки фарами 4-84
- Дневные ходовые огни 4-84
- Подсветка кнопок в салоне 4-84
- Управление освещением 4-85
- Использование дальнего света 4-87
- Использование указателей поворота и смены полосы движения 4-87
- Использование передней противотуманной фары 4-88
- Использование задней противотуманной фары 4-89
- Статический поворотный свет 4-89
- Устройство регулировки угла наклона фар 4-89

Стеклоочистители и стеклоомыватели..... 4-94

- Стеклоочистители лобового стекла (передние) 4-94
- Стеклоомыватели лобового стекла 4-95
- Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла 4-96

Внутреннее освещение..... 4-96

- Лампа направленного освещения 4-96
- Лампа внутреннего освещения 4-97
- Лампа внутреннего освещения багажника / двери багажного отделения 4-97

4 Особенности автомобиля

Обогреватель стекла	4-98
• Обогреватель заднего стекла	4-98
Система климат-контроля с ручным управлением	4-99
• Обогрев и кондиционирование воздуха.....	4-100
• Работа системы	4-103
• Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	4-105
• Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре	4-106
Система климат-контроля с автоматическим управлением	4-107
• Использование переключаемого контроллера режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля.....	4-108
• Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха	4-108
• Ручное управление обогревом и кондиционированием воздуха	4-109
• Воздушный фильтр системы климат-контроля.....	4-115
• Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре	4-115
Функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла.....	4-116
• Система климат-контроля с ручным управлением	4-116
Отсеки для хранения.....	4-118
• Отсек для хранения в центральной консоли	4-118
• Перчаточный ящик	4-119
Особенности интерьера	4-119
• Подстаканник	4-119
• Солнцезащитный козырек	4-120
• Вентиляция сидений.....	4-120
• Розетка	4-121

- Прикуриватель..... 4-122
- Система беспроводной зарядки смартфонов..... 4-123
- Зарядное устройство USB..... 4-125
- Фиксаторы для напольных ковров..... 4-126
- Крючок для одежды..... 4-127

Наружные элементы 4-128

- Багажник на крыше..... 4-128

Информационно-развлекательная система 4-131

- Антенна 4-131
- Порт USB..... 4-132
- Принцип работы аудиосистемы автомобиля..... 4-132

Особенности автомобиля

Ключи

Запишите номер вашего ключа



Номер ключа проставлен на специальной бирке, прикрепленной к

набору ключей. В случае утери ключей Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Отсоедините бирку с кодом ключа и храните ее в надежном месте. Кроме того, запишите код ключа и храните его в надежном месте (не в автомобиле).

Замена аккумулятора

Складной ключ



Интеллектуальный ключ



В передатчике используется литиевая батарейка напряжением 3 В, срок службы которой обычно составляет несколько лет. При необходимости ее замены используйте следующую процедуру.

1. Вставьте тонкий инструмент в отверстие, аккуратно подцепите и

откройте центральную крышку передатчика.

2. Тонким инструментом аккуратно откройте крышку аккумулятора (для складного ключа).
3. Замените аккумулятор на новый.
 - Складной ключ: CR2032
 - Интеллектуальный ключ: CR2450
4. Установите батарейку в порядке, обратном установке.

Для замены передатчика Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Тонирование стекол автомобиля пленкой, особенно металлизированной, может создавать помехи для приема частот, передаваемых интеллектуальным ключом, что уменьшает дальность его работы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В ЭТОМ ПРОДУКТЕ УСТАНОВЛЕН АККУМУЛЯТОР КНОПЧАТОГО ТИПА

При проглатывании литиевая кнопчатая батарейка может вызвать тяжелые или смертельные травмы в течение 2 часов.

Аккумуляторные батареи должны храниться вне досягаемости детей.

Если вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Передатчик системы дистанционного доступа без ключа рассчитан на безотказное использование в течение многих лет, однако он

может выйти из строя под воздействием влаги или статического электричества. Если вы не знаете, как использовать или заменить аккумулятор, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Использование неподходящей батарейки может вызвать неисправность передатчика или интеллектуального ключа. Используйте только подходящую батарейку.
- Во избежание повреждения передатчика или интеллектуального ключа не роняйте его, берегите от влаги и не подвергайте воздействию тепла или солнечного света.
- Всегда вставляйте аккумулятор ключа, соблюдая правильную полярность. Неправильная установка может привести к неисправности ключа или преждевременному разряду аккумулятора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При неправильной утилизации батарейка может представлять угрозу окружающей среде и здоровью человека.

Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.

Дистанционный ключ (при наличии)

С помощью дистанционного ключа вы можете заблокировать или разблокировать дверь и крышку багажника / дверь багажного отделения.



Блокировка (1)

По нажатию кнопки блокировки запираются все двери при условии, что все они закрыты.

При этом мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта блокировки всех дверей.

Однако, если какая-либо из боковых дверей, капот двигателя или крышка багажника / дверь багажного отделения останется открытой, лампы аварийной сигнализации не сработают. Если закрыть все двери (включая капот двигателя, крышку багажника / дверь багажного отделения) после того как нажата кнопка блокировки, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Разблокировка (2)

По нажатию кнопки разблокировки отпираются все двери.

При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Разблокировка багажника / двери багажного отделения (3)

Если нажать и удерживать эту кнопку дольше 1 секунды, замок откроется.

Если открыть, а затем закрыть крышку багажника / дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для предотвращения повреждения дистанционного ключа придерживайтесь следующих правил:

- Следует предохранять дистанционный ключ от воздействия воды и других жидкостей, а также огня. Если внутренняя часть дистанционного ключа становится влажной (вследствие попадания жидкости или влаги) или была нагрета, внутренняя цепь может работать со сбоями, что может привести к снятию автомобиля с гарантии.
- Старайтесь не ронять и не бросать дистанционный ключ.
- Защищайте дистанционный ключ от воздействия высоких температур.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании. Ключ, приобретенный на рынке запчастей, может не вернуться в положение «ON» из положения «START» (Запуск). В этом случае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению стартерного двигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия большого тока на электропроводку.

Механический ключ

Если дистанционный ключ не функционирует должным образом, замки дверей могут быть заблокированы и

разблокированы с помощью механического ключа.



Раскладывание ключа

- Нажмите кнопку фиксатора, ключ разложится автоматически.

Складывание ключа

- Сложите ключ вручную, нажав кнопку фиксатора.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пытайтесь сложить ключ без нажатия кнопки фиксатора. Это приведет к повреждению ключа.

Меры предосторожности при работе с передатчиком

* ПРИМЕЧАНИЕ

Передатчик не работает в приведенных ниже случаях:

- В замок зажигания вставлен ключ зажигания.
- Превышено рабочее расстояние (около 10 м (30 футов)).
- В передатчике разрядилась батарея.
- Сигнал блокируется другими транспортными средствами или объектами.
- Чрезмерно низкая температура воздуха.
- Передатчик находится рядом с другим источником радиоволн, таким как радиостанция или аэропорт, который создает помехи для его нормальной работы.

Если передатчик работает неправильно, то откройте и закройте дверь ключом зажигания. Если в работе передатчика отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.

- Если передатчик находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Следует предохранять передатчик от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.
- Держите передатчик подальше от электромагнитных материалов, которые блокируют электромагнитные волны, движущиеся к поверхности ключа.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Внесение изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, может стать причиной аннулирования права пользователя на эксплуатацию оборудования. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие внесения изменений или доработок без подтвержденного разрешения организации, ответственной за соблюдение соответствия требованиям, то на такую неисправность не распространяется гарантия производителя транспортного средства.

Интеллектуальный ключ (при наличии)

С помощью интеллектуального ключа можно запереть или отпереть любую дверь и даже запустить двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания.



Блокировка (1)

По нажатию кнопки блокировки запираются все двери при условии, что все они закрыты.

При этом мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта блокировки всех дверей.

Однако, если какая-либо из боковых дверей, капот двигателя или крышка багажника / дверь багажного отделения останется открытой, лампы ава-

рийной сигнализации не сработают. Если закрыть все двери (включая капот двигателя, крышку багажника / дверь багажного отделения) после того как нажата кнопка блокировки, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Разблокировка (2)

По нажатию кнопки разблокировки отпираются все двери.

При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Разблокировка багажника / двери багажного отделения (3)

Нажмите и удерживайте эту кнопку более секунды, чтобы разблокировать замок или открыть дверь багажника / багажного отделения в зависимости от комплектации автомобиля.

Если открыть, а затем закрыть крышку багажника / дверь багажного отделения, она автоматически запирается.

Механический ключ

Если аккумулятор интеллектуального ключа разряжен или интеллектуальный ключ не работает в нормальном режиме, дверь можно запереть или отпереть с помощью механического ключа.



Чтобы извлечь механический ключ, потяните за защитную крышку (1) механического ключа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ключ зажигания (интеллектуальный ключ)

Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле с интеллектуальным ключом зажигания, даже если ключ не находится в замке, а кнопка запуска двигателя не установлена в положение «ACC» или «ON».

Дети подражают взрослым и могут вставить ключ в замок или нажать кнопку запуска двигателя. С помощью ключа зажигания (интеллектуального ключа) дети могут управлять переключателями стеклоподъемника и другими системами и даже привести автомобиль в движение. Это может привести к серьезным травмам или смертельному исходу. Никогда не оставляйте ключи в автомобиле с включенным двигателем, если в автомобиле находятся дети без присмотра.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Kia рекомендует использовать запасные детали, приобретенные у официального дилера Kia или партнерской сервисной компании. Ключ, приобретенный на рынке запчастей, может не вернуться в положение «ON» из положения «START» (Запуск). В этом слу-

чае стартер будет продолжать работать, что приведет к повреждению стартерного двигателя и, возможно, возгоранию в результате воздействия большого тока на электропроводку.

Меры предосторожности при использовании смарт-ключа

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы по каким-то причинам потеряете интеллектуальный ключ, вы не сможете запустить двигатель. Отбуксируйте автомобиль, если необходимо, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
 - Для одного автомобиля может быть зарегистрировано не более 2 интеллектуальных ключей. При утере интеллектуального ключа Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
 - Интеллектуальный ключ не работает в следующих случаях:
 - Интеллектуальный ключ находится рядом с радиопередатчиком (радиостанция или аэропорт), который может мешать нормальной работе интеллектуального ключа.
 - Интеллектуальный ключ находится рядом с мобильной приемо-передающей радиоустановкой или мобильным радиотелефоном.
 - Рядом с автомобилем активирован интеллектуальный ключ от другого автомобиля.
 - Интеллектуальный ключ не является полностью водонепроницаемым. В свою очередь, при контакте ключа с влагой (напиток, вода и т.д.) или при нагревании могут возникнуть неисправности, связанные с повреждением внутренних цепей. В этом случае гарантийный ремонт не производится.
- Если интеллектуальный ключ работает неправильно, откройте и закройте дверь обычным ключом. Если в работе интеллектуального ключа отмечаются проблемы, рекомендуется обратиться к официальному дилеру компании Kia или партнерской сервисной компании.
- Если интеллектуальный ключ находится рядом с мобильным телефоном или смартфоном, то его сигнал может блокироваться при использовании мобильного телефона или смартфона. Особенно это возможно во время активной работы телефона — при совершении вызова, ответе на входящий вызов, получении текстовых сообщений и/или отправке/получении сообщений по электронной почте. Не кладите мобильный телефон или смартфон в один карман с интеллектуальным ключом, между данными устройствами должно быть некоторое расстояние.
 - Для запираания или отпираания двери с помощью кнопки блокировки/разблокировки с наружной ручки автомобиля убедитесь, что все двери закрыты.

- Не оставляйте интеллектуальный ключ рядом с металлическими предметами, такими как сумка для гольфа, металлический кейс и т.п.
- Выходя из автомобиля, всегда носите интеллектуальный ключ с собой. Оставленный без присмотра интеллектуальный ключ рядом с автомобилем может привести к разрядке аккумуляторной батареи автомобиля.
- В случае утери интеллектуального ключа автомобиль невозможно завести иначе, чем с помощью зарегистрированного интеллектуального ключа. Интеллектуальный ключ предназначен для запуска только в том случае, если автомобиль соответствует информации, содержащейся в интеллектуальном ключе.

Поэтому, если вы потеряли интеллектуальный ключ, отбуксируйте автомобиль к ближайшему официальному дилеру Kia и проведите его осмотр.

- Если интеллектуальный ключ оставлен со связкой ключей, можно случайно нажать кнопку блокировки/разблокировки дверей и багажника. Внимательно следите за использованием ключа.

няется гарантия производителя транспортного средства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Следует предохранять интеллектуальный ключ от воздействия воды и других жидкостей. Если система дистанционного доступа без ключа вышла из строя вследствие попадания воды или других жидкостей, то на такую неисправность не распростра-

Иммобилайзер

Ваш автомобиль может быть оснащен электронной системой блокировки запуска двигателя для уменьшения риска несанкционированного использования автомобиля.

Иммобилайзер состоит из небольшого транспондера в ключе зажигания и электронного устройства внутри автомобиля.

Автомобили без системы интеллектуального доступа

Иммобилайзер, когда ключ зажигания вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение «ON» (Вкл.), проверяет, определяет и подтверждает подлинность ключа зажигания.

Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Отключение иммобилайзера:

Вставьте ключ зажигания в цилиндр для ключа и поверните его в положение «ON» (Вкл.)

Активация иммобилайзера:

Поверните ключ зажигания в положение «OFF» (Выкл.) Иммобилайзер включится автоматически. Без ключа зажигания, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

Автомобили с системой интеллектуального ключа

Каждый раз при установке кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положении «ON»

(Вкл.), система иммобилайзера проверяет наличие верного ключа.

Если ключ верный, то двигатель запускается.

Если ключ неверный, двигатель не запускается.

Отключение иммобилайзера

Переведите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Выкл.)

Активация иммобилайзера

Переведите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) Иммобилайзер включится автоматически. Без интеллектуального ключа, соответствующего вашему автомобилю, двигатель не запустится.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить угон автомобиля, не оставляйте в нем запасные ключи. Пароль вашего иммобилайзера является уникальным паролем заказчика и должен храниться в тайне. Не оставляйте этот номер в автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании ключа для запуска двигателя рядом не должно быть других ключей иммобилайзера. В противном случае двигатель может не запуститься или остановиться вскоре после запуска. Храните каждый ключ по отдельности во избежание неисправности при запуске.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не кладите металлические предметы возле замка зажигания. Металлические предметы могут препятствовать передаче сигнала с транспондера и мешать запуску двигателя.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если вам нужны дополнительные ключи или ваши ключи утеряны, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Транспондер в ключе зажигания является важной частью системы иммобилайзера.

Он рассчитан на безотказную работу в течение многих лет, однако его следует беречь от влаги, статического электричества и грубого обращения. Это может привести к неисправности системы иммобилайзера.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не вносите изменений, дополнений или корректировок в систему иммобилайзера, так как это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Неисправности, вызванные переделкой, корректировкой или модификацией системы иммобилайзера, не подпадают под

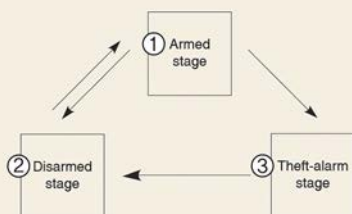
действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.

- Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Проблемы с электрооборудованием могут стать причиной неисправности всего автомобиля.

Система противоугонной сигнализации

Эта система предназначена для защиты от несанкционированного доступа в автомобиль.

- 1 Приведение в готовность
- 2 Снятие с охраны
- 3 Срабатывание системы противоугонной сигнализации



Работа системы состоит из трех этапов: первый — постановка на охрану, второй — работа в режиме охраны и третий — снятие с охраны. При срабатывании система подает звуковой сигнал с миганием аварийной световой сигнализации.

Приведение в готовность

Припаркуйте и остановите автомобиль. Поставьте систему на охрану, как описано ниже.

Включение режима охраны с помощью интеллектуального ключа

1. Переведите кнопку двигателя в положение OFF.
2. Убедитесь, что все двери, капот и багажник / дверь багажного отделения закрыты и заперты.

3. Заблокируйте двери, нажав кнопку на внешней ручке передней двери, при этом у вас должен находиться интеллектуальный ключ.

После выполнения всех вышеприведенных действий однократно мигают аварийные сигнальные лампы для индикации включения охранной системы автомобиля.

Если одна из дверей (либо багажник / дверь багажного отделения) или капот остались открытыми, аварийная световая сигнализация не сработает, звуковой сигнал не прозвучит и противоугонная система не будет поставлена на охрану. Если закрыть все двери и багажник / дверь багажного отделения, а также капот после того, как нажата кнопка блокировки, аварийная световая сигнализация мигнет один раз.

Систему также можно поставить под охрану, заперев двери с помощью кнопки на передних дверях; однако в этом случае аварийная световая сигнализация мигать не будет.

4. Заблокируйте двери, нажав кнопку блокировки на интеллектуальном ключе.

После выполнения описанных выше шагов один раз мигнет аварийная световая сигнализация, указывая, что система поставлена на охрану.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не переводите систему на охрану до тех пор, пока все пассажиры не покинут автомобиль. Если при переходе системы в режим охраны внутри автомобиля остались пассажиры, то сигнализация сработает, когда они

будут покидать салон автомобиля. Если в течение 30 секунд после постановки системы на охрану будет открыта какая-либо дверь (или багажник / дверь багажного отделения) или капот, система будет снята с охраны во избежание ненужного срабатывания сигнала тревоги.

Срабатывание системы противоугонной сигнализации

Сигнализация срабатывает, если после приведения системы в готовность происходит какое-либо из перечисленных ниже действий:

- Передняя или задняя дверь открываются без использования электронного ключа.
- Багажник / дверь багажного отделения открываются без использования интеллектуального ключа.
- Открывается капот.

Раздастся звуковой сигнал (три раза) и примерно 27 секунд будут мигать лампы аварийной сигнализации, если система не будет отключена ранее. Чтобы выключить систему, откройте двери с помощью интеллектуального ключа.

Снятие с охраны

Система снимается с охраны в следующих случаях.

- Двери (а также багажник / дверь багажного отделения) отпираются с помощью интеллектуального ключа.

После нажатия кнопки разблокирования мигнет аварийная световая сигнализация и прозвучит два звуковых сигнала (в интеллектуальном ключе), указывающие, что система снята с охраны.

Если после нажатия кнопки разблокировки какая-либо дверь (включая крышка багажника / дверь багажного отделения) не откроется в течение 30 секунд, система будет повторно поставлена на охрану.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Не пытайтесь запустить двигатель при активированной сигнализации. Стартер автомобиля не будет работать при работающей противоугонной сигнализации. Если система не снята с охраны с помощью интеллектуального ключа, откройте дверь механическим ключом и запустите автомобиль, нажав кнопку запуска двигателя на интеллектуальном ключе.
- Если вы потеряли ключи, обратитесь к официальному дилеру Kia / партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не вносите изменений, дополнений или настроек в систему противоугонной сигнализации, поскольку это может привести к ее неисправности. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Неисправности, вызванные неправильной переделкой, регулировкой или модификацией системы противоугонной сигнализации не подпадают под действие гарантийных обязательств изготовителя автомобиля.

- Запрещается вносить изменения в эту систему или добавлять к ней другие устройства. Проблемы с электрооборудованием могут стать причиной неисправности всего автомобиля.

Дверные замки

Управление дверными замками снаружи автомобиля

Механический ключ



1. Поверните ключ по часовой стрелке для блокировки и против часовой стрелки для разблокировки.
2. Если вы закрываете/открываете дверь с помощью ключа, двери заблокируются/разблокируются.
3. Если дверь водителя запирается/отпирается ключом, то все двери автомобиля будут заперты/отперты автоматически (при наличии).
4. После разблокировки двери можно открыть с помощью ручки двери.
5. Закрывая дверь, толкните ее рукой. Убедитесь, что двери закрыты надежно.

При использовании интеллектуального ключа



Имея при себе интеллектуальный ключ, вы можете запиравать и отпирать

двери автомобиля (включая багажник / дверь багажного отделения). Кроме того, вы можете завести автомобиль. Подробнее см. далее.

Блокировка

При нажатии кнопки на ручке двери водителя, когда все двери закрыты и какая-либо дверь не заблокирована, происходит блокировка всех дверей. Если все двери и капот закрыты, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз, указывая, что все двери заперты.

Кнопка работает только тогда, когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7-1 м (28-40 дюймов) от наружной ручки водительской двери. Если Вы хотите убедиться, что дверь заперта, потяните за ручку двери со стороны водителя.

Даже если вы нажмете кнопку на ручке двери водителя, двери не заблокируются, а в следующих случаях в течение 3 секунд будет звучать звуковой сигнал:

- Смарт-ключ находится в автомобиле.
- Замок зажигания или кнопка двигателя находится в положении АСС или ON.
- Открыта любая дверь, за исключением крышки багажника / двери багажного отделения.

Разблокировка

При нажатии кнопки на ручке двери водителя, когда все двери закрыты и заблокированы, происходит разблокировка всех дверей. При этом дважды мигнут лампы аварийной сигнализации для индикации факта отпирания всех дверей.

Кнопка работает только тогда, когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7-1 м (28-40 дюймов) от дверной ручки на двери водителя.

Когда интеллектуальный ключ находится на расстоянии 0,7-1 м (28-40 дюймов) от ручки двери водителя, пассажиры могут открывать двери без интеллектуального ключа.

После нажатия этой кнопки двери автоматически запираются, если одна из них не будет открыта в течение 30 секунд.

Передатчик

- Двери можно запирать и отпирать с помощью передатчика (или интеллектуального ключа). (при наличии)
- Двери можно запирать и отпирать нажатием кнопки на наружной дверной ручке, если у вас есть при себе интеллектуальный ключ.
- После разблокирования замков двери можно открыть с помощью ручки.
- Закрывая дверь, толкните ее рукой. Убедитесь, что двери закрыты надежно.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При холодной и влажной погоде замки и механизмы дверей могут не работать должным образом из-за замерзания.
- При многократном запираении/отпирании в течение очень короткого промежутка времени, как при помощи ключа, так при помощи блокиратора замка, возможно временное прекращение работы системы с целью защиты электри-

ческой цепи и предотвращения повреждения элементов системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если не закрыть дверь надежно, она может открыться снова.
- Будьте осторожны, чтобы не защемить что-нибудь тело или руки при закрывании дверей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Длительное нахождение в салоне автомобиля в очень жаркую или холодную погоду увеличивает риск травмирования и может представлять угрозу для жизни. Не запирайте автомобиль снаружи, если в нем находятся люди.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует часто открывать и закрывать двери или прикладывать чрезмерное усилие в момент работы дверного механизма.

Управление дверными замками изнутри автомобиля

С помощью кнопки на двери



- Передняя дверь
Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована и откроется.

- Задняя дверь

Если потянуть внутреннюю ручку двери при заблокированной двери, дверь будет разблокирована.

Если потянуть за внутреннюю ручку двери еще раз, дверь откроется.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неисправность механизма блокировки двери

Если механизм блокировки дверей выходит из строя, в то время как вы находитесь в автомобиле, есть несколько способов решения проблемы:

- Несколько раз разблокируйте дверь (как вручную, так и с помощью электронного замка), одновременно потянув на себя ручку двери.
- Используйте замки и ручки других дверей, как передних, так и задних.
- Опустите переднее стекло и откройте дверь снаружи ключом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не тяните за внутреннюю ручку двери со стороны водителя (или пассажира), когда автомобиль находится в движении.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует часто открывать и закрывать двери или прикладывать чрезмерное усилие в момент работы дверного механизма.

С помощью кнопки центральной блокировки/разблокировки дверей



Нажмите кнопку центральной блокировки/разблокировки дверей.

- При нажатии кнопки блокировки дверей (2) все двери автомобиля блокируются.
- При нажатии кнопки разблокировки дверей (1) все двери автомобиля разблокируются.
- Если в замке зажигания находится ключ (или если в автомобиле находится интеллектуальный ключ), то при любой открытой двери автомобиля блокировка дверей не происходит даже при нажатии кнопки блокировки двери (2) на переключателе центральной блокировки дверей со стороны водителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двери

- Во время движения автомобиля все его двери должны быть полностью закрыты и заблокированы, чтобы предотвратить возможные несчастные случаи, связанные с непреднамеренным открытием дверей. Заблокированные двери также не позволят проникнуть в салон посторонним при остановке или снижении скорости автомобиля.
- Соблюдайте осторожность при открытии дверей. Следите за тем,

чтобы открытая дверь не оказалась на пути других автомобилей, мотоциклов или пешеходов. Открытие двери при приближении каких-либо объектов может привести к аварии с повреждением автомобиля или серьезными травмами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незапертые автомобили

В незапертый автомобиль во время вашего отсутствия могут проникнуть посторонние, что повышает риск угона или повреждения автомобиля. Оставляя автомобиль без присмотра, всегда извлекайте ключ из замка зажигания, включайте стояночный тормоз, закрывайте все окна и запирайте все двери.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оставленные без присмотра дети, пожилые люди или домашние животные

Закрытый автомобиль может сильно нагреться, что может привести к смерти или серьезным травмам (например, тепловому удару) у оставленных без присмотра детей, пожилых людей или домашних животных, которые не могут выбраться из автомобиля. Если вы остались или оказались в сильно нагретом автомобиле, не забывайте пить и избегайте солнечных лучей, проникающих через лобовое стекло автомобиля. Кроме того, дети могут добраться до органов управления автомобилем и причинить себе вред, либо они могут пораниться любым иным образом, возможно, вследствие того, что посторонние попытаются проникнуть в автомобиль. Ни в коем случае

не оставляйте без присмотра детей или животных в салоне автомобиля.

Система разблокирования дверей при столкновении

Когда под воздействием удара срабатывают подушки безопасности, автоматически происходит разблокирование всех дверей.

Система блокировки дверей при увеличении скорости

Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери автоматически блокируются. И все двери будут автоматически разблокированы, когда вы выключите двигатель и извлечете ключ зажигания. (при наличии)

Замок задней двери с защитой от детей



Задние двери автомобиля оснащены замками с функцией защиты от детей изнутри автомобиля. Их следует использовать всякий раз, когда в автомобиле находятся дети.

1. Откройте заднюю дверь.
2. Вставьте ключ (или отвертку) в отверстие и поверните в положение «закрыто» (🚫). После этого

открыть дверь изнутри автомобиля при помощи внутренней ручки будет невозможно.

3. Закройте заднюю дверь.

Чтобы открыть заднюю дверь, потяните за наружную ручку двери.

Даже при разблокированных замках дверей задняя дверь не откроется при помощи внутренней ручки до тех пор, пока не будет разблокирован замок, предотвращающий открывание дверей детьми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замки задних дверей

Случайное открытие ребенком задней двери во время движения может привести к травмам и даже смертельному исходу вследствие выпадения из автомобиля. Для предотвращения открывания ребенком задней двери изнутри автомобиля замки задних дверей с защитой от детей следует использовать всякий раз, когда дети находятся в автомобиле.

Багажник (для 4-дверного автомобиля)

Открытие багажника

- Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении Р (парковка, для автоматической трансмиссии) либо на первой передаче или в положении R (задний ход, для механической трансмиссии) и включен стояночный тормоз.
- Чтобы открыть багажник снаружи автомобиля, нажмите кнопку блокировки багажника на дистанционном ключе или интеллектуальном ключе и удерживайте ее более одной секунды.
- Кроме того, для автомобилей, оснащенных интеллектуальным ключом, действуют следующие условия:
 - Если все двери разблокированы, нажмите переключатель на багажнике, чтобы открыть багажник с помощью интеллектуального ключа или без него.
 - Если заблокирована одна из дверей или все двери, при наличии у вас интеллектуального ключа данный переключатель все равно можно использовать для открытия багажника.
- Чтобы открыть багажник изнутри автомобиля, нажмите кнопку открытия багажника.

После отпирания и последующего закрытия двери багажного отделения, дверь багажного отделения будет автоматически заблокирована. В багажнике нет отверстия для ключа.



* ПРИМЕЧАНИЕ

В холодных и влажных климатических зонах могут наблюдаться нарушения в работе замка и механизмов багажника, связанные с замерзанием.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дверь багажного отделения поднимается вверх. При открытии двери багажного отделения убедитесь в том, что в непосредственной близости от задней части автомобиля нет посторонних предметов и людей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом движения проверьте, закрыт ли багажник. Движение с незакрытой дверцей багажника может привести к повреждению ее подъемных цилиндров и креплений.

Закрывание багажника

Чтобы закрыть багажник, опустите крышку и нажмите на нее до фиксации. Всегда проверяйте надежность закрытия багажника, потянув крышку вверх.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дверца багажника должна всегда быть полностью закрытой, пока автомобиль находится в движении. Если она остается открытой или приоткрытой, ядовитые выхлопные газы могут попасть в машину, что может приве-

сти к серьезным заболеваниям или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено находиться в багажнике вне зависимости от ситуации. В случае аварии багажное отделение является одним из наиболее опасных мест.

Экстренное открытие крышки багажника



OBL7M045085L

Внутри багажника автомобиля находится рычаг безопасного открывания багажника в случае аварии. Если кто-то случайно оказался запертым в багажнике, его можно открыть, переместив рычаг в направлении стрелки и толкнув крышку багажника.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель и пассажиры должны хорошо знать местоположение рычага аварийного отпирания двери багажника и порядок ее отпирания, если кто-то из них оказался случайно запертым в багажном отделении.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ кому-либо находиться в багажнике.
- Используйте рычаг аварийного разблокирования двери багажного отделения только в экстренных ситуациях.

Интеллектуальный багажник (для 4-дверного автомобиля) (при наличии)



OBL7M043013

На автомобиле с интеллектуальным ключом дверь багажника можно открыть дистанционно с помощью системы интеллектуального открывания двери багажника.

использование интеллектуальной системы открытия багажника

Дверь багажного отделения можно открыть дистанционно, если выполняются все перечисленные ниже условия.

- Прошло 15 секунд после закрытия и запираения всех дверей.
- Ключ находится в зоне обнаружения более 3 секунд.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Интеллектуальная система открытия багажника не работает в следующих случаях:

- Система определяет наличие электронного ключа в течение 15 секунд после закрывания и блокировки дверей, после чего ключ определяется постоянно.
- Система определяет наличие электронного ключа в течение 15 секунд после закрывания и блокировки дверей, при этом ключ находится на расстоянии 1,5 м от ручек

передних дверей (для автомобилей с функцией подсветки при посадке).

- Дверь не заблокирована и не закрыта.
- Смарт-ключ находится в автомобиле.

1. Настройка

Чтобы активировать функцию интеллектуального открывания багажного отделения, выполните следующие действия:

- Установите для параметра «Режимы ЖК-дисплея» значение «Настройки пользователя».
- Выберите режим закрытия двери.
- Установите флажок «Функция интеллектуального открывания багажника».

* Подробнее см. в разделе «ЖК-дисплей» на странице 4-59.

2. Обнаружение и предупреждение



Если вы находитесь в зоне обнаружения (на расстоянии 50-100 см за автомобилем) и при вас находится интеллектуальный ключ, то в течение примерно 3 секунд мигает аварийная световая сигнализация и подается звуковой сигнал, которые предупреждают вас о том, что система определила интеллектуальный ключ и дверь багажного отделения сейчас откроется.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не заходите в зону обнаружения, если багажник открывать не требуется. Если вы непреднамеренно вошли в зону обнаружения и сработала аварийная световая сигнализация и звуковой сигнал, покиньте зону обнаружения вместе с интеллектуальным ключом. Багажник останется закрытым.

3. Автоматическое открывание



Мигают аварийные огни и 2 раз подается звуковой сигнал, после чего дверь багажного отделения открывается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения проверьте, закрыт ли багажник.
- Перед тем как открывать или закрывать багажник убедитесь в том, что рядом с ним нет людей и посторонних объектов.
- Убедитесь в том, что предметы, находящиеся в багажном отделении, не выпадут из автомобиля при открывании багажника на уклоне. Это может стать причиной серьезных травм.
- Отключайте функцию интеллектуального открывания двери багажного отделения перед мойкой автомобиля.

В противном случае возможно самопроизвольное открывание багажника.

- Ключ следует хранить в недоступном для детей месте. Дети могут непреднамеренно активировать интеллектуальную систему открытия багажника, играя у задней части автомобиля.

Как отключить функцию интеллектуального открывания багажника с помощью интеллектуального ключа



- 1 Дверной замок
- 2 Разблокировка дверей
- 3 Разблокировка багажника / двери багажного отделения

Если нажать любую кнопку на электронном ключе на этапе обнаружения и предупреждения, система автоматического управления крышкой багажника выключится.

Отключение функции интеллектуального открывания двери багажного отделения может понадобиться вам в чрезвычайных ситуациях.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки разблокировки дверей (2) функция интеллектуального открывания двери багажного отделения временно отключается. Если в течение 30 секунд после отключения функции

интеллектуального открывания двери багажного отделения не открыть какую-либо дверь, она будет снова включена.

- Если нажать кнопку разблокировки багажника / двери багажного отделения (3) и удерживать ее более 1 секунды, багажник откроется.
- Если вы нажмете кнопку блокировки двери (1) или кнопку открытия багажника / двери багажного отделения (3), когда система интеллектуального открытия багажника не находится на стадии обнаружения и оповещения, система не будет отключена.
- Чтобы снова включить функцию интеллектуального открытия двери багажника, закройте и заблокируйте все двери.

Область обнаружения



- Интеллектуальная система открытия багажника подает сигнал при обнаружении интеллектуального ключа в 50~100 см от двери.
- Если во время работы функции обнаружения и оповещения электронный ключ находится за преде-

лами диапазона обнаружения, сигнал отключается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция интеллектуальной системы открытия багажника не работает в следующих случаях:
 - Электронный ключ находится рядом с крупным радиопередатчиком, например, рядом с радиостанцией или аэропортом, который может создавать помехи для нормальной работы передатчика.
 - Интеллектуальный ключ находится рядом с мобильной приемо-передающей радиоустановкой или мобильным телефоном.
 - Рядом с автомобилем используется интеллектуальный ключ от другого автомобиля.
- Диапазон обнаружения может уменьшаться или увеличиваться в следующих случаях:
 - Одна сторона автомобиля приподнята для замены шины и осмотра автомобиля.
 - Автомобиль припаркован на наклонной плоскости на склоне, грунтовой дороге и т. д.

багажника в случае аварии. Если кто-то случайно оказался запертым в багажнике, его можно открыть, переместив рычаг в направлении стрелки и толкнув крышку багажника.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель и пассажиры должны хорошо знать местоположение рычага аварийного отпирания двери багажника и порядок ее отпирания, если кто-то из них оказался случайно запертым в багажном отделении.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ кому-либо находиться в багажнике.
- Используйте рычаг аварийного разблокирования двери багажного отделения только в экстренных ситуациях.

Экстренное открытие крышки багажника



Внутри багажника автомобиля находится рычаг безопасного открывания

Дверь багажного отделения (для 5-дверного автомобиля)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы

При езде с открытой дверью багажного отделения в салон автомобиля попадают опасные выхлопные газы, что может привести к серьезным травмам или смерти водителя или пассажиров. Если необходимо ехать с открытой дверью багажного отделения, откройте все вентиляционные отверстия и окна, чтобы снаружи в автомобиль поступало больше свежего воздуха.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Задний грузовой отсек

Запрещается перевозка пассажиров в заднем грузовом отсеке, где отсутствуют ремни безопасности. Во избежание травм в случае аварии или резких остановок пассажиры всегда должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности.

Открытие двери багажника



OBL7M043017_2

- Блокировка и разблокировка двери багажного отделения осуществляется при каждой блокировке/разблокировке дверей с помощью ключа, передатчика, электронного ключа или выключателя блокировки центрального замка.
- Для разблокировки двери багажника необходимо нажать кнопку разблокировки на передатчике или смарт-ключе и удерживать ее в течение примерно 1 секунды.
- Разблокированную дверь багажного отделения можно открыть, нажав на ручку и потянув ее вверх.
- При открытии и закрытии двери багажного отделения она автоматически блокируется. (Все двери должны быть заблокированы.)

* ПРИМЕЧАНИЕ

В холодных и влажных климатических условиях замки и механизмы дверей могут работать плохо из-за замерзания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дверь багажного отделения поднимается вверх. При открытии двери багажного отделения убедитесь в том, что в непосредственной близости от задней части автомобиля нет посторонних предметов и людей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом движения проверьте, закрыта ли дверь багажника. Движение с открытой дверью багажного отделения может привести к повреждению ее подъемных цилиндров и креплений.

Закрывание двери багажника



Опустите дверь багажного отделения и надавите на нее. Убедитесь, что она захлопнулась.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как закрывать дверь багажного отделения, проследите за тем, чтобы не защемить руку, ногу или другие части тела.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Проследите за тем, чтобы при закрытии двери багажного отделения рядом с защелкой и накладной пластиной не было посторонних предметов. В противном случае возможно повреждение защелки замка в двери багажного отделения.

Устройство аварийного разблокирования двери багажного отделения



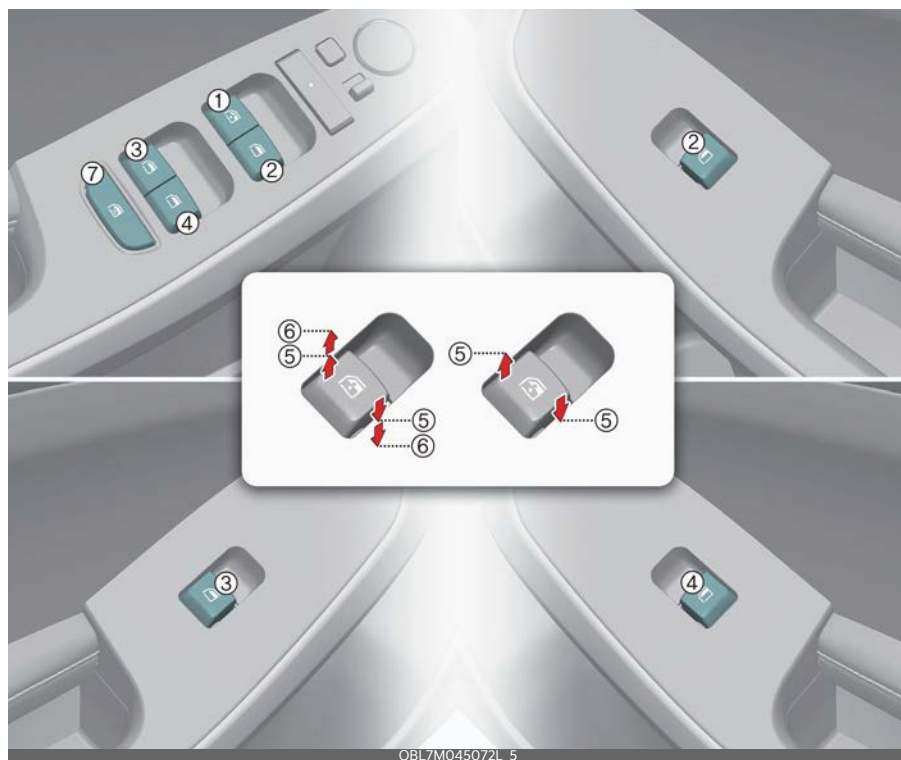
Автомобиль оснащен устройством аварийного открытия двери багажного отделения, которое находится в ее нижней части. Если вы в аварийном порядке открыли крышку багажного отделения изнутри в связи с

разрядом аккумуляторной батареи, поломкой наружной ручки или по другой причине.

Необходимо выполнить следующие действия внутри багажного отделения.

1. Вставьте в отверстие длинный плоский предмет, например ключ.
2. Сдвиньте длинный плоский предмет, например ключ, вправо (1).
3. Поднимите дверь багажного отделения.

Окна



- 1 Переключатель стеклоподъемника двери водителя
- 2 Переключатель стеклоподъемника двери переднего пассажира
- 3 Переключатель стеклоподъемника задней двери (слева)*
- 4 Переключатель стеклоподъемника задней двери (справа)*
- 5 Открытие и закрытие окон
- 6 Автоматическое закрытие*/открытие* окон (окно водителя)
- 7 Переключатель блокировки стеклоподъемников*

*: при наличии

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При холодной и влажной погоде стеклоподъемники могут не работать должным образом из-за замерзания.

Стеклоподъемники (при наличии)

Для работы стеклоподъемников ключ зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.)

Выключатели стеклоподъемников расположены на каждой двери. У водителя имеется выключатель для блокировки стеклоподъемников окон пассажиров. При повороте ключа зажигания в положение ACC или LOCK/OFF, а также после его извлечения управлять стеклоподъемниками можно еще в течение примерно 30 секунд.

Тем не менее, если открыты передние двери автомобиля, управление стеклоподъемниками будет недоступно в течение 30 секунд. (при наличии)

Если закрытию окна мешает какой-либо предмет, извлеките его и закройте окно.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При движении автомобиля с опущенными стеклами задних дверей или с полностью или частично открытым люком в крыше (при наличии) могут ощущаться вибрации, вызванные ветром, или пульсирующий шум. Это нормальное явление, которое можно уменьшить или устранить. Если шум возникает при опущенных стеклах на одной или обеих задних дверей, опустите стекла обеих передних дверей примерно на 2-3 см. Если шум возникает при открытом люке, немного прикройте его.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте никаких аксессуаров в зоне окна. Это может привести к защемлению.

Открытие и закрытие окон



На двери водителя расположен выключатель, с помощью которого можно управлять всеми стеклоподъемниками в автомобиле.

Для того чтобы открыть или закрыть окно, переместите переднюю часть соответствующего переключателя вниз или вверх до первого положения фиксации (5).

Автоматический стеклоподъемник (для окна водителя) (при наличии)



При кратковременном нажатии на переключатель стеклоподъемника или его оттягивании до второго положения фиксации (6) окно полностью опускается или поднимается, даже если переключатель отпущен. Для того чтобы остановить окно в нужном положении при работающем стекло-

подъемнике, нажмите на переключатель или оттяните его (в направлении обратном движению), а затем отпустите.

Если стеклоподъемник с электроприводом работает неправильно, то необходимо произвести сброс параметров автоматической системы управления стеклоподъемниками, выполнив следующие действия.

1. Переключите замок зажигания в положение «ON» (Вкл.)
2. Закройте окно и продолжайте оттягивать переключатель стеклоподъемника водителя не менее 1 секунды после того, как окно полностью закроется.

Автоматическое изменение направления



Если подъему окна препятствует какой-либо предмет или часть тела, система определяет наличие противодействия и прекращает движение. Затем окно опускается приблизительно на 30 см (11,8 дюйма), чтобы можно было вынуть объект, попавший между стеклом и рамой окна.

Если сопротивление будет зарегистрировано при длительном нажатии клавиши стеклоподъемника, стекло прекратит движение вверх и затем опустится примерно на 2,5 см (1 дюйм).

Если снова перевести вверх и удерживать переключатель стеклоподъ-

емника в течение 5 секунд после того, как окно было опущено функцией автоматического изменения направления, то эта функция работать не будет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического изменения направления движения стеклоподъемника водителя действует только в том случае, если используется функция автоматического поднятия окна при полном оттягивании переключателя. Функция автоматического изменения направления не работает, если окно поднимается путем перемещения переключателя стеклоподъемника в промежуточное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как поднимать окно, проследите за тем, чтобы между рамой и стеклом не было посторонних объектов, что позволит избежать травм и повреждения автомобиля. Если между оконным стеклом и верхним уплотнительным желобом попал объект, диаметр которого составляет менее 4 мм (0,16 дюйма), то функция автоматического изменения направления может не определить противодействие, в результате чего стекло не остановится и не изменит направление движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время сброса параметров системы стеклоподъемника функция автоматического изменения направления движения не работает.

Перед закрытием стекол необходимо убедиться, что этому не мешают какие-либо части тела или предметы

во избежание травм или повреждения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция автоматического изменения направления движения может не работать, если на окнах при открытии или закрытии закреплены какие-либо принадлежности, например, антенна и т. д.

Кнопка блокировки стеклоподъемника (при наличии)



- Водитель может отключить переключатели стеклоподъемников на задних пассажирских дверях, переведя кнопку блокировки стеклоподъемника, расположенную на двери водителя, в нажатое положение «LOCK» (Блокировка).
- Если кнопка блокировки стеклоподъемника находится в нажатом положении «LOCK» (Блокировка), с помощью главного элемента управления водителем можно управлять всеми стеклоподъемниками. Также с пульта переднего пассажира можно управлять стеклоподъемником передней пассажирской двери. С помощью органов управления задних пассажиров невозможно управлять стеклоподъемниками заднего ряда.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения системы стеклоподъемников не следует открывать или закрывать два или более окон одновременно. Благодаря этому также увеличивается срок службы предохранителя.
- Не активируйте стеклоподъемник с основного пульта на двери водителя и с пульта на конкретной двери, нажимая переключатели одновременно и задавая противоположные направления движения стекла. В этом случае стекло останавливается, и его нельзя ни закрыть, ни открыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Окна

- Запрещается оставлять в автомобиле с работающим двигателем ключ зажигания, если в нем остаются дети без присмотра.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей без присмотра. Даже очень маленький ребенок способен непреднамеренно стронуть автомобиль с места, застрять в окне или причинить вред себе окружающим любым другим способом.
- Перед тем как закрыть окно, всегда убеждайтесь в отсутствии риска зажатия руки, головы или иного объекта.
- Не позволяйте детям играть со стеклоподъемниками. Кнопка блокировки стеклоподъемника на пульте водительской двери должна находиться в положении «LOCK» (Блокировка) (нажатое положение).

Вследствие непреднамеренного включения стеклоподъемника ребенком возможно причинение тяжелого вреда здоровью.

- Не высовывайте лицо или руки в открытое окно во время движения.

Капот

Открывание капота



1. Потяните за рычаг, чтобы разблокировать капот. Капот должен слегка приподняться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывать капот следует после выключения двигателя, когда автомобиль стоит на ровной поверхности, включен стояночный тормоз, а рычаг переключения передач находится в положении «Р» (Парковка) на автоматической коробке передач либо на первой передаче или передаче заднего хода на механической коробке передач.



2. Подойдите к автомобилю спереди, слегка приподнимите капот, потяните за вспомогательный рычаг отпирания капота (1), расположенный изнутри по центру капота, и приподнимите капот (2).



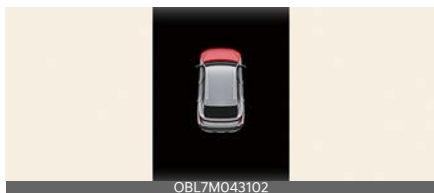
3. Извлеките опорную стойку из зажимов.
4. Удерживайте капот в открытом положении с помощью опорной стойки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горячие детали

Возьмитесь за опорную стойку в месте, закрытом резиновой изоляцией. Это убережет вас от ожога раскаленным металлом, если двигатель горячий.

Предупреждение об открытом капоте (при наличии)



Это предупреждающее сообщение отображается на ЖК-дисплее, когда капот открыт.

Этот предупреждающий сигнал звучит, когда автомобиль движется на скорости 3 км/ч (2 миль/ч) или выше с открытым капотом.

Закрывание капота

1. Перед закрыванием капота убедитесь в соблюдении перечисленных ниже условий:

- Все крышки заливных горловин в отсеке двигателя должны быть правильно установлены.
- Перчатки, ветошь и другие воспламеняющиеся материалы удалены из моторного отсека.

2. Верните опорную стойку в его зажим, чтобы он не стучал.
3. Опустите капот до уровня приблизительно 30 см от закрытого положения и отпустите его. Убедитесь, что он закрылся.



4. Убедитесь, что капот был закрыт должным образом. Если капот можно приподнять, то он закрыт не полностью.

Необходимо открыть и закрыть его заново, приложив чуть больше усилий.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед закрытием капота, убедитесь в отсутствии препятствий для закрытия. Закрытие капота при наличии препятствий в его проеме может привести к повреждению имущества или тяжелой травме.
- Не оставляйте перчатки, ветошь и любые другие горючие материалы в моторном отсеке. Это может привести к их возгоранию под воздействием высокой температуры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения всегда проверяйте надежность закрытия капота. В противном случае во время движения капот может открыться и перекрыть обзор водителю, что может послужить причиной аварии.
- Осмотр моторного отсека следует проводить только в том случае, если опорная стойка полностью вставлена в соответствующее отверстие в капоте. В противном случае капот может резко закрыться и травмировать вас.
- Не управляйте автомобилем с открытым капотом. В противном случае он закроет обзор водителю, может упасть или получить повреждения.

Лючок горловины топливного бака**Открытие лючка горловины топливного бака**

Крышку заливной горловины топливного бака следует открывать изнутри автомобиля, потянув вверх специальную ручку на полу возле водительского сиденья.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если лючок горловины топливного бака не открывается вследствие обледенения, слегка постучите по ней или нажмите, чтобы сломать лед и открыть лючок. Запрещается открывать крышку заливной горловины топливного бака, применяя силу. При необходимости распылите вокруг крышки заливной горловины топливного бака антиобледенительную жидкость (не используйте антифриз для радиаторов) или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед заправкой бака проверьте, какое топливо используется для вашего автомобиля.

Использование дизельного топлива для автомобиля с бензиновым двигателем или бензина для автомобиля с дизельным двигателем может негативно повлиять на топливную

систему и серьезно повредить автомобиль.



1. Заглушите двигатель.
2. Чтобы открыть крышку горловины топливного бака, потяните вверх механизм открывания крышки горловины топливного бака.
3. Потяните лючок горловины топливного бака (1), чтобы открыть его полностью.
4. Чтобы снять крышку, поверните крышку топливного бака (2) против часовой стрелки.
5. Долейте топливо.

Закрытие лючка горловины топливного бака

1. Чтобы установить крышку на место, вращайте ее по часовой стрелке до щелчка. Щелчок означает, что крышка надежно затянута.
2. Закройте лючок горловины топливного бака, слегка нажмите на него и убедитесь, что он надежно зафиксирован.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заправка

- При разливе топлива, подающегося под давлением, оно может попасть на одежду или кожу, что влечет за собой риск воспламенения и получения ожогов. Крышку с горловины топливного бака нужно снимать осторожно и медленно.

Если из-под крышки выделяется топливо или слышно шипение, подождите, пока это не прекратится, прежде чем полностью снимать крышку.

- Не пытайтесь долить еще топлива после автоматического отключения заправочного пистолета.
- После заправки убедитесь, что крышка надежно закрыта. Это предотвратит разлив топлива в случае аварии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасности при заправке

Автомобильное топливо является легковоспламеняющимся веществом. При заправке тщательно соблюдайте следующие указания. Результатом несоблюдения этих указаний могут быть травмы, сильные ожоги или смерть от пожара или взрыва.

- Внимательно читайте и соблюдайте все предупреждения, размещенные на автозаправочной станции.
- Перед заправкой определите положение клапана аварийного перекрытия бензина (при наличии на автозаправочной станции).
- Перед тем как прикасаться к заправочному пистолету, следует снять с тела потенциально опасный заряд статического электричества, прикоснувшись к металлической части автомобиля на безопасном расстоянии от горловины топливного бака, заправочного пистолета или другого источника выделения паров бензина.
- Не следует садиться в автомобиль после того как началась заправка, поскольку из-за прикосновения к деталям и тканям отделки (полиэ-

фирные, сатиновые, нейлоновые и т. д.) или трения о них может вырабатываться статическое электричество. Разряд статического электричества может воспламенить пары топлива, что приведет к быстрому возгоранию.

- Если используется одобренная к применению переносная топливная канистра, перед заправкой ее следует поставить на землю. Заряд статического электричества, скопившийся на канистре, может воспламенить пары топлива и вызвать пожар.

Контакт с автомобилем должен сохраняться от начала до завершения заправки.

Для транспортировки и хранения бензина разрешается использовать только одобренные к применению пластиковые топливные канистры, специально предназначенные для этих целей.

- Во время заправки не следует пользоваться мобильным телефоном. Электрический ток и/или помехи, создаваемые мобильным телефоном, могут привести к воспламенению паров топлива и вызвать пожар.
- Во время заправки двигатель должен быть выключен. Искры, возникающие при работе электрических компонентов, связанных с двигателем, могут воспламенить пары топлива и вызвать пожар. По завершении заправки проследите за тем, чтобы крышка и лючок горловины топливного бака были надежно закрыты, после чего можно запускать двигатель.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться спичками или зажигалкой, курить или оставлять в автомобиле зажженную сигарету, находясь на территории автозаправочной станции, особенно во время самого процесса заправки. Автомобильное топливо легко воспламеняется, что может привести к возгоранию.
- Если во время заправки произошло возгорание, отойдите от автомобиля, незамедлительно обратитесь к менеджеру автозаправочной станции, а затем позвоните в местную пожарную службу. Следуйте полученным от нее указаниям по технике безопасности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с разделом "Требования к топливу" на странице 1-2.
- Если требуется заменить крышку горловины топливного бака, используйте только оригинальную крышку Kia или эквивалент, указанный для вашего автомобиля. Неправильно подобранная крышка горловины топливного бака может стать причиной серьезной неисправности топливной системы или системы понижения токсичности выхлопа. Для получения более подробной информации Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Не следует проливать топливо на внешние поверхности автомобиля. Любое топливо, пролитое на окрашенные поверхности, может

повредить лакокрасочное покрытие.

- После заправки проверьте надежность фиксации крышки заливной горловины, чтобы исключить разлив топлива в случае аварии.

Люк на крыше (при наличии)



Если ваш автомобиль оснащен люком, его можно сдвинуть или приоткрыть с помощью переключателя управления люком, который находится на потолочной консоли.

Люком в крыше можно управлять только тогда, когда замок зажигания или кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении ON.

Люком можно управлять в течение приблизительно 3 минут после перевода переключателя зажигания или кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ACC» или «LOCK/OF» (Блокировка/Выкл.). Тем не менее, если открыта передняя дверь автомобиля, люком в крыше невозможно будет управлять даже в течение 3 минут.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается управлять люком в крыше, когда автомобиль находится в движении. Это может помешать управлению автомобилем и привести к аварии.
- Даже если вы покидаете автомобиль на короткое время, выключите зажигание и возьмите ключ с собой, чтобы дети не смогли воспользоваться люком в крыше.
- Запрещается сидеть на крыше или ставить на нее тяжелые предметы. Это может привести к повреждению люка в крыше.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Не открывайте люк, если на автомобиле установлены рейлинги или если на крыше находится багаж.

Солнцезащитная шторка



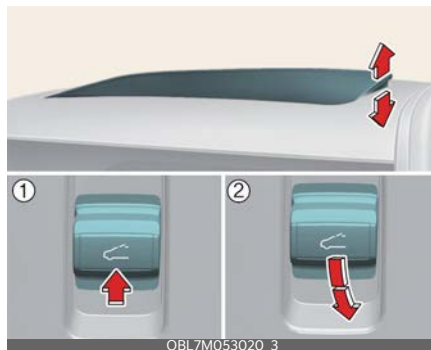
Используйте солнцезащитную шторку, чтобы заблокировать прямой солнечный свет, проникающий через стекло люка.

Откройте или закройте солнцезащитную шторку вручную.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Солнцезащитная шторка открывается автоматически при открытии стекла люка, но не закрывается автоматически при закрытии стекла люка. Кроме того, только солнцезащитная шторка не может быть закрыта при открытом стекле люка.
- Не тяните солнцезащитную шторку вверх или вниз и не применяйте чрезмерную силу, так как это может повредить солнцезащитную шторку или привести к ее неисправности.

Открытие под наклоном и закрытие



1. Открытие под наклоном

2. Закрытие под наклоном

- Переместите переключатель управления люком вверх, чтобы люк в крыше открылся под наклоном.
- Переместите переключатель управления люком вперед, когда стекло люка открыто под наклоном, чтобы закрыть стекло люка.

Стекло люка открывается под наклоном или закрывается при нажатии переключателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Стекло люка не может открываться со сдвигом и открываться под наклоном одновременно. Вы не можете открыть стекло люка под наклоном, пока оно открыто со сдвигом. Кроме того, стекло люка нельзя открыть со сдвигом, если оно уже открыто под углом. Откройте стекло люка со сдвигом или под наклоном, когда оно полностью закрыто.

Открытие со сдвигом и закрытие



- Переместите переключатель управления люком назад, чтобы солнцезащитная шторка и стекло люка открылись со сдвигом. Переместите переключатель управления люком вперед, чтобы закрыть только стекло люка.
- Переместите переключатель управления люком вперед или назад до первого фиксированного положения. Стекло люка будет двигаться до тех пор, пока переключатель не будет отпущен.
- Переместите переключатель управления люком вперед или назад во второе фиксированное положение. Стекло люка сработает автоматически (функция автоматического сдвига).

Движение люка можно в любой момент остановить коротким нажатием на переключатель управления люком в любом направлении.

- Стекло люка останавливается на полпути (первое фиксированное положение), прежде чем оно полностью откроется. Чтобы полностью открыть люк, еще раз переместите переключатель управления люком назад. В это время люк открывается только при нажатии переключателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы уменьшить шум ветра во время движения, рекомендуется двигаться при рекомендуемом положении (первое фиксированное положение) перед максимальным открытым положением сдвига.

Автоматическое изменение направления



Если во время автоматического закрытия люка будет обнаружено препятствие, то люк начнет двигаться в обратном направлении и остановится в определенном положении. Функция автоматического движения в обратном направлении может не работать, если между люком и рамой люка застрял тонкий или мягкий предмет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед использованием верхнего люка необходимо убедиться, что он не заденет голову, руки и другие части тела или предметы. Защемление частей тела или предметов может привести к травмам или повреждению автомобиля.
- Никогда не проверяйте работу функции автоматического изменения направления, намеренно зажимая в люке какую-либо часть своего тела. Стекло люка может изменить направление движения,

но при этом существует риск получения травмы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Отпустите переключатель управления люком после его полного открытия, закрытия или наклона. Мотор люка в крыше может выйти из строя.
- Постоянное пользование, в частности открытие со сдвигом / закрытие, открытие под наклоном / закрытие и т. д., может привести к неисправности мотора или системы люка.
- Регулярно удаляйте скопившуюся пыль с направляющей люка.
- Скапливающаяся между люком и панелью крыши пыль может издавать шум. Регулярно открывайте люк и удаляйте пыль чистой тканью.
- Не следует открывать люк при температуре ниже нуля или когда крыша покрыта снегом или льдом. Люк в крыше может работать неправильно и сломаться, если открыть его с силой.
- Не открывайте люк и не начинайте движение с открытым люком сразу после дождя или мойки автомобиля. Вода может намочить салон автомобиля.
- Не выставляйте какие-либо предметы в проем люка во время движения. При внезапной остановке автомобиль может получить повреждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается во время движения высовывать из люка голову, руки и другие части тела или предметы. Внезапная остановка автомобиля может стать причиной травм.

Сброс параметров люка в крыше



При определенных обстоятельствах может понадобиться выполнение сброса настроек люка. Вот некоторые примеры, когда может понадобиться сброс настроек:

- Когда 12-вольтовая батарея отключена или разряжена
- Замена предохранителя люка
- Если функция АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКРЫТИЯ/ЗАКРЫТИЯ люка одним касанием работает неправильно

Порядок выполнения сброса настроек люка:

1. Рекомендуется выполнять сброс настроек при включенном двигателе. Запустите двигатель в положении «Р» (парковка).
2. Убедитесь, что люк полностью закрыт. Если люк открыт, переместите переключатель управления вперед до полного закрытия стекла люка.
3. Когда люк будет полностью закрыт, отпустите переключатель управления.

4. Нажимайте на переключатель управления вперед, пока стекло люка слегка не сдвинется. Затем отпустите переключатель.
5. Еще раз переместите переключатель управления люком вперед и удерживайте, пока стекло люка не откроется под наклоном и затем не закроется. Не отпускайте переключатель, пока операция не будет завершена. Если вы отпустите переключатель управления во время операции, начните процедуру заново с пункта 2.

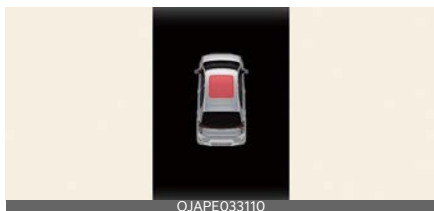
* ПРИМЕЧАНИЕ

Если не сбросить настройки люка после отсоединения или разряда аккумуляторной батареи или замены предохранителя, люк может не работать нормально.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Покидая автомобиль, убедитесь, что люк полностью закрыт. Если оставить люк открытым, в салон автомобиля могут попасть капли дождя или снег. Также открытый люк в оставленном без присмотра автомобиле способствует совершению кражи.

Предупреждение об открытом люке в крыше



Если выключить двигатель при не полностью закрытом люке в крыше, через несколько секунд начнет звучать предупреждающий сигнал, а на ЖК-дисплее приборной панели появится предупреждающее сообщение об открытом люке в крыше.

Оставляя автомобиль без присмотра, надежно закрывайте верхний люк.

Рулевое колесо

Блок управления модулем электроусилителя руля (MDPS)

Электроусилитель руля облегчает управление автомобилем за счет электромотора. Если выключен двигатель или не работает система электроусилителя руля, возможность управлять автомобилем сохраняется, но для этого требуется больше усилий.

Электроусилитель руля контролируется соответствующим блоком управления, который определяет момент силы, необходимый для поворота рулевого колеса, положение рулевого колеса и скорость автомобиля, на основании чего подает команды электродвигателю.

Руль становится тяжелее ростом скорости автомобиля и легче с ее уменьшением, что позволяет улучшить управляемость рулевого колеса.

Если вы заметили изменение усилия, требуемого для поворота рулевого колеса при штатной эксплуатации автомобиля, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При нормальных условиях эксплуатации транспортного средства могут наблюдаться перечисленные ниже признаки:

- Не загорается сигнальный индикатор системы MDPS.
- Сразу после включения зажигания необходимо высокое усилие поворота рулевого колеса. Это связано с

тем, что система выполняет диагностику MDPS. По завершении диагностики усилие поворота рулевого колеса возвращается к обычному уровню.

- После переключения замка зажигания в положение ON или LOCK/OFF реле MDPS может издать щелчок.
- При остановке или движении с малой скоростью может быть слышен шум работы электродвигателя.
- При обнаружении аномальной работы системы электроусилителя руля функция помощи в рулевом управлении будет выключена, чтобы предотвратить аварию со смертельным исходом. При этом на приборной панели включится или начнет мигать предупреждающий световой сигнал. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. Необходимо немедленно проверить автомобиль, остановив его в безопасном месте.
- Если система электроусилителя руля работает неправильно, на приборной панели загорается соответствующая сигнальная лампа. Рулевое колесо может вращаться с большим трудом или работать неправильно. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Усилие поворота рулевого колеса возрастает, если его постоянно вращать в стоящем на месте автомобиле. Однако через несколько минут электроусилитель вернется в нормальное рабочее состояние.

- В процессе поворота рулевого колеса при низких температурах возможно появление шума. При повышении температуры шум исчезает. Это нормальное явление.
- Когда появится предупреждающий индикатор системы зарядки или напряжение станет низким (в случае ненормальной работы или неисправности генератора (или аккумулятора)), рулевое колесо может стать тяжелым, а управление станет необычно трудным.

Регулировка наклона и вылета руля (при наличии)

Средства регулировки наклона и выдвигания рулевого колеса позволяют откорректировать его положение перед поездкой.

Также можно поднять рулевое колесо, чтобы оно не мешало ногам при высадке и посадке в автомобиль. Размещайте рулевое колесо таким образом, чтобы обеспечить удобство управления автомобилем; при этом оно не должно закрывать обзор сигнальных ламп и датчиков на приборной панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать угол наклона рулевого колеса во время движения. Вы можете потерять управление, вследствие чего возможно нанесение тяжелых травм, гибель или провоцирование дорожно-транспортного происшествия.
- После регулировки попробуйте переместить рулевое колесо вверх

и вниз для проверки надежности его фиксации.



Для изменения угла наклона рулевого колеса потяните вниз отжимной рычаг фиксатора (1), установите рулевое колесо под нужным углом (2) и на нужной высоте (3, при наличии), затем потяните отжимной рычаг фиксатора вверх, благодаря чему рулевое колесо фиксируется в заданном положении. Выполняйте регулировку положения рулевого колеса перед началом движения.

Звуковой сигнал



Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на символы гудка на рулевом колесе. Регулярно проверяйте звуковой сигнал, чтобы убедиться в его исправной работе.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите в том месте рулевого колеса, которое обозначено символом гудка (см. иллюстрацию). Звуковой сигнал сработает только при нажатии на эту область.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не стучите с силой по сигналу и не ударяйте по нему кулаком. Не нажимайте на звуковой сигнал острыми предметами.

Зеркала**Внутреннее зеркало заднего вида**

Отрегулируйте положение зеркала заднего вида по центру заднего стекла. Делайте это каждый раз перед началом движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Обзорность зеркала заднего вида**

Не размещайте на заднем сидении или в багажном отделении предметы, которые могут ограничивать обзор через заднее стекло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вносите какие-либо изменения в конструкцию зеркала и не устанавливайте широкое зеркало. Это может привести к травмам при аварии или раскрытии подушки безопасности.

Дневное/ночное зеркало заднего вида

Эту регулировку следует выполнить перед началом движения при дневном положении переключателя дневного/ночного режима (1).

Потяните переключатель дневного/ночного режима на себя (2), чтобы уменьшить слепящий свет от фар автомобилей, едущих позади вас в ночное время.

Помните, что в ночном положении четкость отражения в зеркале заднего вида уменьшается.

* (1): день, (2): Ночь

Наружное зеркало заднего вида

Обязательно отрегулируйте углы наклона зеркал перед началом движения.

Автомобиль оборудован левым и правым наружными зеркалами заднего вида. Положение зеркал можно регулировать дистанционно с помощью специального переключателя. Корпуса зеркал можно сложить во избежание повреждений во время автоматической мойки автомобиля или при проезде через узкую улицу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зеркала заднего вида

- Наружного зеркала заднего вида имеют выпуклую форму. Отражающиеся в зеркале объекты находятся ближе, чем кажется.
- При смене ряда используйте внутреннее зеркало заднего вида или непосредственное наблюдение, чтобы определить фактическое расстояние до следующего за вами транспортного средства.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует соскабливать лед с зеркала, при этом может быть повреждена поверхность стекла. Если лед мешает перемещению зеркала, не регулируйте его с применением силы. Для удаления льда используйте противообледенительный спрей либо губку или мягкую ткань с очень теплой водой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если зеркало заклинило из-за льда, не регулируйте его с применением силы. Используйте рекомендованный спрей-антиобледенитель (не радиаторный антифриз), чтобы разморозить заклинивший механизм, или переместите автомобиль в теплое место и дайте льду растаять.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте и не складывайте зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и созданию аварийной ситуации со смертельным исходом, серьезными травмами и повреждением имущества.

Дистанционное управление



Положение левого и правого зеркала заднего вида можно дистанционно отрегулировать при помощи пере-

ключателя наружных зеркал заднего вида. Для регулировки положения любого из зеркал замок зажигания должен находиться в положении «АСС» (Доп. устройства). Для этого нажмите кнопку «R» (правое) или «L» (левое) (2), чтобы выбрать зеркало, а затем нажмите на соответствующую стрелку (▲) на регуляторе положения зеркала, чтобы подать выбранное зеркало вверх, вниз, влево или вправо.

После этого снова нажмите кнопку «R» (правое) или «L» (левое) для предотвращения случайного регулирования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При достижении максимальных углов регулирования движение зеркала прекращается, однако электродвигатель продолжает работать, пока нажат переключатель. Чтобы не повредить электродвигатель, не удерживайте переключатель нажатым дольше необходимого времени.
- Не пытайтесь отрегулировать наружное зеркало заднего вида вручную. Это может привести к повреждению деталей.
- При установке положения зеркал заднего вида нажимайте точно области ► (1) на регуляторе. В противном случае зеркала будут перемещаться в неправильное положение или выйдут из строя.

Складывание наружного зеркала заднего вида

Механическая коробка передач (при наличии)



Для того чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, возьмитесь за корпус зеркала и сложите его по направлению к задней части автомобиля.

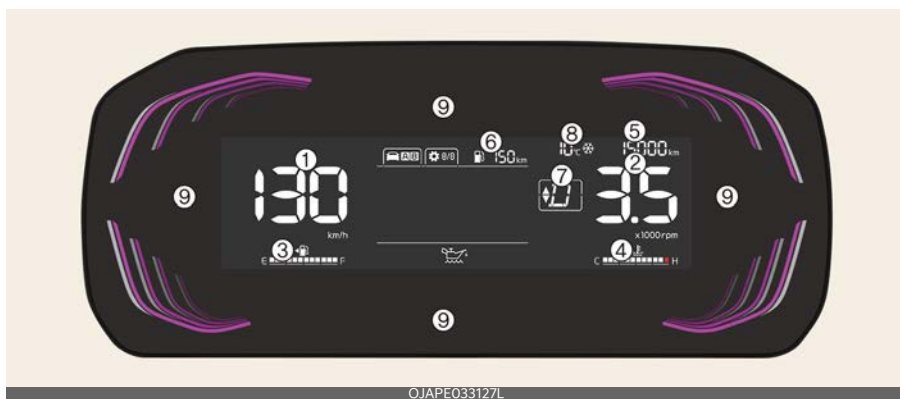
Тип с электроприводом (при наличии)



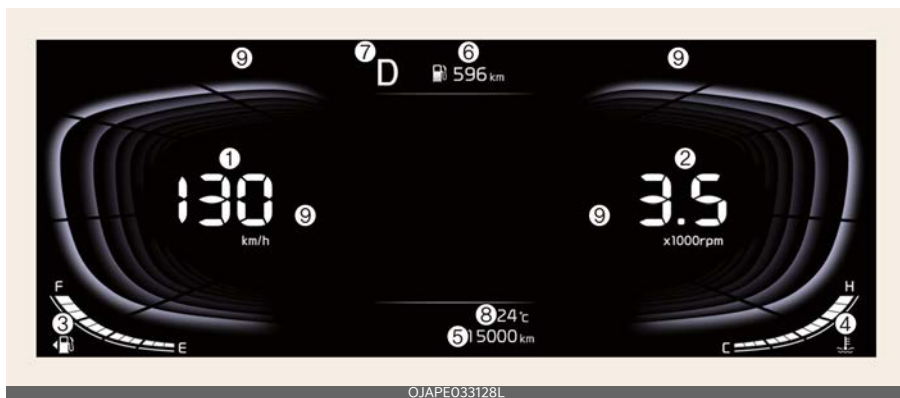
Нажмите кнопку для того, чтобы сложить внешнее зеркало заднего вида. Для того, чтобы привести зеркало в рабочее положение, еще раз нажмите кнопку.

Комбинация приборов

Тип А



Тип В



- 1 Спидометр
- 2 Тахометр
- 3 Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя
- 4 Указатель уровня топлива
- 5 Одометр
- 6 Запас хода
- 7 Индикатор переключения передач
- 8 Сигнальные лампы и индикаторы
- 9 Указатель наружной температуры

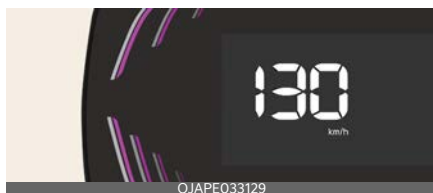
* Установленная в автомобиле приборная панель может отличаться от показанной на рисунке.

Подробнее см. в разделе "Приборы" на странице 4-49.

Приборы

Спидометр

Тип А



Тип В



Спидометр показывает скорость автомобиля и откалиброван в милях в час (миль/ч) и/или километрах в час (км/ч).

Тахометр

Тахометр показывает приблизительное количество оборотов двигателя в минуту (об/мин).

Пользуйтесь тахометром для выбора правильной передачи и предотвращения перегрузки двигателя и/или превышения допустимого числа оборотов.

Тип А



Тип В



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте работы двигателя в КРАСНОЙ ЗОНЕ тахометра.

Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя

Тип А



Тип В



Этот индикатор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя, когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если указатель датчика перемещается за пределы нормального диапазона значений по направлению к положению «130» или «Н», это указывает на перегрев, который может привести к повреждению двигателя. Не продолжайте движение с перегретым двигателем. Если автомобиль перегревается, см. "Действия при перегреве двигателя" на странице 7-8.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

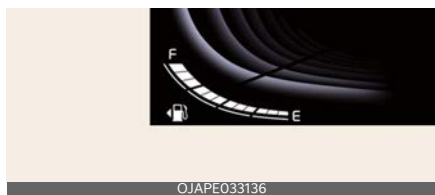
Никогда не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Охлаждающая жидкость двигателя находится под давлением и может вызвать сильные ожоги. Перед добавлением охлаждающей жидкости в бачок подождите, пока двигатель остынет.

Указатель уровня топлива

Тип А



Тип В



Этим указателем отображается примерное количество топлива в топливном баке.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Объем топливного бака указан в "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10.
- Значения указателя уровня топлива дополняются индикатором низкого уровня топлива, загорающегося незадолго до опустошения бака.
- На уклонах и поворотах вследствие движения топлива в баке может колебаться стрелка указателя уровня топлива или раньше обычного загораться индикатор низкого уровня топлива.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Указатель уровня топлива**

Израсходование топлива может создать опасность для водителя и пассажиров.

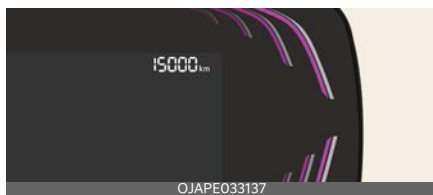
При включении сигнальной лампы низкого уровня топлива или приближении стрелки на указателе уровня топлива к точке «0» или «Е» (пусто), необходимо как можно скорее остановиться для дозаправки.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Одометр

Тип А



Тип В

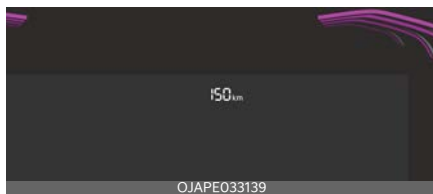


Одометр показывает общее расстояние, которое преодолел автомобиль, и предназначен для определения срока проведения периодического техобслуживания.

- Диапазон одометра: 0-1 599 999 км или 999 999 миль.

Запас хода

Тип А



Тип В



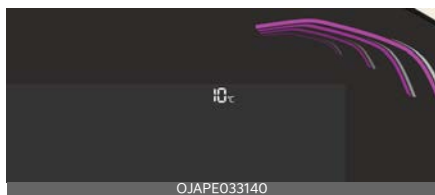
- Запас хода по топливу - дистанция, которую может проехать автомобиль на оставшемся топливе.
- Диапазон значений: 1-9999 км или 1-9999 миль
- Если оставшаяся дистанция меньше 1 км (1 миля), маршрутный компьютер начнет отображать «---» в качестве запаса хода по топливу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если автомобиль находится не на горизонтальной поверхности и в случае прерывания питания от аккумулятора, функция запаса хода по топливу может работать неправильно.
- Запас хода по топливу может отличаться от фактического расстояния пробега, поскольку это оценочное значение доступного расстояния пробега.
- Если в бак автомобиля долито менее 6 литров топлива (1,6 галлона), маршрутный компьютер может не определить повышение уровня топлива.
- Запас хода по топливу может существенно меняться в зависимости от дорожных условий, стиля вождения и состояния автомобиля.

Указатель наружной температуры

Тип А



Тип В



Этот индикатор показывает текущую температуру наружного воздуха с точностью до 1 °C (1 °F).

- Температурный диапазон: от -40 °C до 60 °C (от -40 °F до 140 °F)

Температура наружного воздуха на дисплее может меняться не сразу (как на обычном термометре), чтобы не отвлекать внимание водителя.

Как изменить единицы измерения температуры (с °C на °F или с °F на °C)

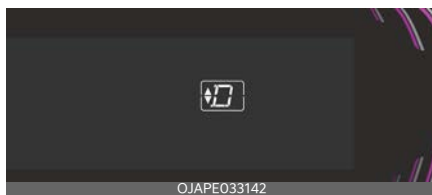
Единицу измерения температуры можно изменить в режиме «Настройки пользователя» на ЖК-дисплее.

* Подробнее см. в разделе "ЖК-дисплей" на странице 4-59.

Индикатор переключения передач

Индикатор переключения автоматической коробки передач (при наличии)

Тип А



Тип В

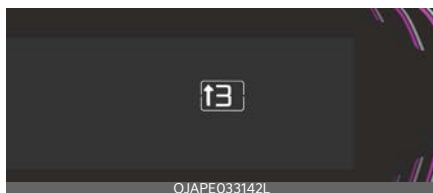


Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения автоматической коробки передач выбрано.

- Парковка: P
- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Передний ход: D
- Спортивный режим: «1, 2, 3, 4, 5, 6».

Индикатор переключения передач МКПП (при наличии)

Тип А



Тип В



Этот индикатор показывает передачу, которую нужно выбрать для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆
- Понижение передачи: ▼₁, ▼₂, ▼₃, ▼₄, ▼₅

Например

▲₃: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче).

▼₃: Указывает, что рекомендуется перейти на четвертую передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на четвертой или пятой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Индикатор переключения полуавтоматической трансмиссии (при наличии)



Этот индикатор показывает, какое положение рычага переключения полуавтоматической коробки передач выбрано.

- Задний ход: R
- Нейтраль: N
- Режим движения: D1, D2, D3, D4, D5
- Ручной режим: 1, 2, 3, 4, 5.

Индикатор переключения полуавтоматической трансмиссии в ручном режиме (при наличии)



Этот индикатор показывает передачу, которую нужно выбрать для экономии топлива во время движения.

- Повышение передачи: ▲₂, ▲₃, ▲₄, ▲₅, ▲₆

Например

▲₃: Указывает, что рекомендуется перейти на третью передачу (в настоящий момент рычаг переключения передач находится на второй или первой передаче).

Если система работает неправильно, индикатор не отображается.

Маршрутный компьютер

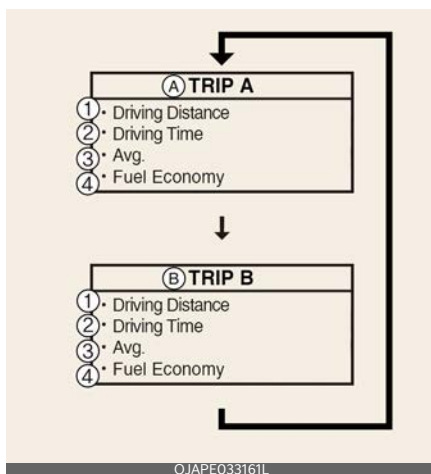
Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа A)

Маршрутный компьютер — это микропроцессорная система информирования водителя, которая отображает информацию, относящуюся к управлению транспортным средством.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые данные о движении, хранящиеся в маршрутном компьютере (например, средняя скорость движения автомобиля), сбрасываются после отсоединения аккумулятора.

Режимы движения



Изменить режим движения можно с помощью переключателя прокрутки MOVE (Λ/∨) в режиме маршрутного компьютера.



Запас хода по топливу (1)

- Запас хода по топливу - дистанция, которую может проехать автомобиль на оставшемся топливе.
 - Диапазон значений: 1-9 999 км или 1-9 999 миль.
- Если оставшаяся дистанция меньше 1 км (1 миль), маршрутный компьютер начнет отображать «---» в качестве запаса хода по топливу.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если автомобиль находится не на горизонтальной поверхности и в случае прерывания питания от аккумулятора, функция запаса хода по топливу может работать неправильно.
- Запас хода по топливу может отличаться от фактического расстояния пробега, поскольку это оценочное значение доступного расстояния пробега.
- Если в бак автомобиля долито менее 6 литров топлива (1,6 галлона), маршрутный компьютер может не определить повышение уровня топлива.
- Расход топлива и запас хода по топливу могут значительно варьироваться в зависимости от ситуации на дороге, стиля вождения и состояния автомобиля.

Прошедшее время (2)

- Прошедшее время — это общее время в пути с момента последнего сброса этих показаний.
 - Диапазон времени (чч:мм): 00:00-99:59.
- Чтобы сбросить время, проведенное в пути, удерживайте кнопку «ОК» (Сброс) на рулевом колесе более 1 секунды, когда отображается время, проведенное в пути.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Даже если автомобиль неподвижен, время в пути продолжает отсчитываться, пока работает двигатель.

Средний расход топлива (3)

- Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.
 - Диапазон значений расхода топлива: 0-99.9 л/100 км, км/л км/л или миль/галлон
- Показания среднего расхода топлива можно сбросить автоматически или вручную.
- Ручной сброс
Чтобы сбросить показания среднего расхода топлива вручную, нажмите кнопку ОК на рулевом колесе и удерживайте ее более 1 секунды, когда дисплеем отображается средний расход топлива.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Показания среднего расхода топлива не отображаются из соображений точности подсчета, если автомобиль движется не более 10 секунд или 300 метров (0,19 мили) с момента переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)

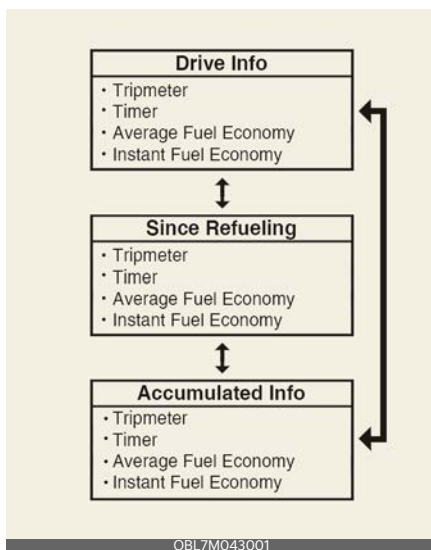
Информация о поездке (маршрутный компьютер) (для приборной панели типа В)

Маршрутный компьютер — это управляемая с помощью микрокомпьютера система информирования водителя, которая отображает сведения, относящиеся к управлению автомобилем.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые данные о движении, хранящиеся в маршрутном компьютере, сбрасываются после отсоединения аккумулятора.

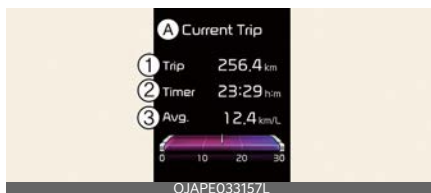
Режимы движения



Чтобы изменить режим движения, поверните переключатель (⚡) на рулевом колесе.

Режим «Информация о поездке»

На дисплее отображается пройденное расстояние (1), общее время в пути (2) и средний расход топлива (3) один раз за один цикл зажигания.

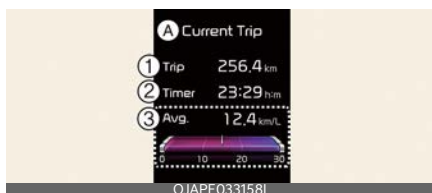


А: Текущая поездка

- Расчет расхода топлива запускается после того, как автомобиль пройдет более 300 метров (0,2 мили).

- Информация о поездке обнуляется через 4 часа после выключения зажигания. Если включить зажигание прежде, чем пройдет 4 часа, информация не будет обнулена.
- Если после отображения информации о поездке нажать кнопку «ОК», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Экономия топлива



A: Текущая поездка

- 1 Общее пройденное расстояние
- 2 Общее время в пути
- 3 Средняя эффективность использования топлива

Средний расход топлива

- Средний расход топлива рассчитывается на основании общего пройденного расстояния и общего потребления топлива с момента последнего сброса значения среднего расхода топлива.
 - Диапазон значений расхода топлива: 0,0-99,9 л/100 км, км/л, км/л или миль/галлон
- Показания среднего расхода топлива можно сбросить автоматически или вручную.

Ручной сброс

Чтобы сбросить показания среднего расхода топлива вручную, нажмите кнопку «ОК» на рулевом колесе и удерживайте ее более 1 секунды, когда на дисплее отображается средний расход топлива.

* ПРИМЕЧАНИЕ

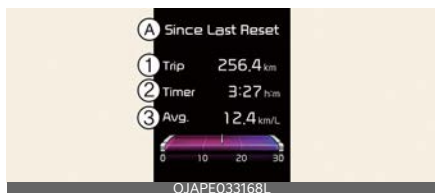
Показания среднего расхода топлива не отображаются из соображений точности подсчета, если автомобиль движется не более 10 секунд или 300 метров (0,2 мили) с момента переключения замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ОН» (Вкл.)

Мгновенный расход топлива

- В этом режиме отображается текущее значение расхода топлива за последние несколько секунд, если скорость автомобиля превышает 8 км/ч (5 миль/ч).
 - Диапазон значений расхода топлива: 0-30 л/100 км, км/л или 0-50 миль/галлон

Режим отображения сводной информации о поездке

На дисплее отображается общее пройденное расстояние (1), общее время вождения (2) и средний расход топлива (3).

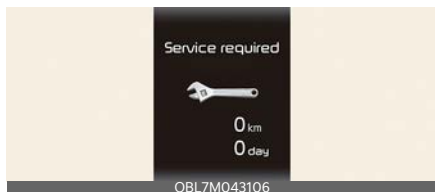


А: С момента последнего сброса

- Сводная информация начинает подсчитываться после того, как автомобиль пройдет более 300 метров (0,2 мили).
- Если после отображения сводной информации нажать кнопку «ОК», удерживая ее более 1 секунды, информация будет обнулена.
- Сбор информации происходит во время работы двигателя, даже если автомобиль не движется.

Интервал обслуживания

Напоминает о плановом техническом обслуживании.



«Service in» (Напоминание о техобслуживании)

Счетчик рассчитывает и отображает время или расстояние, оставшееся до следующего планового техобслуживания.

Если оставшийся пробег или время достигают значения 1 500 км (900 миль) или 30 дней, то каждый раз при переключении замка зажигания или кнопки «Запуска/остановки двигателя» в положение «Вкл.» на

несколько секунд отображается сообщение «Service in» (Время до техобслуживания).

«Service required» (Требуется техобслуживание)

Если техобслуживание автомобиля не выполнено в соответствии с уже введенным межсервисным интервалом, то каждый раз, когда ключ зажигания или кнопка «Запуска/остановки двигателя» устанавливаются в положение «Вкл.», на несколько секунд будет отображаться сообщение «Service required» (Требуется техобслуживание).

Для установки межсервисного интервала на предварительно введенный пробег и количество дней, выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку «ОК» (сброс) и удерживать ее более 1 секунды.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и днях может быть неправильной.

- Отсоединен кабель аккумулятора.
- Разряжен аккумулятор.

ЖК-дисплей

Управление ЖК-дисплеем



- 1 : Кнопка «MODE» (РЕЖИМ) для изменения режима дисплея
- 2 : Кнопка «MOVE» (Перемещение) для изменения элементов
- 3 «OK» (OK): Кнопка «SELECT/RESET» (Выбор/сброс) для настройки или сброса выбранного элемента

Режимы ЖК-дисплея

Тип А

	Режим	
	 Маршрутный компьютер	 Настройки пользователя
	• Расстояние пробега • Время в пути • Средний расход топлива	• Интервал обслуживания • Единица потребления • Единица измерения температуры

Тип В

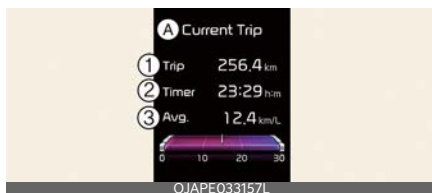
	Режим				
	 Помощь при вождении	 Маршрутный компьютер	 Режим с навигацией по поворотам (TBT)*	 Настройки пользователя	 Информация/общее предупреждение
 Вверх/вниз	Система удержания на полосе* Система слежения за полосой движения*	Информация о вождении	Путеводитель по маршруту	Система помощи при вождении*	TPMS
		С момента заправки	Информация о цели	Приборная панель	В режиме «Общее предупреждение» отображается предупреждающее сообщение, связанное с работой автомобиля, когда одна или несколько систем не работают нормально.
		Накопленные данные		Приборы освещения*	
				Дверь*	
				Удобство*	
				Единицы измерения	
				Сброс	

*: при наличии

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

* Подробнее об управлении режимами ЖК-дисплея см. в разделе "ЖК-дисплей" на странице 4-59.

Режим маршрутного компьютера



A: Текущая поездка

1 Поездка

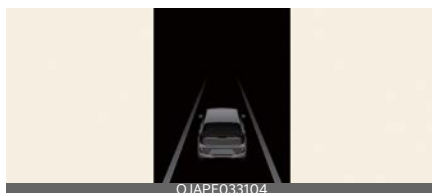
2 Таймер

3 Сред.

В режиме маршрутного компьютера отображается информация, связанная с параметрами движения автомобиля, включая расход топлива, показания одометра и скорость автомобиля.

* Подробнее см. в разделе "Маршрутный компьютер" на странице 4-54.

Режим помощи при вождении



В данном режиме отображается состояние указанных ниже систем:

- Система контроля положения автомобиля по отношению к дорожной разметке (LKA) (при наличии)
- Система слежения за полосой движения (при наличии)

* Для получения более подробной информации см. сведения о каждой системе в разделе "Управление автомобилем" на странице 5-3.

Настройка

Чтобы изменить настройки системы помощи водителю, во время отображения режима помощи при вождении нажмите и удерживайте кнопку «ОК» на рулевом колесе дольше 1 секунды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует изменять режим настройки во время движения. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Сервисный режим

В этом режиме отображается напоминание о ближайшем плановом техническом обслуживании.

«Service in» (Напоминание о техобслуживании)

Счетчик рассчитывает и отображает время или расстояние, оставшееся до следующего планового техобслуживания.

Если оставшийся пробег или время достигают значения 1 500 км (900 миль) или 30 дней, то каждый раз при переключении замка зажигания или кнопки «Запуска/остановки двигателя» в положение «Вкл.» на несколько секунд отображается сообщение «Время до техобслуживания».

«Service required» (Требуется техобслуживание)

Если техобслуживание автомобиля не выполнено в соответствии с уже введенным межсервисным интервалом, то каждый раз, когда ключ зажигания или кнопка «Запуска/остановки двигателя» устанавливаются в положение «Вкл.», на несколько секунд будет отображаться сообщение «Service required» (Требуется техобслуживание).

Для установки межсервисного интервала на предварительно введенный пробег и количество дней, выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку ОК и удерживайте ее более 1 секунды.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При любом из перечисленных ниже условий информация о пробеге и днях может быть неправильной.

- Отсоединен кабель аккумулятора.
- Разряжен аккумулятор.

Режим общего предупреждения



Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях.

- Неисправность вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения (при наличии)
- Неполадки вспомогательной системы предотвращения столкно-

вения в слепой зоне (BCA) (при наличии)

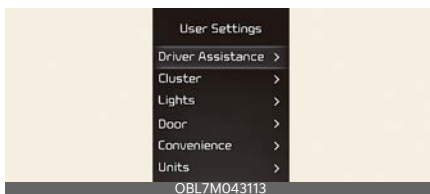
- Радар вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне (при наличии) заблокирован
- Сбой системы TPMS, низкое давление (при наличии), и т. д.

При этом на ЖК-дисплее появится значок общего предупреждения



(!). Если ситуация, ставшая причиной предупреждения, устранена, главный индикатор погаснет, и значок общего предупреждения исчезнет.

Режим пользовательских настроек (при наличии)



В этом режиме можно изменить настройки комбинации приборов, дверей, ламп и так далее.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не регулируйте настройки пользователя во время вождения. Вы можете потерять управление, вследствие чего возможно получение тяжелых травм или возникновение дорожно-транспортного происшествия.

- * Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

Ред. параметры в положении передачи Р / Редактируйте параметры при включенном-стояночном тормозе

Это предупреждение появляется при попытке задать пользовательские настройки во время движения.

- Автоматическая трансмиссия
По соображениям безопасности настройки в меню «Установки» следует изменять после парковки автомобиля, включения стояночного тормоза и переключения рычага в положение «Р» (парковка).
- Механическая коробка передач
По соображениям безопасности измените установки после включения стояночного тормоза.

1. Помощь водителю (при наличии)

Параметр	Пояснение
Виды предупреждений	Громкость предупреждения (высокая/средняя/низкая) Выбор громкости сигнализации
Система контроля внимания водителя	Впереди идущий автомобиль отъехал Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Система контроля внимания водителя (DAW) (при наличии)" на странице 6-39.
Контроль безопасного вождения	- Безопасность спереди - Скорость выдачи предупреждений о лобовом столкновении - обычная/поздняя Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4. - Контроль безопасного движения по полосе Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Система удержания в полосе (LKA) (при наличии)" на странице 6-16. - Контроль слепых зон Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 6-23. - Контроль безопасности выхода Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Система контроля безопасного выхода (SEW) (при наличии)" на странице 6-33.
Безопасная парковка	- Автоматическое включение системы предупреждения о расстоянии при парковке Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) (при наличии)" на странице 6-65. - Обеспечение безопасности при движении задним ходом Выбор функции. * Подробнее см. в разделе "Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) (при наличии)" на странице 6-51.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие системы предусмотрены для вашего автомобиля.

2. Приборная панель (при наличии)

Параметр	Пояснение
Выбор темы	Тема А/тема В/тема С
Индикаторная лампа АВТОСТОПА	Ссылка на текущую поездку/с момента заправки/с момента сброса/ручного сброса
Отображение режима работы стеклоочистителей/освещения	Включение или отключение отображения режима работы стеклоочистителей/освещения.
Навигация по дорожным знакам	Включение и отключение функции навигации по дорожным знакам.
Предупреждение о скользкой дороге	Включение и выключение предупреждения об обледенелой дороге.
Звуковой сигнал приветствия	Включение или выключение приветственного звукового сигнала.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

3. Световые приборы (при наличии)

Параметр	Пояснение
Подсветка	Уровень 1-20
Количество миганий указателя поворота	- Выкл.: функция включения указателей поворота одним касанием деактивирована 3, 5, 7 миганий: при небольшом перемещении рычага включения указателей поворота сигнал поворота мигает 3, 5 или 7 раз. * Подробнее см. в разделе "Использование указателей поворота и смены полосы движения" на странице 4-87.
Яркость освещения	Уровень 1-4 / OFF
Цвет освещения	Выбор цвета декоративной подсветки.
Сопровождающая подсветка	Включение и отключение функции сопровождающей подсветки.
Автопереключение дальнего света	Включение и отключение функции автоматического переключения фар дальнего света.
Постоянная подсветка кнопок в салоне	Включение или выключение функции постоянной подсветки кнопок в салоне.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

4. Дверь (при наличии)

Параметр	Пояснение
Автоблокировка дверей	• Enable on shift (включение при переключении) (при наличии на автомобиле с автоматической трансмиссией): все двери будут автоматически блокироваться при переключении рычага передач из положения P (парковка) в положение R (задний ход), N (нейтраль) или D (передний ход) (активируется при запущенном двигателе). • «Enable on Speed» (Включение на скорости): Все двери будут автоматически запираются при скорости автомобиля выше 15 км/час (9,3 миль/ч). • Выкл.: функция автоматической разблокировки дверей будет деактивирована.
Авторазблокировка дверей	• Двигатель выкл./При извлечении ключа (при наличии): «Vehicle Off» (Выключение автомобиля). Все двери будут автоматически отпираться при извлечении ключа из замка зажигания или перевода кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.). • On shift to P (включение при переключении в положение P (парковка)) (при наличии на автомобиле с автоматической трансмиссией): все двери автоматически разблокируются при переключения рычага передач в положение P (парковка) (активируется при запущенном двигателе). • Выкл.: функция автоматической разблокировки дверей будет деактивирована.
Интеллектуальная система открытия багажника	Включение или отключение функции интеллектуального открывания двери багажного отделения. * Подробнее см. в разделе "Интеллектуальный багажник (для 4-дверного автомобиля) (при наличии)" на странице 4-23.
Дистанционное управление стеклоподъемниками	Включение или отключение функции дистанционного управления стеклоподъемниками. * Подробнее см. в разделе "Окна" на странице 4-29.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие системы предусмотрены для вашего автомобиля.

5. Комфорт (при наличии)

Параметр	Пояснение
Предупреждение о присутствии пассажира на заднем сидении	• Будет активировано включение или выключение функции предупреждения о присутствии пассажира на заднем сиденье.
Интервал обслуживания	• Подключить Интервал обслуживания/Интервал регулирования/Сброс
Освещение приветствия	• При разблокировании дверей/при приближении водителя Выбор функции приветственной подсветки зеркала.
Зеркало с функцией приветствия	• При разблокировании дверей/при приближении водителя Выбор функции приветственной подсветки.
Зеркало с функцией приветствия / приветственного освещения	• При разблокировании дверей/при приближении водителя Для выбора функции приветствия зеркалами / приветственного освещения.
Беспроводная система зарядки	• Чтобы включить или выключить систему беспроводной зарядки, необходимо активировать ее.
Автоматический задний стеклоочиститель	• Если этот пункт выбран, активируется или выключается функция автоматического заднего стеклоочистителя.

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

8. Единицы измерения

Параметр	Пояснение
Единица измерения спидометра	км/ч, миль/ч Выбор единицы измерения скорости.
Единица измерения температуры	°C/ °F Выбор единицы измерения температуры
Единица измерения расхода топлива	км/л, л/100 км, галлон США, английский галлон Выбор единицы измерения расхода топлива.
Единица измерения давления в шинах	(фунты на кв. дюйм, кПа, бар) Выбор единицы измерения давления в шинах

* Отображаемая информация может отличаться в зависимости от того, какие функции предусмотрены для вашего автомобиля.

9. Сброс

Параметр	Пояснение
Сброс	Вы можете сбросить меню в режиме установок. Все меню в режиме установок возвращаются к заводским настройкам, кроме языка и межсервисного интервала.

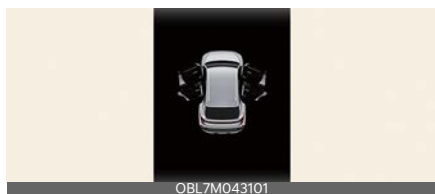
Предупреждающие сообщения

На ЖК-дисплее могут отображаться предупреждения для водителя. Располагается в центре комбинации приборов.

Предупреждение может отображаться по-разному в зависимости от типа комбинации приборов; на некоторых из них предупреждение может совсем не отображаться.

Предупреждение отображается в виде символа, символа с текстом или только в виде текста.

Дверь, капот, багажник или дверь багажного отделения открыты (при наличии)



- Данное предупреждение отображается, указывая на открытую дверь, капот или багажник / дверь багажного отделения.

Режим освещения (при наличии)



- Этот индикатор указывает на выбранную лампу внешнего освещения в режиме управления освещением.

Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме установок на приборной панели ЖК-дисплея.

Режимы стеклоочистителей (при наличии)



- Этот индикатор указывает на выбранную скорость стеклоочистителей в режиме управления стеклоочистителями.

Вы можете активировать или деактивировать функцию отображения состояния щеток стеклоочистителя / приборов освещения в режиме установок на приборной панели ЖК-дисплея.

Предупреждающие сообщения

На ЖК-дисплее могут отображаться предупреждения для водителя. Располагается в центре комбинации приборов.

Предупреждение может отображаться по-разному в зависимости от типа комбинации приборов; на некоторых из них предупреждение может совсем не отображаться.

Предупреждение отображается в виде символа, символа с текстом или только в виде текста.

Перегрев двигателя

- Это предупреждение загорается, когда температура охлаждающей жидкости двигателя превышает 120 °C. Это означает, что двигатель перегрелся и может быть поврежден.
- * Если автомобиль перегрелся, см. раздел "Действия при перегреве двигателя" на странице 7-8.

Переключитесь в положение Р (парковка) (для системы с интеллектуальным ключом и автоматической трансмиссии)

- Это предупреждение появляется при попытке остановить двигатель без перевода рычага переключения передач в положение Р (парковка).
- В это время кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) устанавливается в положение «АСС» (Доп. устройства) (при повторном нажатии этой кнопки она будет установлена в положение «ON» (Вкл.)).

Разряжен аккумулятор в ключе (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждающее сообщение появляется в случае, если разрядилась батарея электронного ключа при переключении кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.).

«Поверните руль и нажмите кнопку START» (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не происходит нормальной разблокировки рулевого колеса.
- Оно означает, что необходимо нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево.

Проверьте систему блокировки руля (для системы интеллектуального ключа) (при наличии)

- Это предупреждение появляется, если не происходит нормальной блокировки рулевого колеса при переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «OFF» (Выкл.). (при наличии)

Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя (для интеллектуального ключа и автоматической трансмиссии)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) дважды меняется на «АСС» (Доп. устройства) в результате повторного нажатия кнопки без использования педали тормоза.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль тормоза.

Выжмите педаль сцепления для запуска двигателя (для системы интеллектуального ключа и механической коробки передач)

- Это предупреждение появляется, если положение кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) дважды меняется на «ACC» (Доп. устройства) в результате повторного нажатия кнопки без использования педали сцепления.
- Это означает, что для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления.

Ключ не в машине (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «Engine Start/Stop» (Запуск/остановка двигателя) в автомобиле нет интеллектуального ключа.
- Это означает, что вы всегда должны иметь интеллектуальный ключ при себе.

Ключ не обнаружен (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается, если при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не был обнаружен интеллектуальный ключ.

Нажмите кнопку «START» (Запуск) еще раз (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение появляется, если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) не работает из-за ошибки системы.
- Это означает, что двигатель можно запустить, повторно нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).
- Если это предупреждение появляется при каждом нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), следует доставить автомобиль на осмотр в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Нажмите кнопку «START» (Запуск) ключом (для системы интеллектуального доступа)

- Это предупреждение загорается при нажатии кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда отображается сообщение «Key not detected» (Ключ не обнаружен).
- При этом мигает световой индикатор иммобилайзера.

Сигнальные лампы и индикаторы

Сигнальные лампы

* ПРИМЕЧАНИЕ

Сигнальные лампы

Убедитесь, что после запуска двигателя все индикаторы погасли. Если какой-либо индикатор по-прежнему горит, это указывает на необходимость проверить соответствующую систему.

Сигнальная лампа подушки безопасности

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор светится примерно 6 секунды, а затем гаснет.
- При наличии неисправности в системе SRS.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа ремня безопасности

Этот индикатор информирует водителя о непристегнутом ремне безопасности.

* Подробнее см. в разделе "Система ремней безопасности" на странице 3-14.

Сигнальная лампа стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Лампа светится примерно 3 секунды.
 - Индикатор продолжает гореть, если включен стояночный тормоз.
- При нажатом стояночном тормозе.
- Когда в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости.
 - Если сигнальная лампа горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке.

Если в бачке тормозной жидкости отмечается низкий уровень жидкости:

1. Необходимо осторожно остановиться в ближайшем безопасном месте.
2. Выключите двигатель, проверьте уровень тормозной жидкости и при необходимости долейте ее (подробнее см. в разделе "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10).

Затем проверьте все компоненты тормозной системы на предмет утечки тормозной жидкости. Если в тормозной системе все еще отмечается утечка, то сигнальная лампа продолжает гореть, либо тормоза работают неправильно; не пользуйтесь автомобилем.

В этом случае следует отбуксировать автомобиль в специализированную мастерскую для проверки. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Двухконтурная тормозная система с диагональным разделением контуров

Автомобиль оснащен двухконтурной тормозной системой с диагональным разделением контуров. Это означает, что тормозное усилие распределяется на два колеса даже в случае отказа одного из контуров системы.

Если работает только один контур системы, то для остановки автомобиля на педаль тормоза нужно будет приложить большее усилие и утопить педаль глубже.

Также, в случае если работает только один контур тормозной системы, остановочный путь автомобиля увеличивается.

Если отказ тормозов происходит во время движения, переведите рычаг переключения передач на пониженную передачу, что позволит дополнительно тормозить двигателем, остановите автомобиль при первой возможности безопасной остановки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сигнальная лампа стояночного тормоза и уровня тормозной жидкости

Эксплуатировать автомобиль с горящей сигнальной лампой опасно. Если индикатор стояночного тормоза и низкого уровня тормозной жидкости горит при отключенном стояночном тормозе, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости в бачке. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа антиблокировочной тормозной системы



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор светится примерно 3 секунды, а затем гаснет.
- Когда возникает неисправность в системе ABS (обычная тормозная система все равно продолжает работать без помощи антиблокировочной тормозной системы).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD).



Если во время движения одновременно загораются две сигнальные лампы:

- Система ABS и обычная тормозная система могут быть неисправны. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD).

Если одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, тормозная система может быть неисправна, и при резком торможении может возникнуть опасная ситуация.

В этом случае избегайте резкого торможения и движения с высокой скоростью.

Следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозного усилия (EBD).

Если загорается сигнальная лампа ABS или одновременно загораются сигнальная лампа ABS и сигнальная лампа стояночного тормоза и тормозной жидкости, это может свидетельствовать о неисправности спидометра, одометра или счетчика пути. Кроме того, в этом случае может загораться сигнальная лампа MDPS и увеличиваться или уменьшаться рулевое усилие.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа системы электроусилителя руля (MDPS)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Данная индикаторная лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение «Вкл.» и гаснет приблизительно через 3 секунды.
- При наличии неисправности в системе MDPS.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной

мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор неисправности (MIL)



Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Она горит все время до запуска двигателя.
- При обнаружении неисправности системы снижения токсичности выхлопа.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Индикатор неисправности (MIL)

Движение с включенной индикаторной лампой неисправности может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа, что, в свою очередь, может негативно повлиять на управляемость автомобилем и/или экономию топлива.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Включение индикаторной лампы неисправности (MIL) может указывать на повреждение каталитического нейтрализатора, что может

привести к потере мощности двигателя.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа системы

зарядки 

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- При наличии неисправности генератора или системы зарядки.

При наличии неисправности генератора или системы зарядки аккумуляторной батареи:

1. Необходимо осторожно остановиться в ближайшем безопасном месте.
2. Выключите двигатель и проверьте приводной ремень генератора на предмет ослабления и разрывов. Если ремень натянут должным образом, неисправной может быть система зарядки аккумуляторной батареи.

В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сигнальная лампа давления моторного масла

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
- Она горит все время до запуска двигателя.
- Если давление моторного масла низкое.
- Необходимо осторожно остановиться в ближайшем безопасном месте.
- Выключите двигатель и проверьте уровень масла (подробнее см. в разделе "Моторное масло" на странице 8-21). Если уровень низкий, долейте нужное количество масла.
- Если сигнальная лампа продолжает гореть после доливки масла либо возможность долить масло отсутствует, следует в максимально сжатые сроки выполнить осмотр автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Движение с включенной сигнальной лампой может привести к повреждению двигателя.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При снижении давления моторного масла из-за его нехватки и т. д. загорается сигнальный индикатор давления масла.

Сигнальная лампа превышения скорости ¹²⁰km/h (при наличии)

Эта сигнальная лампа мигает в следующих случаях:

- Когда скорость автомобиля превышает 120 км/час (74 мили/ч).
 - Эта лампа призвана предотвратить движение на слишком высокой скорости.
 - Также приibl. на 5 секунд включается предупреждающий звуковой сигнал.

Сигнальная лампа низкого уровня топлива

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

Если в топливном баке заканчивается топливо.

Если в топливном баке заканчивается топливо:

Как можно скорее заправьте автомобиль.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Низкий уровень топлива

Движение с горящим индикатором низкого уровня топлива или с уровнем топлива ниже отметки «O» может привести к пропуску зажигания в цилиндрах двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора. (при наличии)

Сигнальная лампа низкого давления в шинах

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор светится примерно 3 секунды, а затем гаснет.
 - При недостаточном давлении воздуха в одной из шин.
- * Подробнее см. в разделе "Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)" на странице 7-9.

Эта сигнальная лампа остается включенной в течение приблизительно 70 секунд или повторно мигает и выключается с интервалами около 3 секунд в следующих случаях:

- При наличии неисправности в системе TPMS.
В этом случае следует как можно скорее проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- * Подробнее см. в разделе "Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)" на странице 7-9.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Безопасная остановка

- TPMS не может предупредить о серьезном и внезапном повреждении шин, вызванном внешними факторами.

- Если чувствуется, что автомобиль неустойчив, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора, осторожно нажать на педаль тормоза и медленно выехать на безопасное место дороги.

Главная сигнальная лампа (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Эта сигнальная лампа загорается в следующих ситуациях:
 - Отказ системы TPMS, низкое давление и так далее.

Если ситуация предупреждения устранена, главный индикатор погаснет.

Сигнальная лампа незакрытой двери (при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если дверь неплотно закрыта.

Сигнальная лампа открытия багажника / двери багажного отделения (при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если багажник / дверь багажного отделения закрыты неплотно.

Сигнальная лампа низкого уровня омывающей жидкости



(при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Когда бачок с жидкостью для стеклоомывателя почти пуст. В этом случае следует долить жидкость для стеклоомывателя.

Сигнальная лампа SOS (при наличии)

Эта сигнальная лампа горит в указанных ниже случаях.

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор горит примерно 3 секунды.
- Если красная лампа горит непрерывно, возможно, система eCall неисправна, поэтому следует обратиться в специализированную мастерскую для проверки. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- * Подробнее см. в разделе "Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ (при наличии)" на странице 7-29.

Сигнальная лампа светодиодной передней фары (при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если светодиодная лампа головной фары не работает. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Сигнальная лампа светодиодной передней фары

При постоянном движении с включенной светодиодной сигнальной лампой головной фары (ближнего света) ее срок службы сокращается.

Индикатор предупреждения о гололеде на дороге (при наличии)

Эта сигнальная лампа предназначена для предупреждения водителя об обледенении на дороге.

Когда температура на указателе наружной температуры опускается ниже 4 °C (39 °F), загорается сигнальная лампа предупреждения о гололеде на дороге, а указатель наружной температуры мигает, а затем горит непрерывно. Также один раз звучит предупреждающий звуковой сигнал.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время движения загорается индикатор предупреждения о гололеде на дороге, необходимо управлять автомобилем более внимательно и осторожно, воздерживаясь от чрезмерного повышения скорости, резкого ускорения, внезапного торможения, крутых поворотов и т. д.

Индикаторные лампы

Индикатор системы электронного контроля устойчивости (ESC)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор светится примерно 3 секунды, а затем гаснет.
- Когда происходит сбой в работе системы ESC.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Этот индикатор срабатывает при указанных далее условиях:

Если работает система ESC.

* Подробнее см. в разделе "Электронный контроль устойчивости (ESC) (при наличии)" на странице 5-31.

Индикатор выключения электронной системы динамической стабилизации (ESC)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- После установки ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.)
 - Индикатор светится примерно 3 секунды, а затем гаснет.
 - В случае выключения системы ESC выбором пункта «ESC OFF» (Выкл. ESC) на приборной панели.
- * Подробнее см. в разделе "Электронный контроль устойчивости (ESC) (при наличии)" на странице 5-31.

Индикаторная лампа иммобилайзера (без интеллектуального ключа)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда автомобиль распознает иммобилайзер в вашем ключе во время переключения замка зажигания в положение «Вкл.».
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

Этот индикатор срабатывает при указанных далее условиях:

- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.
- В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной

мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикаторная лампа иммобилайзера (с интеллектуальным ключом)

Этот световой индикатор горит не дольше 30 секунд в следующих случаях:

- Когда интеллектуальный ключ должным образом распознается в автомобиле при кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).
 - В это время можно запускать двигатель.
 - Индикаторная лампа гаснет после запуска двигателя.

Этот индикатор мигает в течение нескольких секунд в следующих случаях:

- Когда интеллектуальный ключ находится не в автомобиле.
 - В это время запуск двигателя невозможен.

Этот световой индикатор загорается на 2 секунды и гаснет в следующих случаях:

- Когда интеллектуальный ключ не распознается в автомобиле при кнопке «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положении «ON» (Вкл.)

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной

мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Этот индикатор срабатывает при указанных далее условиях:

- Когда батарейка интеллектуального ключа разряжена.
 - В это время запуск двигателя невозможен. Однако двигатель можно запустить нажатием кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с помощью электронного ключа. (Подробнее см. в разделе "Запуск двигателя" на странице 5-11).
- Когда происходит сбой в работе системы иммобилайзера.
 - В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Индикатор нажатия на тормоз (для полуавтоматической коробки передач)

Эта индикаторная лампа горит в указанных ниже случаях.

- Переключение передачи без нажатия на педаль тормоза.
- Запуск двигателя без нажатия на педаль тормоза.

Индикатор включенного стояночного тормоза  (для полуавтоматической коробки передач)

Эта индикаторная лампа горит в указанных ниже случаях.

- Если двигатель был выключен без задействования стояночного тормоза, индикатор загорается примерно на 5 секунд.

Индикатор сигналов поворота



Этот индикатор срабатывает при указанных далее условиях:

- При включении сигнал поворота. Любая из описанных ниже ситуаций может указывать на неисправность в системе управления указателями поворотов. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Индикаторная лампа не мигает, а горит непрерывно.
- Индикатор мигает быстрее обычного.
- Индикаторная лампа не включается.

Индикаторная лампа ближнего света 

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда включены фары головного света.

Индикаторная лампа дальнего света 

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда включен дальний свет.
- Ручка указателей поворота переключена в положение мигания светом фар.

Индикаторная лампа функции автоматического переключения фар дальнего света  (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- При включении дальнего света фар, если выключатель освещения установлен в положение «AUTO» (Автоматический режим).
- Если автомобиль обнаруживает встречное или попутное транспортное средство, то система автоматического переключения фар переключает дальний свет на ближний.

* Подробнее см. в разделе "Функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA) (при наличии)" на странице 4-90.

Индикаторная лампа включения световых приборов

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда включены задние габаритные огни или фары головного света.

Индикаторная лампа передних противотуманных фар (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда включены передние противотуманные фары.

Индикатор задних противотуманных фар (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда включены задние противотуманные фары.

Индикаторная лампа круиз-контроля CRUISE (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Когда система круиз-контроля включена.

* Подробнее см. в разделе "Круиз-контроль (CC) (при наличии)" на странице 6-44.

Индикаторная лампа настройки круиз-контроля (при наличии)

Эта индикаторная лампа горит в указанных ниже случаях.

- Когда установлена скорость круиз-контроля.

* Подробнее см. в разделе "Круиз-контроль (CC) (при наличии)" на странице 6-44.

Сигнальная лампа выхлопной системы с сажевым фильтром (для бензинового двигателя)

 (при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Если имеются неполадки в системе бензинового сажевого фильтра (GPF).
- Если эта сигнальная лампа горит, она может выключиться в следующих случаях:

- Автомобиль должен проехать дольше 30 минут со скоростью 80 км/ч (50 миль/ч) и выше.
- Обеспечьте выполнение следующих условий: безопасные дорожные условия, коробка передач установлена на 3 передачу или выше а скорость вращения двигателя составляет 1500-4000 об/мин.

Если эта контрольная лампа мигает, несмотря на выполненную процедуру (в это время на жидкокристаллическом дисплее будет отображаться предупреждение), следует проверить систему бензинового сажевого фильтра (GPF) в специали-

зированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензиновый двигатель с сажевым фильтром GPF (при наличии)

В случае продолжения движения с мигающей контрольной лампой GPF в течение долгого времени, возможно повреждение системы GPF и ухудшение расхода топлива.

Индикатор предупреждения о лобовом столкновении (при наличии)

Эта сигнальная лампа загорается в следующих случаях:

- Желтым:
 - После установки переключателя зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.), лампа светится примерно 3 секунды, а затем гаснет.
 - Если вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения отключена/ работает некорректно.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Красный:
 - Если вспомогательная функция предотвращения лобового стол-

кновения работает, индикатор моргает.

* Подробнее см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Индикатор системы контроля безопасного движения по полосе (при наличии)

Этот индикатор загорается в следующих случаях:

- Зеленый: Если условия работы системы удержания на полосе выполнены.
- Серый: Если условия работы системы удержания на полосе не выполнены.
- Желтым: при наличии неисправности в системе удержания на полосе.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* Подробнее см. в разделе "Система удержания в полосе (LKA) (при наличии)" на странице 6-16.

Сигнальная лампа системы слежения за полосой движения (при наличии)

Сигнальная лампа системы слежения за полосой движения загорается при включении системы слежения за полосой движения нажатием и удержанием кнопки.

жанием кнопки «Lane Driving Assist» (Контроль движения по полосе).

В случае сбоя функции загорается желтая сигнальная лампа системы слежения за полосой движения.

Подробнее см. в разделе "Система слежения за полосой движения (LFA)" на странице 6-47.

Индикаторная лампа контроля внимания водителя (при наличии)

Эта индикаторная лампа горит в указанных ниже случаях.

- когда замок зажигания находится в положении ON. Индикаторная лампа светится около 3 секунд, а затем гаснет.
- Желтым: когда система контроля внимания водителя выключена или обнаружена неисправность в ее работе. Если желтый индикатор продолжает гореть после того, как препятствие перед камерой фронтального обзора было убрано, мы рекомендуем проверить ваш автомобиль у официального дилера Kia /партнерской сервисной компании.

Этот индикатор срабатывает при указанных далее условиях:

- Желтым: система контроля внимания водителя рекомендует сделать перерыв.
- * Подробнее см. в разделе "Система контроля внимания водителя (DAW) (при наличии)" на странице 6-39.

Освещение

Функция экономии заряда аккумулятора

Эта функция предназначена для предотвращения разряда аккумуляторной батареи в случае, когда лампы освещения оставлены включенными. Система автоматически выключает лампы габаритных огней после выключения двигателя и открытия двери водителя.

Тем не менее, габаритные огни останутся включенными при открытии водительской двери, если после остановки двигателя привести в действие переключатель света.

При необходимости, чтобы не выключать лампы, выключите и снова включите габаритные фонари с помощью переключателя фар на рулевой колонке после выключения двигателя.

Функция подсветки фарами головного света (при наличии)

Фары головного света (и/или задние габаритные огни) остаются включенными в течение около 5 минут после извлечения ключа из замка зажигания, когда выключен двигатель. Однако если открыть и закрыть дверь водителя, фары головного света выключаются через 15 секунд.

Фары головного света можно выключить, дважды нажав кнопку блокировки на передатчике или интеллектуальном ключе или переведя переключатель освещения из положения работы фар головного света или автоматического освещения в положение выключения.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

При выходе водителя через другие двери (кроме водительской) функция экономии аккумулятора не срабатывает, и функция подсветки фарами головного света не отключается автоматически. что может привести к разряду аккумулятора. В этом случае перед выходом из автомобиля необходимо выключить фары вручную.

Функция приветственной подсветки фарами (при наличии)

Когда переключатель передних фар установлен положение ON или AUTO, а также закрыты и заперты все двери (в том числе багажник / дверь багажного отделения), при нажатии кнопки отпирания дверей на передатчике или интеллектуальном ключе передние фары загораются примерно на 15 секунд.

Если выключатель головных фар установлен в положение «AUTO» (Автоматический режим), то данная функция работает только ночью.

Если в это время снова нажать кнопку отпирания дверей или кнопку запираания дверей на передатчике или интеллектуальном ключе, фары сразу же погаснут.

Дневные ходовые огни (при наличии)

Дневные ходовые огни предназначены для улучшения видимости движущегося транспортного средства спереди в дневное время. Дневные ходовые огни очень полезны в различных дорожных условиях и особенно в светлое время суток.

Система дневных ходовых огней отключается в следующих случаях.

1. Переключатель фары головного света в положении «ON» (Вкл.)
2. Двигатель не работает.
3. Передние противотуманные фары включены.
4. Включение стояночного тормоза

*** ПРИМЕЧАНИЕ****Изменение направления движения (для Европы)**

Фары ближнего света имеют асимметричное распределение света. В странах с противоположным направлением движения они будут ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление, по правилам ЕСЕ необходимо выполнить некоторые действия (например, использовать систему автоматического изменения, нанести клейкую пленку, направлять свет вниз). Конструкция этих фар головного света предотвращает ослепление водителей встречных автомобилей. Поэтому вам не нужно регулировать фары в стране с противоположным направлением движения.

Подсветка кнопок в салоне (при наличии)

Подсветка внутренних кнопок включается или выключается при следующих условиях.

- Подсветка внутренних кнопок включается на некоторое время при разблокировке и открытии двери, если все двери были закрыты и заблокированы.
- Подсветка внутренних кнопок всегда включается при включении автомобиля.

- Подсветка внутренних кнопок включается на некоторое время после выключения автомобиля. Если дверь открыта и закрыта или заблокирована, подсветка кнопок в салоне немедленно выключается.

Вы можете включить подсветку кнопок в салоне, выбрав на экране информационно-развлекательной системы **Пользовательские установки** → **Освещение** → **Постоянная подсветка кнопок в салоне**.

* ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с техническими характеристиками автомобиля информация, отображаемая на экране информационно-развлекательной системы, может не иметь некоторых меню или может отличаться от данного руководства пользователя. Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Для получения подробной информации откройте с помощью QR-кода руководство в кратком справочнике информационно-развлекательной системы.

Управление освещением

У переключателя освещения есть положение работы фар головного света и положение работы габаритных огней.

Тип A/B



Для управления фарами поверните кнопку на конце рычага в одно из следующих положений:

- 1 Положение «OFF» (Выкл.)
 - 2 Автоматический датчик освещенности*
 - 3 Передние и задние габаритные огни
 - 4 Положение фар головного света
- *при наличии

Передние и задние габаритные огни

Тип A/B



Если переключатель наружного освещения находится в положении габаритных огней, включаются передние габаритные огни, задние габаритные огни и лампа освещения номерного знака.

Головные фары (ближний свет)



Тип A/B

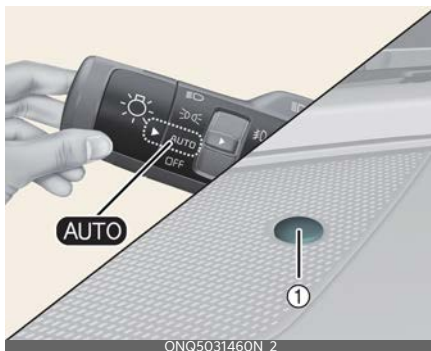


Когда переключатель освещения находится в положении работы головных фар, включаются головные фары (ближний свет), задние габаритные огни и лампа освещения номерного знака.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для включения фар головного света замок зажигания или кнопка ENGINE START/STOP (запуск/остановка двигателя) должна находиться в положении ON (вкл.).

Автоматический датчик освещенности



Если переключатель освещения установлен в положение «AUTO», задние габаритные огни и передние фары будут автоматически включаться или выключаться в зависимости от количества света снаружи транспортного средства.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях обеспечения более эффективной работы системы автоматического освещения не закрывайте датчик (1), расположенный на приборной панели.
- Не используйте для очистки датчика средство для очистки стекол. Оно может оставить тонкую пленку, которая нарушит работу датчика.
- Тонировка или нанесение других видов металлических покрытий на лобовое стекло вашего автомобиля может нарушить правильную работу системы автоматического освещения.

Использование дальнего света



Тип А/В



Для включения дальнего света фар:

- Нажмите рычаг от себя.
Рычаг вернется в исходное положение.
При включении фар дальнего света загорится соответствующая сигнальная лампа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не включайте фары дальнего света во время движения в потоке машин. Это может ограничить обзор водителей других автомобилей.

Для мигания дальним светом:

- Потяните рычаг на себя.

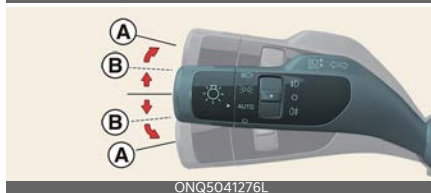
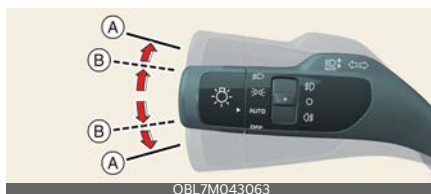
Тип А/В



После отпущания рычаг вернется в исходное положение (ближний свет). Для использования функции мигания включение переключателя фар головного света не требуется.

Использование указателей поворота и смены полосы движения

Тип А/В



Для работы указателей поворота необходимо перевести кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «Вкл.». Включение указателей поворота:

- Переместите рычаг вверх или вниз (А).

При включении указателя поворота на приборной панели загорается зеленая стрелка.

Она автоматически выключается после выполнения поворота. Если

она продолжает мигать после выполнения поворота, вручную переместите рычаг в положение выключения.

Включение указателей смены полосы движения:

- Слегка поверните рычаг включения указателей поворота и удерживайте его в положении (В).

При отпускании рычага он вернется в положение выключения.

Если индикатор светится постоянно и не мигает, или мигает необычным образом, вероятно перегорание и необходимость замены одной из электрических ламп указателей поворота.

Функция смены полосы движения одним касанием

Чтобы включить функцию кратковременного сигнала о смене полосы одним касанием, немного переместите рычаг включения указателей поворота, а затем отпустите его. Сигналы о смене полосы мигнут 3, 5 или 7 раз.

Можно включить или отключить функцию включения указателей смены полосы движения одним касанием, а также выбрать количество включений (3, 5 или 7) в меню Настройки пользователя → Приборы освещения → Функция включения указателей поворота одним касанием.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если индикатор мигает слишком быстро или слишком медленно, возможно, перегорела лампа или плохо работает контакт в цепи.

Использование передней противотуманной фары (при наличии)

Противотуманные фары предназначены для улучшения видимости в условиях тумана, дождя, снега и пр.

Тип А/В



Противотуманные фары включаются, когда после включения головных фар включается переключатель противотуманных фар (1).

Выключение противотуманных фар:

- Поверните переключатель освещения (1) в положение «Вкл.».

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время работы противотуманные фары потребляют большое количество электроэнергии автомобиля. Используйте противотуманные фары только в условиях плохой видимости.

Использование задней противотуманной фары (при наличии)

Тип A/B



OMQ4033513L



ONQ5041278L

Для включения задних противотуманных фар переведите переключатель задних противотуманных фар (1) в положение «Вкл.», когда передние фары включены.

Также для включения задних противотуманных фар при включенных передних противотуманных фарах (при наличии) переведите переключатель передних фар в положение «parklight» (Стояночные огни) и затем переведите переключатель задних противотуманных фар в положение «Вкл.».

Выключение задних противотуманных фар:

- Снова поверните переключатель задних противотуманных фонарей во включенное положение.

Статический поворотный свет (при наличии)

Для обеспечения обзора и повышения безопасности во время прохождения поворота статический поворотный

свет включается автоматически. Система будет работать в автоматическом режиме в следующих случаях.

- При включении фар головного света
- Когда угол поворота рулевого колеса превышает 30~35 градусов (это зависит от скорости автомобиля).

Устройство регулировки угла наклона фар (при наличии)



OBL7M043050

Чтобы отрегулировать уровень света фар в зависимости от числа пассажиров и веса груза в багажном отделении, поверните переключатель выравнивания света.

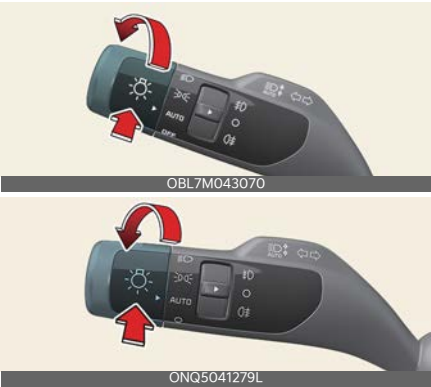
Чем выше номер положения переключателя, тем ниже уровень света фар. Всегда поддерживайте правильное положение выравнивания света фар, иначе фары могут ослепить других участников дорожного движения.

Ниже приведены примеры правильных настроек переключателя. Для условий нагрузки, которые отличаются от перечисленных ниже, отрегулируйте положение переключателя таким образом, чтобы уровень света был наиболее близким к условиям, полученным в соответствии со списком.

Условия нагрузки	Положение переключателя
Только для водителя	0
Водитель + передний пассажир	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимая нагрузка	2
Водитель + максимально допустимая нагрузка	3

Функция автоматического переключения фар дальнего света (НВА) (при наличии)

Тип А/В



Система автоматического переключения фар дальнего света — это функция, которая автоматически регулирует дальность света фар (осуществляет переключение между режимами ближнего и дальнего света фар) в зависимости от яркости света от других автомобилей и дорожных условий.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



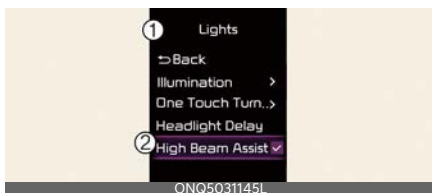
Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения уровня окружающего освещения и яркости во время управления автомобилем.

Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда содержите камеру переднего обзора в хорошем состоянии, чтобы поддерживать оптимальную производительность системы автоматического переключения фар дальнего света.
- Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Настройка системы «High Beam Assist» (Автопереключение дальнего света)



1 Освещение

2 Автопереключение дальнего света

Когда автомобиль находится в положении ON, выберите **Пользовательские установки** → **Освещение** → **Автопереключение дальнего света** на комбинации приборов, чтобы включить функцию автопереключения дальнего света.

* ИНФОРМАЦИЯ

В соответствии с техническими характеристиками автомобиля информация, отображаемая на экране информационно-развлекательной системы, может не иметь некоторых меню или может отличаться от данного руководства пользователя. Информационно-развлекательная система может изменяться после обновления программного обеспечения. Для получения подробной информации откройте с помощью QR-кода руководство в кратком справочнике информационно-развлекательной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

Работа функции автоматического переключения фар дальнего света

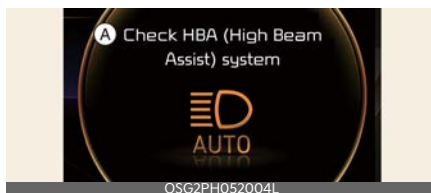
- После выбора пункта «HBA (High Beam Assist)» (Автопереключение дальнего света) в меню «Settings» (Настройки) данная система будет работать, следуя приведенной ниже процедуре.
 - Установите переключатель фар в положение «AUTO» (Автоматич.) и нажмите рычаг фар в направлении приборной панели. На приборной панели загорится световой индикатор функции автоматического переключения фар дальнего света , и функция включится.
 - Когда функция активирована, дальний свет включится при превышении автомобилем скорости 30 км/ч (20 миль/ч). При скорости автомобиля ниже 20 км/ч (12 миль/ч) система переключения дальнего света фар активирована не будет.
 - Одновременно с включением дальнего света фар на приборной панели загорается световой индикатор дальнего света фар .
- При включенном автопереключении дальнего света, если используется рычаг или переключатель передних фар, функция работает, как указано ниже:
 - Если переключатель передних фар потянуть на себя при выключенном дальнем свете, то он снова включится без отмены функции автопереключения дальнего света. Если отпустить переключатель передних фар,

функция автопереключения дальнего света снова включится.

- Если нажать переключатель света фар в направлении приборной панели, будет включен дальний свет, а функция автопереключения дальнего света отключится.
- Если рычаг фар потянуть на себя, когда дальний свет включен с помощью функции автоматического переключения фар дальнего света, ближний свет будет включен, и функция выключится.
- Если переключатель фар переведен из положения «АUTO» (Автоматическое) в другое положение (фара/положение/выкл.), то функция автопереключения дальнего света отключится и включится соответствующая лампа.
- При работе функции автопереключения дальнего света происходит переключение с дальнего света на ближний при соблюдении любого из указанных далее условий.
 - При обнаружении фары встречного транспортного средства.
 - При обнаружении включенных задних габаритных огней движущегося впереди транспортного средства.
 - При обнаружении передней фары или заднего фонаря мотоцикла/велосипеда.
 - Когда освещенность снаружи достаточно яркая и дальний свет не нужен.
 - При обнаружении уличного освещения или другого освещения.

Неисправности и ограничения системы автопереключения дальнего света

Неисправность системы автопереключения дальнего света



А: Проверьте систему помощи для дальнего света

Если система автопереключения дальнего света работает некорректно, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение «Проверьте систему автопереключения дальнего света» и загорится главная сигнальная лампа (Δ). Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Ограничения системы автоматического переключения дальнего света фар

Система автоматического переключения фар дальнего света может работать неправильно в следующих ситуациях.

- свет от транспортного средства не обнаруживается из-за повреждения лампы или из-за того, что скрыт от глаз и т. д.
- фара автомобиля покрыта пылью, снегом или водой;
- основные фары транспортного средства выключены, а противотуманные фары включены;

- При наличии на дороге фонаря, свет которого похож на свет передних фар автомобиля.
- Фары повреждены или не отремонтированы должным образом.
- Направление света основных ламп не выставлено надлежащим образом.
- Во время движения по узкой извилистой или неровной дороге, дороге с уклоном.
- Транспортное средство впереди частично находится в зоне видимости на перекрестке или извилистой дороге.
- При наличии впереди светофора, отражающего свет знака, мигающего знака или зеркальной поверхности.
- При наличии впереди временного отражателя или мигающего знака (участок дорожных работ).
- При плохих дорожных условиях, например при мокрой, покрытой льдом или снегом дороге.
- Когда транспортное средство внезапно появляется из-за поворота.
- Автомобиль накренился из-за спущенной шины или буксировки.
- Свет от автомобиля не обнаруживается из-за выхлопных газов, дыма, тумана, снега и т. д.;

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от технических характеристик или темы приборной панели отображаемые изображения или цвета могут отличаться.
- Подробнее об ограничениях при использовании камеры фронтального обзора см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкно-

вения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система автопереключения дальнего света может не всегда отключать дальний свет. Эта функция предназначена только для вашего удобства. Водитель обязан всегда проверять дорожные условия и правильно регулировать фары, в том числе с помощью ручного управления, в целях безопасности.
- Система может не работать первые 15 секунд после запуска двигателя либо включения или перезапуска камеры переднего вида.
- Если система автопереключения дальнего света работает некорректно, переключите фары вручную.

Стеклоочистители и стеклоомыватели

Передние



Задняя (при наличии)



A: Регулятор скорости стеклоочистителя (переднего)

- 1 «HI» (Высокая) - высокая скорость работы стеклоочистителя
- 2 «LO» (Низкая) - низкая скорость работы стеклоочистителя
- 3 «INT» (Низкая) - очистка с большим интервалом
- 4 «OFF» (Выкл.) - выключен
- 5 «MIST» (Туман) - однократная очистка

B: Очистка короткими движениями (спереди)

C: Регулировка времени прерывистой работы стеклоочистителя

D: Регулировка заднего стеклоочистителя/стеклоомывателя

- 6 «HI» (Высокая) - непрерывная работа стеклоочистителя
- 7 «LO» (Низкая) - очистка с большим интервалом
- 8 «OFF» (Выкл.) - выключен

E: Очистка короткими движениями (сзади)

Стеклоочистители лобового стекла (передние)

Работают при включенном зажигании следующим образом.

- 1 «HI»: высокая скорость работы стеклоочистителей.
- 2 «LO»: нормальная скорость работы стеклоочистителей
- 3 «INT»: стеклоочистители работают в прерывистом режиме с постоянной частотой. Используйте этот режим при морозящем дожде или в тумане. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку управления скоростью.
- 4 OFF: стеклоочистители выключены.
- 5 «MIST» (Туман): Для однократного движения стеклоочистителей по стеклу переместите рычаг в это положение и отпустите его. Если рычаг удерживать в этом положении, стеклоочистители будут работать в постоянном режиме.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

При наличии толстого слоя снега или льда на ветровом стекле перед использованием стеклоочистителей для обеспечения их работы в нормальном режиме включите обогреватель примерно на 10 минут или до тех пор, пока снег и/или лед не будут удалены. Если не удалить снег и/или лед перед использованием стеклоочистителя и омывателя, это может привести к повреждению системы стеклоочистителя и омывателя.

*** ИНФОРМАЦИЯ**

Если вы включаете стеклоочистители во время движения по заснеженной дороге, они могут остановиться из-за налипания снега на лобовое стекло.

Это нормальное явление, а не неисправность, поскольку одна из наших функций безопасности предотвращает аварии и повреждение стеклоочистителей из-за перегрузки электродвигателя стеклоочистителей. Если стеклоочистители останавливаются, перед их использованием удалите снег, скопившийся в верхней или нижней части лобового стекла.

Стеклоомыватели лобового стекла



В выключенном положении OFF слегка потяните рычаг на себя, чтобы sprysнуть омывающей жидкостью лобовое стекло и запустить 1-3 цикла работы стеклоочистителей.

Используйте эту функцию, когда лобовое стекло загрязнено.

Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Если стеклоомыватель не работает, проверьте уровень омывающей жидкости. Если уровень жидкости недостаточный, необходимо добавить соответствующую неабразивную жидкость для омывания лобового стекла в бачок стеклоомывателя.

Заливная горловина бачка расположена в передней части моторного отсека со стороны пассажира.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения стеклоомывателей или ветрового стекла не включайте стеклоомыватели, если ветровое стекло сухое.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь стеклоомывателем при отрицательных температурах без предварительного обогрева лобового стекла: водный раствор может замерзнуть на лобовом стекле и будет мешать обзору.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения возможного повреждения насоса стеклоомывателя ветрового стекла не включайте стеклоомыватель при отсутствии жидкости в его бачке.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керосин, растворитель для краски или другие растворители.
- Для предотвращения повреждения рычагов стеклоочистителей и других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.
- Во избежание потенциального повреждения системы стеклоочистителя и омывателя в зимний сезон и в холодную погоду следует использовать незамерзающую жидкость омывателя.

Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла



Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла расположен на конце рычага с переключателем стеклоочистителя и стеклоомывателя. Поверните переключатель в требуемое положение для работы заднего стеклоочистителя и стеклоомывателя.

- 1 HI — обычный режим работы стеклоочистителя
- 2 «LO» (Низк.) — очистка с большим интервалом
- 3 OFF — стеклоочистители не работают

Если отодвинуть рычаг от себя и дважды переместить переключатель стеклоочистителей в верхнее положение, будет разбрызгана жидкость для заднего стеклоомывателя, а задние стеклоочистители сделают 1–3 цикла. Разбрызгивание и работа стеклоочистителя будут продолжаться, пока вы не отпустите рычаг.

Внутреннее освещение

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте освещение салона в течение длительного времени при выключенном двигателе.

Это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте освещение салона при движении в темноте. При включенном внутреннем освещении ухудшается видимость, что может привести к аварии.

Лампа направленного освещения



- (1): Используйте этот переключатель, чтобы включить или выключить передние лампы подсветки карты.
- DOOR (2):
 - Лампа направленного освещения и лампа внутреннего освещения включаются, когда открывается дверь. Лампы гаснут примерно через 30 секунд.
 - Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения загораются примерно на 30 секунд, когда двери отпираются с помощью передатчика или интеллектуального ключа, при условии, что двери не были открыты.

- Лампа направленного освещения и лампа освещения салона остаются включенными приблизительно 20 минут, если дверь открыта, а замок зажигания находится в положении ACC (Доп. устройства) или LOCK (блокировка) / OFF (выкл.)
- Лампы продолжают гореть, если дверь открыта, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.)
- Лампа подсветки карты и лампа внутреннего освещения сразу погаснут, если перевести замок зажигания в положение «ON» (Вкл.) или запереть все двери.
- Чтобы выключить режим «DOOR» (Дверь), нажмите на кнопку «DOOR» (Дверь) (2) еще раз (не удерживайте ее в нажатом положении)
- ON (3): Нажмите на этот переключатель, чтобы включить передние лампы подсветки карты.
- OFF (4): Нажмите на этот переключатель, чтобы выключить передние лампы подсветки карты.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Режимы «Дверь» и «Салон» нельзя выбрать одновременно.

Лампа внутреннего освещения



- ON: Лампа все время включена.

Лампа внутреннего освещения багажника / двери багажного отделения

4-дверный



5-дверный



Лампа освещения багажника включается при открывании багажника.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Лампа освещения багажного отсека горит, пока багажник открыт. Чтобы избежать излишней утечки из системы зарядки, полностью закройте дверь багажника после завершения использования багажного отсека.

Обогреватель стекла

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы не повредить нити обогревателя на внутренней поверхности заднего стекла, запрещается очищать его с помощью острых инструментов или абразивных средств.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Сведения об устранении льда и влаги с лобового стекла см. в разделе "Функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла" на странице 4-116.

Обогреватель заднего стекла



Обогреватель заднего стекла предназначен для обогрева и удаления запотевания, инея или тонкого слоя льда с заднего стекла. Обогреватель работает при включенном двигателе.

Для включения обогрева заднего стекла нажмите соответствующую кнопку.

При включении обогрева в этой кнопке загорится сигнальная лампа.

Если заднее стекло покрыто толстым слоем снега, перед включением обогревателя смахните снег щеткой.

Обогреватель заднего стекла автоматически выключается приблизительно через 20 минут работы или при повороте ключа зажигания в положение «OFF» (Вкл.) Чтобы

выключить обогреватель стекла, еще раз нажмите кнопку.

Обогреватель наружного зеркала заднего вида (при наличии)

Если автомобиль оборудован системой обогрева наружных зеркал заднего вида, она будет работать одновременно с обогревом заднего стекла.

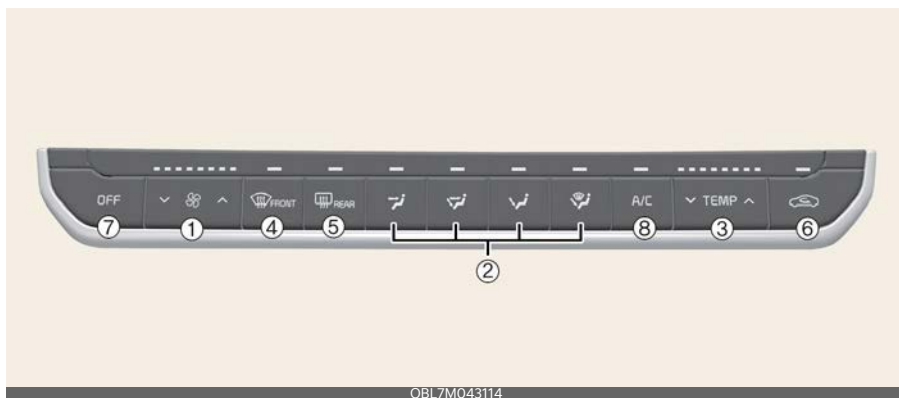
* ПРИМЕЧАНИЕ

Обогрев переднего лобового и/или заднего стекла можно выключить при следующих условиях.

- Температура двигателя не превышает 25 °C, а скорость автомобиля составляет 1~10 км/ч, когда рычаг переключения передач переведен в положение D или R.

Если автомобиль останавливается или скорость движения превышает 10 км/ч, снова включается обогрев переднего лобового и/или заднего стекла.

Система климат-контроля с ручным управлением (при наличии)



- 1 Кнопка регулировки скорости вентилятора
- 2 Кнопка выбора режима
- 3 Кнопка регулировки температуры
- 4 Кнопка обогрева ветрового стекла
- 5 Кнопка обогрева заднего стекла
- 6 Кнопка управления забором свежего воздуха
- 7 Кнопка OFF
- 8 Кнопка кондиционера (A/C)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Обогрев и кондиционирование воздуха



1. Запустите двигатель.
2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения.
 - Обогрев:
 - Охлаждение:
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
6. При необходимости включите систему кондиционирования воздуха (при наличии).

Выбор режима



Ручка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

Воздух может направляться на пол, в отверстия приборной панели или на лобовое стекло. Для представления положений направления воздуха «Режим вентиляции», «Двойной уровень», «Пол», «Пол / обогрев стекол» и «Обогрев стекол» используются пять символов.

Режим вентиляции (B, D)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.

Если имеется воздуховод консоли, то в режиме вентиляции он также будет работать как воздухоотвод.

Двойной уровень (B, D, C, E)

Поток воздуха направляется в лицо человека и в нижнюю часть салона.

Если имеется воздуховод консоли, то в режиме вентиляции он также будет работать как воздухоотвод.

Уровень пола (C, E, A, D)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначи-

тельное его количество подается на лобовое стекло и к боковым соплам для предотвращения обмерзания.

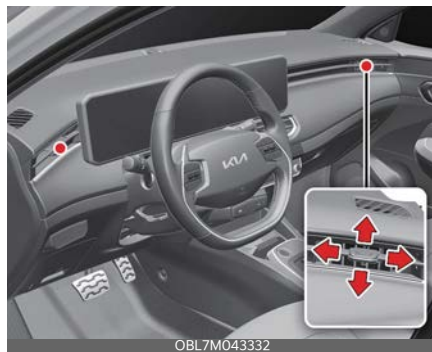
Уровень пола / обогрев стекла (A, C, D, E)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

Уровень «Defrost» (Разморозка)(A, D)

Основная часть воздуха направляется на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

Дефлекторы на приборной панели



Дефлекторы можно открыть и закрыть по отдельности с помощью дискового переключателя. Чтобы закрыть вентиляционное отверстие, переведите внешнюю или внутреннюю сторону рычага управления вентиляцией в максимальное положение.

Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулирование температуры



Кнопки регулировки температуры позволяют регулировать температуру воздуха, поступающего из системы вентиляции. Чтобы изменить температуру воздуха в салоне, нажмите кнопку справа для теплого и горячего воздуха или слева для более прохладного воздуха.

Переключатель режимов подачи воздуха



С помощью регулятора забора свежего воздуха можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режима рециркуляции.

Чтобы изменить режим забора воздуха, нажмите кнопку управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из

салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Подача наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спертым.

Кроме того, длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в

режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

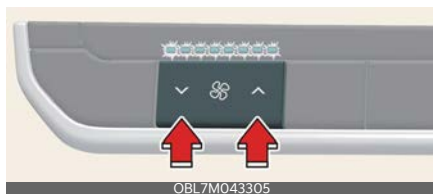
Кондиционирование воздуха (A/C)



Нажмите кнопку «A/C» (Кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикаторная лампа).

Для того чтобы выключить систему кондиционирования, нажмите эту кнопку еще раз.

Регулирование скорости вращения вентилятора



Для того чтобы вентилятор работал, замок зажигания должен находиться в положении «ON» (Вкл.)

Кнопка регулировки скорости вентилятора позволяет менять скорость потока воздуха, подаваемого из системы вентиляции. Чтобы изменить

скорость вращения вентилятора, нажмите на кнопку с левой или правой стороны.

Выключение вентиляторов



Для того чтобы выключить нагнетающие вентиляторы, поверните регулятор скорости вентилятора в положение «0».

Работа системы

Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.

Обогрев

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.

5. Если необходим обогрев с сушкой, включите систему кондиционирования (при наличии).

- Если лобовое стекло запотеваает, установите режим в положение



Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запахов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или запыленного участка пути. Это позволит поддержать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.
- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования Kia заправляются безопасным для окружающей среды хладагентом.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.
4. Установите наиболее комфортную скорость вентилятора и температуру.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители МАС должны пройти сертификацию (и получить маркировку).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования

может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.

- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха вклю-

чайте ее на несколько минут раз в месяц.

- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако длительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.
- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)

Воздушный фильтр системы климат-контроля улавливает пыль и другие загрязняющие вещества, попадающие в автомобиль снаружи. Если со временем пыль и другие загрязняющие вещества накапливаются в фильтре, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приводит к накоплению влаги на внутренней стороне лобового стекла даже при выборе режима притока свежего воздуха. В этом случае необходимо заменить фильтр системы климат-контроля. Если вы не можете сделать это самостоятельно, обратитесь в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской

сервисной компании. Подробнее о замене воздушного фильтра системы климат-контроля см. "Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)" на странице 4-105.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Замену воздушного фильтра системы климат-контроля следует производить в соответствии с графиком технического обслуживания. Несвоевременная замена воздушного фильтра системы климат-контроля может привести к уменьшению потока воздуха, снижению эффективности обогрева и охлаждения, а также появлению неприятных запахов.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается. Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система климат-контроля с автоматическим управлением (при наличии)



- 1 Регулятор температуры со стороны водителя
- 2 Кнопка выбора режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля
- 3 Сенсорная кнопка кондиционера (A/C)
- 4 Сенсорная кнопка управления скоростью вентилятора
- 5 Сенсорная кнопка выбора режима
- 6 Сенсорная кнопка переключателя режимов подачи воздуха
- 7 Сенсорная кнопка SYNC (синхронизация)
- 8 Регулятор температуры со стороны пассажира
- 9 Кнопка OFF
- 10 Кнопка «AUTO» (Автоматический режим)
- 11 Дисплей системы климат-контроля
- 12 Кнопка обогрева лобового стекла
- 13 Кнопка обогрева заднего стекла

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование вентилятора, когда замок зажигания находится в положении «ON» (Вкл.), может привести к разрядке аккумулятора. Вентилятором следует пользоваться при работающем двигателе.

Использование переключаемого контроллера режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля



Чтобы переключиться между информационно-развлекательной системой или панелью климат-контроля, коснитесь кнопки на переключаемом блоке управления.

Нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы выбрать режим по умолчанию для панели управления.

Переключение между панелями

Панель управления информационно-развлекательной системой



Панель климат-контроля



Для выбора необходимой панели коснитесь кнопки на переключаемом блоке управления.

При этом пиктограмма выбранной панели управления будет подсвечена, а панель управления переключится.

- Экран регулятора будет подсвечен в соответствии с выбранным режимом панели управления.
- Если автомобиль переключен в режим ACC, включить можно только информационно-развлекательную систему.

Автоматическая система обогрева и кондиционирования воздуха



1. Нажмите кнопку «AUTO» (Установка). Управление режимами работы, скоростью вращения вентилятора, режимом подачи воздуха и работой системы кондиционирования будет осуществляться автоматически в соответствии с заданным значением температуры.



2. Установите регулятор температуры в нужное положение.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Для включения автоматического режима работы нажмите любую из следующих кнопок или переключателей:

- Кнопка выбора режима
- Кнопка кондиционера
- Кнопка обогрева лобового стекла (Чтобы выключить функцию обогрева лобового стекла, нажмите кнопку еще раз. На информационном дисплее снова появится надпись «АUTO» (Автоматический режим).
- Сенсорная кнопка управления скоростью вентилятора
Управление выбранной функцией будет производиться вручную, а остальными функциями — автоматически.
- Для удобства и повышения эффективности работы системы климат-контроля пользуйтесь кнопкой AUTO и устанавливайте температуру 22 °C (71 °F).



* ПРИМЕЧАНИЕ

В целях обеспечения более эффективного управления системой обогрева и охлаждения не закрывайте датчик, расположенный на приборной панели.

Ручное управление обогревом и кондиционированием воздуха

Управление системой обогрева и охлаждения воздуха может осуществляться также в ручном режиме при помощи кнопок (кроме кнопки «АUTO» (Автоматический режим)). В

этом случае система работает последовательно в соответствии с порядком нажатия кнопок.

При нажатии или касании любой кнопки (или повороте любого регулятора), кроме кнопки AUTO (авто), во время работы в автоматическом режиме управление функциями, которые не были выбраны, будет осуществляться автоматически.

1. Запустите двигатель.
2. Установите ручку управления режимом по своему усмотрению.
Для повышения эффективности обогрева и охлаждения:
 - Обогрев:
 - Охлаждение:
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
5. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
6. При необходимости включите кондиционер.

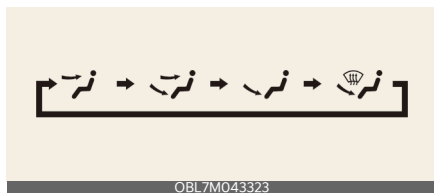
Для перехода в автоматический режим управления нажмите кнопку «АUTO» (Автоматический режим).

Выбор режима



Кнопка выбора режима управляет направлением потока воздуха через вентиляционную систему.

Подача воздуха осуществляется через следующие отверстия.



Пол и обогрев стекла (A, C, D, E)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона и на лобовое стекло, а незначительное его количество подается к обогревателям боковых стекол.

Режим вентиляции (B, D)

Поток воздуха будет направлен на верхнюю часть тела и лицо. Кроме того, направление подачи воздуха можно менять с помощью настройки положения каждого вентиляционного отверстия.

Двойной уровень (B, D, C, E)

Поток воздуха направляется в лицо человека и в нижнюю часть салона.

Уровень пола (C, E, A, D)

Основная часть воздуха направляется в нижнюю часть салона, а незначительное его количество подается на лобовое стекло и к боковым соплам для предотвращения обмерзания.

Режим обогрева стекла

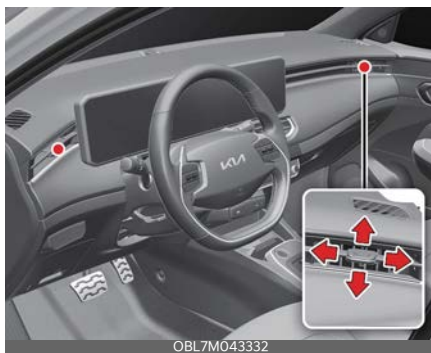


При выборе режима обогрева стекла автоматически устанавливаются следующие настройки:

- Включится система кондиционирования воздуха.
- Будет выбран наружный (свежий) воздух.
- Скорость вентилятора будет установлена на уровень 3.

Чтобы выключить режим обогрева стекла, снова нажмите кнопку режима или кнопку обогрева стекла или нажмите кнопку «AUTO» (Автоматический режим).

Дефлекторы на приборной панели



Дефлекторы можно открыть или закрыть по отдельности с помощью горизонтального дискового переключателя. Чтобы перекрыть вентиляционное отверстие, поверните его вниз

до упора. Чтобы открыть вентиляционное отверстие, поверните его вверх в необходимое положение.

Можно также регулировать направление подачи воздуха, используя рычаг управления дефлектором, как показано на рисунке.

Регулирование температуры



Увеличение температуры до максимального уровня (Hi) осуществляется поворотом ручки в крайнее правое положение.

Снижение температуры до минимального уровня (Lo) осуществляется поворотом ручки в крайнее левое положение.

При повороте ручки температура будет увеличиваться или уменьшаться с шагом 0,5 °C/1°F. При установке минимального уровня температуры система кондиционирования будет работать постоянно.

Перевод температур

Чтобы переключиться между градусами по шкале Цельсия и Фаренгейта, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку A/C и удерживайте ее в течение 3 секунд.
2. Через 5 секунд нажмите и удерживайте кнопку MODE (режим) 3 секунды или более.

Способ вывода значений температуры на дисплей сменится со шкалы

Цельсия на шкалу Фаренгейта или наоборот.

Если аккумулятор разряжен или отключен, температура будет отображаться в градусах Цельсия.

Переключатель режимов подачи воздуха



С помощью этого регулятора можно выбрать забор наружного (свежего) воздуха или режима рециркуляции. Чтобы изменить положение переключателя режимов подачи воздуха, коснитесь кнопки управления.

Положение рециркуляции воздуха



При выборе положения рециркуляции воздух из салона подается в систему отопления и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

Подача наружного (свежего) воздуха



Когда выбрано положение забора наружного (свежего) воздуха, воздух поступает снаружи и нагревается или охлаждается в зависимости от выбранной функции.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Длительная эксплуатация обогревателя в положении рециркуляции воздуха (без использования кондиционера) может привести к запотеванию лобового стекла и боковых окон, а воздух внутри салона может стать спертым.

Кроме того, длительное использование кондиционера в режиме рециркуляции ведет к осушению воздуха в салоне.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может привести к увеличению влажности воздуха в салоне и, следовательно, к запотеванию стекла и снижению видимости.
- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может причинить серьезный вред здоровью или привести к смерти из-за понижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Длительное использование системы климат-контроля в режиме рециркуляции может вызывать сонливость или вялость и привести к потере управления автомобилем. Во время управления автомобилем регулятор режима должен как можно большее время находиться в положении забора наружного (свежего) воздуха.

Регулирование скорости вращения вентилятора

Скорость вентилятора можно установить с помощью кнопки выбора скорости вращения вентилятора.

Чем выше скорость вентилятора, тем больше воздуха он нагнетает.

Нажатие на кнопку «OFF» (Выкл.) приводит к выключению вентилятора.

Кондиционирование воздуха (A/C)

Нажмите кнопку A/C (кондиционер), чтобы включить систему кондиционирования (загорится индикатор).

Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить систему кондиционирования.

Режим «OFF»

Нажмите на кнопку «OFF» (Выкл.), чтобы отключить переднюю систему климат-контроля. Однако вы можете по-прежнему работать с кнопками выбора режима и забора воздуха, пока выключатель зажигания находится в положении «ON» (Вкл.)

Работа системы

Вентиляция

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.

Обогрев

1. Установите переключатель выбора режима в положение .
 2. Выберите забор свежего (наружного) воздуха.
 3. Установите ручку управления температурой воздуха по своему усмотрению.
 4. Настройте скорость вращения вентилятора по своему усмотрению.
 5. Если необходим обогрев с сушкой, включите систему кондиционирования (при наличии).
- Если лобовое стекло запотеваает, установите режим в положение  или .

Советы по эксплуатации

- Для предотвращения попадания в салон пыли или неприятных запа-

хов через систему вентиляции временно установите переключатель режимов подачи воздуха в положение рециркуляции. Для сохранения свежести воздуха в салоне обязательно верните переключатель в положение подачи свежего воздуха после преодоления задымленного или запыленного участка пути. Это позволит поддержать комфорт в салоне и бодрое состояние водителя.

- Забор воздуха для системы отопления и охлаждения осуществляется через решетку, расположенную непосредственно перед лобовым стеклом. Следите за тем, чтобы она не была закрыта листьями, снегом, льдом и т. п.
- Для предотвращения запотевания лобового стекла включите систему кондиционирования воздуха, установите переключатель в режим подачи свежего воздуха и выберите желаемую скорость вращения вентилятора и температуру воздуха.

Кондиционирование воздуха

Системы кондиционирования Kia управляются безопасным для окружающей среды хладагентом.

1. Запустите двигатель. Нажмите кнопку системы кондиционирования воздуха.
2. Установите переключатель выбора режима в положение .
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение забора внешнего воздуха или в положение рециркуляции.

4. Установите наиболее комфортную скорость вентилятора и температуру.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система охлаждения должна обслуживаться только обученным и сертифицированным техническим персоналом для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.
- Обслуживание системы циркуляции хладагента нужно производить в хорошо вентилируемом месте.
- Испаритель (охлаждающий змеевик) системы кондиционирования воздуха не следует ремонтировать или заменять другим испарителем, снятым с бывшего в употреблении или разбитого в ДТП автомобиля, а новые испарители MAC должны пройти сертификацию (и получить маркировку).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В ходе использования системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями датчика температуры при езде в гору или плотном транспортном потоке, когда температура наружного воздуха высокая. Работа системы кондиционирования может привести к перегреву двигателя. Нагнетающий вентилятор можно оставить включенным, но систему кондиционирования воздуха нужно выключить, если индикатор температуры указывает на перегрев двигателя.
- При открытии окна в сырую погоду кондиционирование воздуха может привести к появлению

капель воды в салоне автомобиля. Поскольку их чрезмерное скопление может вызвать повреждения электрического оборудования, кондиционирование воздуха следует использовать только при закрытых окнах.

Советы по эксплуатации системы кондиционирования

- Если автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на короткое время окна для выпуска горячего воздуха из салона наружу.
- Чтобы уменьшить образование конденсата на внутренней стороне окон в дождливые и влажные дни, снизьте влажность в салоне автомобиля, включив систему кондиционирования воздуха.
- При работе системы кондиционирования воздуха иногда может наблюдаться незначительное изменение частоты вращения двигателя, вызванное включением компрессора системы. Это является нормальным режимом работы системы.
- Для поддержания максимальной производительности системы кондиционирования воздуха включайте ее на несколько минут раз в месяц.
- При использовании системы кондиционирования на земле под автомобилем со стороны пассажира можно обнаружить капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды. Это является нормальным режимом работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования в положении рецирку-

ляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако длительная работа в этом режиме может привести к застою воздуха в салоне автомобиля.

- В режиме охлаждения иногда можно заметить туманные потоки воздуха из-за быстрого охлаждения и влажности приточного воздуха. Это является нормальным режимом работы системы.

Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)

Воздушный фильтр системы климат-контроля улавливает пыль и другие загрязняющие вещества, попадающие в автомобиль снаружи. Если со временем пыль и другие загрязняющие вещества накапливаются в фильтре, поток воздуха из вентиляционных отверстий может уменьшиться. Это приводит к накоплению влаги на внутренней стороне лобового стекла даже при выборе режима притока свежего воздуха. В этом случае необходимо заменить фильтр системы климат-контроля. Если вы не можете сделать это самостоятельно, обратитесь в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Подробнее о замене воздушного фильтра системы климат-контроля см. "Воздушный фильтр системы климат-контроля (при наличии)" на странице 4-105.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Замену воздушного фильтра системы климат-контроля следует производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

Несвоевременная замена воздушного фильтра системы климат-контроля может привести к уменьшению потока воздуха, снижению эффективности обогрева и охлаждения, а также появлению неприятных запахов.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае внезапного уменьшения потока воздуха следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Проверка количества хладагента в кондиционере и масла в компрессоре

При низком уровне хладагента производительность системы кондиционирования воздуха снижается.

Чрезмерное количество хладагента также отрицательно сказывается на работе системы кондиционирования воздуха.

При каких-либо сбоях в работе следует провести осмотр системы в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

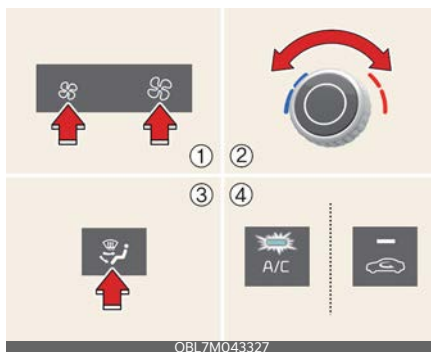
Обогрев лобового стекла

Не используйте положение  или  в режиме охлаждения при высокой влажности окружающего воздуха. Разница между температурой наружного воздуха и температурой лобового стекла может привести к затуманиванию наружной поверхности лобового стекла и потере обзора. В этом случае установите регулятор или кнопку режима в положение , а регулятор или кнопку управления скоростью вентилятора — на низкую скорость.

- Для ускорения обогрева выберите максимальную температуру и скорость вращения вентилятора.
- Если в процессе обогрева необходимо направить теплый воздух в нижнюю часть салона, выберите режим подачи воздуха в нижнюю часть салона и на лобовое стекло.
- Перед началом движения полностью удалите снег и лед с лобового стекла, заднего стекла, наружных зеркал заднего вида и со всех боковых стекол.
- Полностью удалите снег и лед с капота и с решетки воздухозаборника. Это повысит эффективность работы отопителя салона и обогревателя стекол, а также снизит вероятность запотевания внутренней стороны лобового стекла.

Система климат-контроля с ручным управлением

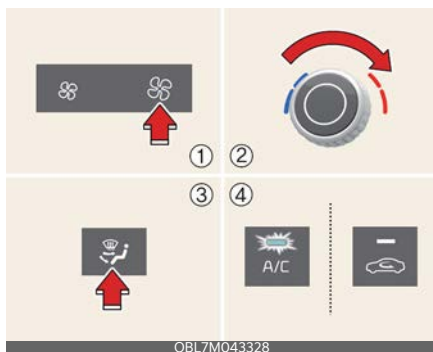
Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла



1. Выберите любую скорость вентилятора.
2. Выберите необходимую температуру.
3. Выберите положение .
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.

Если режим кондиционирования и забора свежего (наружного) воздуха не выбран автоматически, нажмите на соответствующую кнопку вручную.

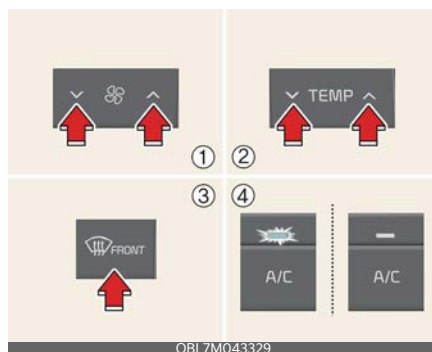
Обогрев наружной стороны лобового стекла



1. Установите максимальную скорость вращения вентилятора (крайнее правое положение ручки управления).
2. Установите самую высокую температуру.
3. Выберите положение
4. Автоматически будут выбраны наружный (свежий) воздух и кондиционер.

Система климат-контроля с автоматическим управлением

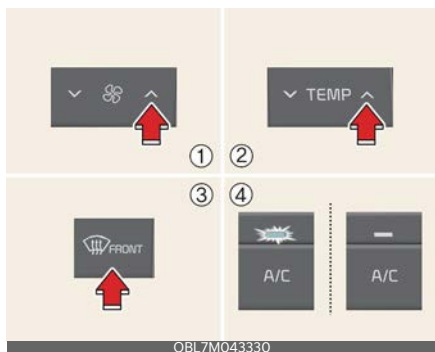
Устранение запотевания с внутренней стороны лобового стекла



1. Установите необходимую скорость вращения вентилятора.
2. Выберите необходимую температуру.
3. Нажмите кнопку обогрева
4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим подачи наружного (свежего) воздуха.

Если режим кондиционирования и подача наружного (свежего) воздуха не выбраны автоматически, настройте их вручную с помощью соответствующей кнопки. Если выбрано положение , вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.

Обогрев наружной стороны лобового стекла



1. Установите максимальную скорость вращения вентилятора (крайнее правое положение ручки управления).
2. Установите самую высокую температуру (положение «HI»).
3. Нажмите кнопку обогрева (🚦).
4. В зависимости от измеренной температуры окружающей среды включится кондиционер и автоматически будет выбран режим забора свежего (наружного) воздуха.

Если выбрано положение 🚦, вентилятор переключается с меньшей скорости вращения на большую.

Отсеки для хранения

Водитель и пассажиры могут использовать эти отсеки для хранения мелких предметов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание возможной кражи не оставляйте ценные предметы в отделениях для хранения вещей.
- Во время езды крышка отсека для хранения всегда должна быть закрыта. Не кладите в отсек для хранения такое количество вещей, при котором крышка не сможет надежно закрываться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Легковоспламеняющиеся вещества

Не храните в автомобиле зажигалки, баллоны с пропаном или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти предметы могут загореться и/или взорваться, если автомобиль будет долгое время подвержен воздействию высоких температур.

Отсек для хранения в центральной консоли

Тип А



Тип В



Данный отсек может использоваться водителем или передним пассажиром для хранения мелких предметов. Чтобы открыть отсек в центральной консоли, потяните рычаг вверх.

Перчаточный ящик



Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните за ручку, после чего перчаточный ящик откроется автоматически. Закройте перчаточный ящик после использования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск травмы в результате аварии или внезапной остановки, всегда держите перчаточный ящик закрытым во время движения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не храните еду в перчаточном ящике в течение долгого времени.

Особенности интерьера

Подстаканник

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горячие жидкости

- Не ставьте открытые стаканы с горячими жидкостями в подстаканник во время движения автомобиля. Пролитая горячая жидкость может вызвать ожоги. Получение таких ожогов водителем может привести к потере управления автомобилем.
- Чтобы избежать получения травм в случае неожиданной остановки автомобиля или при столкновении не ставьте в подстаканник открытые или незакрепленные бутылки, стаканы, банки и т. п. во время движения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте банки и бутылки под прямыми солнечными лучами или в салоне с повышающейся температурой. Они могут взорваться.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Чтобы напитки не расплескивались, не открывайте их во время движения. Пролитая жидкость может попасть в систему электрического/электронного оборудования автомобиля и повредить ее компоненты.
- При очистке подстаканника от пролитых жидкостей, не следует сушить его при высоких температурах. Это может привести к повреждению подстаканника.



Подстаканник подходит для стаканов и небольших банок.

Солнцезащитный козырек



Для защиты от прямого солнечного света, поступающего через лобовое или боковое стекла, используйте солнцезащитный козырек.

Для использования солнцезащитного козырька опустите его вниз.

Для защиты от солнечного света через боковое стекло потяните его вниз, выньте из держателя (1) и поверните в сторону (2).

Чтобы воспользоваться зеркалом в солнцезащитном козырьке, опустите солнцезащитный козырек вниз и откройте крышку (3, при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях безопасности не перекрывайте себе обзор при использовании солнцезащитного козырька.

Вентиляция сидений (при наличии)

Переднее сиденье



Установленное значение температуры сиденья меняется в зависимости от положения переключателя.

- Чтобы включить вентиляцию подушки сиденья, нажмите переключатель.

При каждом нажатии переключателя воздушный поток будет меняться следующим образом.

OFF → HIGH(■ ■ ■ ■) → MIDDLE(■ ■) → LOW(■)
↑

Вентиляция сидений устанавливается в положение OFF по умолчанию каждый раз, когда кнопка запуска/остановки двигателя переводится в положение ON.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Повреждение сидений

При чистке сидений не используйте органические растворители, такие как растворитель для краски, бензол, спирт и бензин. В этом случае можно повредить сиденье с вентиляцией.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание повреждения вентилируемого сиденья:

- Используйте вентилируемое сиденье только при включенной

системе климат-контроля. Длительное использование вентилируемого сиденья при выключенной системе климат-контроля может привести к неисправности вентилируемого сиденья.

- Для очистки сидений запрещается использовать растворители, такие как разбавитель краски, бензол, спирт или бензин.
- Не допускайте попадания жидкостей на поверхность передних сидений и спинки сидений. Это может привести к блокировке вентиляционных отверстий и нарушению их работы.
- Запрещается класть под сиденья такие материалы, как пластиковые пакеты или газеты. Они могут блокировать воздухозаборник, в результате чего вентиляционные отверстия будут работать некорректно.
- Запрещается менять чехлы на сиденьях. Это может привести к повреждению вентилируемого сиденья.
- Если вентиляционные отверстия не работают, перезапустите автомобиль. Если никаких изменений не произошло, обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Розетка



При включенном автомобиле откройте крышку розетки и подключите к ней электроприборы, соответствующие техническим характеристикам (12 В, 15 А или менее).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Электроприборы необходимо подключать только при работающем двигателе и отключать сразу же после использования. Использование розетки в течение длительного времени при неработающем двигателе может привести к разрядке аккумулятора.
- Допускается использование электроприборов, рассчитанных на напряжение 12 В и потребляющих ток не более 15 А.
- При использовании электрической розетки следует установить минимальный режим работы системы кондиционирования или обогрева.
- Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой.
- При включении в розетку некоторые электроприборы могут вызывать электропомехи, а также нарушать работу электронных систем и устройств автомобиля.
- Использование электрических устройств, электропотребление которых превышает возможности автомобиля, может вызвать нагрев

электрической розетки и электропроводки, что может привести к короткому замыканию.

- Следует удостовериться в том, чтобы вилка была надежно подключена к электрической розетке. Плохой контакт вилки с розеткой может привести к короткому замыканию.
- Электрические устройства со встроенными аккумуляторами могут привести к возникновению электрического тока и вывести из строя электрическое или электронное оборудование вашего автомобиля. Следует использовать электрические устройства с защитой от обратных токов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не подключайте к розетке электропитания или клемме аккумулятора комплект ремонта шин другого автомобиля. Несоответствие требований к электропитанию розетки автомобиля и комплекта для ремонта шин может привести к возгоранию или повреждению электрической цепи автомобиля и комплекта для ремонта шин.

Прикуриватель (при наличии)

Для использования прикуривателя замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) должны находиться в положении «ACC» (Доп. устройства) или «ON» (Вкл.).



- Для того чтобы воспользоваться прикуривателем, вдавите его в гнездо до упора. После того, как нагревательный элемент нагреется до необходимой температуры, прикуриватель автоматически вернется в положение готовности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не удерживайте прикуриватель нажатым после того, как он нагреется, поскольку это может привести к его перегреву.
- Прикуриватель следует извлечь из гнезда, если он автоматически не возвратился в исходное положение через 30 секунд после включения.
- Не вставляйте в гнездо прикуривателя посторонние предметы. Это может привести к его повреждению.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование гнезда для подключения вспомогательных устройств (например, электробритвы, ручного пылесоса или кофеварки) может привести к его повреждению или вызвать отказ электрической системы.

Система беспроводной зарядки смартфонов (при наличии)



Работа

- Разместите смартфон по центру панели беспроводной зарядки.
- С началом беспроводной зарядки цвет индикаторной лампы изменится на оранжевый. По завершении зарядки цвет индикаторной лампы изменится на зеленый.

Условия работы

- Система беспроводной зарядки может использоваться одновременно только для одного смартфона с функцией Qi.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Если функция беспроводной зарядки не работает, осторожно подвигайте смартфон по панели, пока индикатор зарядки не станет оранжевым. В зависимости от модели смартфона лампа индикатора зарядки может не изменять цвет на зеленый по окончании зарядки.
- Если функция беспроводной зарядки не работает надлежащим образом, оранжевый индикатор мигнет, включится на десять секунд, а затем погаснет. В этом случае уберите смартфон с панели и положите его на панель снова

или еще раз проверьте статус зарядки.

- Скорость беспроводной зарядки для некоторых смартфонов со встроенной защитой может уменьшиться или зарядка может прекратиться в зависимости от политики беспроводной зарядки и спецификаций продукта, установленных каждым производителем. Максимальную скорость беспроводной зарядки вашего смартфона можно узнать в руководстве по беспроводной зарядке производителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При попадании металлического предмета (например монеты) между системой беспроводной зарядки и смартфоном зарядка может прекратиться. Также металлический предмет может разогреться.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При повышении внутренней температуры системы беспроводной зарядки выше заданного значения функция беспроводной зарядки отключается. После снижения температуры ниже установленного предела зарядка возобновляется.
- При попадании металлического предмета между смартфоном и панелью беспроводной зарядки немедленно уберите смартфон. После того как металлический предмет остынет, уберите его.
- Если на смартфон надет тяжелый декоративный чехол, функция беспроводной зарядки может не работать должным образом.

- Беспроводная зарядка прекращается при включении функции поиска интеллектуального ключа для предотвращения потери радиосвязи.
- Беспроводная зарядка прекращается при извлечении интеллектуального ключа из автомобиля при включенном двигателе.
- Беспроводная зарядка прекращается при открывании любой из дверей (это относится к автомобилям, оснащенным интеллектуальным ключом).
- Беспроводная зарядка прекращается при выключении двигателя.
- Беспроводная зарядка прекращается при неполном контакте смартфона с панелью беспроводной зарядки.
- Предметы, оснащенные магнитными компонентами (например, кредитные и телефонные карточки, банковские книжки, проездные карты и т. д.), могут быть повреждены во время беспроводной зарядки.
- Для достижения наилучших результатов при зарядке размещайте смартфон по центру панели. При размещении у края панели смартфон может не заряжаться. Когда смартфон заряжается, он может сильно разогреться.
- Для смартфонов без встроенной системы беспроводной зарядки необходимо приобрести соответствующее приспособление.
- Смартфоны некоторых производителей могут выдавать сообщения о слабом токе. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и

не означает неисправности функции беспроводной зарядки.

- В смартфонах некоторых производителей индикаторная лампа может оставаться оранжевой даже после полной зарядки. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.
- При размещении на панели зарядки смартфона, не имеющего функции беспроводной зарядки, или любого металлического предмета может раздаваться тихий звук. Звук появляется по причине того, что система автомобиля распознает совместимость предмета, помещенного на панель зарядки. Это не влияет ни на автомобиль, ни на смартфон.
- Система беспроводной зарядки сотовых телефонов может не поддерживать некоторые телефоны, которые не прошли проверку соответствия спецификации Qi (Qi).
- Для некоторых сотовых телефонов, оснащенных собственной защитой скорость беспроводной зарядки может уменьшиться, а беспроводная зарядка остановиться.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- При использовании смартфонов некоторых производителей система может не предупредить вас, даже если смартфон остается на беспроводном зарядном устройстве. Это зависит от характеристик конкретного смартфона и не означает неисправности функции беспроводной зарядки.

- Если телефон нагревается во время зарядки, это нормальное явление, но использование таких приложений, как Android Auto или Apple CarPlay, может привести к ускоренному нагреву, что чревато задержкой или остановкой процесса зарядки из-за перегрева. Это не свидетельствует о проблеме с беспроводной системой зарядки. Чтобы телефон остыл, уберите его с зарядной панели.
- Во время беспроводной зарядки работает внутренний вентилятор, предотвращающий перегрев. Может возникнуть шум вентилятора.

Зарядное устройство USB

Переднее зарядное устройство USB



Заднее зарядное устройство USB

2 порта типа



1 порт типа



Автомобильное зарядное устройство USB позволяет водителям заряжать электронные устройства, такие как смартфоны и планшеты. Подключите кабель к USB-порту, чтобы начать зарядку.

Автомобильное зарядное устройство USB может работать как с замком зажигания в положении ACC, так и с включенным зажиганием. Однако мы рекомендуем подключать USB-порт и электронные устройства при запущенном двигателе. На экране электронного устройства проверьте, завершилась ли зарядка батареи.

После использования отсоедините USB-кабель от USB-порта. Цифровые устройства могут нагреваться во время зарядки. В целях безопасности возможно прерывание процесса зарядки после нагрева батареи до определенного уровня, который может негативно повлиять на устройство. Зарядка некоторых электронных устройств не поддерживается или может потребовать специальных адаптеров в случае, если способ их зарядки не соответствует принципу работы автомобильного зарядного USB-устройства. Быстрая зарядка доступна на цифровых устройствах, оснащенных соответствующей функцией. Список устройств, поддерживающих эту функцию: (<https://www.qualcomm.com/documents/quick-charge-device-list>)

Цифровые устройства без функции быстрой зарядки заряжаются с обычной скоростью.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Доступно устройство Power Delivery 3.0 для смартфонов и планшетов, оборудованных функцией быстрой зарядки. Применяется для электронных устройств с разъемом USB Type-C. Скорость зарядки зависит от характеристик подключенного электронного устройства.
- Номинальная мощность: 9,0 В / макс. 3,0 А

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте зарядное USB-устройство с включенным зажиганием. В противном случае аккумулятор может разрядиться.
- Зарядку следует производить с помощью оригинального USB-кабеля производителя электронного устройства.
- Избегайте контакта посторонних предметов, напитков и воды с автомобильным зарядным USB-устройством. Вода или посторонние предметы могут повредить его.
- Не используйте устройства, потребляющие ток выше 2,1 А.
- Не подключайте к USB-порту автомобиля электрические устройства, генерирующие сильные электромагнитные помехи. В противном случае может возникать шум или перерывы в работе электронных устройств при включенной аудио- или аудиовидеосистеме.
- Неправильное подключение зарядного устройства может нанести серьезный вред устройствам. Про-

сим учесть, что на повреждения в результате несоответствующего использования гарантия не распространяется.

Фиксаторы для напольных коврик



При использовании напольного коврика на напольном покрытии под передним сиденьем закрепите его с помощью специального(-ых) фиксатора(-ов). Это позволит предотвратить соскальзывание коврика вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке в автомобиль ЛЮБОГО коврика пола необходимо обратить внимание на следующее.

- Перед поездкой убедитесь, что коврики надежно закреплены фиксатором (-ами).
- Не пользуйтесь ковриком, если его невозможно надежно закрепить фиксатором (-ами).
- Не кладите коврики друг на друга (например, резиновый коврик на текстильный). На каждом месте должен быть только один коврик.
- Используйте не слишком толстые напольные коврики, которые можно надежно зафиксировать на полу, чтобы они не мешали управлять педалями.

Убедитесь, что установка напольных ковриков проводится после удаления пластиковой пленки, в

противном случае это может привести к повреждению или поломке крепежных колец напольного коврика, в результате чего коврики не будут закреплены.

Незакрепленные коврики, особенно для сиденья водителя, могут вызвать непреднамеренное ускорение/торможение. Перед укладкой ковриков обязательно снимите с ковров всю полиэтиленовую пленку.

- Ваш автомобиль был изготовлен с креплениями для коврика со стороны водителя, которые предназначены для его надежной фиксации. Чтобы ничто не мешало работе с педалями, рекомендуется использовать только коврики Kia, изготовленные специально для вашего автомобиля.

Крючок для одежды



* Фактические устройства в автомобиле могут отличаться от представленных на иллюстрации.

Крючок для одежды расположен рядом с задним поручнем в салоне.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не вешайте тяжелую одежду, поскольку при этом можно сломать крючок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не размещайте на вешалке ничего (в том числе плечиков или твердых предметов), кроме одежды. Также не размещайте в карманах одежды тяжелые, острые или бьющиеся предметы. В случае аварии или наполнения шторки безопасности воздухом эти предметы могут привести к повреждению автомобиля или травмам.

Наружные элементы

Багажник на крыше (при наличии)

Если на крыше автомобиля установлен багажник, его можно использовать для перевозки грузов и принадлежностей (например, багажного бокса, автопалатки).



* Реальная форма может отличаться от показанной на рисунке.

Груз и принадлежности можно крепить непосредственно к багажнику на крыше либо к поперечинам автомобиля Kia (доступны у авторизованных дилеров/партнерских сервисных компаний Kia).

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед загрузкой багажника необходимо установить поперечные штанги (при наличии), которые выполняют несущую функцию.
- Если багажник на крыше временно не используется для перевозки грузов, возможно, понадобится изменить положение поперечных штанг, если возникает шум ветра.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При перевозке груза на верхнем багажнике примите меры во избежание повреждения им крыши автомобиля.
- При перевозке крупногабаритных предметов на багажнике, установ-

ленном на крыше, размеры груза не должны превышать размеры багажника (по длине и ширине).

- Если автомобиль оснащен люком в крыше, убедитесь, что груз на багажнике на крыше не мешает работе люка.
- При перевозке грузов на багажнике, установленном на крыше, не рекомендуется пользоваться люком в крыше. (при наличии)
- Никогда не размещайте груз непосредственно на люке или панелях крыши. Они не предназначены для перевозки грузов и могут сломаться. Никогда не допускайте, чтобы что-либо препятствовало движению люка в крыше.
- Не пользуйтесь люком в крыше при перевозке на крыше груза или принадлежностей.

Ограничения нагрузки

Багажник на крыше автомобиля Kia выдерживает вес до 400 кг равномерно распределенной нагрузки (т. е. в продольном и поперечном направлениях), но только если автомобиль припаркован.

Запрещается водить автомобиль с грузом и принадлежностями массой более 100 кг на багажнике на крыше.

Максимальные пределы нагрузки могут меняться в зависимости от установленных принадлежностей. Проверьте этикетку принадлежности, прежде чем загружать на нее груз.

Никогда не допускайте, чтобы совокупная масса пассажиров и груза превышала разрешенную максималь-

ную массу вашего автомобиля (GVWR).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не двигайтесь на автомобиле, если совокупная масса пассажиров и груза превышает GVWR. Это может привести к потере контроля и аварийной ситуации.
- Запрещается водить автомобиль с грузом массой более 100 кг на багажнике на крыше. Перевозка более тяжелых грузов может привести к потере контроля и опрокидыванию.
- Максимальные пределы нагрузки могут меняться в зависимости от установленных принадлежностей. Проверьте этикетку принадлежности, прежде чем загружать на нее груз.
- Груз на верхнем багажнике поднимает центр тяжести вашего автомобиля и может изменить особенности управления автомобилем. Избегайте резкого трогания и торможения, резких поворотов и маневров и движения на высокой скорости, так как это может привести к потере контроля или опрокидыванию.
- При перевозке груза на багажнике, установленном на крыше, двигайтесь медленно и плавно входите в повороты. Резкие порывы ветра, вызванные проезжающими мимо автомобилями или естественными причинами, могут создавать подъемную силу, которая будет действовать на предметы, размещенные на багажнике, установленном на крыше. Это особенно актуально при перевозке крупногабаритных плоских предметов,

таких как матрасы или древесные плиты. В результате такие предметы могут упасть с багажника на крыше и повредить ваш автомобиль или другие транспортные средства.

- Пренебрежение этими предупреждениями может привести к серьезным травмам и смерти.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перегрузка верхнего багажника также может приводить к его повреждению.
- Перегрузка автомобиля также может приводить к его повреждению.

Крепление предметов к верхнему багажнику

Прежде чем пытаться разместить груз и принадлежности на верхнем багажнике, выполните тщательное планирование. Убедитесь, что предметы можно закрепить и у вас есть необходимое для этого оборудование. Обращайтесь за помощью к людям, которые находятся рядом с вами, когда это необходимо.

Убедитесь, что груз и принадлежности не выдвигаются слишком далеко вперед, назад или вбок.

Не допускайте, чтобы что-то заслоняло обзор через лобовое стекло или камеру переднего вида. Не допускайте, чтобы что-то заслоняло дополнительный верхний стоп-сигнал.

Соблюдайте действующие законы в отношении флагов и сигналов на гру-

зах, выходящих за пределы задней части вашего автомобиля.

Будьте внимательны и учитывайте влияние ветра на груз и принадлежности во время движения. Гибкие грузы, такие как матрасы, могут прогибаться под ветровыми нагрузками. Ветер от движения вашего автомобиля, проезжающих мимо автомобилей или естественных причин может вызывать внезапное возникновение давления в направлении сверху вниз или снизу вверх, которое может привести к повреждению предметов, повреждению поперечин или верхнего багажника, повреждению крепежных элементов, потере видимости, отвлечению внимания и потере контроля.

Перед погрузкой и креплением предметов припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности, установите рычаг переключения передач в положение Р (Парковка) и затем включите стояночный тормоз.

Если ваш груз накрыт, удостоверьтесь, что его покрытие надежно закреплено, оно не сорвется и не отвлечет внимание водителя.

Проверяйте надежность фиксации крепежных элементов после поездки на небольшое расстояние и периодически во время поездки.

Крепление дополнительных устройств и аксессуаров

Прежде чем устанавливать какое-либо дополнительное устройство или аксессуар, такой как грузовой бокс или автопалатка, убедитесь, что он совместим с верхним багажником вашего автомобиля Kia.

Ознакомьтесь с руководством производителя принадлежности и информацией в Интернете. Не пытайтесь установить аксессуар, который производитель считает несовместимым. За дополнительной информацией обратитесь к производителю или к дилеру/партнерской сервисной компании Kia.

Выполняйте инструкции, предупреждения и предостережения производителя аксессуара в дополнение к указанному выше.

Автопалатки

Кроме того, при использовании автопалатки:

- Удостоверьтесь, что масса находящихся в ней людей не превышает грузоподъемность верхнего багажника.
- Перед использованием удостоверьтесь, что автопалатка надежно закреплена на поперечинах и верхнем багажнике.
- Никогда не двигайтесь на автомобиле, если в автопалатке находятся люди.
- Никогда не оставляйте двигатель включенным, если в автопалатке находятся люди. Никогда не включайте двигатель внутреннего сгорания (такой как генератор), газовую плиту, газовый фонарь или другое устройство, сжигающее топливо, рядом с автопалаткой или навесом на крыше, где находятся люди. Они выделяют угарный газ, который не имеет цвета и запаха и смертельно опасен.
- Выполняйте инструкции, предупреждения и предостережения производителя автопалатки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение вышеупомянутых инструкций, предупреждений и предостережений, а также таковых производителя принадлежностей может привести к повреждению вашего автомобиля, вашего груза и других участников дорожного движения. Это также может привести к несчастному случаю, серьезным травмам и летальному исходу.

Информационно-развлекательная система*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если установить неоригинальные газоразрядные фары, то аудиосистема и электронные приборы транспортного средства могут работать со сбоями.
- При установке на стекле металлизированной тонированной пленки возможен отказ в работе функций связи электронной системы взимания платы за проезд, радиоприема, подключенных сервисов и автоматической регулировки света фар. Также учитывайте, что раствор, используемый при производстве тонированной пленки может проникать в салон автомобиля, что может стать причиной отказа электронных устройств.

* Если ваш автомобиль оснащен информационно-развлекательной системой, см. соответствующее руководство с подробной информацией.

Антенна**Штыревая микроантенна (при наличии)**

Штыревая микроантенна предназначена для приема сигналов в диапазонах AM и FM. Штыревая антенна — съемная.

Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки. Чтобы установить антенну, поверните ее по часовой стрелке.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Штыревая микроантенна

- Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить антенну и не погнуть ее штырь перед посадкой в автомобиль, например, на автоматизированной парковке или в помещении с низким потолком или автоматической моечной машиной. При снятии штыря поверните антенну против часовой стрелки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не задеть антенну при погрузке груза в багажник на крыше. Может ухудшиться качество приема сигнала антенны.
- Если к штырю антенны прикреплены другие принадлежности, прием сигнала антенны может ухудшиться, а сам штырь может погнуться.

Антенна «акулий плавник» (при наличии)



OJAP033065

Антенна «акулий плавник» передает и принимает такие сигналы, как AM/FM и GPS. Дополнительные сигналы отправляются и принимаются в соответствии с опциями автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы не повредить антенну, проверяйте высоту автомобиля перед въездом в помещения с низким потолком, такие как автоматизированные парковки или автоматические моечные машины.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не задеть антенну при погрузке груза в багажник на крыше. Могут ухудшиться характеристики передачи/приема антенны.

Порт USB (при наличии)

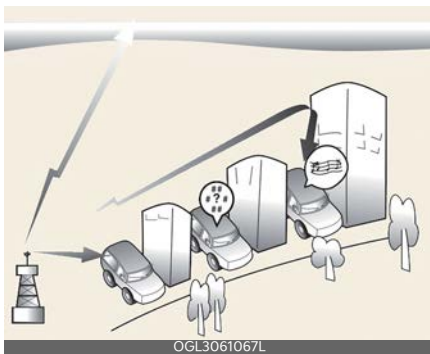


OBL7M043051

Порт USB можно использовать для подключения устройств USB.

Принцип работы аудиосистемы автомобиля

Прием FM-радио



OGL3061067L

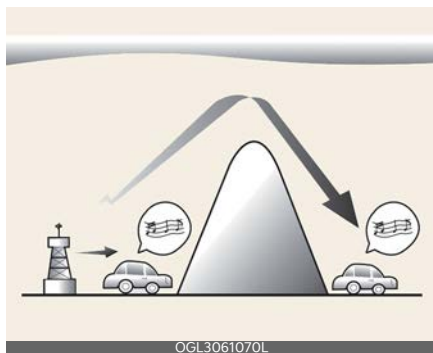
Передачу радиосигналов в диапазонах AM и FM осуществляют ретранс-

ляционные вышки, расположенные вокруг населенных пунктов. Эти сигналы принимаются радиоантенной автомобиля. После этого сигнал поступает на радиоустройство и передается на колонки автомобиля.

Когда на автомобиль поступает сильный радиосигнал, тщательно разработанная информационно-развлекательная система автомобиля обеспечивает воспроизведение с максимальным качеством. Однако в некоторых случаях сигнал, поступающий на автомобиль, может быть слабым и нечетким.

Это может быть связано с такими факторами, как удаленность от радиостанции, нахождение рядом с другими радиостанциями с сильным сигналом или наличие поблизости зданий, мостов и других крупных конструкций.

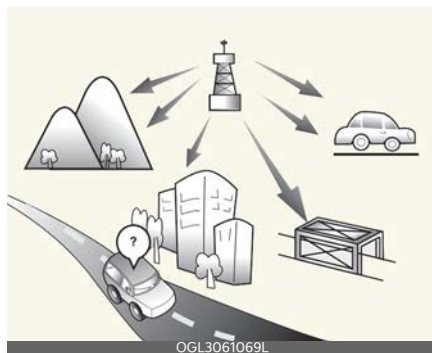
Прием АМ-радио



Прием радиосигналов в диапазоне АМ возможен на большем расстоянии по сравнению с радиосигналами в диапазоне FM. Это связано с тем, что АМ-радиоволны передаются на низких частотах. Эти длинные низкочастотные радиоволны следуют за

изогнутым профилем земной поверхности, а не передаются напрямую через атмосферу. Кроме того, они обходят препятствия, что обеспечивает увеличение зоны охвата.

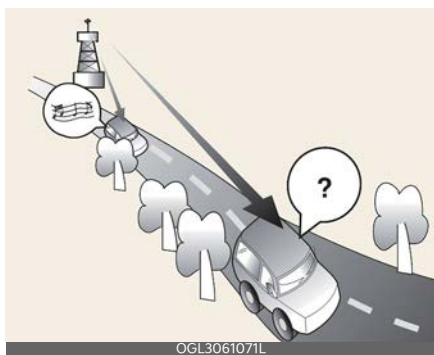
FM-радиостанция



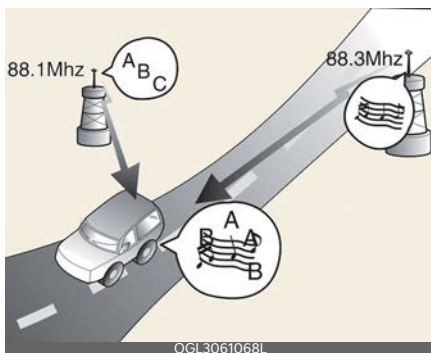
FM-радиосигналы передаются на высоких частотах и не следуют за профилем земной поверхности. По этой причине FM-сигналы начинают исчезать на небольшом расстоянии от радиостанции. Кроме того, на качество FM-сигналов могут влиять здания, возвышенности и другие препятствия. Это может приводить к созданию определенных условий прослушивания радио, в которых пользователь может подумать, что радиоприемник неисправен. Следующие условия являются стандартными и не свидетельствуют о неисправности радиоприемника:

- Затихание — по мере удаления автомобиля от радиостанции сигнал будет слабеть, а звук становиться тише. В этом случае рекомендуется выбрать другую радиостанцию с более сильным сигналом.

- Дребезжание/шумовые помехи — слабые FM-сигналы или большие препятствия между передатчиком и радиоприемником могут приводить к созданию шумовых помех и появлению дребезжащих звуков. Уменьшение уровня высоких частот может помочь в устранении этого эффекта, пока помехи не будут устранены.



- Переключение станции — по мере ослабления FM-сигнала может начинаться воспроизведение станции с более мощным сигналом, расположенной на близлежащей частоте. Это связано с тем, что радиоприемник выбирает наиболее четкий сигнал. В этом случае выберите другую радиостанцию с более сильным сигналом.
- Встречное подавление волн - прием радиосигналов по различным направлениям может приводить к созданию помех и дребезжанию звука. Это может быть связано с приемом прямого и отраженного сигнала от одной станции или с приемом сигналов от двух станций, работающих на близких частотах. В этом случае поищите другую станцию, пока проблема не будет устранена.



Использование сотового телефона или дуплексной радиосвязи

При использовании сотового телефона внутри автомобиля из аудиосистемы может слышаться шум. Это не свидетельствует о каких-либо неполадках аудиосистемы. В этом случае пользуйтесь сотовым телефоном как можно дальше от аудиоборудования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании системы связи, например сотового телефона или радиостанции, внутри автомобиля необходимо установить отдельную внешнюю антенну. Если использовать сотовый телефон или радиостанцию только с внутренней антенной, могут возникать помехи в работе электрической системы автомобиля, что отрицательно сказывается на безопасной эксплуатации автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пользуйтесь мобильным телефоном во время управления автомобилем. Для использования сотового

телефона предварительно остано-
виться в безопасном месте.

Перед поездкой.....	5-4
• Перед тем как сесть в автомобиль.....	5-4
• Необходимый осмотр	5-4
• Перед тем как запустить двигатель	5-4
Положения ключа	5-6
• Положение замка зажигания.....	5-6
• кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).....	5-8
Механическая коробка передач.....	5-13
• Работа механической коробки передач	5-13
• Приемы правильного вождения.....	5-16
Автоматическая трансмиссия	5-17
• Управление автоматической трансмиссией	5-17
• Приемы правильного вождения.....	5-23
Тормозная система	5-25
• Тормоз с усилителем.....	5-25
• Стояночный тормоз	5-27
• Антиблокировочная тормозная система (ABS)	5-29
• Электронный контроль устойчивости (ESC)	5-31
• Система помощи при трогании на подъеме (HAC).....	5-34
• Управление устойчивостью автомобиля (VSM)	5-34
• ESS (сигнал аварийной остановки)	5-36
• Допустимые приемы торможения	5-36
Экономичная эксплуатация	5-38
Особые условия движения.....	5-40
• Опасные условия движения	5-40
• Снижение риска опрокидывания (для 5-дверного автомобиля)	5-40
• Раскачивание автомобиля.....	5-41
• Плавное прохождение поворотов.....	5-42

5 Управление автомобилем

- Движение в ночное время.....5-42
- Движение в дождливую погоду5-43
- Управление автомобилем в затопленных местах5-43
- Движение по бездорожью.....5-43
- Движение по автомагистрали..... 5-44

Движение в зимний период 5-45

- Движение в условиях заснеженности и обледенения5-45
- Используйте высококачественный этиленгликоль в качестве охлаждающей жидкости.....5-47
- Проверка аккумулятора и электропроводки..... 5-48
- При необходимости залейте зимнее масло..... 5-48
- Проверьте свечи и систему зажигания..... 5-48
- Предохранение замков от замерзания 5-48
- Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость 5-48
- Не допускайте замерзания стояночного тормоза 5-48
- Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег5-49
- Аварийное оснащение.....5-49
- При конденсации и скоплении водяного пара внутри выхлопных труб приведите автомобиль в движение5-49

Меры предосторожности при буксировке прицепа..... 5-50

Масса автомобиля..... 5-50

- Базовая снаряженная масса..... 5-50
- Снаряженная масса автомобиля 5-50
- Вес груза..... 5-50
- GAW (полная нагрузка на ось) 5-50
- GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)5-51
- GVW (полная масса автомобиля)5-51
- GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля)5-51
- Перегрузка5-51

Управление автомобилем

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ ДВИГАТЕЛЯ МОГУТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ!

Выхлопные газы двигателя могут представлять высокую опасность. Если вдруг в салоне автомобиля появился запах выхлопного газа, немедленно откройте окна.

- **Не вдыхайте выхлопные газы**

В выхлопном газе содержится окись углерода — это газ без цвета и запаха, при вдыхании которого возможна потеря сознания и смерть от удушья.

- **Следите за тем, чтобы в выхлопной системе не было утечек газов.**

Проверку выхлопной системы следует производить каждый раз, когда автомобиль заезжает на подъемник для замены масла или для каких-либо других целей.

При изменении звука истечения выхлопных газов либо при наезде на препятствие во время движения, в результате которого произошел удар в днище автомобиля, следует произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- **Не следует запустать двигатель в закрытом помещении**

Работа двигателя на холостом ходу, даже при открытых воротах гаража, является небезопасной. Не допускайте работу двигателя в течение более длительного промежутка времени, чем тот, который требуется для запуска и выезда автомобиля из гаража.

- **Не допускайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу, если в автомобиле находятся люди**

При необходимости длительного периода работы двигателя на холостом ходу с пассажирами в автомобиле, выполняйте процедуру на открытой местности с соблюдением следующих условий: воздухозаборник должен быть в положении «Fresh» (Свежий воздух), вентилятор должен работать на высокой скорости для притока свежего воздуха в салон.

При необходимости движения автомобиля с открытой дверью багажного отделения для перевозки негабаритных грузов выполните следующие действия:

1. Закройте все окна.
2. Откройте боковые воздухозаборники.
3. Установите регулятор воздухозаборника в положение «Fresh» (Свежий воздух), регулятор потока воздуха — в положение «Floor» (Пол) или «Face» (Лицо), при этом вентилятор должен работать на высокой скорости.

Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы вентиляционные воздухозаборники перед лобовым стеклом не были забиты снегом, льдом, листьями или другими предметами.

Перед поездкой

Перед тем как сесть в автомобиль

- Убедитесь в чистоте всех окон, внешних зеркал и осветительных приборов.
- Проверьте состояние шин.
- Убедитесь, что под автомобилем нет следов утечки.
- Перед движением задним ходом убедитесь в отсутствии каких-либо препятствий позади автомобиля.

Необходимый осмотр

Регулярно проверяйте уровни жидкостей, таких как моторное масло, охлаждающая и тормозная жидкости, жидкость стеклоомывателя, соблюдая интервалы проверок в зависимости от жидкости. Более подробная информация представлена в разделе "Техническое обслуживание" на странице 8-5.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отвлечение внимания во время вождения может привести к потере управления автомобилем и стать причиной аварии, серьезных травм и гибели. Основная обязанность водителя — безопасное управление автомобилем с соблюдением всех правил дорожного движения. Во время движения категорически запрещается использовать мобильные устройства, а также другое оборудование или системы автомобиля, отвлекающие внимание водителя от дороги или вынуждающие его нарушать правила движения.

Перед тем как запустить двигатель

- Закройте и закройте все двери.
- Расположите сиденье так, чтобы все органы управления находились в пределах досягаемости.
- Отрегулируйте внутренние и наружные зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что работают все осветительные приборы.
- Проверьте показаниях всех приборов.
- Проверьте работу сигнальных индикаторов при переводе замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.).
- Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что сигнальная лампа тормоза погасла.

Для безопасной эксплуатации вы должны хорошо знать свой автомобиль и его оборудование.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. Для более "Ремни безопасности" на странице 3-14 для более подробной информации о правильном использовании ремней.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда проверяйте область вокруг автомобиля на наличие людей, особенно детей, прежде чем переводить рычаг переключения передач в положение D (передний ход) или R (задний ход).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Вождение в состоянии наркотического или алкогольного опьянения**

Садиться за руль в пьяном состоянии опасно. Управление транспортным средством в состоянии опьянения — главная причина гибели людей на дорогах каждый год. Даже небольшое количество алкоголя влияет на рефлексы, восприятие и точность оценки. Вождение под воздействием наркотиков не менее опасно, чем вождение в состоянии алкогольного опьянения.

Вероятность серьезного ДТП значительно возрастает, если выпить или принять медицинские препараты или наркотики, а затем сесть за руль автомобиля.

Если вы выпили или приняли наркотики, не садитесь за руль. Не стоит ездить с водителем, который выпил или принял наркотики. Выберите трезвого водителя или вызовите такси.

- Если вы отвлекаетесь от управления автомобилем, это может привести к аварии. Будьте осторожны, отвлекаясь на действия, которые могут помешать вождению, например на настройку аудиосистемы или обогревателя. Ответственность за безопасность управления автомобилем всегда лежит на водителе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когда вы собираетесь припарковаться или остановить автомобиль с включенным двигателем, не нажимайте слишком долго на педаль акселератора. Это может вызвать перегрев двигателя или выхлопной системы и привести к возгоранию.
- При резком торможении или быстром повороте рулевого колеса незакрепленные предметы могут упасть на пол и помешать нормальной работе педалей или даже стать причиной аварии. Храните все вещи в автомобиле в безопасном месте.

Положения ключа (при наличии)

Положение замка зажигания

LOCK



Рулевое колесо блокируется для защиты от угона. Ключ из замка зажигания можно извлечь только в положении «LOCK».

ACC (доп. устройства)

Разблокируется рулевое колесо и включается электрооборудование.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если замок зажигания трудно перевести в положение «ACC», поворачивайте ключ, вращая вправо-влево рулевое колесо, что позволит облегчить ход механизма.

ON

Перед пуском двигателя можно проверить индикаторы. Это нормальное рабочее положение после запуска двигателя.

Не оставляйте замок зажигания во включенном положении при неработающем двигателе, чтобы не разрядился аккумулятор.

START

Для запуска двигателя поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск). Двигатель будет проворачиваться, пока вы не отпустите ключ, который затем вернется в положение «ON». В этом положении может быть проверена сигнальная лампа тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замок зажигания

- Никогда не поворачивайте замок зажигания в положение «LOCK» (Блокировка) или «ACC» (Доп. устройства) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.
- Противоугонная блокировка рулевой колонки (при наличии) не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении первой передачи для механической коробки передач или в положении «Р» (парковка) для автоматической коробки передач, а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
- Никогда не тянитесь к замку зажигания или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии, тяжелым травмам или смерти.

- Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать вам использовать педали тормоза, газа и сцепления (при наличии).
- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

1. Убедитесь, что стояночный тормоз задействован.
2. **Механическая трансмиссия** — полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживая нажатыми педали сцепления и тормоза, поверните замок зажигания в положение запуска.

Автоматическая трансмиссия.

Установите рычаг переключения передач в положение Р (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза.

Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

3. Поверните замок зажигания в положение «START» (Запуск) и удерживайте его в таком положении до запуска двигателя (не более 10 секунд), затем отпустите ключ.

Двигатель должен запуститься **с отжатой педалью газа**.

4. Не дожидаетесь прогрева двигателя, пока автомобиль находится в неподвижном состоянии.

Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если двигатель глохнет в движении, не переводите рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка). Если позволяет ситуация на дороге, то рычаг переключения передач можно перевести в положение «N» (нейтраль) во время движения автомобиля и повернуть замок зажигания в положение «START» (Запуск), при этом повторно попытаться запустить двигатель.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не включайте стартер на период более 10 секунд. Если двигатель глохнет или не заводится, то повторным включением стартера подождите 5-10 секунд. При неправильном использовании стартера возможно его повреждение.
- Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Запуск) при

работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.

кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) (при наличии)

Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с подсветкой



Кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) подсвечивается при каждом открывании передней двери. Подсветка гаснет примерно через 30 секунд после закрывания двери. Она также гаснет сразу же при срабатывании системы противоугонной сигнализации.

Положение кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/оста- новка двигателя)

ВЫКЛ.

- **С механической коробкой пере-
дач**

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), остановите автомобиль, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).

- **С автоматической коробкой пере-
дач**

Для того чтобы выключить двигатель (положение «START/RUN» (Запуск/работа)) или питание автомобиля (положение «ON» (Вкл.)), нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (Парковка). Если нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), не переведя рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка), то кнопка переключится не в положение «OFF» (Выкл.), а в положение «ACC» (Доп. устройства).

Также при переключении кнопки ENGINE START/STOP (запуск/остановка двигателя) в положение OFF (выкл.) блокируется рулевое колесо, чтобы защитить автомобиль от угона. Блокировка срабатывает при открывании двери.

Автомобили, оснащенные про- тивоугонным замком блоки- ровки рулевой колонки (при наличии)

При переключении кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положение «OFF» (Выкл.) блокируется рулевое колесо, чтобы защитить автомобиль от угона. Блокировка срабатывает при открывании двери.

Если при открывании водительской двери блокировка рулевого колеса по какой-либо причине не срабатывает, то подается предупреждающий звуковой сигнал. Если проблема не

устранена, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Кроме того, если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «OFF» (Выкл.) после открытия водительской двери, то рулевое колесо не блокируется и будет подан предупреждающий звуковой сигнал. В этом случае нужно закрыть дверь. Тогда рулевое колесо блокируется, а предупреждающий звуковой сигнал выключается.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если рулевое колесо не разблокировать надлежащим образом, кнопка «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) работать не будет. Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), одновременно поворачивая рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие.

- Если возникают трудности с переключением кнопки «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ACC» (Доп. устройства), поворачивайте рулевое колесо вправо-влево, чтобы уменьшить требуемое усилие при нажатии на кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).
- При выключении двигателя автомобиль должен быть остановлен.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Двигатель (START/RUN (запуск/работа)) или питание автомобиля (ON (Вкл.)) можно отключить, только если автомобиль стоит на месте. Если во время движения автомобиля возникла экстренная ситуация, можно выключить двигатель и перейти в положение «ACC» (Доп. устройства), удерживая кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) нажатой в течение более 2 секунд либо последовательно нажав на нее 3 раза в течение 3 секунд. Если автомобиль продолжает двигаться, можно перезапустить двигатель, не нажимая педали тормоза, для чего нужно нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении N (Нейтраль).

ACC (доп. устройства)

• С механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP», когда она находится в положении «OFF».

• С автоматической коробкой передач

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда она находится в положении OFF.

Рулевое колесо будет разблокировано, включится электрооборудование.

Если кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) нахо-

дится в положении «ACC» (Доп. устройства) более 1 часа, она автоматически выключается, чтобы избежать разрядки аккумуляторной батареи.

ON

• С механической коробкой передач

Не выжимая педаль сцепления, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP», когда она находится в положении «ACC».

• С автоматической коробкой передач

Не выжимая педаль тормоза, нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), когда она находится в положении ACC.

Перед пуском двигателя можно проверить индикаторы. Не оставляйте кнопку «ENGINE START/STOP» в положении «ON» в течение длительного времени. Из-за того что двигатель не работает, может разрядиться аккумуляторная батарея.

«START/RUN» (запуск/работа)

• С механической коробкой передач

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль сцепления и педаль тормоза, а затем нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

• С автоматической коробкой передач

Чтобы запустить двигатель, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя), когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль). Из соображений безопасности запустите двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «P» (парковка).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если нажать кнопку запуска/остановки двигателя без нажатия педали сцепления (для механической трансмиссии) или педали тормоза (для автоматической трансмиссии), двигатель не запустится, а состояние кнопки запуска/остановки двигателя изменится следующим образом: «OFF» (Выкл.) → «ACC» → «ON» (Вкл.) → «OFF» (Выкл.) или «ACC»

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если оставить кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) в положении «ACC» или «ON» (Вкл.) на длительное время, может разрядиться аккумуляторная батарея.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не нажимайте кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) во время движения автомобиля. Это приведет к потере контроля над направлением движения и функцией торможения, что может стать причиной аварии.

- Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет стояночный тормоз. Перед тем как покинуть сиденье водителя, необходимо убедиться в том, что рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), а также полностью затянуть стояночный тормоз и заглушить двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты, может произойти внезапное движение автомобиля.
 - Никогда не тянитесь к кнопке «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) или любым другим элементам управления через рулевое колесо во время движения автомобиля. Появление вашей руки в этом месте может привести к потере управления автомобилем, аварии и серьезным травмам или смерти.
 - Не кладите рядом с водительским сиденьем подвижные предметы, поскольку они могут перемещаться во время движения и мешать водителю, что может привести к аварии.
- Необходимо дождаться нормализации частоты оборотов двигателя. Автомобиль может неожиданно прийти в движение, если отпустить педаль тормоза при высокой частоте оборотов двигателя.

Запуск бензинового двигателя

1. Возьмите интеллектуальный ключ или оставьте его внутри автомобиля.
2. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно зафиксирован.
3. **Механическая трансмиссия** — полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживая нажатыми педали сцепления и тормоза, поверните замок зажигания в положение запуска.

Автоматическая трансмиссия.

Установите рычаг переключения передач в положение Р (парковка). Полностью выжмите педаль тормоза.

Также можно запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в положении «N» (нейтраль).

4. Нажмите кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя).

Его следует запускать **без нажатия на педаль газа**.

5. Не дожидайтесь прогрева двигателя, пока автомобиль находится в неподвижном состоянии.

Начните движение при небольших оборотах двигателя (Избегайте резкого ускорения и замедления).

Запуск двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для управления автомобилем всегда надевайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, и т. д.) может помешать вам использовать педали тормоза, газа и сцепления (при наличии).
- Не запускайте двигатель при нажатой педали акселератора. Автомобиль может прийти в движение и вызвать аварию.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не переключайте замок зажигания в положение «START» (Запуск) при работающем двигателе. Это может привести к повреждению стартера.

- Даже если интеллектуальный ключ находится в автомобиле, но лежит далеко от водителя, двигатель может не запуститься.
- Если кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находится в положении «ACC» (Доп. устройства) или выше, то при открытии любой из дверей система проверяет наличие интеллектуального ключа. Если интеллектуальный ключ не находится в автомобиле, начнет мигать индикатор  или KEY OUT либо на ЖК-дисплее появится предупреждение «Ключ не в автомобиле». Если все двери закрыты, в течение 5 секунд подается звуковой сигнал. Индикатор или предупреждение выключатся, когда автомобиль начнет двигаться. Всегда носите с собой интеллектуальный ключ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель можно запустить, только если интеллектуальный ключ находится в автомобиле. Не позволяйте детям и лицам, не знакомым с принципами работы данного автомобиля, прикасаться к кнопке «ENGINE START/STOP» (Пуск/остановка двигателя) или связанным с ней деталям.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если двигатель заглох во время движения автомобиля, не перемещайте рычаг переключения передач в положение «P» (парковка). Если позволяет поток движения и ситуация на дороге, можно перевести рычаг переключения передач в положение «N» (нейтраль), пока автомобиль не остановился, и нажать кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя), чтобы перезапустить двигатель.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

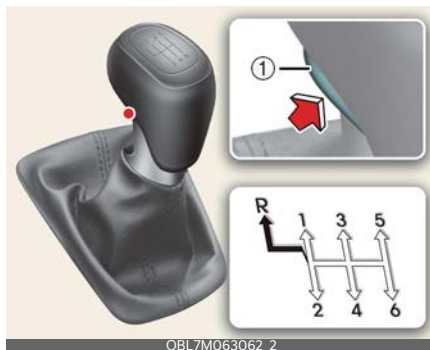
- Если аккумулятор разряжен или интеллектуальный ключ не работает надлежащим образом, можно запустить двигатель, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) с помощью интеллектуального ключа.
- Если перегорел предохранитель выключателя тормоза, двигатель невозможно запустить в нормальном режиме. Замените предохранитель новым. Если это невозможно, двигатель можно запустить, нажав кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) и удерживая ее в течение 10 секунд, когда она находится в положении «ACC» (Доп. устройства). Двигатель можно запустить без нажатия педали тормоза. Однако в целях безопасности

всегда нажимайте педаль тормоза перед запуском двигателя автомобиля.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не следует удерживать кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) нажатой в течение более 10 секунд, за исключением случаев, когда перегорел предохранитель стоп-сигналов.

Механическая коробка передач (при наличии)



⇒ Рычаг переключения передач можно перемещать без нажатия кнопки (1).

➡ Кнопка (1) должна быть нажата при перемещении рычага переключения передач в положение заднего хода.

Механическая коробка передач имеет 6 передач для движения вперед.

Работа механической коробки передач

Схема переключения передач изображена на ручке рычага. Все передние передачи в коробке полностью синхронизированы, поэтому переключение на более высокую или низкую передачу выполняется без труда.

При переключении передачи полностью выжмите педаль сцепления, а затем медленно отпустите ее.

Если автомобиль оснащен выключателем блокировки зажигания, то двигатель нельзя завести, не выжав педаль сцепления. (при наличии)

Перед тем как переключаться в положение «R» (задний ход), рычаг коробки передач следует перевести в нейтральное положение.

Нажмите на кнопку, расположенную непосредственно под рукояткой рычага переключения передач и потяните рычаг переключения передач влево на достаточное расстояние, а затем переместите его в положение заднего хода (R).

Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение R (задний ход), убедитесь в том, что автомобиль полностью остановился.

Никогда не используйте режимы работы двигателя, в которых стрелка тахометра (частота оборотов) находится в красной зоне индикатора.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При переключении с пятой передачи на четвертую следите за тем, чтобы случайно не сместить рычаг переключения передач в сторону и не включить вторую передачу. При таком резком понижении передачи частота оборотов двигателя может повыситься до красной зоны тахометра. Такое повышение частоты оборотов может привести к повреждению коробки передач.
- Не следует понижать передачу больше чем на две ступени или делать это на высокой частоте оборотов двигателя (5 000 об/мин и выше). При таком понижении передачи можно повредить двигатель, сцепление и коробку передач.
- В холодную погоду передачи могут переключаться с трудом, пока не прогреется смазка в коробке передач. Это нормальное явление, которое не причиняет вреда коробке передач.
- Если автомобиль полностью остановился и вам трудно переключаться на первую передачу или в положение «R» (задний ход), оставьте рычаг переключения передач в положении «N» (нейтраль) и отпустите сцепление. Вновь выжмите педаль сцепления, а затем переключитесь на 1-ю передачу или в положение «R» (задний ход).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Чтобы предохранить сцепление от преждевременного износа и повреждения, не следует постоянно держать ногу на педали сцепления во время движения. Также не следует использовать сцепление для удержания автомобиля, остановленного на подъеме в ожидании зеленого сигнала светофора, и в других подобных ситуациях.
- Во время движения автомобиля не следует использовать рычаг переключения передач вместо подлокотника, так как это влечет за собой преждевременный износ вилки переключения передач.
- Чтобы предохранить систему сцепления от возможных повреждений, не следует трогаться с места на второй передаче, за исключением случаев начала движения на скользкой дороге.
- Не перегружайте автомобиль. Езда на перегруженном автомобиле приводит к ненормальному выделению тепла на диске сцепления из-за трения и к повреждению корзины и диска сцепления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем покинуть место водителя, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и выключайте двигатель. Затем убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится на 1-й передаче, если автомобиль припаркован на ровном участке или подъеме, либо в положении «R» (Задний ход), если автомобиль припаркован на спуске. Если эти меры предосторожности не будут приняты в указанном порядке, то автомобиль может внезапно тронуться с места.
- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной аварии.

Использование сцепления

Сцепление необходимо полностью выжать перед переключением передач, а затем медленно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не ставьте ногу на педаль сцепления во время движения. Это может привести к ненужному износу. Не используйте частичное нажатие педали сцепления для удержания автомобиля на уклоне. Это приводит к ненужному износу. Чтобы удерживать автомобиль на уклоне, воспользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не нажимайте педаль сцепления резко и часто.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Полностью выжимайте педаль сцепления. При не полностью нажатой педали сцепления возможно повреждение сцепления или появления шума.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Использование сцепления**

Выжимайте педаль сцепления как можно сильнее. Не нажимайте педаль повторно, пока она не вернется в нормальное положение.

Если педаль нажать несколько раз до того, как она вернется в нормальное положение, это может привести к повреждению системы сцепления.

Не перегружайте автомобиль. В этой ситуации при старте и движении на диске сцепления выделяется слишком большое количество тепла от трения, что может дополнительно повредить корзину и диск сцепления.

При старте автомобиля или движении задним ходом при отпускании педали слишком рано после переключения передачи двигатель может заглохнуть, что может привести к аварии

Понижение передачи

Когда необходимо снизить скорость в плотном потоке движения или при подъеме по крутому холму, понизьте передачу, прежде чем начнутся затруднения в работе двигателя. Понижение передачи позволяет уменьшить вероятность того, что заглохнет двигатель, и обеспечивает лучшее ускорение, когда нужно вновь набрать скорость. Когда автомобиль

движется по крутому спуску, понижение передачи помогает сохранить безопасную скорость и продлевает срок службы тормозов.

Приемы правильного вождения

- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не должен катиться под гору по инерции. Это крайне опасно. Всегда оставляйте автомобиль с включенной передачей.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. Это поможет избежать превышения допустимого числа оборотов двигателя, что может вызвать его повреждение.
- Замедлите скорость, когда дует боковой ветер. Это позволит улучшить управляемость автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение заднего хода, убедитесь, что автомобиль полностью остановился. Если этого не сделать, коробка передач может выйти из строя.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое измене-

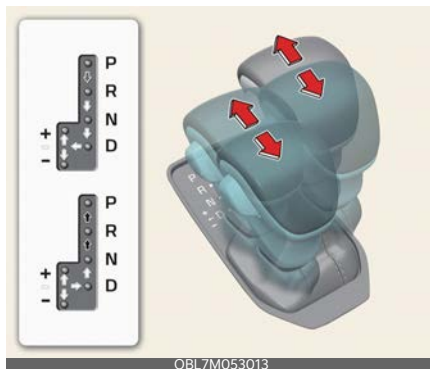
ние скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглухнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.
- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автострадах.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.

- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

Автоматическая трансмиссия (при наличии)



➡ Для переключения передачи выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку.

➡ При переключении передач нажмите кнопку.

➡ Рычаг переключения передач можно перемещать без дополнительных действий.

Управление автоматической трансмиссией

Автоматическая коробка передач имеет 6 скоростей для движения вперед и одну скорость для движения назад. Скорости переключаются автоматически в зависимости от положения рычага переключения передач.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Первые переключения скоростей на новом автомобиле, если аккумулятор был отсоединен, могут выполняться рывками. Это нормально, последовательность переключения скоростей корректируется после отработки в нескольких циклах работы TCM (модуля управления трансмиссией)

или PCM (модуля управления силовым агрегатом).

Для обеспечения плавной работы коробки передач нужно нажать педаль тормоза при переключении из положения «N» (нейтральное) на переднюю или заднюю передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматическая трансмиссия

- Двигаясь по дороге с уклоном, всегда переключайте коробку передач в положение «D» (передний ход) при движении вперед и «R» (задний ход) при движении задним ходом, а также перед началом движения проверяйте положение рычага переключения передач по индикатору на приборной панели.

Движение в направлении, противоположном выбранному на коробке передач, может привести к опасной ситуации, при которой заглухнет двигатель и будет нарушена нормальная работа тормозной системы.

- Перед переключением коробки передач в положение «D» (передний ход) или «R» (задний ход) убедитесь в том, что вблизи автомобиля нет людей, в особенности детей.
- Перед тем как покидать водительское место, проследите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «P» (парковка); затем включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. Если эти меры предосторожности не будут приняты в указанном порядке, то авто-

мобиль может внезапно тронуться с места.

- Не используйте резкое торможение двигателем (переключение с высокой на более низкую передачу) на скользкой дороге. Автомобиль может пойти юзом и стать причиной аварии.

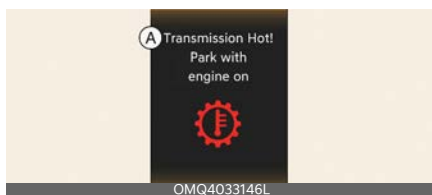
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для предотвращения повреждения трансмиссии не разгоняйте двигатель автомобиля, если рычаг переключения передач находится в положении «R» (задний ход) или на любой передней передаче с нажатой педалью тормоза.
- При остановке на уклоне не удерживайте автомобиль на месте за счет мощности двигателя. Воспользуйтесь рабочим или стояночным тормозом.
- Не следует переключаться из положения «N» (Нейтраль) или положения «P» (Парковка) в положение «D» (Передний ход) или «R» (Задний ход), если частота оборотов двигателя превышает частоту его оборотов на холостом ходу.

ЖК-дисплей для предупреждающих сообщений

Предупредительное сообщения отображается на ЖК-дисплее в случае соответствующей ситуации.

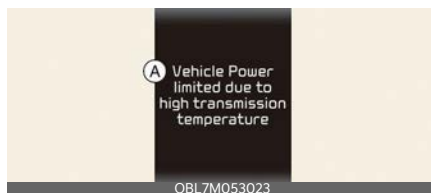
Перегрев трансмиссии



A: Высокая температура коробки передач! Припаркуйтесь с включенным двигателем

- Во время езды в неблагоприятных условиях, например при неоднократных резких ускорениях и торможениях, трансмиссия может перегреваться. В соответствии с правилами режима самозащиты будет звучать предупреждающий звуковой сигнал, а на приборной панели появится предупреждающее сообщение.
- В данной ситуации следует проехать в безопасное место, остановить автомобиль, не выключая двигатель, задействовать тормоз, перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка) и дать трансмиссии остыть.
- Если предупреждающее сообщение продолжит появляться, следует обратиться в специализированную мастерскую для проверки системы. Во избежание непредвиденных аварийных ситуаций Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia.

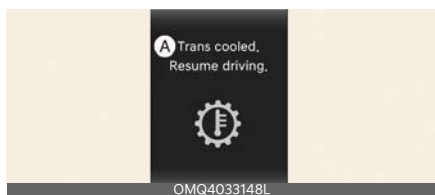
Мощность автомобиля ограничена



A: Мощность автомобиля ограничена из-за высокой температуры трансмиссии (Vehicle Power limited due to high transmission temperature)

- Если во время движения автомобиля трансмиссия будет перегреваться, а ее температура достигнет максимального значения, отображается упомянутое выше предупреждающее сообщение. В этом случае, в соответствии с правилами режима самозащиты, автомобиль ограничивает мощность трансмиссии.
- Если такая ситуация случилась, нормальный режим езды ограничивается, пока температура трансмиссии не опустится до нормального значения. В таком случае следует проехать в безопасное место, перевести рычаг переключения передач в положение «Р» (Парковка) и подождать несколько минут с включенным двигателем, пока предупреждение не исчезнет с экрана.
- Если предупреждающее сообщение продолжит появляться, следует обратиться в специализированную мастерскую для проверки системы. Во избежание непредвиденных аварийных ситуаций Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia.

Трансмиссия остыла



А: Коробка передач охлаждена. Продолжайте движение.

- Тогда появится сообщение «Трансмиссия остыла. Продолжайте движение», вы сможете возобновить движение.

Диапазоны переключения передач

Когда переключатель зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находятся в положении «ON» (Вкл.), то положение рычага переключения передач можно определить по индикатору на комбинации приборов.

«Р» (парковка)

Перед тем как переключать рычаг передач в положение «Р» (парковка), нужно полностью остановить автомобиль. В этом положении коробка передач блокируется, благодаря чему передние колеса не могут вращаться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если переместить рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля, произойдет блокировка ведущих колес, что вызовет потерю управления автомобилем.
- Не следует использовать положение коробки передач «Р» (парковка) вместо стояночного

тормоза. Всегда следите за тем, чтобы рычаг переключения передач находился в положении «Р» (парковка), и полностью затягивайте стояночный тормоз.

- Запрещается оставлять в автомобиле ребенка без присмотра.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если переместить рычаг в положение «Р» (Парковка) во время движения автомобиля, возможно повреждение редуктора.

«R» (задний ход)

Это положение рычага переключения передач используется для движения автомобиля задним ходом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед тем как переключить рычаг передач в положение R (задний ход) или из него, следует полностью остановить автомобиль, так как при переключении в положение R (задний ход) во время движения автомобиля возможно повреждение коробки передач. Исключение составляют ситуации, описанные в разделе "Раскачивание автомобиля" на странице 5-41.

«N» (нейтраль)

Колеса выведены из зацепления с трансмиссией. Автомобиль будет скашиваться даже на незначительном уклоне, если не включен стояночный или рабочий тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует вести автомобиль с рычагом переключения передач в положении «N» (Нейтраль).

В этом случае торможение двигателем не работает, что может стать причиной аварии.

«D» (передний ход)

Это нормальное положение для движения вперед. Коробка передач автоматически выбирает одну из 6 передач, обеспечивая оптимальный расход топлива и мощность.

Чтобы повысить мощность при обгоне другого автомобиля или подъеме по склону, полностью выжмите педаль акселератора, в результате чего коробка передач автоматически понизит передачу.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Всегда полностью останавливайте автомобиль перед переключением в положение «D» (передний ход).

Ручной режим

OBL7M053015

Независимо от того, стоит автомобиль или движется, ручной режим можно выбрать, переместив рычаг переключения передач из положения «D» (передний ход) в паз ручного управления. Для того чтобы вернуть рычаг переключения передач в поло-

жение «D» (передний ход), переместите его обратно в основной паз.

В ручном режиме можно быстро переключать передачи, перемещая рычаг вперед и назад. В отличие от ручной коробки передач, ручной режим дает возможность переключения передач при полном нажатии на педаль акселератора.

Использование рычага переключения передач

Up (повысить) (+): чтобы повысить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг вперед.

Down (понижить) (-): чтобы понизить передачу на одну ступень, один раз переместите рычаг назад.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- При работе в ручном режиме водитель должен повышать передачу с учетом ситуации на дороге, следя за тем, чтобы частота оборотов двигателя не достигала красной зоны.
- В ручном режиме можно переключаться только между 6 передачами переднего хода. Для того чтобы переключиться на задний ход или припарковать автомобиль, переместите рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «P» (парковка) соответственно.
- В ручном режиме понижение передачи производится автоматически при снижении скорости автомобиля. При остановке автомобиля автоматически выбирается первая передача.
- В ручном режиме, когда частота вращения двигателя приближается к красной зоне, изменяются точки

переключения передач для автоматического повышения передачи.

- Для того чтобы поддерживать на требуемом уровне эксплуатационные характеристики и безопасность автомобиля, система может не использовать определенные передачи при работе рычагом переключения передач.
- При движении по скользкой дороге переместите рычаг переключения передач в положение «+» (вверх). В результате коробка передач переключится на 2-ю передачу, которая лучше подходит для стабильного движения по скользкой дороге. Переместите рычаг переключения передач в положение «-» (вниз), чтобы снова переключиться на первую передачу.

Система блокировки переключения передач

Из соображений безопасности автоматическая трансмиссия снабжена системой блокировки переключения передач, которая предотвращает переключение из положения «Р» (Парковка) в положение «R» (Задний ход), если не нажата педаль тормоза. Чтобы перевести рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) в положение «R» (задний ход), выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
2. Переместите рычаг переключения передач.

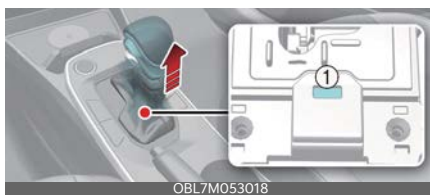
Если постоянно нажимать и отпускать педаль тормоза, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка), в районе

рычага переключения передач может быть слышно дребезжание. Это нормальное явление.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда полностью выжимайте педаль тормоза перед переключением из положения «Р» (парковка) в другое положение и во время такого переключения во избежание непреднамеренного движения автомобиля, которое может травмировать людей в салоне или рядом с автомобилем.

Снятие блокировки переключения передач



Если рычаг переключения передач невозможно переместить из положения «Р» (Парковка) в положение «R» (Задний ход) при нажатой педали тормоза, продолжайте нажимать педаль тормоза, а затем выполните следующие действия.

1. Снимите пыльники рычага переключения передач с консоли с помощью пластикового инструмента для извлечения деталей отделки.
2. После снятия пыльников нажмите и удерживайте кнопку (1) на левой передней стороне с помощью острого инструмента и переведите ее в положение «N» (нейтраль).

Если рычаг переключения передач не перемещается даже после выполне-

ния этой процедуры, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Будьте осторожны, чтобы при снятии пыльников рычага переключения передач не повредить обшивку рядом с рычагом.
- При снятии блокировки переключения передач убедитесь, что автомобиль установлен на горизонтальной поверхности.

Система блокировки ключа зажигания

Ключ зажигания можно извлечь из замка, только если рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка).

Приемы правильного вождения

- Не перемещайте рычаг переключения передач из положения «Р» (парковка) или «N» (нейтраль) в любое другое положение, одновременно нажимая педаль акселератора.
- Не следует перемещать рычаг переключения передач в положение «Р» (парковка) во время движения автомобиля.
- Перед тем как перемещать рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход) или «D» (передний ход), убедитесь, что автомобиль полностью остановился.
- Не выключайте передачу в автомобиле перед спуском: автомобиль не

должен катиться под гору по инерции. Это может быть крайне опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей.

- При движении не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов и выходу их из строя. Вместо этого при длительном движении под гору сбавьте скорость и переключитесь на более низкую передачу. Благодаря этому автомобиль замедляется за счет торможения двигателем.
- Перед тем как понижать передачу, необходимо сбавить скорость. В противном случае более низкая передача может не включиться.
- Всегда используйте стояночный тормоз. Не полагайтесь на переключение трансмиссии в положение «Р» (парковка), если требуется предотвратить движение автомобиля.
- При движении по скользкому покрытию соблюдайте крайнюю осторожность. Особую осторожность также следует соблюдать при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости при движении автомобиля по скользкому покрытию может привести к тому, что ведущие колеса утратят сцепление с дорогой и автомобиль потеряет управление.
- Оптимальная производительность и экономичность автомобиля достигаются при плавной работе педалью акселератора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В случае столкновения человек, не воспользовавшийся ремнем безопасности, гораздо больше подвержен риску травмирования или гибели.
- Не следует совершать повороты и развороты на высокой скорости.
- Не допускайте резких движений рулевым колесом, например при смене полосы движения или быстрых, крутых разворотах.
- Риск опрокидывания значительно выше при потере управления на скоростных автострадах.
- Потеря управления часто происходит при выезде с дороги двух или более колес, когда водитель пытается резко выкрутить рулевое колесо назад, чтобы вернуться на дорогу.
- Если автомобиль съезжает с дорожного покрытия, не следует слишком резко работать рулем. Вместо этого нужно снизить скорость, а потом уже возвращаться на полосу движения.
- Не следует превышать установленные ограничения скорости.

повредить находящиеся рядом объекты.

Подъем по крутому уклону при трогании с места

Для подъема по крутому уклону при трогании с места выжмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач в положение «D» (передний ход). Выберите подходящую передачу в зависимости от веса груза и крутизны уклона и отпустите стояночный тормоз. Постепенно нажимайте на педаль акселератора, одновременно отпуская рабочий тормоз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его раскачиванием вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может сдвинуться вперед или назад и травмировать людей либо

Тормозная система

Тормоз с усилителем

Ваш автомобиль оснащен тормозами с усилителем, которые автоматически регулируются в процессе нормальной эксплуатации.

В случае если на усилителе тормоза пропадает питание вследствие остановки двигателя или по любой иной причине, автомобиль можно остановить, приложив на педаль тормоза большее усилие, чем обычно. Остановочный путь, однако, увеличится.

Если двигатель не работает, то сохранившееся в системе тормозное усилие постепенно уменьшается при каждом нажатии на педаль тормоза. Не следует часто нажимать на педаль тормоза, если усилитель не работает.

Нажимать на педаль тормоза нужно только для сохранения управляемости автомобиля на скользких покрытиях.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии на педаль тормоза в определенных погодных или дорожных условиях можно услышать визг и другие звуки. Это нормально и не является неисправностью тормоза.
- При движении по дороге, где для борьбы с обледенением применяются химические средства, может возникать шум тормозов или происходить чрезмерный износ шин в результате воздействия этих химических. Соблюдая правила безопасности движения, следует дополнительно задействовать тормоз, чтобы удалить противоголо-

ледные реагенты с тормозных дисков и колодок.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тормоза

- Во время движения не ставьте ногу на педаль тормоза. Это может привести к перегреву тормозов, чрезмерному износу тормозных накладок и тормозных колодок, а также увеличению тормозного пути.
- На длинных или крутых спусках переключитесь на более низкую передачу, чтобы избежать постоянного торможения. Постоянное торможение приводит к перегреву тормоза и может вызвать временное падение эффективности торможения.
- Если тормоза намокли, то характеристики безопасного замедления автомобиля ухудшаются; также при нажатии на тормоз автомобиля может бросить в сторону. Медленное и легкое нажатие тормоза позволяет определить такое состояние тормозной системы. Всегда проверяйте работу тормозов таким образом после проезда по глубокой воде.
Чтобы высушить тормоза, нажмите на педаль тормоза с небольшим усилием во время движения на безопасной скорости; повторяйте операцию до нормального состояния работы тормоза.
- Перед поездкой проверьте положение педали тормоза и педали газа. Если перед поездкой не проверить положение педалей газа и тормоза, то вместо педали тормоза можно

нажать педаль газа. Это может стать причиной серьезной аварии.

В случае отказа тормозов

Если тормоза не работают, когда автомобиль находится в движении, вы можете совершить экстренную остановку с помощью стояночного тормоза. При этом тормозной путь будет намного больше, чем обычно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стояночный тормоз

Применение стояночного тормоза во время движения автомобиля на обычных скоростях может вызвать неожиданную потерю управления автомобилем. Если стояночный тормоз необходимо использовать для остановки автомобиля, применяйте его с большой осторожностью.

Индикатор износа дисковых тормозов

На вашем автомобиле установлены дисковые тормоза.

При износе тормозных колодок и необходимости в новых колодках раздается звуковой предупреждающий сигнал высокого тона от передних или задних тормозов. Этот звук может появляться и исчезать или это может произойти при нажатии на педаль тормоза.

Помните, что при определенных условиях движения или климатических условиях может возникать визг тормозов при первом нажатии педали тормоза (или легком нажатии). Это нормально и не указывает на проблему с тормозами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание дорогостоящего ремонта тормозов не эксплуатируйте автомобиль с изношенными тормозными колодками.
- Всегда заменяйте передние или задние тормозные колодки попарно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Износ тормозов

Это звуковое предупреждение об износе тормозов означает, что автомобиль нуждается в техобслуживании. Игнорирование этого звукового предупреждения может привести к потере эффективности торможения, что способно стать причиной серьезной аварии.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Частицы износа рабочих поверхностей тормозных механизмов могут скапливаться на колесах даже при нормальных условиях эксплуатации. При износе тормозов неизбежно возникновение отложений, что ведет к появлению шума при торможении.

Задние барабанные тормоза (при наличии)

Задние барабанные тормоза не имеют индикаторов износа. Поэтому проверяйте задние барабанные тормоза, если слышите шум их трения. Также проверяйте задние тормоза каждый раз, когда производите замену или перестановку шин, а также при замене передних тормозов.

Стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза



Для приведения в действие стояночного тормоза сначала нажмите на педаль ножного тормоза, а затем потяните рычаг стояночного тормоза как можно выше.

При парковке на склоне рекомендуется перевести рычаг переключения передач на более низкую передачу (для автомобилей с механической коробкой передач) или в положение «Р» (Парковка) (для автомобилей с автоматической коробкой передач).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Движение с включенным стояночным тормозом приводит к чрезмерному износу тормозных колодок и ротора тормоза.
- Пользуйтесь стояночным тормозом только в чрезвычайной ситуации. Не применяйте его во время обычного движения автомобиля. Это может привести к повреждению системы автомобиля и создать угрозу безопасности движения.

Отключение стояночного тормоза



Чтобы отпустить стояночный тормоз, сначала выжмите педаль тормоза и слегка потяните за рычаг стояночного тормоза. Затем нажмите кнопку разблокировки (1) и, удерживая ее, переместите вниз рычаг стояночного тормоза (2).

Если стояночный тормоз не отпускается или отпускается не полностью, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для предотвращения непреднамеренного движения автомобиля, оставленного без присмотра, не используйте рычаг переключения передач вместо стояночного тормоза. Затяните стояночный тормоз. И убедитесь, что рычаг переключения передач должным образом переведен в положение первой передачи или положение «R» (Задний ход) для автомобилей с механической коробкой передач либо в положение «Р» (Парковка) для автомобилей с автоматической коробкой передач.
- Не позволяйте посторонним лицам, не знакомым с устройством автомобиля, прикасаться к стояночному тормозу. Случайное отпущение

стояночного тормоза может стать причиной тяжелых травм.

- При парковке в автомобиле обязательно должен быть полностью затянут стояночный тормоз во избежание непреднамеренного движения, которое может травмировать водителя, пассажиров или пешеходов.

Проверьте сигнальную лампу тормоза, переключив замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя) в положение «ON» (Вкл.) (не запускайте двигатель). Эта лампа загорается, если стояночный тормоз включен, а замок зажигания или кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении START или ON.



Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен, а индикатор тормоза не горит.

Если сигнальная лампа тормоза продолжает гореть после отпускания стояночного тормоза при работающем двигателе, возможно, возникла неисправность в тормозной системе. Эта ситуация требует безотлагательного внимания.

По возможности немедленно остановите автомобиль. Если это невозможно, будьте крайне осторожны при управлении автомобилем и продолжайте движение только до тех пор, пока не сможете добраться до безопасного места или ремонтной мастерской.

- Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, не допу-

скайте, чтобы он катился вперед. Чтобы исключить такое движение, при остановке автомобиля твердо держите ногу на педали тормоза.

- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переключите рычаг передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач), либо в положение первой передачи или заднего хода (механическая коробка передач). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.
- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (АКПП) или включить первую или заднюю передачу (механическая коробка передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали

акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ABS (или ESC) не способна предотвратить аварии, возникшие вследствие неправильных или опасных маневров водителя. Несмотря на то что управляемость автомобиля при экстренном торможении улучшается, необходимо всегда сохранять безопасную дистанцию до объектов впереди. В экстремальных дорожных условиях следует обязательно снижать скорость автомобиля.

В перечисленных ниже дорожных условиях тормозной путь автомобиля, оснащенного антиблокировочной тормозной системой (или системой электронного контроля устойчивости), может быть длиннее, чем у автомобиля без таких систем.

В этих условиях автомобиль должен двигаться на пониженной скорости.

- Неровные дороги, дороги с гравийным покрытием, заснеженные дороги.
- На шины автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- На дорогах с выбоинами или с перепадом высот дорожного покрытия.

Не следует испытывать действие функций безопасности автомобиля, оборудованного системой ABS (или ESC), двигаясь или проходя повороты на высокой скорости. Так вы можете

подвергнуть опасности себя и других людей.

Система ABS постоянно измеряет частоту вращения колес. Если колеса начинают блокироваться, система ABS циклически регулирует давление на соответствующих тормозных механизмах.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что система ABS активна.

Для того чтобы в экстренной ситуации система ABS работала с максимальной эффективностью, не пытайтесь корректировать давление в тормозной системе и не нажимайте многократно на педаль тормоза. Педаль тормоза нужно выжимать как можно сильнее либо так сильно, как того требует ситуация: система ABS сама будет регулировать усилие, поступающее на тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе антиблокировочной тормозной системы.

- Несмотря на наличие антиблокировочной тормозной системы, автомобилю требуется достаточный тормозной путь. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

- На поворотах обязательно снижайте скорость. Антиблокировочная тормозная система не способна предотвратить аварии на слишком высоких скоростях.
- При срабатывании антиблокировочной тормозной системы на дорогах с рыхлым или неровным покрытием тормозной путь может быть больше, чем у автомобиля с обычной тормозной системой.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если загорается и не тухнет сигнальная лампа ABS, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы. Однако в этом случае обычные тормоза автомобиля остаются исправными.



- Сигнальная лампа системы ABS горит в течение около 3 секунд после переключения замка зажигания в положение «Вкл.». В течение этого времени система ABS выполняет самодиагностику: если все нормально, то лампа гаснет. Если индикатор продолжает гореть, возможно, в работе системы ABS возникли проблемы.

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если вы движетесь по дороге с плохим сцеплением (например, по гололеду) и все время используете тормоза, система ABS работает

постоянно, и может загореться сигнальная лампа ABS. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель.

- Перезапустите двигатель. Если индикатор системы ABS не горит, то система ABS работает нормально.

В противном случае, вероятно, возникли проблемы с системой ABS. В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль запускается от внешнего источника из-за низкого уровня заряда в аккумуляторе, двигатель может работать не так плавно как обычно, вследствие чего может загореться сигнальная лампа ABS. Это происходит из-за низкого заряда аккумулятора. Такая ситуация не свидетельствует о неисправности системы ABS.

- При движении не следует многократно нажимать на тормоз!
- Перед поездкой на автомобиле зарядите аккумулятор.

Электронный контроль устойчивости (ESC) (при наличии)



Система электронного контроля устойчивости (ESC) предназначена для стабилизации автомобиля во время выполнения маневров поворота. Система ESC проверяет направление, в котором поворачивается рулевое колесо, и направление, в котором автомобиль движется на самом деле.

Система ESC задействует тормоза отдельных колес и вмешивается в работу системы управления двигателем, чтобы придать устойчивость автомобилю.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не ездите слишком быстро для текущих дорожных условий или при прохождении поворотов.

Система электронного контроля устойчивости (ESC) не может предотвратить аварию. Превышение скорости на поворотах, резкие маневры и аквапланирование на мокрой поверхности могут привести к серьезным дорожно-транспортным происшествиям. Предотвратить ДТП может только внимательный водитель, соблюдающий технику безопасности, который избегает маневров, способных привести к потере сцепления колес с дорогой. Даже при наличии системы ESC всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности при управлении автомобилем, вклю-

чая езду на безопасной скорости для данных условий.

Электронный контроль устойчивости (ESC) — это электронная система, которая помогает водителю сохранить управление автомобилем в неблагоприятных условиях. Она не является заменой навыкам и методам безопасного вождения. На сохранение управления с помощью системы ESC влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и усилие, прилагаемое водителем для поворота рулевого колеса. Ответственность за управление автомобилем и прохождение поворотов на правильно выбранной скорости при достаточном уровне безопасности полностью возлагается на водителя.

При использовании тормозов в условиях, при которых может произойти блокировка колес, вы можете услышать тиканье тормозов или ощутить соответствующие вибрации на педали тормоза. Это нормальное явление, которое означает, что система ESC активна.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда автомобиль начинает движение после запуска двигателя, из моторного отсека может доноситься щелканье. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе системы электронного контроля устойчивости (ESC).

Работа функции удержания полосы (ESC)

Система ESC включена

- При включении зажигания индикаторные лампы ESC и ESC OFF (ESC выкл.) загорятся примерно на 3 секунды, после чего включится система ESC.
- Для выключения системы ESC переведите замок зажигания в положение ON, а затем нажмите кнопку ESC OFF и удерживайте ее не менее полсекунды (загорится индикатор ESC OFF). Для включения системы ESC нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) (индикаторная лампа «ESC OFF» (ESC выкл.) погаснет).
- При запуске двигателя можно услышать негромкий тикающий звук, который свидетельствует о запуске процесса автоматической самодиагностики системы ESC и не является признаком неисправности.

Во время работы



Работа системы ESC сопровождается миганием индикаторной лампы «ESC».

- Если система электронного контроля устойчивости работает правильно, в автомобиле ощущаются легкие пульсации. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.
- При выезде с грязного или скользкого участка дороги частота вращения двигателя не увеличится даже при сильном нажатии педали акселератора. Такое поведение обеспечивает необходимую устой-

чивость и сцепление автомобиля с дорогой, оно не указывает на неисправность.

Система ESC выключена



Чтобы отключить электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESC):

- Состояние 1



Кратковременно нажмите кнопку ESC OFF (загорится индикатор ESC OFF и появится сообщение (при наличии)). В этом состоянии функция управления двигателем не работает. Другими словами, функция регулирования тягового усилия отключается, работает только функция управления тормозами.

- Состояние 2



Нажмите кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) более чем на 3 секунды. Загорится индикатор ESC OFF (при наличии) и прозвучит предупредительный сигнал ESC OFF. В этом состоянии функции управления двигателем и управления тормозами отключаются. Это означает, что система курсовой устойчивости автомобиля больше не работает.

Если при выключенной системе ESC замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (Запуска/остановки двигателя) переключается в положение «LOCK/OFF» (Блокировка/Выкл.), система ESC остается отключенной. При запуске двигателя система автоматически включается.

Индикатор

Индикаторная лампа ESC



Индикаторная лампа «ESC OFF»
(Автоматическое удержание)



OFF

Когда замок зажигания или кнопка ENGINE START/STOP (запуск/остановка двигателя) переводится в положение ON (Вкл.), индикаторная лампа загорается, а потом гаснет, если система электронного контроля устойчивости (ESC) работает правильно.

Индикаторная лампа электронного контроля устойчивости (ESC) мигает, если система ESC работает, или горит непрерывно, если система ESC не работает.

Индикаторная лампа отключения электронного контроля устойчивости «ESC OFF» загорается, если система ESC выключается кнопкой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Управление автомобилем с шинами или колесными дисками различных размеров может привести к неисправности системы ESC. Перед заменой шин убедитесь, что их размер соответствует размеру оригинальных шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система электронного контроля устойчивости является только вспомогательным средством для вождения автомобиля; будьте осторожны при замедлении на поворотах, заснеженной или обледенелой дороге. Ведите автомобиль медленно и не пытайтесь ускоряться, если индикаторная лампа ESC мигает или если поверхность дороги скользкая.

5

Цели выключения системы ESC

Во время движения

- По возможности систему электронного контроля устойчивости (ESC) следует включать при ежедневном вождении.
- Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC Выкл.) во время работы ESC (индикаторная лампа ESC мигает).

При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- При проверке автомобиля на динамометре обязательно отключите систему электронного контроля устойчивости, удерживая кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) дольше 3 секунд (лампа «ESC OFF» горит). Если система ESC остается включенной, это может предотвратить увеличение скорости автомобиля и привести к ошибочной диагностике.
- Выключение ESC не влияет на работу ABS или тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не нажимайте кнопку «ESC OFF» (ESC Выкл.) во время работы ESC (индикаторная лампа ESC мигает).

При выключении ESC во время работы ESC автомобиль может потерять управление.

Для включения ESC во время движения, нажмите на кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) во время движения по ровной дороге.

Система помощи при трогании на подъеме (HAC) (при наличии)

Система помощи при трогании на подъеме предназначена для повышения комфорта. Ее главной задачей является предотвращение скатывания автомобиля назад при трогании с места в гору. Система HAC удерживает тормозное давление, созданное водителем во время торможения, в течение 2 секунд после того, как была отпущена педаль тормоза.

Во время удержания давления у водителя имеется достаточно времени, чтобы нажать на педаль газа и продолжить движение. Тормозное давление снижается, как только система распознает намерение водителя продолжить движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система HAC обычно включается всего на 2 секунды. Водитель должен быть осторожен, чтобы не допустить скатывания назад, которое может стать причиной несчастного случая с участием объектов или людей, находящихся позади автомобиля, и вовремя среагировать на скатывание во время подъема по склону, вызванного недостаточным тормозным давлением, созданным водителем во время процедуры торможения.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Система HAC не работает, когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (парковка) или «N» (нейтраль).
- Система HAC включается, даже если система ESC выключена, но она не включается, если система ESC неисправна.

Управление устойчивостью автомобиля (VSM) (при наличии)

Эта система обеспечивает дополнительную устойчивость и чувствительность рулевого управления автомобиля в условиях езды по скользкой дороге или в случае, когда автомобиль обнаруживает изменение коэффициента трения между пра-

выми и левыми колесами при торможении.

Работа функции удержания полосы (VSM)

Работа системы VSM сопровождается миганием индикаторной лампы «ESC» .

Когда система управления устойчивостью автомобиля работает должным образом, в автомобиле можно почувствовать легкую пульсацию. Это вызвано управлением тормозами и не указывает на неисправность.

В каких случаях не работает система VSM

- Движение по уклону.
- Движение задним ходом
- На комбинации приборов продолжает гореть индикаторная лампа «ESC OFF» 
- На комбинации приборов продолжает гореть индикатор MDPS.

Работа системы VSM выключена

Если нажать кнопку «ESC OFF» (ESC выкл.) для отключения системы электронного контроля устойчивости, система VSM будет также выключена и загорится индикаторная лампа «ESC OFF» .

Для включения системы VSM нажмите кнопку еще раз. Индикаторная лампа «ESC OFF» погаснет.

Индикатор неисправности

Система VSM может отключиться, даже если ее работа не отменена

нажатием кнопки «ESC OFF» (ESC выкл.). Это означает, что в системе MDPS (электроусилитель руля) или VSM (система управления стабилизацией) обнаружена неисправность.

Если индикаторная лампа ESC  или сигнальная лампа MDPS  горит непрерывно, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система управления устойчивостью автомобиля не является заменой навыков и методов безопасного вождения, а только дополняет их. Водитель обязан все время следить за скоростью и расстоянием до движущегося впереди автомобиля. При управлении автомобилем всегда крепко держите рулевое колесо в руках.
- Автомобиль реагирует на действия водителя, даже если установлена система VSM. Всегда соблюдайте все обычные меры предосторожности по управлению автомобилем на безопасной скорости с учетом имеющихся условий — в том числе в неблагоприятную погоду и на скользкой дороге.
- Управление автомобилем с шинами или колесными дисками различных размеров может привести к неисправности системы VSM. Перед заменой шин убедитесь, что их размер соответствует размеру оригинальных шин.

ESS (сигнал аварийной остановки)

Сигнал аварийной остановки предупреждает водителя сзади миганием стоп-сигнала, когда автомобиль внезапно останавливается или при остановке активируется система ABS.

(Система ABS активируется, когда скорость автомобиля превышает 55 км/ч, а замедление автомобиля составляет более 7 м/с². Система ABS также срабатывает при экстренном торможении автомобиля.)

При снижении скорости автомобиля менее 40 км/ч и отключении системы ABS или при завершении экстренного торможения мигание стоп-сигнала прекратится.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Система предупреждения об аварийной остановке не срабатывает, когда включена аварийная световая сигнализация.

Допустимые приемы торможения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выходя из автомобиля или паркуя его, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и переводите рычаг переключения коробки передач в положение «Р» (парковка). Если стояночный тормоз затянут не полностью, автомобиль может самопроизвольно тронуться с места и причинить травмы вам и окружающим людям.
- При парковке в автомобиле обязательно должен быть полностью затянут стояночный тормоз во избежание непреднамеренного

движения, которое может травмировать водителя, пассажиров или пешеходов.

- Перед выездом с парковочного места проверьте, отключен ли стояночный тормоз и погас ли соответствующий индикатор.
- При езде по воде тормоза могут намокнуть. Также они могут намокнуть во время мойки автомобиля. Намокшие тормоза представляют опасность! Автомобиль с намокшими тормозами теряет способность быстро останавливаться. При торможении автомобиль с намокшими тормозами может тянуть в сторону.

Для того чтобы высушить тормоза, слегка нажимайте педаль тормоза, пока не восстановится нормальное тормозное усилие, при этом внимательно следите за поведением автомобиля на дороге. Если тормозное усилие не возвращается к норме, остановитесь при первой же возможности и пройдите осмотр в специализированной мастерской.

Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Запрещается двигаться накатом под гору с выключенной передачей. Это очень опасно. Автомобиль должен двигаться только с включенной передачей: для снижения скорости воспользуйтесь тормозами, после чего понизьте передачу, чтобы поддерживать безопасную скорость с помощью торможения двигателем.
- При движении не держите ногу на педали тормоза. Держать ногу на

педали тормоза во время движения автомобиля опасно, так как это может привести к перегреву и отказу тормозов. Кроме того, усиливается износ компонентов тормозной системы.

- Если во время движения спустила шина, аккуратно нажмите на тормоз: во время замедления автомобиля следует удерживать в направлении прямого хода вперед. Когда позволит скорость, необходимо съехать на обочину и остановиться в безопасном месте.
- Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, не допускайте, чтобы он катился вперед. Чтобы исключить такое движение, при остановке автомобиля твердо держите ногу на педали тормоза.
- Паркуясь на уклоне, соблюдайте крайнюю осторожность. Надежно затяните стояночный тормоз и переключите рычаг передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач), либо в положение первой передачи или заднего хода (механическая коробка передач). Если автомобиль направлен вниз по склону, поверните передние колеса к бордюру, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз.

Если автомобиль направлен вверх по склону, поверните передние колеса в направлении от бордюра, чтобы предотвратить скатывание автомобиля вниз. При отсутствии бордюра или необходимости предотвратить скатывание автомобиля в силу других условий, заблокируйте колеса.

- При некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (АКПП) или включить первую или заднюю передачу (механическая коробка передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.
- Не пытайтесь удерживать автомобиль на уклоне с помощью педали акселератора. Это может привести к перегреву трансмиссии. Всегда пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом.

Экономичная эксплуатация

Расход топлива при эксплуатации автомобиля в основном зависит от стиля вождения, а также условий и времени поездки.

Каждый из этих факторов определяет то расстояние в километрах, которое способен преодолеть автомобиль, израсходовав литр топлива. Для того чтобы сделать эксплуатацию автомобиля экономной, следуйте приведенным ниже рекомендациям относительно вождения, которые помогут сократить затраты как на топливо, так и на ремонт.

- Автомобиль должен двигаться плавно. Разгоняйте автомобиль с умеренным ускорением. Не допускайте резких рывков с места или переключения передач с нажатой педалью газа, поддерживайте постоянную крейсерскую скорость движения. Не разгоняйтесь слишком сильно между остановками на светофорах. Выбирайте скорость автомобиля в зависимости от скорости транспортного потока, чтобы избежать лишнего ускорения и замедления. По возможности избегайте дорог с интенсивным движением.

Соблюдайте безопасную дистанцию до других автомобилей, чтобы исключить ненужное торможение. Благодаря этому также уменьшается износ тормозов.

- Двигайтесь с умеренной скоростью. Чем быстрее вы движетесь, тем больше топлива потребляет автомобиль. Движение с умеренной скоростью, особенно по магистрали, является одним из наиболее

эффективных способов сократить расход топлива.

- При движении не держите ногу на педали тормоза. При этом повышается расход топлива, а также износ компонентов данных систем. Кроме того, если при движении автомобиля держать ногу на педали тормоза, то перегреваются тормоза, вследствие чего снижается их эффективность, что может привести к более серьезным последствиям.
- Следите за состоянием шин. Давление воздуха в них должно соответствовать рекомендованному уровню. При несоответствии давления рекомендованным значениям возрастает износ шин. Проверяйте давление в шинах не реже, чем раз в месяц.
- Следите за правильностью регулировки углов установки колес. Регулировка углов установки колес может нарушиться при ударах о бордюры или быстрой езде по неровной поверхности. Неправильная регулировка углов установки колес повышает износ шин и может привести не только к росту расхода топлива, но и к появлению других проблем.
- Поддерживайте автомобиль в хорошем состоянии. Для того чтобы сократить расход топлива и затраты на техобслуживание, соблюдайте график обслуживания автомобиля, который приводится в разделе 8. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, обслуживание необходимо проводить чаще (подробнее см. в разделе 8).

- Содержите автомобиль в чистоте. Для продления срока службы содержите автомобиль в чистоте, не допуская его контакта с коррозионными веществами. Особенно важно, чтобы грязь, пыль, лед и т. д. не налипали на днище автомобиля. Такая дополнительная масса повышает расход топлива и способствует коррозии.
 - Путешествуйте налегке. Не возите в автомобиле лишний груз. Чем меньше масса, тем меньше расход топлива.
 - Не оставляйте двигатель работать на холостых оборотах дольше, чем необходимо. Если вы стоите на месте (и не находитесь в потоке транспорта), заглушите двигатель и запустите его только тогда, когда будете готовы ехать.
 - Помните: ваш автомобиль не требует длительного прогрева. После запуска двигателя дайте ему поработать в течение 10-20 секунд перед тем, как включать передачу. Однако в очень холодную погоду период прогрева двигателя нужно немного увеличивать.
 - Не перегружайте двигатель, заставляя его работать на слишком низких или слишком высоких оборотах. Движение со слишком медленной скоростью на слишком высокой передаче приводит к перегрузке двигателя. В этом случае переключитесь на пониженную передачу. При чрезмерно высокой частоте вращения двигатель выходит за пределы диапазона безопасной работы. Этого можно избежать, переключая передачи на рекомендованных скоростях.
 - Используйте систему кондиционирования в экономичном режиме. Система кондиционирования работает от двигателя, поэтому при ее использовании увеличивается расход топлива.
 - При движении на высокой скорости с открытыми окнами расход топлива может увеличиваться.
 - Расход топлива возрастает при боковом и встречном ветре. Для того чтобы частично компенсировать возросший в таких условиях расход, снизьте скорость.
- Поддержание автомобиля в надлежащем состоянии важно не только для сокращения расхода топлива, но и для безопасности. Таким образом, следует выполнить обслуживание системы в специализированной мастерской.
- Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выключение двигателя во время движения

Не следует выключать двигатель при движении под гору или в других ситуациях, если автомобиль находится в движении. При выключенном двигателе не работают усилитель руля и усилитель тормозов. Вместо этого рекомендуется понизить передачу и использовать торможение двигателем. Кроме того, при выключении зажигания во время движения с холодным двигателем возможно срабатывание блокировки рулевого колеса, что может привести к потере управления, которое станет причиной тяжелых травм или гибели.

Особые условия движения

Опасные условия движения

При возникновении опасных условий движения, таких как вода, снег, лед, грязь, песок или подобных опасностей, соблюдайте следующие рекомендации:

- Продолжайте движение осторожно и увеличьте дистанцию для обеспечения безопасного торможения.
- Избегайте резкого торможения и поворотов руля.
- При торможении тормозами без антиблокировочной тормозной системы (ABS) слегка нажимайте и отпускайте педаль тормоза до остановки автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ABS

Не следует нажимать и отпускать педаль тормоза в автомобиле, оборудованном ABS.

- Если автомобиль застрял в снегу, грязи или песке, используйте вторую передачу. Нажимайте на педаль газа медленно во избежание пробуксовки ведущих колес.
- Используйте песок, каменную соль, колесные цепи или другие нескользящие материалы под ведущими колесами, чтобы обеспечить сцепление при застревании во льду, снегу или грязи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Понижение передачи

Понижение передачи с автоматической коробкой передач при движении по скользкой поверхности может привести к аварии. Внезапное изменение скорости может привести к

заносам. Будьте осторожны, понижая передачу на скользкой поверхности.

Снижение риска опрокидывания (для 5-дверного автомобиля)

Этот универсальный пассажирский автомобиль относится к классу внедорожников (SUV). Внедорожники подвержены более высокому риску опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей. Автомобили класса CUV имеют увеличенный дорожный просвет и суженную колею, что позволяет эксплуатировать их в условиях бездорожья. Благодаря некоторым конструктивным характеристикам центр тяжести таких внедорожников располагается выше, чем у обычных автомобилей. Преимуществом высоко расположенного центра тяжести является улучшенный обзор дороги, что позволяет заблаговременно замечать препятствия и проблемные ситуации. Внедорожники класса SUV не рассчитаны на прохождение поворотов без снижения скорости, подобно обычным автомобилям, как, например, спортивные автомобили с низкой посадкой кузова не способны эффективно перемещаться в условиях бездорожья. В силу связанного с этим риска водителю и пассажирам настоятельно рекомендуется пристегивать ремни безопасности.

Если в случае опрокидывания пассажир или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Чтобы снизить риск опрокидывания, водитель может предпринимать некоторые меры.

Следует по возможности избегать крутых поворотов и резких маневров, а также не размещать на багажнике, установленном на крыше, тяжелый груз. Кроме того, запрещается вносить модификации в конструкцию автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опрокидывание

Как и в случае с другими внедорожниками класса CUV, неправильная эксплуатация данного автомобиля может привести к потере управления, аварии или опрокидыванию.

- Внедорожники подвержены более высокому риску опрокидывания по сравнению с другими типами автомобилей.
- Благодаря некоторым конструктивным характеристикам (высокому дорожному просвету, колее и т. д.) центр тяжести в этом автомобиле расположен выше, чем в обычных машинах.
- Внедорожники класса CUV не рассчитаны на прохождение поворотов с такой же скоростью, как обычные автомобили.
- Избегайте крутых поворотов и резких маневров.
- Если в случае опрокидывания пассажиры или водитель не будут пристегнуты, они с гораздо большей вероятностью могут получить смертельные травмы. Следите за тем, чтобы все находящиеся в салоне люди были надежно пристегнуты ремнями безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запасные шины

Всегда используйте размер и тип шин, рекомендованные в соответствующем разделе руководства. Установка других шин может повлиять на безопасность и эффективность вашего автомобиля.

Раскачивание автомобиля

Если необходимо раскачать автомобиль, чтобы высвободить его из снега, песка или грязи, сначала поверните рулевое колесо вправо и влево для очистки области вокруг передних колес. Затем переведите рычаг переключения передач с первой передачи в положение «R» (Задний ход) и обратно (в автомобилях с механической коробкой передач) или из положения «R» (Задний ход) в положение любой передачи переднего хода в автомобилях с автоматической коробкой передач. Не увеличивайте обороты двигателя и старайтесь, чтобы колеса пробуксовывали как можно меньше. Если вы все еще не можете выехать после нескольких попыток, вытяните автомобиль на буксире, чтобы избежать перегрева двигателя и возможного повреждения трансмиссии.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Длительное раскачивание может привести к перегреву двигателя, повреждению или неисправности трансмиссии и повреждению шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Пробуксовка шин**

Не допускайте пробуксовки колес, особенно на скоростях более 56 км/ч (35 миль/ч). Пробуксовка колес на высоких скоростях, когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, может вызвать перегрев и повреждение шин, в результате чего могут пострадать находящиеся рядом люди.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед раскачиванием автомобиля необходимо отключить систему ESC (при наличии).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль вязнет в снегу, грязи, песке и т. д., можно попытаться высвободить его раскачиванием вперед-назад. Не используйте этот маневр, если рядом с автомобилем находятся люди или какие-либо объекты. При выполнении маневра раскачивания автомобиль, внезапно освободившись, может поехать вперед или назад и травмировать людей либо повредить находящиеся рядом объекты.

Плавное прохождение поворотов

OBL7M053006

Избегайте торможения или переключения передач на поворотах, особенно при мокрой поверхности

дороги. Повороты желательно преодолевать с плавным ускорением. Если следовать этой рекомендации, износ шин будет сведен к минимуму.

Движение в ночное время

OBL7M053008

Поскольку управление автомобилем в ночное время представляет собой большую опасность, чем при дневном свете, следует помнить несколько важных правил:

- Снизьте скорость и увеличьте дистанцию между вами и другими автомобилями, поскольку в ночное время видимость резко ухудшается, особенно на участках, где отсутствует уличное освещение.
- Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы уменьшить отблеск фар других автомобилей.
- Регулярно протирайте фары автомобиля. Если ваш автомобиль не оснащен системой автоматической регулировки угла наклона фар, отрегулируйте их вручную. Грязные или неправильно отрегулированные фары значительно ухудшают видимость в ночное время.
- Старайтесь не смотреть непосредственно в фары встречных автомобилей. Это может привести к временному ослеплению, и глазам потребуется несколько секунд, чтобы снова привыкнуть к темноте.

Движение в дождливую погоду



Дождь и мокрые дороги могут сделать движение опасным, особенно если Вы не подготовлены к вождению автомобиля по скользкому дорожному покрытию. При вождении в дождливую погоду необходимо учитывать следующие обстоятельства:

- Сильный ливень значительно ухудшает видимость и приводит к увеличению остановочного пути, поэтому снизьте скорость автомобиля.
- Поддерживайте рабочее состояние стеклоочистителя лобового стекла. Замените щетки стеклоочистителя ветрового стекла, если они образуют полосы или оставляют пропуски на ветровом стекле.
- Плохое состояние шин во время резкой остановки автомобиля может привести к их пробуксовыванию на мокром дорожном покрытии и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Регулярно проверяйте хорошее состояние шин.
- Включите передние фары, чтобы вас видели другие участники движения.
- Движение по большим лужам на высокой скорости может негативно повлиять на тормозную систему, поэтому старайтесь снизить скорость вашего автомобиля.
- Если тормоза намокли, их нужно просушить, периодически нажимая на педаль тормоза при движении автомобиля до восстановления эффективности торможения.

Управление автомобилем в затопленных местах

Избегайте движения по затопленным местам, если вы не уверены в том, что вода находится не выше нижней части ступицы колеса. Переезжайте водные препятствия на малой скорости. Учитывайте необходимость обеспечить достаточный тормозной путь, поскольку вода может повлиять на работу тормозной системы.

После движения по воде высушите тормоза, несколько раз выполнив плавное торможение на малой скорости.

Движение по бездорожью

Соблюдайте осторожность при езде по бездорожью, так как автомобиль могут повредить камни или корни деревьев. Перед началом движения ознакомьтесь с условиями бездорожья, по которому предстоит ехать.

Движение по автомагистрали

Шины



Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Не используйте изношенные или поврежденные шины, поскольку это может привести к снижению силы сцепления колес с дорогой или их повреждению.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование недостаточно или чрезмерно накачанных шин может привести к потере управления автомобилем, внезапному разрыву шины, аварии, травмам и даже смерти. Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Рекомендованные значения давления в шинах см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9-6.

- Использование шин без протектора или с недостаточной глубиной протектора может привести к возникновению опасных ситуаций. Изношенные шины могут привести к потере управления автомобилем, аварии, травме и даже смерти. Поэтому изношенные шины необходимо заменить в кратчайшие сроки. Их использование опасно. Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Дополнительную информацию и допустимые значения износа протектора см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9-6.

Охлаждающая жидкость и моторное масло для двигателя

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем езда в городских условиях. Не забудьте проверить уровень моторного масла и охлаждающей жидкости двигателя.

Приводной ремень

Ослабленный или поврежденный приводной ремень может привести к перегреву двигателя.

Движение в зимний период



Неблагоприятные погодные условия в зимний период приводят к повышенному износу и другим проблемам. Чтобы свести к минимуму проблемы при езде в зимний период, соблюдайте следующие рекомендации:

Движение в условиях заснеженности и обледенения

Для вождения глубокому снегу может потребоваться установка зимних шин или цепей противоскольжения. При выборе зимних шин придерживайтесь типа и размера, которые соответствует типу и размеру шин оригинальной комплектации. В противном случае могут возникнуть проблемы с безопасностью и управляемостью автомобиля. Кроме того, движение на высокой скорости, резкое ускорение и торможение, а также крутые повороты потенциально являются очень опасными.

Для снижения скорости используйте торможение двигателем. Резкое торможение на заснеженных и обледенелых дорогах может привести к заносам. Соблюдайте достаточную дистанцию до идущего впереди автомобиля. Тормозите плавно. Помните, что установка цепей противоскольжения увеличивает движущую силу, но не предотвращает заносы.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Использование колесных цепей разрешено не во всех странах. Перед их установкой проверьте местное законодательство.

Зимние шины

При установке зимних шин убедитесь в том, что это радиальные шины того же размера и диапазона нагрузок, что и оригинальные шины. Для сбалансированного управления автомобилем при любых погодных условиях устанавливайте зимние шины на все четыре колеса. Помните о том, что сила сцепления зимних шин с сухой дорогой может быть меньше, чем у оригинальных шин. Будьте внимательны при управлении автомобилем, даже на чистой дороге. Максимальную скорость, рекомендуемую для движения на зимних шинах, можно уточнить у продавца шин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Размер зимних шин

Размер и тип зимних шин должен соответствовать размеру и типу стандартных шин автомобиля. Несоблюдение этого правила может отрицательно сказаться на управляемости и безопасности вашего автомобиля.

Не устанавливайте шипованные шины, не ознакомившись предварительно с местными, национальными и муниципальными правилами на предмет возможных ограничений их использования.

Цепи противоскольжения



Поскольку боковины радиальных шин тоньше, их можно повредить при установке некоторых типов цепей противоскольжения. По этой причине вместо цепей противоскольжения рекомендуется использовать зимние шины. Не устанавливайте колесные цепи противоскольжения на автомобилях, оснащенных алюминиевыми дисками, поскольку цепи противоскольжения могут вызвать повреждение дисков. Если необходимо использовать цепи противоскольжения, следует выбрать цепи проволочного типа толщиной менее 12 мм (0,47 дюйм). На повреждения автомобиля, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя.

При использовании колесных цепей крепите их на ведущих колесах следующим образом.

- В автомобилях с передним приводом источником энергии являются передние колеса. Таким образом, цепи противоскольжения необходимо устанавливать на шины передних колес.
- После установки цепей противоскольжения ведите автомобиль медленно. Если слышен шум контакта цепей с кузовом, уменьшите скорость, чтобы шум прекратился. Чтобы не допустить повреждений,

снимите цепи, как только выедете на очищенную дорогу.

- Неправильно подобранные по размеру или неправильно установленные цепи могут повредить трубки тормозной системы, подвеску, кузов и колеса автомобиля. Таким образом, при установке цепей противоскольжения необходимо соблюдать инструкции производителя и устанавливать их с максимальной плотностью посадки. Если у вас установлены цепи или чехлы, двигайтесь медленно (менее 30 км/ч (20 миль/ч)).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Убедитесь, что цепи противоскольжения подходят для ваших шин данного размера и типа. На повреждения кузова и подвески, вызванные установкой неправильных цепей противоскольжения, не распространяется действие гарантийных обязательств производителя автомобиля. Кроме того, соединительные крючья цепей могут быть повреждены вследствие контакта с компонентами автомобиля, что приведет к ослаблению зимних цепей на шинах. Убедитесь, что цепи противоскольжения имеют сертификацию SAE класса S.
- Устройство для сцепления шин со снегом не подходит для шин 205/50R17. В этом случае вместо них следует использовать зимние шины такого же размера или шины 185/65R15, 205/55R16, если необходимо использовать цепи противоскольжения.
- Всегда проверяйте правильность установки цепей и надежность их

крепления примерно через 0,5-1 км (0,3-0,6 мили). Если цепи ослабли, затяните их или заново установите.

- Управляя автомобилем, не делайте полный поворот (поворот рулевого колеса полностью в одну сторону) даже при надлежащей установке цепи. (Во время полного поворота скорость автомобиля должна быть ниже 10км/ч.)

Установка цепей

При установке цепей необходимо соблюдать инструкции производителя и монтировать их с максимальной плотностью посадки. С установленными цепями нужно ехать медленно. Если вы слышите, что цепи цепляются за кузов или раму автомобиля, подтяните их. Если цепи продолжают цепляться — снижайте скорость до исчезновения звука. При выезде на очищенную дорогу цепи нужно снять.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка цепей

Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке, вдали от движущегося транспорта. Включите на автомобиле аварийную световую сигнализацию, а позади автомобиля установите треугольный знак аварийной остановки, при наличии. Перед установкой цепей противоскольжения переключите рычаг коробки передач в положение «Р» (парковка), включите стояночный тормоз и выключите двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Цепи противоскольжения

- При использовании цепей управляемость автомобиля заметно ухудшается.
- При движении не следует превышать скорость 30 км /ч (20 миль/ч) или скорость, рекомендованную производителем цепей, смотря какой из показателей ниже.
- Ведите автомобиль аккуратно, избегайте неровностей и выбоин на дороге, крутых поворотов и других опасностей, которые могут привести к потере устойчивости.
- Избегайте резких поворотов и торможения с блокировкой колес.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Неправильно подобранные по размеру или неправильно установленные цепи могут повредить тормозные магистрали, подвеску, кузов и колеса автомобиля.
- Остановите автомобиль и подтяните цепи при обнаружении биения цепей о кузов автомобиля.

Используйте высококачественный этиленгликоль в качестве охлаждающей жидкости

Ваш автомобиль поставляется с высококачественной этиленгликолевой охлаждающей жидкостью в системе охлаждения. Это единственный тип охлаждающей жидкости, который должен использоваться, поскольку он помогает предотвратить появление коррозии в системе охлаждения, смазывает водяной насос и предотвращает замерзание. Необходимо производить замену или доливать

охлаждающей жидкости в соответствии с разделом "Плановое техническое обслуживание" на странице 8-11.

Перед началом зимы проверьте охлаждающую жидкость, чтобы убедиться в том, что она замерзает при температуре ниже той, которая ожидается в холодный период.

Проверка аккумулятора и электропроводки

При эксплуатации в зимних условиях аккумуляторная система испытывает дополнительные нагрузки. Визуально проверьте аккумулятор и кабели, как описано в разделе "Аккумулятор" на странице 8-33. Следует проверить уровень заряда аккумулятора в профессиональной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

При необходимости залейте зимнее масло

В некоторых климатических зонах в холодную погоду рекомендуется использовать масло с более низкой (так называемой «зимней») вязкостью. Для более "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10. Если вы не уверены, масло какой вязкости следует использовать, следует обратиться за консультацией к официальному дилеру компании Kia или партнерскую сервисную компанию.

Проверьте свечи и систему зажигания

Проверьте свечи зажигания, как описано в разделе "Плановое техническое обслуживание" на странице 8-11, и замените их при необходимости. Также проверьте все провода и ком-

поненты зажигания, чтобы убедиться в отсутствии треснувших, изношенных или поврежденных деталей.

Предохранение замков от замерзания

Чтобы уберечь замки от замерзания, впрысните в отверстие ключа рекомендованную антиобледенительную жидкость или глицерин. Если замок покрыт льдом, впрысните рекомендованную антиобледенительную жидкость для удаления льда. Если замок замерз изнутри, его можно разморозить с помощью нагретого ключа. Будьте осторожны с нагретым ключом, чтобы избежать травм.

Используйте в системе для стеклоомывателя разрешенную к применению незамерзающую жидкость

Чтобы уберечь воду в системе стеклоомывателя от замерзания, добавляйте в нее разрешенный к применению раствор антифриза в соответствии с инструкциями, указанными на упаковке. Антифриз для стеклоомывателя доступен у официального дилера Kia или в партнерской сервисной компании, а также в большинстве точек продажи автомобильных запчастей. Не используйте охлаждающую жидкость двигателя или другие типы антифриза, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие.

Не допускайте замерзания стояночного тормоза

В некоторых условиях стояночный тормоз может замерзнуть в задействованном положении. Чаще всего это происходит при скоплении снега или льда в районе задних тормозов

или если тормоза намокли. Если существует риск замерзания стояночного тормоза, применяйте его только временно, чтобы переключить рычаг передач в положение «Р» (АКПП) или включить первую или заднюю передачу (механическая коробка передач) и заблокировать задние колеса автомобиля для предотвращения качения. После этого отпустите стояночный тормоз.

Не допускайте, чтобы под днищем автомобиля скапливался лед и снег

При некоторых условиях снег и лед могут накапливаться под крыльями и препятствовать рулевому управлению. При движении в неблагоприятных зимних условиях, когда это может произойти, необходимо периодически проверять днище автомобиля, чтобы убедиться в том, что ничто не мешает работе передних колес и элементов рулевого управления.

Аварийное оснащение

В автомобиле следует держать аварийное оборудование, соответствующее погодным условиям. Среди прочего во время поездки могут понадобиться колесные цепи, буксировочные тросы или цепи, фонарик, сигнальные факелы, песок, лопата, кабели для запуска от внешнего источника, скребок для окон, перчатки, брезент, комбинезоны, одеяло и т. д.

При конденсации и скоплении водяного пара внутри выхлопных труб приведите автомобиль в движение

Во время длительной остановки автомобиля зимой при работающем двигателе водяной пар может конденсироваться и скапливаться внутри выхлопных труб.

Вода в выхлопных трубах может вызывать шум и т. п., но при движении со средней или высокой скоростью она вытекает из них.

Меры предосторожности при буксировке прицепа

Этот автомобиль не поддерживает тягово-сцепные устройства.

Не рекомендуется устанавливать какое-либо оборудование, включая тягово-сцепные устройства или сцепные багажники для буксировки прицепа или перевозки инвалидных колясок, скутеров, велосипедов и т. д.

Если прицеп используется произвольно, компания Kia не несет ответственности за любые проблемы, связанные с гарантией или эксплуатационными характеристиками автомобиля, возникшие в результате неправильного использования или несанкционированной установки.

Масса автомобиля

Этот раздел поможет вам правильно загрузить автомобиль, чтобы вес автомобиля в загруженном состоянии не превышал номинальной грузоподъемности. При правильной загрузке автомобиля обеспечивается максимальная реализация его конструктивных характеристик. Перед загрузкой автомобиля ознакомьтесь со следующими терминами для определения его номинальной массы, которые используются в технических характеристиках автомобиля и на его сертификационной табличке:

Базовая снаряженная масса

Это вес автомобиля с полным баком топлива и всем стандартным оборудованием. Снаряженная масса не учитывает вес пассажиров, груза или дополнительного оборудования.

Снаряженная масса автомобиля

Это масса нового автомобиля, полученного от дилера, на которое установлено некоторое дополнительное оборудование.

Вес груза

Эта цифра указывает на весь вес, добавленный к базовой снаряженной массе, включая груз и дополнительное оборудование.

GAW (полная нагрузка на ось)

Это общий вес, приходящийся на каждую ось (переднюю и заднюю), включая снаряженную массу автомобиля и всю полезную нагрузку.

GAWR (разрешенная максимальная нагрузка на ось)

Это максимально допустимый вес, который может выдержать одна ось (передняя или задняя). Этот параметр указан на сертификационной табличке.

Общая нагрузка на каждую ось ни при каких обстоятельствах не должна превышать значения GAWR.

GVW (полная масса автомобиля)

Это базовая снаряженная масса вместе с фактическим весом груза и весом пассажиров.

GVWR (разрешенная максимальная масса автомобиля)

Это максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все дополнительные принадлежности, оборудование, пассажиров и груз). Разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) обозначена на сертификационной табличке, расположенной на пороге дверцы водителя (или переднего пассажира).

Перегрузка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Масса автомобиля

Разрешенная максимальная нагрузка на ось (GAWR) и разрешенная максимальная масса автомобиля (GVWR) указаны на сертификационной табличке, прикрепленной к двери водителя (или переднего пассажира).

Превышение этих значений может привести к аварии или повреждению автомобиля. Нагрузку можно рассчитать путем взвешивания предметов (и людей) перед их загрузкой в автомо-

биль. Будьте осторожны и не перегружайте автомобиль.

Руководство по управлению автомобилем

6

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида)6-4

- Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA) 6-5
- Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения 6-6
- Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения 6-9

Система удержания в полосе (LKA) 6-16

- Настройки системы удержания на полосе 6-16
- Работа системы удержания в полосе 6-17
- Ограничения и неисправности системы удержания на полосе 6-20

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) 6-23

- Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 6-24
- Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 6-25
- Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне 6-28

Система контроля безопасного выхода (SEW) 6-33

- Настройки системы контроля безопасного выхода 6-33
- Работа системы обеспечения безопасного выхода 6-34
- Неисправности и ограничения системы контроля безопасного выхода 6-35

Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA) 6-37

- Работа системы ручного контроля ограничения скорости 6-37

Система контроля внимания водителя (DAW) 6-39

- Настройки системы контроля внимания водителя 6-40

6 Руководство по управлению автомобилем

- Работа системы контроля внимания водителя 6-40
- Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя..... 6-41
- Круиз-контроль (CC) 6-44**
- Работа системы круиз-контроля..... 6-44
- Система слежения за полосой движения (LFA)..... 6-47**
- Настройки системы слежения за полосой движения..... 6-48
- Работа системы слежения за полосой движения..... 6-48
- Ограничения и неисправности системы слежения за полосой 6-50
- Монитор заднего вида (RVM) 6-51**
- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) 6-51**
- Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля..... 6-52
- Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля..... 6-53
- Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля 6-56
- Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) 6-61**
- Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 6-61
- Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 6-61
- Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом 6-62

Руководство по управлению автомобилем

6

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)	6-65
• Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	6-65
• Автоматическое предупреждение о расстоянии при парковке (PDW)	6-66
• Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	6-66
• Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом	6-66
• Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом	6-68
• Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом	6-68
Декларация соответствия	6-71

Руководство по управлению автомобилем

* ИНФОРМАЦИЯ

Описание системы помощи водителю, отображаемое на экране, может отличаться от содержания руководства пользователя в зависимости от версии программного обеспечения информационно-развлекательной системы. Если информационно-развлекательная система (оригинальные запасные части Kia) устанавливается отдельно, обратитесь к руководству, прилагаемому к информационно-развлекательной системе, и следуйте инструкциям по настройке.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)



Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения обнаруживает идущие впереди автомобили, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов и может предупредить вас о возможном столкновении с помощью предупреждающего сообщения на приборной панели и звукового сигнала. Кроме того, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может помочь при торможении вашего автомобиля, чтобы снизить

скорость столкновения или избежать его.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- Если датчик был заменен или отремонтирован, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Запрещается размещать какие-либо вспомогательные принадлежности или наклейки на лобовом стекле и тонировать его.
- Крайне важно следить за тем, чтобы на камеру переднего вида не попадала вода.
- Запрещено размещать на приборной панели отражающие предметы (например, белую бумагу, зеркало).
- Запрещается размещать какие-либо предметы рядом с лобовым стеклом или устанавливать их на него. Это может повлиять на функцию устранения запотевания и размораживания в системе климат-

контроля, что может мешать работе систем помощи водителю.

Настройки вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения (FCA)

Безопасность спереди



A: Контроль безопасного вождения

1 Безопасность спереди

Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** на комбинации приборов. Первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно изменить.

- **Предотвращение столкновений спереди:** В зависимости от уровня риска столкновения прозвучит звуковой сигнал предупреждения и применится торможение. Если следующее меню неактивно, вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения выключится и на комбинации приборов загорится сигнальная лампа предупреждения о лобовом столкновении (🚗).

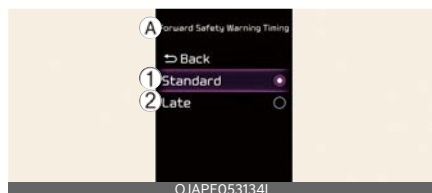
Водитель может видеть статус системы «Forward Collision-Avoidance Assist» (Помощь против столкновений спереди) в меню «Настройки». Если сигнальная лампа предупреждения о лобовом столкновении (🚗) про-

должает гореть при работе вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повторном запуске двигателя всегда включается вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения. Однако если выбор функции **Безопасность спереди** отменен, водителю следует быть внимательным и соблюдать правила безопасного управления автомобилем.

Время генерирования предупреждения



A: Таймер предупреждений о лобовом столкновении

1 Стандартный

2 Позже

Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Таймер предупреждений безопасности спереди** на экране информационно-развлекательной системы, чтобы настроить первоначальную скорость выдачи предупреждений для вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.

- Используйте режим **Обычный** в обычных условиях вождения. Если таймер предупреждений слишком чутко реагирует, измените его на **С задержкой**.
- При выборе значения **С задержкой** система предотвращения лобового столкновения будет предупреждать водителя с задержкой.

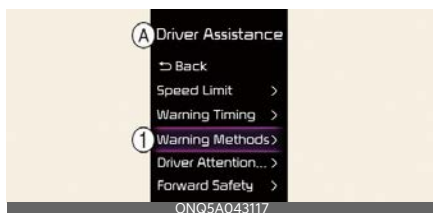
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Даже если для таймера предупреждения выбрано значение **Стандартно**, в случае резкого торможения движущегося впереди автомобиля может показаться, что предупреждение выдается с задержкой.
- Выберите для таймера предупреждений значение **Позже**, если движение на дороге не интенсивное и скорость движения низкая.

* ИНФОРМАЦИЯ

Установленное вами время предупреждения сохраняется даже в случае перезапуска двигателя автомобиля.

Виды предупреждений



A: **Помощь водителю**

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские**

установки → Помощь водителю → Виды предупреждения в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что установленные вами виды предупреждений могут применяться к видам предупреждений других систем помощи водителю.
- Вид предупреждения сохранит свои последние настройки, даже если будет выполнен перезапуск автомобиля.
- Меню настроек может отсутствовать в зависимости от комплектации и характеристик автомобиля.

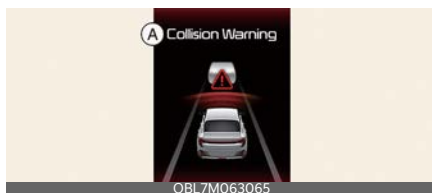
Работа вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

Основные функции

Основная задача вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения — оповещение и управление автомобилем в зависимости от уровня столкновения.

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения

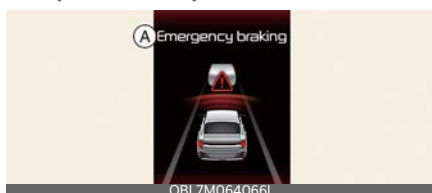


A: Предупреждение об угрозе столкновения

Предупреждение об угрозе столкновения предупредит водителя с помощью сообщения и звукового сигнала. Предупреждение о лобовом столкновении активируется при следующих условиях.

- Автомобиль или электросамолет: Приблизительно 10~180 км/ч (6~112 миль/ч)
- Пешеход или велосипедист: Приблизительно 10~80 км/ч (6~49 миль/ч)

Аварийное торможение



A: Аварийное торможение

На комбинации приборов появится предупреждающее сообщение и загорится сигнальная лампа (🚗), а также прозвучит звуковой сигнал, предупреждающий водителя о необходимости аварийного торможения. Активируется система помощи при торможении, которая помогает избежать столкновения с автомобилем, электросамолетом, пешеходом и велосипедистом.

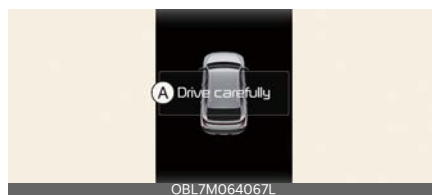
Система аварийного торможения активируется при следующих условиях.

- Автомобиль или электросамолет: примерно 10~60 км/ч (6~37 миль/ч)
- Пешеход или велосипедист: примерно 10~60 км/ч (6~37 миль/ч)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении ночью эффективность распознавания электросамолетов снижается, поэтому вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может быть временно ограничена или не работать.
- Диапазон работы функции может снизиться в зависимости от дорожной ситуации перед автомобилем или окружающей обстановки.

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



A: управляйте автомобилем осторожно

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2

секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения лобового столкновения. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Запрещается преднамеренно проверять работу вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения на людях, предметах и т. п. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Система предотвращения лобового столкновения может не работать, если водитель нажимает на педаль тормоза, чтобы избежать столкновения.
- В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, система предотвращения лобового столкновения может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе.
- При работающей системе предотвращения лобового столкновения автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте

ремень безопасности и закрепляйте вещи.

- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения можно не услышать в шумной обстановке.
- В зависимости от дорожных условий и ситуации система предотвращения лобового столкновения может отключаться, работать некорректно или включаться без необходимости.
- Даже если имеются какие-либо проблемы со вспомогательной системой предотвращения лобового столкновения, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- При экстренном торможении функция управления торможением системы Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа или резко повернет рулевое колесо.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В зависимости от состояния автомобиля, электросамоката, пешехода и велосипедиста перед вами, а также окружающей обстановки, диапазон скорости для системы предотвращения лобового столкновения может сместиться в сторону

снижения скорости. Система предотвращения лобового столкновения может только выдавать предупреждения или может не работать.

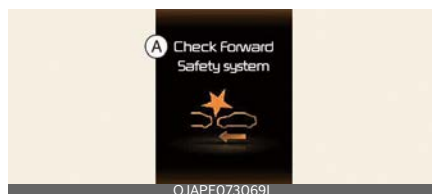
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения срабатывает только в определенных условиях, оценивая уровень риска на основе состояния встречного транспортного средства или двухколесного транспортного средства, направления движения, скорости и окружающей обстановки.
- Функция может быть ограничена или отключена в случаях, когда скорость движения чрезмерно высока или существует значительная разница в скорости между вашим автомобилем и другим автомобилем, велосипедистом или двухколесным моторизованным транспортным средством.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если возникает угроза столкновения и примененного водителем торможения недостаточно, функция Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может применить дополнительное торможение.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.
- Предупреждающий звук при предупреждении о столкновении и экстренном торможении можно отключить, нажав на аварийную световую сигнализацию.

Неисправности и ограничения вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения

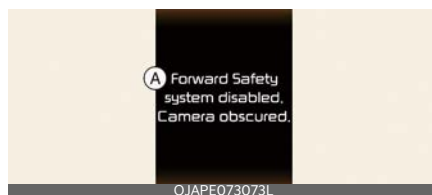
Неисправность вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения



A: Проверка системы обеспечения безопасности спереди

Если вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения работает некорректно, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение, а также загорится сигнальная лампа предупреждения о лобовом столкновении (⚠) и главная сигнальная лампа (⚠). Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Отключение вспомогательной системы предотвращения лобового столкновения



A: Система контроля фронтальной зоны отключена. Камера в затемненном состоянии.

Если на лобовом стекле, на котором расположена камера переднего вида,

датчик покрыт посторонними веществами, например засыпан снегом или залит дождем, качество обнаружения может снизиться. Кроме того, это может привести к временному ограничению работоспособности или отключению вспомогательной функции предотвращения лобового столкновения.

Если это произойдет, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение, а также загорится сигнальная лампа предупреждения о лобовом столкновении (🚗) и главная сигнальная лампа (⚠️).

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения возобновит свою работу в нормальном режиме после удаления снега, дождевых капель и загрязнений.

Если после очистки (от снега, дождевой воды и прочих загрязнений) вспомогательная система предотвращения лобового столкновения работает некорректно, рекомендуется проверить эту функцию у официального дилера Kia/партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, функция Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после запуска двигателя не обнаруживается ни один объект.
- При повторном запуске автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно, так как она сохраняет последнюю настройку.

Ограничения Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения

Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Датчик обнаружения либо область вокруг него загрязнена либо повреждена
- Температура в месте установки камеры переднего вида слишком высокая или слишком низкая из-за характеристик внешней среды
- Объектив камеры закрыт из-за тонированного, покрытого пленкой или снабженного покрытием лобового стекла, поврежденного стекла или прилипшего к стеклу постороннего предмета (наклейки, насекомого и т.п.)
- Наличие на лобовом стекле остатков влаги или льда
- Постоянно распыляется жидкость стеклоомывателя, либо включен стеклоочиститель
- Движение в сильный дождь или в плотном тумане
- Обзор перед камерой фронтального обзора затруднен из-за яркого солнечного света
- Свет от уличных фонарей или от встречных автомобилей отража-

ется на влажной поверхности дороги, например, от луж

- Предмет установлен на приборной панели
- Автомобиль буксируют
- Вокруг слишком светло или слишком темно, например в туннеле и т.п.
- Резкое изменение освещенности, например при въезде или выезде из туннеля
- Яркость освещения низкая, а основные фары выключены либо слабо горят
- Обнаружение только части транспортного средства, электросамоката, пешехода или велосипедиста
- Находящееся впереди транспортное средство, электросамокат или мотоцикл - это автобус, тяжелый грузовик, грузовик с грузом необычной формы, прицеп и т.д.
- Движущееся впереди транспортное средство не имеет задних фонарей, задние фонари установлены в нестандартном положении и т.п.
- Низкая освещенность снаружи, а задние фонари не включены или недостаточно яркие
- Задняя часть находящегося впереди автомобиля мала либо автомобиль выглядит необычно, например если автомобиль наклонен, перевернут или повернут боком и т. д.
- Дорожный просвет транспортного средства впереди низкий либо высокий
- Транспортное средство, электросамокаты, пешеход или велосипедист внезапно вклинивается (появляется) перед вами
- Транспортное средство или электросамокат перед вами обнаружен поздно
- Между вашим автомобилем или электросамокатом перед вами внезапно возникает препятствие
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат внезапно меняет полосу движения или скорость
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Снег на поверхности транспортного средства впереди.
- Вы съехали с полосы либо вернулись на нее.
- Неравномерное вождение
- Вы находитесь на перекрестке с круговым движением и другой автомобиль или электросамокат не обнаружен
- Вы едете постоянно по кругу
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Движущийся впереди автомобиль или электросамокат перекошен
- Пешеход или велосипедист не полностью распознается, например, если он наклоняется или идет не в полностью вертикальном положении
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая затрудняет его обнаружение.



На иллюстрации выше показано изображение, которое камера фронтального обзора может определить как автомобиль, двухколесное моторизованное транспортное средство, пешехода или велосипедиста.

- Пешеход или велосипедист впереди вас движется очень быстро
- Пешеход или велосипедист впереди вас низкого роста либо передвигается пригнувшись
- Пешеход или велосипедист впереди вас пересекает направление вашего движения
- Впереди большая группа пешеходов или велосипедистов.
- Пешеход или велосипедист одет в одежду, которая сливается с фоном, что затрудняет его обнаружение
- Пешехода или велосипедиста трудно отличить от схожих по форме конструкций в окружающей обстановке.
- Вы приближаетесь к перекрестку возле пешехода, велосипедиста, светофора, зданий и т. д.
- При проезде в перечисленных ниже местах:
 - Движение через пар, дым или тень.
 - Движение через туннель или по металлическому мосту
 - Движение на больших открытых пространствах с небольшим

количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).

- Движение на парковке.
- Движение на платных дорогах, через строительную площадку, частично мощеную дорогу, неровную дорогу, ямы на дороге и т. п.
- Автомобиль передвигается в местах, где имеются металлические предметы, например строительные площадки, железная дорога и т. п.
- Движение на склон либо со склона, по извилистой дороге и т. п.
- Движение по дороге с растущими на обочине деревьями или с уличными фонарями.
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
- Электромагнитные помехи, например при движении в зоне с сильными радиоволнами либо электрическим шумом
- Неблагоприятные дорожные условия вызывают чрезмерную вибрацию автомобиля во время движения
- высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- На автомобиль установлены противогололедные цепи, запасное колесо или колесо другого размера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение по извилистой дороге.



Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас при движении по извилистой дороге, рельеф которой отрицательно влияет на эффективность работы датчиков. Это может привести к автоматическому торможению без предупреждения (при необходимости).

При движении по извилистой дороге необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



Система предотвращения лобового столкновения может выявить транспортное средство, электросамокат, пешехода или велосипедиста в соседней полосе или за пределами вашей полосы при движении по извилистой дороге.

Если это произойдет, вспомогательная система предотвращения лобового столкновения не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять торможение. Постоянно следите за условиями дорожного движения вокруг автомобиля.

- Движение на склоне либо со склона



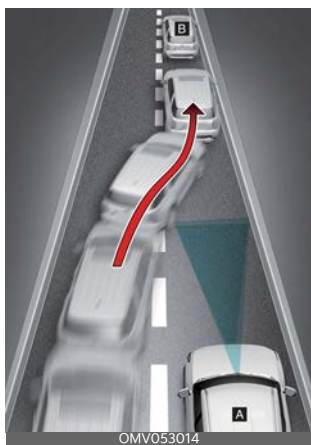
Система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить другие транспортные средства, электросамокаты, пешеходов или велосипедистов, находящихся впереди вас на подъеме или спуске, рельеф которых отрицательно влияет на эффективность работы датчиков.

Это может не помочь в предупреждении, торможении или управлении, когда это необходимо.

Кроме того, автомобиль может резко снизить скорость, если впереди внезапно будет обнаружено транспортное средство, электросамокат, пешеход или велосипедист.

При движении на подъеме или спуске необходимо постоянно следить за дорожной ситуацией и при необходимости использовать педаль тормоза для снижения скорости с целью поддержания безопасной дистанции.

- Смена полосы движения



[A]: ваш автомобиль,

[B]: Автомобиль или электросамокат, меняющие полосу движения

После перемещения транспортного средства или электросамоката (B) на вашу полосу с соседней полосы оно не будет обнаружено датчиком, пока не окажется в пределах дальности обнаружения датчика.

Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не сразу обнаружить транспортное средство или электросамокат (B), резко меняющий полосу движения. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.



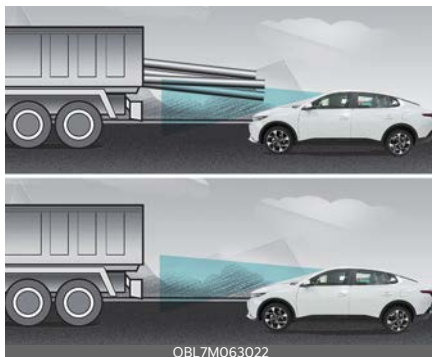
[A]: ваш автомобиль,

[B]: автомобиль, перемещающийся на другую полосу

[C]: Автомобиль или электросамокат на той же полосе движения

Если впереди идущий автомобиль (B) перестраивается, система помощи по предотвращению лобового столкновения может не сразу определить автомобиль или электросамокат (C), который находится перед вами. В этом случае необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания безопасной дистанции.

- Обнаружение транспортного средства



Если впереди идущий автомобиль имеет груз, выступающий сзади за пределы автомобиля, или если автомобиль имеет высокий дорожный просвет, соблюдайте особую осторожность. Система предотвращения лобового столкновения может не обнаружить груз, выходящий за габариты транспортного средства. В этих случаях необходимо поддерживать безопасную дистанцию торможения от крайнего объекта и при необходимости управлять автомобилем и нажимать на педаль тормоза для снижения скорости движения с целью поддержания требуемой дистанции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить вспомогательную функцию предотвращения лобового столкновения по соображениям безопасности.
- Система предотвращения лобового столкновения включается при обнаружении объектов, по форме или характеристикам схожих с автомобилями, электросамокатами, пешеходами и велосипедистами.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает на тележках, велосипедах, чемоданах, детских колясках и т. д., которые толкают или везут пешеходы или велосипедисты.
- Вспомогательная система предотвращения лобового столкновения может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения не работает первые 15 секунд после запуска автомобиля или инициализации камеры переднего вида.

Система удержания в полосе (LKA) (при наличии)

При движении со скоростью выше определенной система удержания в полосе распознает переднюю полосу (или края дороги), помогает рулевому управлению предотвратить выезд с полосы без включения указателя поворота и выдает предупреждение при обнаружении выхода из полосы движения.

Датчик обнаружения

Передняя камера



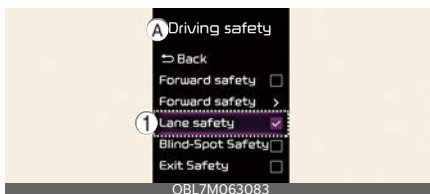
Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения для определения дорожной разметки (или обочины).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Настройки системы удержания на полосе

Контроль безопасного движения по полосе



A: Контроль безопасного вождения

1 Контроль безопасного движения по полосе

Когда автомобиль запущен, выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Контроль безопасного движения по полосе** на комбинации приборов.

• Безопасное движение по полосе:

Если выбран контроль безопасного движения по полосе, система удержания на полосе автоматически выравнивает руль при обнаружении отклонения от полосы, чтобы предотвратить схождение автомобиля с полосы движения. Если контроль безопасного движения по полосе выключен, на комбинации приборов загорится желтый индикатор (🚗).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

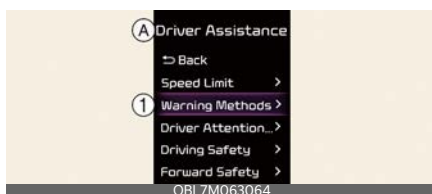
- Система удержания в полосе не управляет рулевым колесом, когда автомобиль движется в середине полосы.
- Водитель обязан постоянно следить за окружающей обстановкой и самостоятельно управлять рулевым колесом, если выбор функции

Безопасное движение по полосе отменен.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если отключить систему удержания в полосе нажатием кнопки системы помощи при вождении (LKA), система контроля безопасного движения по полосе тоже отключится.

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что установленные вами виды предупреждений могут применяться к видам предупреждений других систем помощи водителю.
- Вид предупреждения сохранит свои последние настройки, даже если будет выполнен перезапуск автомобиля.

- Меню настроек может отсутствовать в зависимости от комплектации и характеристик автомобиля.

Работа системы удержания в полосе

Включение/выключение системы удержания в полосе



Для всех стран / стран Европы

Система удержания в полосе всегда включается при каждом включении автомобиля, и на панели приборов загорается серый индикатор (LKA). Чтобы выключить систему удержания в полосе, нажмите и удерживайте кнопку системы автоматического удержания в полосе (LKA). После отключения системы удержания в полосе индикатор (LKA) меняет цвет на желтый.

Кроме всех стран / стран Европы

Чтобы включить или выключить систему удержания в полосе, при включенном автомобиле нажмите и удерживайте кнопку системы автоматического удержания в полосе (LKA) на рулевом колесе. При включении системы удержания в полосе на комбинации приборов загорится серый или зеленый индикатор (LKA). После отключения системы удержания в полосе индикатор (LKA) меняет цвет на желтый.

ния в полосе индикатор (/ \) меняет цвет на желтый.

* ПРИМЕЧАНИЕ

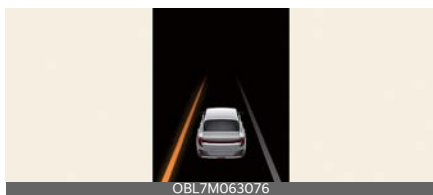
- Когда условия работы системы удержания в полосе удовлетворены, на приборной панели загорается зеленый индикатор (/ \).
- Если условия работы не соблюдаются, загорается серый индикатор (/ \).

Предупреждение и управление

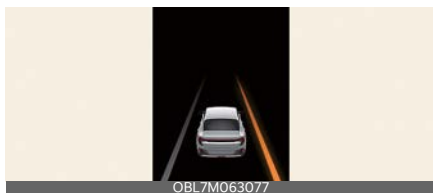
Функция Помощь в движении по полосе выдает предупреждения и осуществляет управление автомобилем следующим образом.

- Система предупреждения о смене полосы движения
- Система удержания в полосе

Система предупреждения о смене полосы движения (слева)



Система предупреждения о смене полосы движения (справа)



Система предупреждения о смене полосы движения

Система предупреждения о смене полосы движения подает предупреждение с помощью зеленого индикатора

(/ \) на панели приборов, мигающего индикатора в направлении, с которого вы отклонились, и предупреждающего звукового сигнала.

Предупреждение о смене полосы движения активируется при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Скорость автомобиля: 60-200 км/ч (40-120 миль/ч)

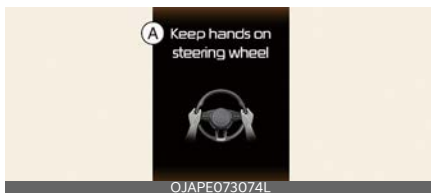
Система удержания в полосе

На комбинации приборов замигает зеленый индикатор (/ \), и будет производиться регулировка рулевого колеса, чтобы удержать автомобиль в пределах полосы движения.

Система удержания в полосе активируется в следующих условиях.

- Ваша скорость движения: Скорость автомобиля: 60-200 км/ч (40-120 миль/ч)

Предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе



A: держите руки на руле

Если водитель снимет руки с рулевого колеса на несколько секунд, на панели появится предупреждающее сообщение и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система удержания в полосе работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может появиться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система удержания в полосе также будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, так как может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпускании руля могут должным образом не работать.

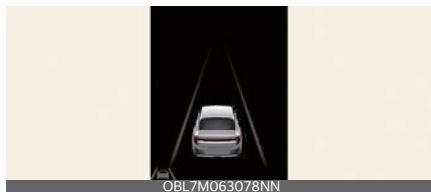
* ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже если система удержания полосы осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
- Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой удержания полосы,

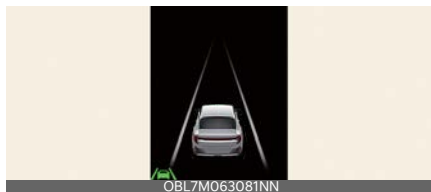
по сравнению с обычным управлением.

- При обнаружении разметки полосы движения (или обочин дороги) линии полосы движения на панели приборов сменят цвет с серого на белый.

полоса движения не обнаружена



полоса движения обнаружена



- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.
- Более подробную информацию о комбинации приборов см. в разделе "ЖК-дисплей" на странице 4-59.

Ограничения и неисправности системы удержания на полосе

Неисправность системы удержания на полосе

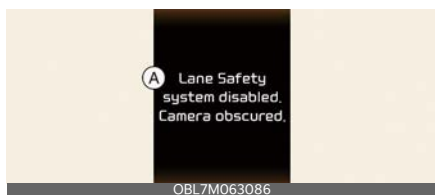


A: проверьте систему контроля безопасного движения по полосе.

Если система удержания в полосе не работает должным образом, на приборной панели появится предупреждающее сообщение и загорится желтый индикатор (🚗).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Отключение системы удержания полосы



A: Система контроля безопасного движения по полосе выключена. Камера загорожена.

Если загрязнения, налипший снег или капли дождя блокируют датчики или лобовое стекло, где расположена камера переднего вида, эффективность обнаружения может снизиться, что приведет к временному ограниче-

нию работы или отключению системы удержания в полосе.

В этом случае на панели приборов появляется предупреждающее сообщение, а также загорается главная сигнальная лампа (⚠️) и сигнальные лампы системы контроля безопасного движения по полосе (🚗). Это нормально.

Система удержания полосы возобновит корректную работу после удаления снега, дождевых капель или загрязнений. Всегда содержите ее в чистоте.

Если после удаления загрязнений, дождевых капель или налипшего снега и устранения препятствий (включая прицеп, крепежные элементы и т. д. на заднем бампере) система удержания в полосе работает некорректно, необходимо проверить автомобиль у официального дилера Kia или в партнерском сервисном центре.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, система удержания в полосе может не работать надлежащим образом.
- Даже после перезапуска двигателя система удержания в полосе может работать неправильно, если препятствие или неисправность сохраняется.

Ограничения системы удержания в полосе

Система удержания автомобиля в полосе движения может работать некорректно или непредсказуемо при нижеуказанных обстоятельствах.

- Полоса движения загрязнена или трудно различима из-за того, что:
 - Линии разметки (или обочина дороги) покрыты дождем, снегом, грязью, маслом и т. д.
 - Цвет линий разметки (или обочины дороги) не отличается от цвета самой дороги.
 - На дороге рядом с разметкой полосы (или обочиной дороги) нанесена разметка, которая похожа на разметку полосы (или обочину дороги);
 - Дорожная разметка (или обочина) является нечеткой или повреждена
 - Когда тень от объектов вокруг дороги (центральное ограждение, защитный барьер, шумозащитный экран, окружающие кусты и т. д.) или тень транспортного средства закрывает полосу движения.
- Увеличение или уменьшение количества полос движения или пересечения линий разметки (или обочины)
- На дорогу нанесено две и более вариантов разметки полосы (или обочины)
- Разметка полосы (или обочины) является сложной, или ее заменяют конструкции, например в зоне строительства.
- Наличие дополнительной дорожной разметки, например зигзагообразных полос, разметки пешеходного перехода и дорожных знаков.
- Полоса движения внезапно исчезает, например, на перекрестке
- Слишком широкая или слишком узкая полоса движения (или дорога)
- Край дороги без обозначенной полосы движения
- Присутствует граничная конструкция автострადы, например шлагбаум, тротуар, бровка, и т. д.
- Расстояние до впереди идущего автомобиля очень мало, или он перекрывает разметку полосы движения (обочину)

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об ограничениях при использовании камеры фронтального обзора см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на функцию удержания полосы и избегайте опасного вождения.
- Работа системы удержания полосы может прекращаться или быть некорректной из-за определенных дорожных условий или условий окружающей среды. Всегда будьте осторожны за рулем.
- Для более "Ограничения и неисправности системы удержания на полосе" на странице 6-20 при неправильном определении полосы движения.
- В случае буксировки прицепа или другого автомобиля рекомендуется отключить систему удержания

в полосе по соображениям безопасности.

- Если автомобиль передвигается на большой скорости, управление рулевым колесом не выполняется. При использовании системы удержания в полосе водитель всегда должен соблюдать установленные ограничения скорости.
 - Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой системы, предупреждение системы удержания в полосе может не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
 - Звуковое предупреждение системы удержания в полосе можно не услышать в шумной обстановке. Отрегулируйте громкость в автомобиле на средний уровень и всегда обращайтесь внимание на окружающую обстановку.
 - Если вы прикрепляете к рулевому колесу какие-либо предметы, система может оказаться не в состоянии помогать в рулевом управлении.
 - Система удержания в полосе не работает в течение примерно 15 секунд после пуска автомобиля или инициализации передней камеры.
 - Система удержания в полосе не работает в следующих случаях:
 - включен указатель поворота или появилось предупреждение об опасности;
 - на момент включения системы удержания в полосе или сразу после перестроения автомобиль двигался не по центру полосы движения.
 - Активирована система электронного контроля устойчивости (ESC) или управления устойчивостью автомобиля (VSM).
 - Автомобиль быстро поворачивает на извилистой дороге.
 - Скорость автомобиля ниже 55 км/ч (35 миль/ч) или выше 210 км/ч (130 миль/ч).
 - Автомобиль резко перестраивается из одной полосы в другую.
 - Автомобиль резко тормозит.
 - Нагрузка, превышающая максимальную, либо неравномерное распределение груза могут поставить под угрозу безопасность вождения. Это также может препятствовать корректной работе системы удержания полосы.
-

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)

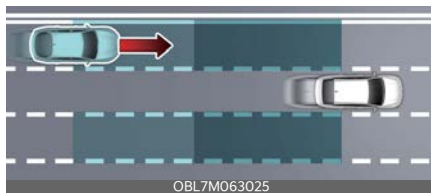
Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне предназначена для обнаружения и отслеживания приближающихся автомобилей в непросматриваемой зоне и предупреждения вас о возможном столкновении с помощью предупредительной световой и звуковой сигнализации. Если существует риск столкновения при выезде из параллельного пространства, система предотвращения столкновений в слепых зонах может помочь притормозить автомобиль, чтобы избежать столкновения.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне помогает обнаружить автомобиль в непросматриваемой зоне и предупреждает об этом водителя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Дальность обнаружения зависит от скорости вашего автомобиля. Тем не менее, даже если автомобиль находится в слепой зоне, при движении на высокой скорости вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не выдать предупреждение.



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне помогает обнаружить приближающийся на высокой скорости автомобиль в слепой зоне и предупреждает об этом водителя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости автомобиля, приближающегося на высокой скорости.



Если функция предотвращения столкновения в слепой зоне считает, что при выезде с парковки передним ходом существует риск столкновения с приближающимся транспортным средством в слепой зоне, она поможет избежать данного столкновения, применяя торможение.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

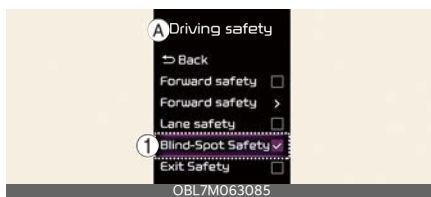
- Запрещается разбирать датчики обнаружения или повреждать их.
- Если датчики обнаружения или окружающая его область повреждена или к ним было приложено излишнее усилие, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно, несмотря на отсутствие предупреждения на приборной панели. Проверьте систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Если датчик был заменен или отремонтирован, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:
- Оригинальные задние бамперы Kia, на которые устанавливаются задние угловые датчики радар, являются деталями, качество и эксплуатационные характеристики которых гарантированы. Если заменить бампер или покрасить его, функционирование вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне может быть нарушено. Используйте только оригинальные запасные части Kia или запасные части аналогичного стандарта с подтвержденными качеством и эффективностью для ремонта или замены бампера.
- Не устанавливайте рамки номерного знака или посторонние пред-

меты, например наклейки, пленку или решетки на бампер вблизи заднего углового радара.

- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в случае замены бампера, повреждения области вокруг заднего углового радара или нанесения краски.
- При наличии прицепа, навесного держателя или аналогичного приспособления задний угловой радар или вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне могут работать некорректно.

Настройки вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Контроль слепых зон



A: Контроль безопасного вождения

1 Контроль слепых зон

Когда автомобиль запущен, выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Контроль слепых зон** на комбинации приборов для включения или отключения функции.

- **Контроль слепых зон:** Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне предупредит водителя с помощью звукового сигнала и управления

торможением в зависимости от уровня риска столкновения.



A: Система контроля слепых зон выключена

При активации вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне или повторном запуске автомобиля с активной системой на наружном зеркале заднего вида примерно на 3 секунды загорается сигнальная лампа.

При перезапуске двигателя с выключенной системой предотвращения столкновения в слепой зоне на приборной панели появится предупредительное сообщение.

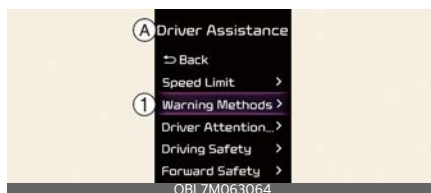
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если выбор функции **Контроль слепых зон** отменен, водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и соблюдать правила безопасности.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После повторного запуска двигателя система предотвращения столкновения в слепой зоне использует последние настройки.

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что установленные вами виды предупреждений могут применяться к видам предупреждений других систем помощи водителю.
- Вид предупреждения сохранит свои последние настройки, даже если будет выполнен перезапуск автомобиля.
- Меню настроек может отсутствовать в зависимости от комплектации и характеристик автомобиля.

Работа вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне будет работать следующим образом:

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Вспомогательная система предотвращения столкновения (при трогании с места)

Угроза столкновения (во время движения)



При обнаружении приближающегося сзади автомобиля на обеих полосах движения на комбинации приборов и на наружном зеркале заднего вида загорится сигнальная лампа.

Автомобиль обнаруживается в следующих условиях.

- Ваша скорость движения: выше 20 км/ч (12 миль/ч)
- Скорость автомобиля в слепой зоне: выше 10 км/ч (7 миль/ч)

В состоянии обнаружения автомобиля система предупреждения о столкновении предупреждает водителя, когда включается поворотный сигнал для выполнения смены полосы при наличии примыкающего автомобиля в слепой зоне.

- Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью сигнальной лампы комбинации приборов и наружных зеркал заднего вида, а также звукового сигнала.
- Если сигнал поворота выключен или ваш автомобиль покидает полосу движения, предупреждение об опасности столкновения

будет отменено и функция вернется в режим обнаружения автомобиля.

Предупреждение о лобовом столкновении действует при следующих условиях.

- Ваша скорость движения: выше 40 км/ч (25 миль/ч)
- Скорость автомобиля в слепой зоне: выше 10 км/ч (7 миль/ч)

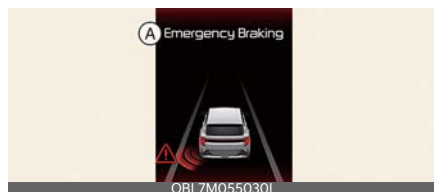
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дальность обнаружения заднего углового радара определяется стандартной шириной дороги, поэтому на узкой дороге система может обнаруживать другие автомобили на двух полосах и выдавать предупреждение. И наоборот, на широкой дороге система может не обнаруживать автомобили на соседней полосе и не выдавать предупреждение.
- Если мигают лампы аварийной сигнализации, система предупреждения об опасности столкновения не работает.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Отображаемые изображения или цвета могут отличаться в зависимости от технических характеристики приборной панели или темы.

Вспомогательная система предотвращения столкновения (при трогании с места)

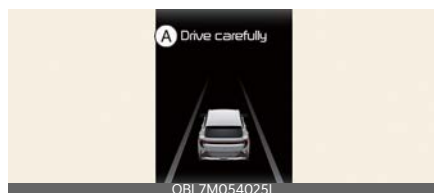


А: Аварийное торможение

Чтобы оповестить водителя об угрозе столкновения, на комбинации приборов и наружном зеркале заднего вида загорится сигнальная лампа. Применяется система аварийного торможения, чтобы избежать столкновения с транспортным средством в слепой зоне.

Система предотвращения столкновения не срабатывает в следующих обстоятельствах.

- Ваша скорость движения: ниже 3 км/ч (2 мили/ч)
- Скорость автомобиля в слепой зоне: свыше 5 км/ч (3 мили/ч)



А: управляйте автомобилем осторожно

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение. Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой системы, предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.
- Звуковое предупреждение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне можно не услышать в шумной обстановке. Всегда будьте внимательны и устанавливайте умеренный уровень громкости аудиосистемы в автомобиле.
- Система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать, если водитель применяет тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Когда вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, управление тормозами с помощью данной функции автоматически отключается, когда водитель сильно нажимает педаль газа либо резко поворачивает руль.
- Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне активна, автомобиль может резко остановиться, что

может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.

- Даже если имеются какие-либо проблемы с этой системой, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать не во всех ситуациях, и даже если она срабатывает, она может не помочь избежать столкновения.
- В зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем, вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может подавать предупреждения с задержкой или не подавать их вовсе.
- Ответственность за эксплуатацию автомобиля лежит на водителе. Не полагайтесь при управлении автомобилем только на вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне, всегда проверяйте непосредственно окружающую обстановку и ведите автомобиль безопасно.
- Никогда не проверяйте работу вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне на людях, животных, предметах и т. п. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

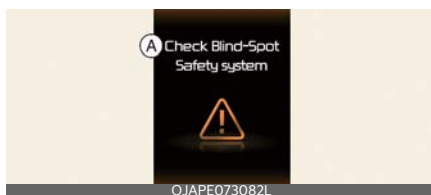
Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

Предупреждение будет выдаваться только в следующих случаях:

- Горит сигнальная лампа системы динамической стабилизации (ESC)
- Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию

Неисправности и ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

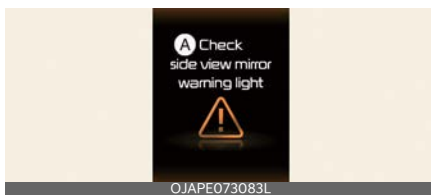
Неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне



A: проверьте систему безопасности в слепой зоне.

Если вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне работает некорректно, на панели приборов в течение некоторого времени отобразится предупреждающее сообщение, и загорится главная сигнальная лампа (.

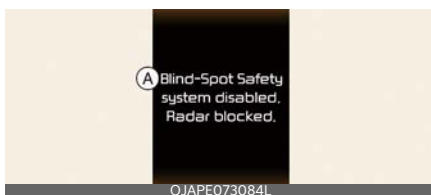
Рекомендуется проверить вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:



А: Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора

Если сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида работает некорректно, на панели приборов в течение некоторого времени отобразится предупреждающее сообщение, и загорится главная сигнальная лампа (A). Рекомендуется проверить вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключается



А: Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключена. Радар заблокирован

Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо посторонним веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение

качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.

В этом случае на дисплее приборной панели появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (A), но это не свидетельствует о неисправности вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне будет работать в нормальном режиме.

Если после их удаления нормальная работа системы предотвращения столкновения в слепой зоне не восстанавливается, рекомендуется проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение и не загораются предупреждающие огни, Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения может не работать надлежащим образом.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может функционировать некорректно в зоне (например, на открытой местности), если какой-либо объект не обнаружен непосредственно после включения дви-

гателя или если датчик обнаружения заблокирован посторонним объектом непосредственно после запуска двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выключите систему предотвращения столкновения в слепой зоне, чтобы установить или отцепить прицеп, снять крепление для велосипеда или другое навесное оборудование. Включите систему предотвращения столкновения в слепой зоне после завершения установки/снятия оборудования.

Ограничения вспомогательной системы предотвращения столкновения в слепой зоне

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- При ненастной погоде, такой как сильный дождь и снегопад.
- Датчик обнаружения залеплен снегом, грязью, залит дождем и т.д.
- Температура в месте вокруг датчика обнаружения слишком высокая или слишком низкая из-за внешней среды.
- Датчик обнаружения блокируется во время движения вблизи автомобиля, столба или стены.
- Движение по эстакаде автострады (или автомагистрали) либо через пункт сбора дорожной пошлины.
- Дорожное покрытие (или периферийный грунт) содержит аномальное количество металлических компонентов (например, воз-

можно, вследствие конструкции автострады).

- Возле автомобиля находится фиксированный объект, такой как шумозащитный забор, отбойник, разделитель полос, шлагбаум, уличные фонари, знаки, туннели, стены и т. д. (включая двойную конструкцию)
- Движение по узкой автодороге, сильно заросшей по сторонам деревьями или травой
- Движение на больших открытых пространствах с небольшим количеством автомобилей или объектов (например, по пустыне, лугу, пригороду и т. п.).
- Движение по мокрой дороге, например через лужи
- Позади вашего автомобиля на небольшом расстоянии движется другой автомобиль, либо другие автомобили проезжают мимо вас в непосредственной близости
- Другое транспортное средство движется на очень большой скорости, проезжая мимо вас за очень короткий промежуток времени.
- Ваш автомобиль обгоняет другое транспортное средство.
- Ваш автомобиль перестраивается.
- Ваш автомобиль тронулся одновременно с находящимся рядом автомобилем и ускорился.
- Перемещение транспортного средства с соседней полосы на две полосы от вашего автомобиля или перемещение транспортного средства, находящегося на две полосы от вашего автомобиля, на соседнюю полосу.

- Рядом с задним угловым радаром установлен прицеп или крепление для велосипеда
- На бампере в месте установки заднего радара находятся посторонние предметы (наклейка, крепление для велосипеда и т. п.)
- Удар или повреждение бампера в месте установки заднего углового радара или смещение радара
- высота автомобиля меняется вследствие большой загрузки, неправильного давления в шинах и т. п.
- Датчик обнаружил такие предметы:
 - Обнаружен мотоцикл или велосипед
 - Обнаружено транспортное средство, например прицеп-платформа
 - Обнаружено большое транспортное средство, например автобус или грузовой автомобиль
 - Обнаружен движущийся объект, например пешеход, животное, тележка для покупок или детская коляска.
 - Обнаружено низкое транспортное средство, например спортивный автомобиль

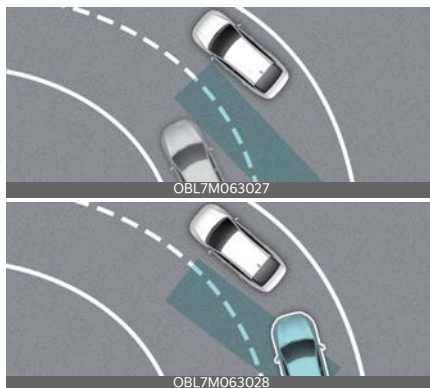
Будьте внимательны. Система управления торможением может не работать в следующих условиях:

- автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатах»;
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. п.
- давление в шинах низкое, или шина повреждена;

- изменена система торможения
- При экстремальном вождении

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение по извилистой дороге.

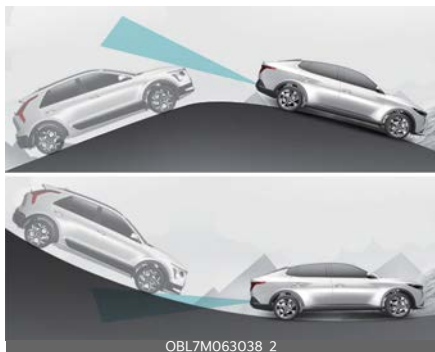


Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Система предотвращения столкновения в слепой зоне не всегда обнаруживает транспортные средства в соседней полосе. Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по извилистой дороге. Система предотвращения столкновения в слепой зоне не всегда обнаруживает транспортные средства в той же полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- Движение на склон либо со склона



- Движение в местах соединения или разделения дорог



Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении по склонам. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе или неправильно обнаружить землю или здание.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно в местах соединения или разделения дорог. Функция может не обнаружить автомобиль на соседней полосе.

Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

- Движение в условиях наличия полос на разной высоте



Во время вождения будьте внимательны и следите за дорожными условиями.

Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно при движении в местах, где полосы расположены на разной высоте. Функция может не обнаруживать автомобили, движущиеся по дорогам с разной высотой полос (проезды под железнодорожными мостами, разноуровневые дорожные развязки и т. д.).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При буксировке прицепа или другого автомобиля обязательно отключите вспомогательную систему предотвращения столкновения в слепой зоне.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля либо во время инициализации камеры переднего вида или задних угловых радаров.

Система контроля безопасного выхода (SEW) (при наличии)



Когда автомобиль остановлен, если система контроля безопасного выхода обнаружит приближающийся к заднему углу автомобиля автомобиль и пассажир откроет дверь, она может предупредить вас предупреждающим сообщением и звуковым сигналом, чтобы помочь избежать столкновения.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар



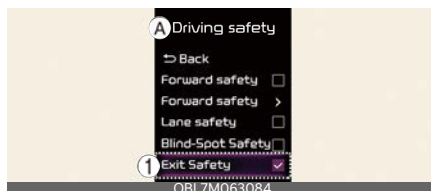
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в сле-

пой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 6-23.

Настройки системы контроля безопасного выхода

Система контроля безопасного выхода



A: Контроль безопасного вождения

1 Контроль безопасности выхода

Когда автомобиль запущен, выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Контроль безопасного вождения** → **Контроль безопасности выхода** на комбинации приборов, чтобы включить систему контроля безопасного выхода.

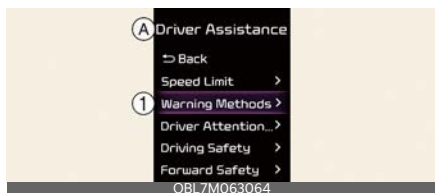
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если выбор функции **Контроль безопасного выхода** отменен, система контроля безопасного выхода не будет выдавать предупреждение. Водителю следует быть внимательным, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После перезапуска двигателя для системы контроля безопасного выхода используются последние настройки.

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.
- **Приоритет безопасного вождения:** В автомобиле снижается уровень громкости, когда система контроля безопасного вождения выдает предупреждение.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что установленные вами виды предупреждений могут применяться к видам предупреждений других систем помощи водителю.
- Вид предупреждения сохранит свои последние настройки, даже если будет выполнен перезапуск автомобиля.
- Меню настроек может отсутствовать в зависимости от комплектации и характеристик автомобиля.

Работа системы обеспечения безопасного выхода

Предупреждение и управление

Система контроля безопасного выхода осуществляет предупреждение с помощью следующих действий.

- Предупреждение об угрозе столкновения при выходе из автомобиля

Предупреждение об угрозе столкновения при выходе из автомобиля



A: Предупреждение об угрозе столкновения

На наружном зеркале заднего вида замигает сигнальная лампа, на дисплее появится предупреждающее сообщение, а также прозвучит звуковой сигнал.

- Система контроля безопасного выхода будет работать в указанных ниже обстоятельствах:
 - Скорость вашего автомобиля: менее 3 км/ч (2 мили/ч)
 - Скорость приближающегося сзади транспортного средства: выше 6 км/ч (4 мили/ч)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если отображается предупреждающее сообщение или звучит звуковой сигнал какой-либо другой функции, сообщение от функции контроля безопасного выхода может не отображаться, а звуковой сигнал не звучать.
- Звуковое предупреждение системы контроля безопасного выхода можно не услышать в шумной обстановке.
- Система контроля безопасного выхода срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.
- Система контроля безопасного выхода может вырабатывать предупреждение для водителя с задержкой или не вырабатывать его вовсе в зависимости от автомобиля и манеры управления автомобилем. Всегда следите за окружающей обстановкой.
- В случае аварии, связанной с высадкой из автомобиля, ответственность за нее несут водитель и пассажиры. Перед выходом из автомобиля следует обязательно оценить окружающую обстановку.

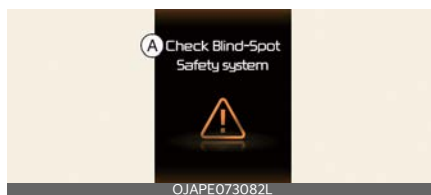
* ПРИМЕЧАНИЕ

- После остановки двигателя система контроля безопасного выхода работает еще в течение 3 минут, но немедленно выключается при блокировке дверей.
- Отображаемые изображения или цвета могут отличаться в зависи-

мости от технических характеристики приборной панели или темы.

Неисправности и ограничения системы контроля безопасного выхода

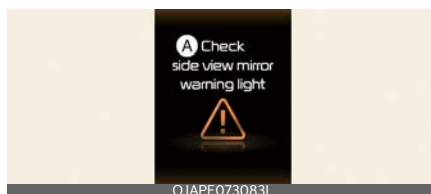
Неисправности системы контроля безопасного выхода



A: проверьте систему безопасности в слепой зоне.

Если система контроля безопасного выхода работает некорректно, на панели приборов появится предупреждающее сообщение, и в течение некоторого времени будет гореть главная сигнальная лампа (⚠).

Проверьте систему контроля безопасного выхода в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

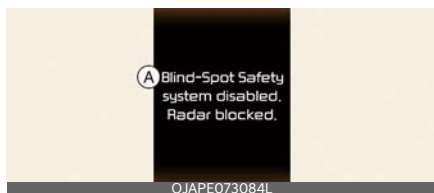


A: Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора

Если сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида работает некорректно, на панели приборов в течение некоторого времени отобразится

предупреждающее сообщение, и загорится главная сигнальная лампа (▲). Проверьте систему контроля безопасного выхода в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Отключение системы контроля безопасного выхода



A: Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне отключена. Радар заблокирован.

Если поверхность заднего бампера рядом с задним угловым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы контроля безопасного выхода.

В этом случае на дисплее комбинации приборов появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (▲), но это не свидетельствует о неисправности системы обеспечения безопасной высадки из автомобиля.

После удаления посторонних предметов или прицепа и перезапуска двигателя функция контроля безопасного

выхода будет работать в нормальном режиме.

Если после их удаления функция контроля безопасного выхода работает некорректно, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, функция контроля безопасного выхода может работать некорректно.
- Система контроля безопасного выхода может функционировать некорректно в зоне (например на открытой местности), если какой-либо объект не обнаружен непосредственно после включения двигателя или если датчик обнаружения заблокирован посторонним объектом непосредственно после запуска двигателя.

Ограничения системы контроля безопасного выхода

Система контроля безопасного выхода может работать неправильно или непредсказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- Если вы выходите из автомобиля в месте, заросшем высокой травой или деревьями
- Если вы выходите из автомобиля на мокрой дороге
- Слишком высокая или слишком низкая скорость приближающегося транспортного средства

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 6-23.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система контроля безопасного выхода может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Система контроля безопасного выхода может не работать в течение 3 секунд после запуска автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.
- Даже после перезапуска двигателя система контроля безопасного выхода может работать неправильно, если препятствие или неисправность сохраняется.

Система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)



1 Индикатор ограничения скорости

2 Заданная скорость

В случае необходимости вы можете установить предел скорости.

Если превышен предварительно установленный предел скорости, система ручного ограничения скорости (MSLA) будет работать (мигает установленный предел скорости и звучит звуковой сигнал), пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.

Работа системы ручного контроля ограничения скорости

Установка ограничения скорости

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении) на требуемой скорости. На приборной панели включится индикатор ограничения скорости (LIMIT).



2. Чтобы задать требуемую скорость, нажимайте на кнопку (+) или (-) и

отпустите ее по достижении нужного значения.

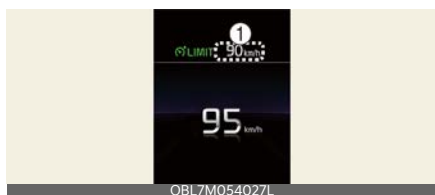
Нажмите кнопку (+) или (-) и удерживайте ее. Вначале скорость повышается или понижается до ближайшего числа, кратного десяти (пяти для измерения в милях), затем повышается или понижается на 10 км/ч (5 миль/ч).



OBL7M063032

3. Установленное ограничение скорости отображается на приборной панели.

Если вы хотите превысить установленное ограничение скорости, нажмите на педаль акселератора. Заданное ограничение скорости начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал, пока скорость автомобиля не вернется в допустимые пределы.



OBL7M054027L

* ПРИМЕЧАНИЕ

Для движения быстрее установленного ограничения скорости необходимо глубоко выжать педаль акселератора (газа) до срабатывания функции понижения передачи в АКП.

Временная приостановка работы системы ручного контроля ограничения скорости



OBL7M063033

Нажмите переключатель , чтобы временно отключить ограничение скорости. Заданное ограничение скорости будет отключено, но индикатор ограничения скорости (LIMIT) останется включенным.

Возобновление работы системы ручного контроля ограничения скорости



OBL7M063034

Чтобы возобновить работу системы ручного контроля ограничения скорости после ее приостановки, нажмите переключатель +, - или .

Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Если нажать переключатель , будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

Отключение системы ручного контроля ограничения скорости движения



Чтобы отключить систему ручного контроля за ограничениями скорости, нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении) (🚗). Индикатор ограничения скорости (S LIMIT) погаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы ручного ограничения скорости должны быть приняты указанные ниже меры:

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения скорости, принятой в конкретной стране.
- Во избежание случайной установки скорости убедитесь, что функция ручного контроля за ограничением скорости отключена, если она не используется. Убедитесь, что индикатор ограничения скорости (S LIMIT) выключен.
- Система ручного ограничения скорости не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации. Постоянно следите за дорожными условиями.

Система контроля внимания водителя (DAW) (при наличии)

Система предупреждения о невнимательном вождении

Система контроля внимания водителя отслеживает характер вождения во время движения. Когда уровень внимания водителя опускается ниже определенного уровня, система контроля внимания водителя рекомендует сделать перерыв, чтобы обеспечить безопасность вождения.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля.

Датчик обнаружения

Передняя камера



Смотрите точное положение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

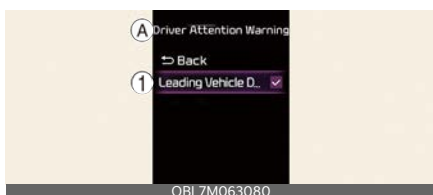
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Всегда поддерживайте камеру переднего вида в хорошем состоянии, чтобы обеспечить оптимальные рабочие характеристики системы контроля внимания.

- Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Настройки системы контроля внимания водителя

Впереди идущий автомобиль отъехал



A: Система контроля внимания водителя

1 Впереди идущий автомобиль отъехал

Когда автомобиль запущен, выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Система контроля внимания водителя** → **Предупреждение об отъезде впереди стоящего автомобиля** на комбинации приборов, чтобы включить систему контроля безопасного выхода.

- **Впереди идущий автомобиль отъехал:** Система контроля внимания водителя информирует водителя о начале движения впереди стоящего автомобиля.

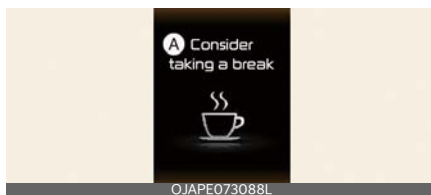
Работа системы контроля внимания водителя

Система предупреждения о невнимательном вождении

Основная функция системы контроля внимания водителя включает следующее.

- Перерыв в вождении

Перерыв в вождении



A: Рекомендуем сделать перерыв

Когда уровень внимания водителя ниже определенного уровня, на комбинации приборов начинает мигать сигнальная лампа, указывающая на невнимательное вождение (☕), появляется предупреждающее сообщение, а также раздается звуковой сигнал, свидетельствующий о том, что водителю следует сделать перерыв.

- Система контроля внимания не предлагает перерыв, если время вождения не превышает 4 минут или если после последнего перерыва не прошло 4 минут.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В зависимости от манеры и стиля вождения система контроля внимания может предложить води-

телю сделать остановку для отдыха, даже если он не чувствует усталости.

- Функция контроля внимания водителя является вспомогательной и не может оценивать внимательность водителя.
- При ощущении усталости водитель должен сделать перерыв, остановив автомобиль в безопасном месте, даже если система контроля внимания водителя не выдает соответствующее предупреждение.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля



A: Идущий впереди автомобиль отъезжает

Когда впереди стоящий автомобиль начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля оповещает водителя с помощью предупреждающего сообщения на приборной панели и звукового предупреждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если на экране отображается предупреждение или звучит звуковой сигнал любой системы, предупреждение функции контроля отъезда находящегося впереди автомобиля может не отображаться на экране, а звуковой сигнал этой функции может не звучать.

- Водитель несет ответственность за безопасное вождение и управление автомобилем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

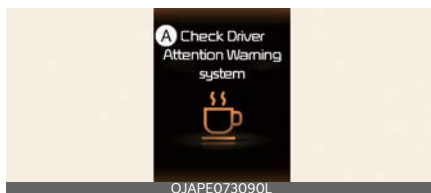
- Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля является вспомогательной и может не сообщить водителю о начале движения впереди стоящего автомобиля.
- Всегда осматривайте зону перед автомобилем и проверяйте дорожные условия перед тем, как тронуться.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.

Неисправности и ограничения системы контроля внимания водителя

Неисправности системы контроля внимания водителя (DAW)



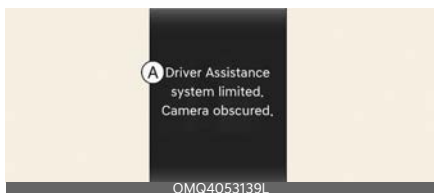
A: Проверить систему контроля внимания водителя (DAW)

Если система контроля внимания водителя работает некорректно, на панели приборов в течение некоторого времени отобразится предупре-

ждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (▲).

В этом случае следует проверить систему контроля внимания водителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Система контроля внимания водителя отключена



A: Система помощи водителю ограничена. Камера загоржена.

Если загрязнения, налипший снег или капли дождя блокируют датчики или лобовое стекло, где расположена камера переднего вида, эффективность обнаружения может снизиться, что приведет к временному ограничению работы или отключению системы контроля внимания водителя.

Если это произойдет, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (▲). Это нормально.

Функция возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как снег, капли воды и загрязнения будут удалены. Всегда содержите ее в чистоте.

Если после очистки (от снега, дождевой воды и прочих загрязнений) система контроля внимания водителя работает некорректно, рекомендуется проверить эту функцию у

официального дилера Kia/партнерской сервисной компании.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После включения двигателя система контроля внимания водителя может работать неправильно на участках (например, на открытой местности), на которых после включения двигателя не обнаруживается ни один объект или датчик обнаружения покрыт посторонним материалом.
- Даже при повторном запуске автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками система контроля внимания водителя может работать неправильно, так как она сохраняет последнюю настройку.

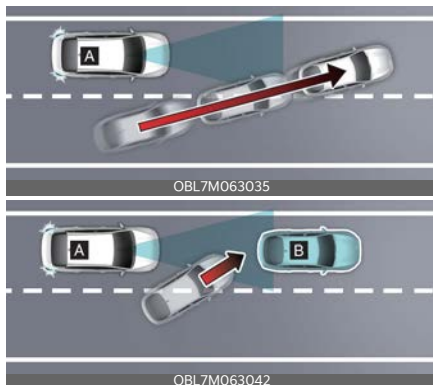
Ограничения системы контроля внимания водителя

Система контроля внимания водителя может работать неправильно в следующих ситуациях:

- управление автомобилем осуществляется в агрессивной манере;
- автомобиль намеренно часто пересекает полосы движения;
- автомобиль управляется системой помощи водителю, такой как система удержания полосы.

Функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля

- «Подрезание»



[A]: ваш автомобиль, [B]: автомобиль спереди

Если перед вашим автомобилем вклинивается другое транспортное средство («подрезает»), функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- впереди идущее транспортное средство резко поворачивает



[A]: ваш автомобиль, [B]: автомобиль спереди

Если впереди идущее транспортное средство выполняет резкий поворот, например поворот налево, направо, разворот и т. п., функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- Резкий старт впереди стоящего автомобиля



Если впереди стоящий автомобиль резко начинает движение, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- Между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист



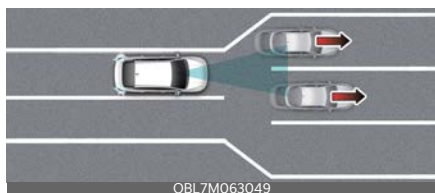
Если между вами и автомобилем впереди находится пешеход или велосипедист, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

- На автостоянке



При отъезде припаркованного рядом с вами автомобиля, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может предупредить вас о том, что припаркованный автомобиль начинает движение.

- При движении через пункт сбора дорожной пошлины или перекресток.



При движении через пункт сбора дорожной пошлины или через перекресток с большим количеством транспортных средств, а также при движении в местах, где полосы часто соединяются и разделяются, функция контроля отъезда впереди стоящего автомобиля может работать неправильно.

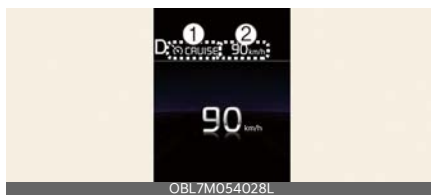
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система контроля внимания водителя может не работать первые 15 секунд после запуска автомобиля или включения камеры переднего вида.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Круиз-контроль (CC) (при наличии)



1 Индикатор круиз-контроля

2 Заданная скорость

Система круиз-контроля позволяет двигаться с постоянной скоростью выше 30 км/ч (20 миль/ч), не нажимая педаль акселератора.

Работа системы круиз-контроля

Установка скорости



1. Увеличьте скорость до желаемой. Скорость должна быть более 30 км/ч (20 миль/ч).
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении) на требуемой скорости. На приборной панели загорается световой индикатор установленной скорости и системы круиз-контроля (CRUISE).
3. Отпустите педаль акселератора. Скорость автомобиля будет удерживаться на заданном значении, даже если не нажимать педаль акселератора.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении вверх или вниз на крутом уклоне автомобиль может немного замедляться или ускоряться.
- Вид символа кнопки «Driving Assist» (Помощь при вождении) может зависеть от конкретного автомобиля.

Увеличение заданной скорости



- Нажмите кнопку (+) и сразу же отпустите ее. Заданная скорость будет увеличиваться с шагом 1 км/ч (1 миля в час). Если единицей измерения скорости на приборной панели являются мили в час, она будет увеличиваться кратно 5.
- Для быстрого увеличения заданной скорости нажмите и удерживайте переключатель (+). Заданная скорость будет увеличиваться с шагом 10.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от технических характеристик автомобиля заданная скорость может различаться. Вы не можете увеличить заданную скорость выше установленной максимальной скорости.

Снижение заданной скорости



- Нажмите и сразу же отпустите кнопку (-). Установленная скорость будет уменьшаться с шагом в 1 км/ч. Чтобы быстро уменьшить установленную скорость, нажмите и удерживайте переключатель (-). Заданная скорость будет уменьшаться с шагом 10. Если единицей измерения скорости на приборной панели является миля в час, то скорость будет уменьшаться кратно 5.
- Вы можете установить скорость на 30 км/ч (20 миль/ч).

Временное ускорение

Если вы хотите временно увеличить скорость при включенном круиз-контроле, нажмите педаль акселератора. Для возврата к заданной скорости снимите ногу с педали акселератора. Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели.

Временная приостановка работы системы круиз-контроля



Причины приостановки работы круиз-контроля:

- Нажатие педали тормоза.
- Нажатие переключателя $\mathbb{N}$.
- Переключение рычага передач в положение «N» (нейтраль).
- Снижение скорости автомобиля до значения менее 30 км/ч (20 миль/ч).
- Работает ESC (электронная система динамической стабилизации).

Установленная скорость будет сброшена, но индикатор круиз-контроля ($\mathbb{N}$ CRUISE) не погаснет.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если круиз-контроль делает паузы в ситуации, не описанной выше, Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Возобновление работы системы круиз-контроля



Нажмите переключатель (+), (-) или $\mathbb{N}$.

Если нажать переключатель (+) или (-), система установит скорость движения, указанную на приборной панели. Если нажать переключатель $\mathbb{N}$, будет восстановлена предварительно заданная скорость движения.

Для повторного включения круиз-контроля автомобиль должен набрать скорость выше 30 км/ч (20 миль/ч).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте окружающую обстановку, прежде чем нажимать кнопку ($\mathbb{N}$). Если нажать кнопку ($\mathbb{N}$), скорость движения может резко возрасти или снизиться.

Отключение системы круиз-контроля



Для отключения системы круиз-контроля нажмите кнопку «Driving Assist» (Помощь при вождении). Индикатор круиз-контроля ($\mathbb{N}$ CRUISE) погаснет. Чтобы отключить систему круиз-контроля, когда она не нужна, нажмите кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль оборудован системой ручного контроля за ограничениями скорости, нажмите и удерживайте кнопку «Driving Assist» (Система помощи при вождении), чтобы отключить систему круиз-контроля. В то же время включится система ручного контроля за ограничениями скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы круиз-контроля следует соблюдать указанные далее меры предосторожности:

- Всегда устанавливайте скорость автомобиля ниже ограничения ско-

рости, принятой в конкретной стране.

- Во избежание случайного задания скорости выключайте функцию круиз-контроля, если она не используется. Убедитесь, что индикатор круиз-контроля (CRUISE) не горит.
- Система круиз-контроля не является заменой навыкам правильного и безопасного вождения. Водитель обязан все время следить за безопасностью при вождении, чтобы избежать непредвиденной и опасной ситуации.
- Всегда двигайтесь аккуратно во избежание непредвиденной и опасной ситуации. Постоянное следите за дорожными условиями.
- Не используйте круиз-контроль, если движение с постоянной скоростью небезопасно:
 - При движении по дороге с интенсивным движением или когда условия дорожного движения затрудняют движение с постоянной скоростью
 - При движении по скользким дорогам (мокрым от дождя, обледенелым или покрытым снегом)
 - При движении по холмистым участкам или при сильном ветре
 - При движении по ветреной местности
 - При движении в условиях ограниченного обзора (в частности, при ненастной погоде, такой как туман, снег, дождь или песчаная буря)

Система слежения за полосой движения (LFA)

Система слежения за полосой движения обнаруживает разметку полосы движения и/или идущий впереди автомобиль и выравнивает ваш автомобиль по центру полосы движения.

Датчик обнаружения

Камера переднего вида



Камера переднего вида используется в качестве датчика обнаружения дорожной разметки и движущихся впереди автомобилей.

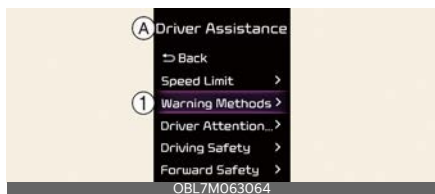
Смотрите точное расположение датчика обнаружения на иллюстрации выше.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании камеры переднего вида см. в разделе "Вспомогательная функция предотвращения лобового столкновения (FCA) (только камера переднего вида) (при наличии)" на странице 6-4.

Настройки системы слежения за полосой движения

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Работа системы слежения за полосой движения

Включение/выключение вспомогательной системы слежения за полосой

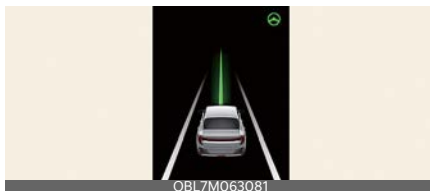


Чтобы включить систему слежения за полосой движения, при работающем двигателе нажмите кнопку «Lane Driving Assist» (Автоматическое удержание на полосе) на рулевом колесе. На приборной панели загорается серый или зеленый световой индикатор (Ⓢ).

Чтобы выключить систему слежения за полосой движения, еще раз нажмите и удерживайте кнопку системы слежения за полосой движения.

Предупреждение и управление

Система слежения за полосой движения



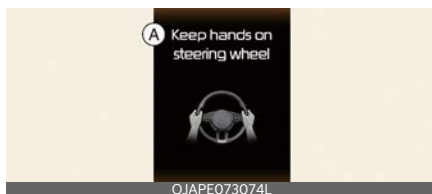
Если впереди обнаружено транспортное средство и/или обе разметки полосы движения, причем скорость вашего автомобиля ниже 200 км/ч (120 миль/ч), на приборной панели загорится зеленый индикатор (Ⓢ), а система слежения за полосой движе-

ния поможет автомобилю оставаться в центре полосы за счет управления рулевым колесом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если помощь в управлении рулевым колесом не осуществляется, белый индикатор (A) замигает и изменит цвет на серый.

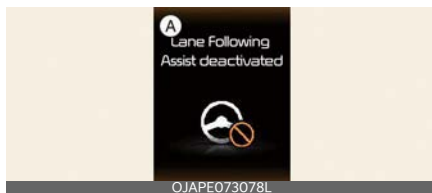
Предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе



А: **держите руки на руле**

Если водитель уберет руки с рулевого колеса на некоторое время, появится предупреждающее сообщение и прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

- Первый этап: Предупреждение
- Второй этап: предупреждающее сообщение (красное рулевое колесо) и звуковой сигнал



А: **Система слежения за полосой движения отключена**

Если после предупреждения об отсутствии рук на руле водитель не поместит руки на руль, появится предупреждающее сообщение, и

система слежения за полосой движения автоматически отключится.

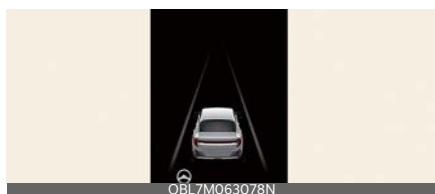
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если рулевое колесо удерживается очень сильно или его положение выходит за определенный уровень, система помощи в рулевом управлении может не сработать.
- Система слежения за полосой движения работает не все время. Водитель должен управлять автомобилем с соблюдением мер безопасности и удерживать его в соответствующей полосе движения.
- В зависимости от дорожных условий предупреждение об отсутствии рук на рулевом колесе может появиться с запозданием. Во время движения всегда держите руки на руле.
- Если удерживать рулевое колесо очень слабо, система удержания полосы будет предупреждать об отсутствии рук на рулевом колесе, поскольку может не определить, что водитель держит руки на руле.
- При прикреплении к рулевому колесу разных предметов предупреждения об отпуске руля могут должным образом не работать.

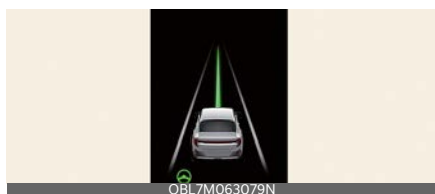
* ПРИМЕЧАНИЕ

- При обнаружении обеих линий разметки их изображение на приборной панели изменит цвет с серого на белый.

Полоса не обнаружена



Линия разметки обнаружена



- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы в меню настроек.
- Если линии разметки не обнаружены, управление рулевым колесом со стороны системы слежения за полосой движения может быть ограничено с учетом наличия транспортного средства по ходу движения впереди или условий движения этого транспортного средства.
- Даже если система слежения за полосой движения осуществляет помощь в рулевом управлении, водитель может управлять рулевым колесом.
- Усилие поворота рулевого колеса повышается или понижается, когда рулевое управление поддерживается системой слежения за полосой, по сравнению с обычным управлением.

Ограничения и неисправности системы слежения за полосой

Неисправности системы слежения за полосой



A: Проверьте систему слежения за полосой движения

Если система слежения за полосой движения работает некорректно, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (A).

В этом случае следует проверить систему слежения за полосой движения в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Ограничения системы слежения за полосой

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Подробнее о мерах предосторожности при использовании системы слежения за полосой движения см. в разделе "Система удержания в полосе (LKA) (при наличии)" на странице 6-16.
- Нагрузка, превышающая максимальную, либо неравномерное распределение груза могут поставить под угрозу безопасность вождения. Это также может препятствовать корректной работе системы слежения за полосой движения.

Монитор заднего вида (RVM) (при наличии)

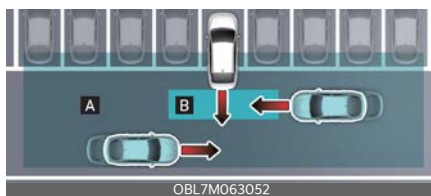
Монитор заднего вида отображает область позади автомобиля для помощи в выполнении маневра парковки и движении задним ходом.

* ИНФОРМАЦИЯ

После установки аудиосистемы с дисплеем или дополнительной информационно-развлекательной системы (оригинальные запасные части Kia) монитор заднего вида может работать не так, как описано в руководстве пользователя. В этом случае обратитесь к веб-руководству для получения дополнительной информации о настройке и эксплуатации монитора заднего вида.

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA) (при наличии)

Вспомогательная система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, предназначена для обнаружения и отслеживания транспортных средств, приближающихся сзади слева и справа при движении автомобиля задним ходом и предупреждения водителя о неизбежном столкновении с помощью предупреждающего сообщения и звукового сигнала. Кроме того, система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может помочь с торможением вашего автомобиля, чтобы избежать столкновения.



[A]: рабочий диапазон системы предупреждения об опасности столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

[B]: рабочий диапазон системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Время выдачи предупреждения зависит от скорости приближающегося транспортного средства.

Датчик обнаружения

Задний угловой радар



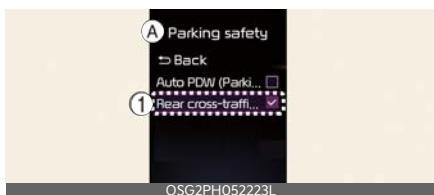
Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее о мерах предосторожности при использовании заднего углового радара см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 6-23.

Настройки системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Обеспечение безопасности при движении задним ходом



A: Безопасная парковка

1 Обеспечение безопасности при движении задним ходом

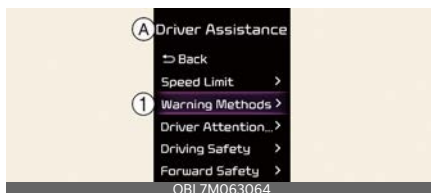
Когда автомобиль запущен, выберите **Настройки → Помощь водителю → Безопасная парковка → Обеспече-**

ние безопасности при движении задним ходом в меню «Пользовательские установки», чтобы включить вспомогательную систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При перезапуске автомобиля система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, всегда включается. Однако если после перезапуска двигателя параметр **Безопасность при пересеченном движении сзади** отключен, водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и соблюдать правила безопасности.

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки → Помощь водителю → Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Работа системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом выдаст предупреждение и поможет с управлением автомобилем с учетом степени риска столкновения:

- Предупреждение об угрозе столкновения
- Аварийное торможение
- Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением

Предупреждение об угрозе столкновения



1 Предупреждение об угрозе столкновения

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью сигнальной лампы на наружном зеркале заднего вида, предупреждающего сообщения и звукового сигнала.

На экране информационно-развлекательной системы также появится предупреждение об угрозе столкновения.

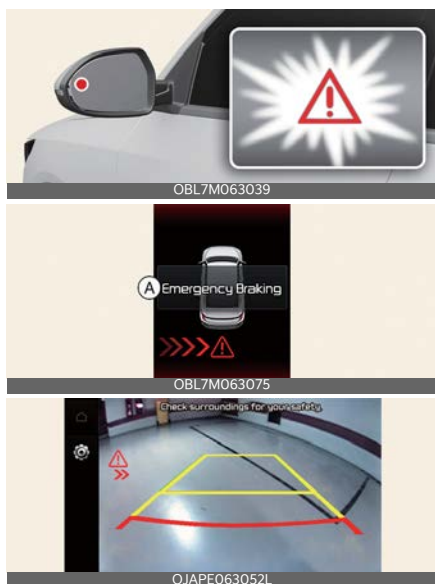
Система предупреждения об угрозе столкновения работает при соблюдении всех следующих условий:

- рычаг коробки передач переключен в положение R (задний ход) и скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
- Приближающееся транспортное средство находится на расстоянии примерно 25 м (82 фута) от левой или правой стороны автомобиля.
- Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч)

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При соблюдении условий эксплуатации предупреждение предупреждает водителя о приближении транспортного средства сзади, даже если автомобиль остановлен.
- Отображаемые на приборной панели изображения или цвета могут отличаться в зависимости от типа приборной панели или выбранной темы.

Аварийное торможение



1 Аварийное торможение

Система предупреждения об угрозе столкновения оповестит водителя с помощью сигнальной лампы на наружном зеркале заднего вида, предупреждающего сообщения и звукового сигнала.

На экране информационно-развлекательной системы также появится

предупреждение об угрозе столкновения.

Чтобы избежать столкновения с приближающимися транспортными средствами слева и справа применяется система аварийного торможения.

Система аварийного торможения работает при соблюдении всех следующих условий:

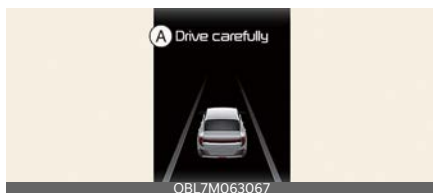
- рычаг коробки передач переключен в положение R (задний ход) и скорость автомобиля ниже 8 км/ч (5 миль/ч);
- Приближающееся транспортное средство находится на расстоянии примерно 1,5 м (5 футов) от левой или правой стороны автомобиля.
- Скорость приближающегося слева или справа транспортного средства выше 5 км/ч (3 миль/ч)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление торможением прекращается, если сзади приближается автомобиль с правой или левой стороны:

- приближающееся транспортное средство находится за пределами диапазона обнаружения;
- приближающийся автомобиль проезжает позади вашего автомобиля;
- приближающийся автомобиль не движется в сторону вашего автомобиля;
- скорость приближающегося автомобиля замедляется;
- водитель нажимает педаль тормоза с достаточной силой;

Остановка автомобиля и отключение системы управления торможением



А: управляйте автомобилем осторожно

При остановке автомобиля из-за экстренного торможения на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Для обеспечения безопасности водитель должен немедленно нажать на педаль тормоза и проверить окружающую обстановку.

- Система управления торможением отключится спустя примерно 2 секунды после остановки автомобиля из-за экстренного торможения.
- При экстренном торможении функция системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, автоматически прекратит управлять тормозами, если водитель сильно нажмет на педаль тормоза.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для вашей безопасности измените настройки после парковки автомобиля в безопасном месте.
- Если на экране отображается предупреждение либо звучит звуковой сигнал любой другой функции, предупреждение системы предотвращения столкновения с

объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не отображаться на экране, а ее звуковой сигнал может не звучать.

- Звуковое предупреждение системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, можно не услышать в шумной обстановке.
- Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может не работать, если водитель применяет тормоз, чтобы избежать столкновения.
- Когда эта система работает, автомобиль может резко остановиться, что может привести к травмированию пассажиров и перемещению незакрепленных вещей. Всегда пристегивайте ремень безопасности и закрепляйте вещи.
- Даже если имеются какие-либо проблемы с системой предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, основная тормозная система автомобиля будет работать нормально.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если система предотвращения столкновений при движении задним ходом включена, функция управления торможением автоматически отключится, если водитель сильно нажмет на педаль газа.
- Данная система срабатывает не во всех ситуациях и не в состоянии предотвратить все столкновения.

- Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может подавать предупреждение с задержкой или не подавать его вовсе в зависимости от дорожных условий и манеры управления автомобилем.
- Водитель несет ответственность за управление автомобилем. Не полагайтесь исключительно на систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля. Сохраняйте безопасную дистанцию торможения и при необходимости нажимайте на педаль тормоза для снижения скорости движения или остановки автомобиля.
- Запрещается преднамеренно проверять работу вспомогательной системы предотвращения столкновений с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля на людях, животных, предметах и т. п. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Корректность работы системы управления торможением зависит от состояния системы динамической стабилизации (ESC).

Предупреждение будет выдаваться только в следующих случаях:

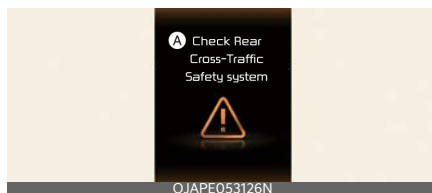
- Горит сигнальная лампа системы динамической стабилизации (ESC)
- Система динамической стабилизации (ESC) выполняет какую-либо функцию

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если торможение сопровождается срабатыванием системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, водитель должен немедленно нажать педаль тормоза и проверить обстановку, окружающую автомобиль.
- После переключения рычага передач в положение «R» (задний ход) управление тормозами срабатывает один раз при приближении автомобиля с левой или правой стороны.

Неисправности и ограничения функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Неисправность системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

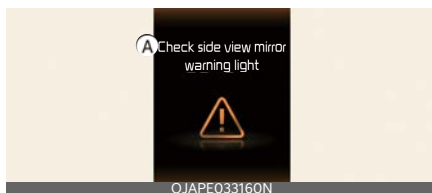


A: Проверьте систему обеспечения безопасности при пересеченном движении сзади

Если вспомогательная система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля,

работает некорректно, на комбинации приборов на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (⚠).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

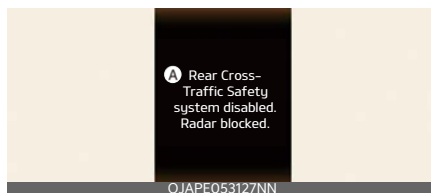


A: Проверьте световой индикатор на зеркале бокового обзора

Если сигнальная лампа на наружном зеркале заднего вида работает некорректно, на комбинации приборов на несколько секунд появится предупреждающее сообщение и загорится главная сигнальная лампа (⚠).

В этом случае следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, отключается



A: Отключение системы безопасности при пересечении движения сзади. Радар заблокирован

Если поверхность заднего бампера рядом с задним боковым радаром или датчиком покрыта каким-либо веществом, например слоем снега или льда, или на автомобиле установлен прицеп либо навесной держатель, возможно ухудшение качества обнаружения объектов, а также временное ограничение функциональности или отключение системы предотвращения столкновений при движении задним ходом.

Если это произойдет, на приборной панели появится предупреждающее сообщение.

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом возобновит свою работу в нормальном режиме после того, как загрязнения, трейлер и т.п. будут удалены.

Если после их удаления нормальная работа системы предотвращения столкновений при движении задним ходом не восстанавливается, рекомендуется проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официаль-

ному дилеру Kia или партнерской сервисной компании:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Даже если на приборной панели не появляется предупреждающее сообщение, функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать неправильно.
- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать неправильно на участках, на которых после включения двигателя не удается обнаружить ни один объект (например, на открытой местности).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании багажного или другого оборудования отключите вспомогательную систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля. Чтобы использовать вспомогательную систему предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, снимите багажное или другое оборудование.

Ограничения в отношении системы предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля

Система предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может работать непред-

сказуемо в указанных ниже обстоятельствах.

- выезд с участков с густой растительностью;
- выезд с мокрых участков дорог;
- скорость приближающегося транспортного средства высокая или низкая.

Контроль торможения может не сработать, и водитель должен быть внимателен в следующих ситуациях:

- автомобиль сильно вибрирует на ухабистой дороге, неровной дороге или на дорожных «заплатах»;
- Движение по скользкой поверхности, на которой имеется снег, лужи, гололед и т. п.
- давление в шинах низкое, или шина повреждена;
- тормоза не отрегулированы

* ПРИМЕЧАНИЕ

Подробнее об ограничениях при использовании задних угловых радаров см. в разделе "Вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA) (при наличии)" на странице 6-23.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Движение рядом с транспортным средством или строительной конструкцией



[A]: конструкция

Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, будет ограничена при движении рядом с транспортным средством или строительной конструкцией и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Движение в сложном паркинге



Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, паркующиеся рядом с вашим автомобилем или отъезжающие от него (например, если транспортное средство, находящееся рядом с вашим автомобилем, отъезжает, паркуется или выезжает в область позади вашего автомобиля, или если транспортное средство приближается к вашему автомобилю, выполняющему поворот, и т.п.).

Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Парковка автомобиля в диагональном направлении



[A]: Автомобиль

Возможности функции предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, могут быть ограничены при движении задним ходом в диагональном направлении, и она может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Автомобиль находится на уклоне или рядом с ним



Функция предотвращения столкновения с объектами, движущимися в поперечном направлении позади автомобиля, может быть ограничена при движении автомобиля на подъеме или спуске (или рядом с

ними) и может не обнаружить транспортное средство, приближающееся слева и справа. Если это произойдет, функция может не предупредить водителя или не применить тормоза, когда это будет необходимо.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Подъезд к парковочному месту со строительной конструкцией



[A]: Конструкция,
[B]: Стена

Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, проезжающие перед вами, когда вы паркуетесь задним ходом в парковочное место со стеной или строительной конструкцией в тыльной или боковой области. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

- Парковка автомобиля задним ходом



Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может обнаруживать транспортные средства, проезжающие сзади вас, когда вы паркуетесь задним ходом на парковочное место. Если это произойдет, функция не всегда может выдавать предупреждение водителю и применять тормозную систему.

Всегда следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать некорректно под воздействием сильных электромагнитных волн.
- Она может не работать в течение 3 секунд после запуска двигателя автомобиля или после инициализации задних угловых радаров.
- При повторном запуске автомобиля с заблокированными или неисправными датчиками система предотвращения столкновений при движении задним ходом может работать неправильно, так как она сохраняет последнюю настройку.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом (PDW) (при наличии)

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом использует передние и задние ультразвуковые датчики для обнаружения и предупреждения, если человек, животное или объект находятся на определенном расстоянии, когда автомобиль остановлен или движется задним ходом на низкой скорости.

Датчик обнаружения

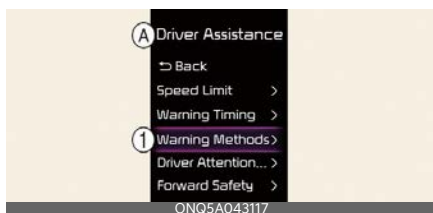
Задние ультразвуковые датчики



Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом будет работать при соблюдении нижеуказанных условий.

- Рычаг коробки передач переключен в положение «R» (задний ход).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система предупреждения о расстоянии при парковке обнаруживает и предупреждает о ситуации спереди и

сзади, если скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч).

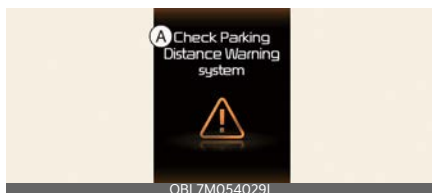
Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Расстояние до объекта	Предупреждающий индикатор	Предупреждающий звуковой сигнал
	Приборная панель	
60~120 см (24-48 дюймов)		Время от времени включается зуммер
30-60 см (12-24 дюймов)		Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Неисправности системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

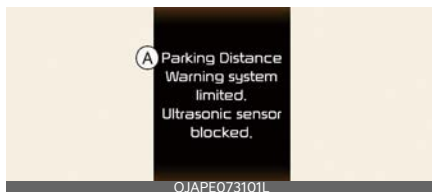


A: проверьте систему предупреждения о расстоянии при парковке

Если возникает проблема с системой предотвращения столкновений при парковке или связанными с ней функциями и деталями на панели приборов отображается предупреждающее сообщение.

Содержание предупреждения можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели. Если система по-прежнему не работает должным образом, рекомендуется посетить авторизованного дилера/сервисного партнера Kia.

Система предупреждения о расстоянии при парковке отключена



А: Система предупреждения о расстоянии при парковке ограничена. Ультразвуковой датчик заблокирован

Ультразвуковой датчик - это датчик, который обнаруживает объекты вокруг автомобиля. При попадании на датчик снега, дождя, посторонних веществ и т.п. работа системы предупреждения о несоблюдении дистанции парковки может быть временно ограничена или не работать. Проверить датчик обнаружения слепой цели (ультразвуковой датчик) можно в сервисном сообщении вида служебной информации в окне дисплея приборной панели.

Предупреждение о дистанции парковки будет работать нормально, если удалить загрязнения с датчика распознавания. Всегда содержите ее в чистоте.

Если система по-прежнему не работает должным образом, рекомендуется посетить авторизованного дилера/сервисного партнера Kia.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае неисправности или блокировки ультразвукового датчика во время работы системы предупреждения о расстоянии при парковке в заданном направлении загорается главная сигнальная лампа (△).

Ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

- датчик обледенел;
- Поверхность датчика покрыта каким-либо веществом, например снегом или водой (система предупреждения о расстоянии при парковке возобновит корректную

работу после удаления этого вещества).

- Экстремально высокая или низкая температура воздуха
- датчик или его узел разобраны;
- На поверхность датчика сильно надавили или ударили ее твердым предметом
- поверхность датчика поцарапана острым предметом;
- на датчики или зону их установки направили струю моющего аппарата высокого давления.

В системе помощи при парковке может возникнуть сбой или неисправность в следующих ситуациях:

- Сильный дождь или брызги воды
- Попадание струи жидкости на поверхность датчика
- Влияние датчиков другого транспортного средства
- Снег или лед на поверхности датчиков
- Движение по дорогам с неровной поверхностью, гравийному покрытию или лесистой местности
- Рядом с датчиком находятся предметы, излучающие ультразвуковые волны
- Регистрационный знак автомобиля установлен в нестандартном месте
- Изменена высота бампера автомобиля или положение ультразвукового датчика
- Крепление оборудования или аксессуаров вокруг ультразвуковых датчиков

Датчик не обнаруживает такие предметы:

- острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие столбики;
- узкий предмет, например, угол квадратной колонны;
- объекты длиной менее 100 см (40 дюймов) или диаметром менее 14 см (6 дюймов);
- объекты, которые поглощают звуковой сигнал, изучаемый датчиком, такие как ткани, губчатые материалы или снег;
- Очень близко от ультразвуковых датчиков находятся пешеходы, животные или какие-либо предметы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предупреждения о расстоянии при парковке - это вспомогательная функция. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке зависит от ряда факторов (включая условия окружающей среды). Водитель несет ответственность за контроль ситуации впереди и позади автомобиля перед выполнением парковочного маневра и в процессе парковки.
- Гарантия на ваш новый автомобиль не распространяется на случаи аварии или повреждения автомобиля, вызванные неисправностью системы предупреждения о расстоянии при парковке.
- Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи каких-либо объектов, в частности, пешеходов, особенно детей. Некоторые типы объектов могут не регистрироваться ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
- Предупреждения о расстоянии при парковке выдаются не в порядке обнаружения. Это зависит от скорости автомобиля или формы человека, животного или предмета.
- Если система предупреждения о расстоянии при парковке не работает надлежащим образом, KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW) (при наличии)

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом использует передние и задние ультразвуковые датчики для обнаружения и предупреждения, если человек, животное или объект находятся на определенном расстоянии, когда автомобиль остановлен или движется задним ходом на низкой скорости.

Датчик обнаружения

Передние ультразвуковые датчики



OBL7M063094

Задние ультразвуковые датчики

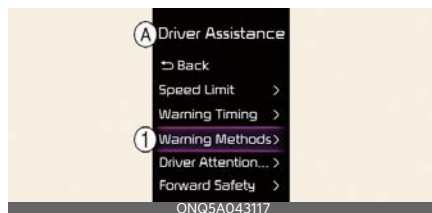


OBL7M063053

Смотрите точное расположение датчиков обнаружения на иллюстрации выше.

Настройки системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Виды предупреждений



A: Помощь водителю

1 Виды предупреждений

Виды предупреждений можно настроить при включенном двигателе. Выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Виды предупреждения** в меню настроек на комбинации приборов, чтобы изменить следующие параметры:

- **Громкость предупреждений:** настройка громкости предупредительного звукового сигнала.

* ИНФОРМАЦИЯ

- Если изменить метод предупреждения, то он может быть применен к каждой функции системы помощи водителю. Проверьте и измените его в каждой функции.
- После перезапуска двигателя для методов предупреждений используются последние настройки.
- Меню настройки может отсутствовать в зависимости от технических характеристик автомобиля.

Автоматическое предупреждение о расстоянии при парковке (PDW)



А: Безопасная парковка

1 Предупреждение о расстоянии при парковке

Вы можете активировать функцию предупреждения о расстоянии при парковке на низких скоростях. Чтобы использовать функцию автоматического включения предупреждения о расстоянии при парковке, выберите **Пользовательские установки** → **Помощь водителю** → **Безопасная парковка** → **Предупреждение о расстоянии при парковке** на комбинации приборов.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При выборе параметра «Автоматическое предупреждение о расстоянии при парковке (PDW)» индикатор кнопки безопасной парковки (P_▲) продолжает гореть.

Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Кнопка безопасной парковки



Нажмите кнопку безопасной парковки (P_▲), чтобы включить систему предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом. Чтобы выключить функцию, нажмите кнопку еще раз.

- При переводе рычага переключения передач в положение «R» (Задний ход) автоматически включается система предупреждения о расстоянии при парковке (горит индикатор кнопки безопасной парковки).

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом работает, если выполнено хотя бы одно из указанных ниже условий.

- Рычаг переключения передач переведен из положения «R» (задний ход) в положение «D» (передний ход) и включена система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом.
- Рычаг переключения передач находится в положении D (передний ход) и горит индикатор кнопки безопасной парковки (P_▲).

- Система предупреждения о парковочном расстоянии впереди предупреждает водителя, когда рычаг переключения передач находится в положении «D» (движение вперед)

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

- Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом не работает, если скорость автомобиля выше 10 км/ч (6 миль/ч), даже когда светится индикатор кнопки «Безопасность парковки» (P_u). Система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом снова включается, если скорость автомобиля становится меньше 10 км/ч (6 миль/ч) и при этом светится индикатор кнопки «Безопасная парковка» (P_u).
- Когда скорость движения автомобиля вперед превышает 30 км/ч (18 миль/ч), система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом отключается (индикатор кнопки «Безопасность парковки» выключен). Даже автомобиль снова будет двигаться со скоростью ниже 10 км/ч (6 миль/ч), система предупреждения о расстоянии при парковке передним ходом не включится автоматически (если на экране информационно-развлекательной системы не выбрано меню **Настройки → Автомобиль → Помощь водителю → Безопасная парковка → Предупреждение о расстоянии при парковке**).
- В положении «R» (Задний ход) активируется только предупреждение со стороны снаружи спереди.

Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Расстояние до объекта	Предупреждающий индикатор Приборная панель	Предупреждающий звуковой сигнал
60~120 см (24-48 дюймов)		Периодическое срабатывание зуммера (Передняя внутренняя сторона)
30-60 см (12-24 дюймов)		Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.
- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Когда расстояние от объекта составляет более 60 см (24 дюйма), оно не отображается на комбинации приборов в случае предупреждения спереди и наружного предупреждения.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

Система предупреждения о расстоянии при парковке задним ходом

Система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом будет работать при соблюдении нижеуказанных условий.

- Рычаг коробки передач переключен в положение «R» (задний ход).

* ПРИМЕЧАНИЕ

Система предупреждения о расстоянии при парковке обнаруживает и предупреждает о ситуации спереди и сзади, если скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч).

- Если одновременно обнаружено более двух объектов, прозвучит звуковое предупреждение о ближайшем объекте.
- Форма установленной в автомобиле приборной панели может отличаться от показанной на рисунке.

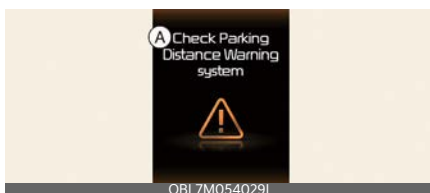
Неисправности и меры предосторожности при использовании системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Неисправности системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

Предупреждающий звуковой сигнал и индикатор

Расстояние до объекта	Предупреждающий индикатор Приборная панель	Предупреждающий звуковой сигнал
60~120 см (24~48 дюймов)		Время от времени включается зуммер
30~60 см (12~24 дюймов)		Учащенный сигнал
в пределах 30 см (12 дюймов)		Непрерывный сигнал

- Когда любой из ультразвуковых датчиков обнаруживает человека, животное или предмет в пределах своего рабочего диапазона, включается соответствующий световой индикатор. Одновременно с этим будет звучать звуковой сигнал.

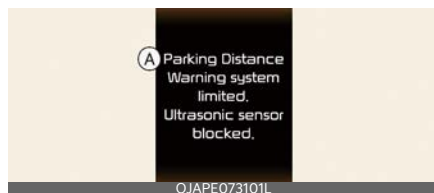


A: Проверьте систему предупреждения о расстоянии при парковке.

Если возникает проблема с системой предотвращения столкновений при парковке или связанными с ней функциями и деталями на панели приборов отображается предупреждающее сообщение.

Содержание предупреждения можно проверить в сервисном сообщении окна служебной информации на дисплее приборной панели. Если система по-прежнему не работает должным образом, рекомендуется посетить авторизованного дилера/сервисного партнера Kia.

Система предупреждения о расстоянии при парковке отключена



A: Система предупреждения о расстоянии при парковке ограничена. Ультразвуковой датчик заблокирован

Ультразвуковой датчик - это датчик, который обнаруживает объекты вокруг автомобиля. При попадании на датчик снега, дождя, посторонних веществ и т.п. работа системы предупреждения о несоблюдении дистанции парковки может быть временно ограничена или не работать. Проверить датчик обнаружения слепой цели (ультразвуковой датчик) можно в сервисном сообщении вида служебной информации в окне дисплея приборной панели.

Предупреждение о дистанции парковки будет работать нормально, если удалить загрязнения с датчика распознавания. Всегда содержите ее в чистоте.

Если система по-прежнему не работает должным образом, рекомендуется посетить авторизованного дилера/сервисного партнера Kia.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В случае неисправности или блокировки ультразвукового датчика во время работы системы предупреждения о расстоянии при парковке в заданном направлении загорается главная сигнальная лампа (A).

Ограничения системы предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом

- датчик обледенел;
- Поверхность датчика покрыта каким-либо веществом, например снегом или водой (система предупреждения о расстоянии при парковке возобновит корректную работу после удаления этого вещества).
- Экстремально высокая или низкая температура воздуха
- датчик или его узел разобраны;
- На поверхность датчика сильно надавили или ударили ее твердым предметом
- поверхность датчика поцарапана острым предметом;
- на датчики или зону их установки направили струю моющего аппарата высокого давления.

В системе помощи при парковке может возникнуть сбой или неисправность в следующих ситуациях:

- Сильный дождь или брызги воды
- Попадание струи жидкости на поверхность датчика
- Влияние датчиков другого транспортного средства
- Снег или лед на поверхности датчиков
- Движение по дорогам с неровной поверхностью, гравийному покрытию или лесистой местности
- Рядом с датчиком находятся предметы, излучающие ультразвуковые волны
- Регистрационный знак автомобиля установлен в нестандартном месте

- Изменена высота бампера автомобиля или положение ультразвукового датчика
- Крепление оборудования или аксессуаров вокруг ультразвуковых датчиков

Датчик не обнаруживает такие предметы:

- острые или тонкие предметы, такие как тросы, цепи или небольшие столбики;
- узкий предмет, например, угол квадратной колонны;
- объекты длиной менее 100 см (40 дюймов) или диаметром менее 14 см (6 дюймов);
- объекты, которые поглощают звуковой сигнал, изучаемый датчиком, такие как ткани, губчатые материалы или снег;
- Очень близко от ультразвуковых датчиков находятся пешеходы, животные или какие-либо предметы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система предупреждения о расстоянии при парковке - это вспомогательная функция. Работа системы предупреждения о расстоянии при парковке зависит от ряда факторов (включая условия окружающей среды). Водитель несет ответственность за контроль ситуации впереди и позади автомобиля перед выполнением парковочного маневра и в процессе парковки.
- Гарантия на ваш новый автомобиль не распространяется на случаи аварии или повреждения автомобиля, вызванные неисправностью системы предупреждения о расстоянии при парковке.

- Будьте предельно внимательны, когда автомобиль движется вблизи каких-либо объектов, в частности, пешеходов, особенно детей. Некоторые типы объектов могут не регистрироваться ультразвуковыми датчиками. Это зависит от материала или размеров объекта, а также от расстояния до него. Все перечисленные факторы влияют на эффективность датчиков.
- Предупреждения о расстоянии при парковке выдаются не в порядке обнаружения. Это зависит от скорости автомобиля или формы человека, животного или предмета.
- Если система предупреждения о расстоянии при парковке не работает надлежащим образом, KIA рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Декларация соответствия

Радиочастотные компоненты
(задний угловой радар) (при их
наличии) соответствуют пере-
численным ниже требованиям.

Для Соединенных Штатов и тер-
риторий Соединенных Штатов



OCV051263N

FCC ID : LTQ2H5TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference,
and

(2) this device must accept any interference
received, including interference that may cause
undesired operation.

CAUTION TO USERS

Changes or modifications not expressly approved by
the party responsible for compliance could void the
user's authority to operate the equipment.

ONQ5P052042N

Для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DA 103787

ONQ5052046L

Для Малайзии



ONQ5052070L

Для Японии

This device is granted pursuant to the Japanese
Radio Law
under the grant ID n° : 203-JN1244
This device should not be modified (otherwise the
granted designation number will become invalid)

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技
術基準適合証明などを受けております。 認証
番号: 203-JN1244
本製品の改造は禁止されています。(適合証
明番号などが無効となります。)

OMV073125L

Для Европы и стран с сертифи- катом CE

Declaration of Conformity
Radioccontrolled Vehicle components



Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this
ZH5TR is in compliance with the essential
requirements and other relevant provisions of
Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be
accessed at the following link :
www.aptiv.com/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

ONQ5052158L

Для Великобритании

UK
CA

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares that this 2H5TR is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive Radio Equipment Regulations 2017.

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1.0 W)

ONQ5052160L

Для Австралии



ONQ5EP051153L

Для Нигерии

Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

ONQ5052064L

Для Мексики

IFETEL: RCPAP2H22-1601

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

ONQ5052078L

Для Бразилии



04905-22-10187

ONQ5052173L

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

ONQ5052172L

Для Сербии



И03822

ONQ5052161L

Для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00032369ANRT2022
Date d'agrément : 22/03/2022

ONQ5E052155L

Для Южноафриканской Респу-
блики



Для Парагвая



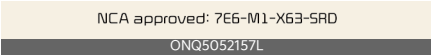
Для Замбии



Для Омана



Для Ганы



Для Пакистана



Для Сенегала

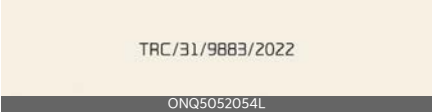


Для Индонезии

83300/SDPPI/2022
10976



Для Иордании



Для Тайваня



電信法第 48 條, 低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商
號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;
經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方
得繼續使用。

前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。低功
率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻
射性電機設備之干擾。

Article 12

Without permission, any company, firm or user shall
not alter the frequency, increase the power, or
change the characteristics and functions of the
original design of the certified lower power
frequency electric machinery.

Article 14

The application of low power frequency electric
machineries shall not affect the navigation safety
nor interface a legal communication, if an
interference is found, the service will be suspended
until improvement is made and the interference no
longer exist.

ONQ5052162L

Для Израиля

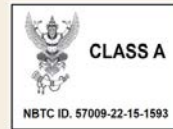
התקנים חלופיים והחוקים הישראליים
לפי חוקיות ודואג היבוא של ישראל חיצונית של הספר יורבית מדכוקה, זה היה רשום כ:
א. היסודות בבסיס הרח על בסיס "שטח" ופסור מרשון הפעלה אלחוטית.
ב. רח "בשטח" ופסור נגמיו של התקנה בבד, תיור פסור מרשון הפעלה אלחוטית.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לקשות בו כל שינוי סביר אחר.

תקן מספר: 63-66570

א. השימוש במכשיר הנו על בסיס "שטח" ופסור מרשון הפעלה אלחוטית.
ב. רח "בשטח" ופסור נגמיו של התקנה בבד, תיור פסור מרשון הפעלה אלחוטית.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לקשות בו כל שינוי סביר אחר.
ד. האשרור ה"ל" תקף אך ורק עבור ציוד אלחוטית, "operating frequencies of the device".
הפסור בהחלט דורש של "output power of the device".

ONQ5052094L

Для Таиланда



- 1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความ
สอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ
กสทช.
- 2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ระดับการแผ่คลื่น
แม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความ
ปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่อง
วิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการ
โทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

ONQ5052044L

Для Филиппин



NTC

Type Approved

No. ESD-RCE-2229725

ONQ5052165L

Для ОАЭ



TDRA - United Arab Emirates
Order ID: EX090317111
TA REF: ERO507422
Model: 285TB
Product Type: Vehicle Radio



ONQ5052156L

Для Украины



UA RF: 1APTV 2HTR

OMV053263L

справним (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

www.aptiv.com/automotive-homologation

OMV053264L

Для Китая

车辆驾驶辅助雷达系统型号：2H5TR
执行标准：汽车雷达无线电管理暂行规定 2021 181号文
频率范围：76-77 GHz
发射功率：等效全向辐射功率(EIRP) 30dBm
天线类型：印刷阵列天线
用户控制：不可
使用温度：-40°C~ +85°C
电压：DC 12.0V
OMIT ID：2022LJ18795

不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自接天线或改用其它发射天线

使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取消除措施消除干扰后方可继续使用

使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰

机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定

OMV053265L

Действия в аварийных ситуациях

7

Сигнализация при остановке на дороге	7-3
• Аварийная световая сигнализация	7-3
В случае возникновения аварийной ситуации во время движения	7-3
• Если на перекрестке заглох двигатель	7-3
• Если во время движения спустило колесо	7-3
• Если во время движения заглох двигатель	7-4
Если двигатель не заводится	7-4
• Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно	7-4
• Если механизм двигателя проворачивается нормально, но двигатель не заводится	7-5
Запуск в экстренной ситуации	7-5
• Запуск от внешнего источника	7-5
• Запуск двигателя буксировкой или толканием	7-7
Действия при перегреве двигателя	7-8
Система контроля давления в шинах (TPMS)	7-9
Если спустило колесо (при наличии запасного колеса)	7-14
• Домкрат и инструменты	7-14
• Снятие и хранение запасного колеса	7-15
• Замена шин	7-15
• Момент затяжки гаек колеса	7-18
• Табличка на домкрате	7-22
• Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС	7-23
Буксировка	7-24
• Услуги эвакуатора	7-24
• Съёмный буксировочный крюк	7-25
• Аварийная буксировка	7-25
Принадлежности для аварийных ситуаций	7-28
• Огнетушитель	7-28

7 Действия в аварийных ситуациях

- Аптечка..... 7-28
- Знак аварийной остановки..... 7-28
- Шинный манометр 7-29

Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ 7-29

- Описание автомобильной системы экстренных вызовов...7-30
- Информация об обработке персональных данных.....7-31
- Работа системы eCall в ОАЭ..... 7-32

Действия в аварийных ситуациях

Сигнализация при остановке на дороге

Аварийная световая сигнализация



Аварийная световая сигнализация сообщает другим водителям о необходимости соблюдения предельной осторожности при движении вблизи этого автомобиля.

Она должна использоваться всякий раз, когда выполняется аварийный ремонт или когда автомобиль останавливается на обочине дороги.

Нажмите на выключатель аварийной сигнализации при любом положении замка зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя). Выключатель аварийной сигнализации находится на центральной консоли панели переключателей. Все указатели поворота мигают одновременно.

- Аварийная световая сигнализация может работать независимо от того, движется транспортное средство или остановлено.
- Указатели поворота не работают при включении аварийной световой сигнализации.
- Соблюдайте осторожность при использовании аварийной световой сигнализации во время буксировки автомобиля.

В случае возникновения аварийной ситуации во время движения

Если на перекрестке заглох двигатель

- Если двигатель заглох на перекрестке, установите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль), а затем оттолкните автомобиль в безопасное место.
- Если автомобиль имеет механическую коробку передач без переключателя замка зажигания, то, чтобы начать движение вперед, выберите 2 (вторую) или 3 (третью) передачу, а затем проверните стартер без нажатия педали сцепления.

Если во время движения спустило колесо

Если шина начинает спускаться во время движения:

1. Уберите ногу с педали акселератора и дайте автомобилю замедлиться, двигаясь прямо вперед. Не тормозите сразу и не пытайтесь съехать с дороги, поскольку это может привести к потере управления. После замедления автомобиля до безопасной скорости осторожно затормозите и съезжайте с дороги по возможности максимально дальше и припаркуйтесь на твердой ровной площадке. Если вы находитесь на скоростной автомагистрали с разделительной полосой, не паркуйтесь в разделительной зоне между двумя полосами движения.
2. После остановки автомобиля включите аварийную сигнализацию, затяните стояночный тормоз и установите рычаг переключения

передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач) или в положение заднего хода (механическая коробка передач).

3. Все пассажиры должны выйти из автомобиля. Следите за тем, чтобы все они выходили из автомобиля с той стороны, где нет проезжающих мимо транспортных средств.
4. При замене спустившего колеса следуйте инструкциям, представленным далее в этом разделе.

Если во время движения заглох двигатель

1. Постепенно сбросьте скорость, двигаясь по прямой. Соблюдая осторожность, сверните с дороги в безопасное место.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попробуйте снова запустить двигатель. Если автомобиль не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Если двигатель не заводится

Если механизм двигателя не проворачивается или проворачивается медленно

1. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положение «N» (нейтраль) или «Р» (парковка) и включен аварийный тормоз.
2. Проверьте соединения аккумулятора, чтобы убедиться, что они чистые и плотно посажены.
3. Включите внутреннее освещение. Если свет тускнеет или гаснет при включении стартера, то аккумулятор разряжен.
4. Проверьте соединения стартера, чтобы убедиться в надежности затяжки.
5. Не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. См. инструкции по запуску от внешнего источника.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель не запустится, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или вызвать другие повреждения. Кроме того, запуск двигателя в автомобиле, который толкают или тянут, может вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора, что создаст пожароопасную ситуацию.

Если механизм двигателя проворачивается нормально, но двигатель не заводится

1. Проверьте уровень топлива.
2. Проверьте все разъемы на катушках и свечах зажигания, когда замок зажигания или кнопка «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) находятся в положении «Lock» (Блокировка). Надежно подключите все отсоединенные или неплотно сидящие разъемы.
3. Проверьте топливopровод в моторном отсеке.
4. Если двигатель по-прежнему не заводится, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск в экстренной ситуации



Кабели следует подключать в соответствии с порядковыми номерами, а отключать в обратном порядке.

Запуск от внешнего источника

Некорректный запуск от внешнего источника может представлять опасность. Поэтому, чтобы обезопасить себя от травм, а автомобиль или аккумулятор — от повреждений, соблюдайте порядок запуска от внешнего источника. При возникновении сомнений настоятельно рекомендуем обратиться к квалифицированному специалисту или в эвакуаторную службу за помощью в запуске двигателя вашего автомобиля от внешнего источника.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Разрешается использовать только систему внешнего запуска с напряжением 12 вольт. При использовании источника питания 24 В (два последовательно соединенных аккумулятора по 12 В или мотор-генераторный агрегат на 24 В) возможен полный выход из строя стартерного мотора на 12 В, системы зажигания и других электрических компонентов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумулятор

Не проверяйте уровень электролита в аккумуляторе, поскольку при этом он

может разрушиться или взорваться с причинением тяжелых травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумулятор

- Держите аккумулятор на расстоянии от источников открытого огня и образования искр. Аккумулятор выделяет водород, который под воздействием огня или искр может взорваться.

При несоблюдении данных инструкций возможно причинение вреда здоровью или повреждение автомобиля! Если вы не уверены, что сможете правильно выполнить данную процедуру, обратитесь за помощью к специалисту. Автомобильные аккумуляторы содержат серную кислоту. Это ядовитое и крайне агрессивное вещество. При запуске от внешнего источника рекомендуется использовать защитные очки и следить за тем, чтобы кислота не попала на тело, одежду или автомобиль.

- Не пытайтесь запустить автомобиль от внешнего источника, если разрядившийся аккумулятор замерз или уровень электролита в нем низкий: аккумулятор может разрушиться или взорваться.
- Не допускайте соприкосновения положительного (+) и отрицательного (-) кабелей для запуска от внешнего источника. Это может привести к образованию искр.
- Если при запуске от внешнего источника аккумулятор сильно разряжен или замерз, то он может разрушиться или взорваться.

Процедура запуска двигателя от внешнего источника

1. Убедитесь, что напряжение добавочного аккумулятора, используемого для запуска, составляет 12 вольт и что его отрицательная клемма заземлена.
2. Если добавочный аккумулятор находится на другом автомобиле, не допускайте контакта двух транспортных средств.
3. Выключите все ненужные электрические нагрузки.
4. Подключите соединительные кабели точно в той последовательности, которая показана на рисунке. Сначала подсоедините один конец соединительного кабеля к положительной клемме разряженного аккумулятора (1), а затем другой конец к положительной клемме дополнительного аккумулятора (2).

После этого подсоедините один конец второго соединительного кабеля к отрицательной клемме дополнительного аккумулятора (3), а затем другой конец к прочному стационарному контактному элементу (например, к такелажной скобе двигателя) на значительном расстоянии от аккумулятора (4). Не подключайте его к элементам, двигающимся при проворачивании коленчатого вала двигателя, или рядом с ними.

Не допускайте контакта соединительных кабелей ни с чем, кроме соответствующих клемм аккумулятора или места заземления. Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей при установлении соединений.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Кабели аккумулятора

- Не подключайте соединительный кабель от отрицательной клеммы добавочного аккумулятора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора. Это может привести к перегреву разряженного аккумулятора и его растрескиванию с вытеканием аккумуляторной кислоты.
- Подсоедините один конец соединительного кабеля к отрицательной клемме добавочного аккумулятора, а другой конец — к контактному элементу на значительном расстоянии от аккумулятора.

5. Запустите двигатель автомобиля с дополнительным аккумулятором и дайте ему поработать на 2 000 об/мин, а затем запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.

Если причина разрядки аккумулятора не ясна, следует провести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Запуск двигателя буксировкой или толканием

Этот автомобиль оборудован механической коробкой передач и не должен заводиться путем толкания, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопа.

Автомобили, оснащенные автоматической коробкой передач, невоз-

можно завести с помощью буксировки.

Для запуска от внешнего источника следуйте инструкциям, указанным в этом разделе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не буксируйте автомобиль для запуска двигателя, потому что резкий рывок вперед при запуске может привести к столкновению с буксирующим транспортным средством.

Действия при перегреве двигателя

Если индикатор температуры указывает на перегрев, то может отмечаться падение мощности, а также громкий свист или стук. В этом случае необходимо выполнить указанные ниже действия.

1. Как можно скорее съехать с дороги и остановить автомобиль в безопасном месте.
2. Переместите рычаг переключения передач в положение «Р» (автоматическая коробка передач) либо в нейтральное положение (механическая коробка передач) и включите стояночный тормоз. Если включена система кондиционирования воздуха, выключите ее.
3. Если под автомобилем отмечаются следы утечки охлаждающей жидкости двигателя либо из-под капота идет пар, заглушите двигатель. Не открывайте капот, пока не прекратится утечка охлаждающей жидкости или выделение пара. Если утечки охлаждающей жидкости двигателя и выделения пара не отмечается, не глушите двигатель и проверьте, работает ли охлаждающий вентилятор двигателя. Если вентилятор не работает, выключите двигатель.
4. Проверьте, на месте ли приводной ремень водяного насоса. Если ремень на месте, проверьте его натяжение. Если с приводным ремнем все в порядке, проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и днища автомобиля. (Если при движении автомобиля работала система кондиционирования воздуха, то холод-

ная вода, стекающая из нее при остановке, не является признаком неисправности).

Если с приводным ремнем все в порядке, проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости из радиатора, шлангов и днища автомобиля. (Если при движении автомобиля работала система кондиционирования воздуха, то холодная вода, стекающая из нее при остановке, не является признаком неисправности).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения травм следите за тем, чтобы волосы, руки и детали одежды не попали на движущиеся части работающего двигателя, такие как вентилятор и приводные ремни.

5. При обрыве приводного ремня водяного насоса или при утечке охлаждающей жидкости двигателя немедленно заглушите двигатель и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель не остынет. Охлаждающая жидкость может выплеснуться из отверстия и причинить сильные ожоги.

6. Если причину перегрева определить не удастся, подождите, пока температура двигателя не вернется к норме. Затем, в случае падения уровня охлаждающей жидкости, аккуратно добавьте необходимое количество в бачок, чтобы уровень

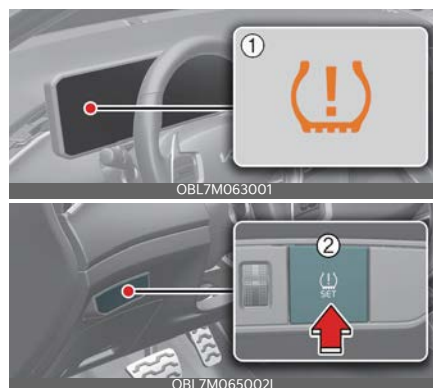
охлаждающей жидкости достиг отметки половины объема.

7. Продолжать движение требуется с осторожностью, обращая внимание на появление других признаков перегрева. При повторном перегреве следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Серьезная потеря охлаждающей жидкости указывает на наличие протечки в системе охлаждения. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.

Система контроля давления в шинах (TPMS) (при наличии)



- 1 Индикаторное устройство низкого давления в шине
- 2 Переключатель «TPMS SET» (Режим движения)

Обзор системы

Система контроля давления в шинах (TPMS) определяет изменение радиуса колеса. Если давление в шине уменьшится ниже рекомендуемого уровня, загорится сигнальная лампа системы.

Для исправной работы системы следует выполнить ее настройку, в точности следуя нижеприведенной процедуре, а также установить значение давления в шинах в настоящий момент.

После завершения настройки системы TPMS, в случае если одна или несколько шин окажутся в полуспущенном состоянии, на приборной панели загорится соответствующая сигнальная лампа.

В случае неисправности системы на приборной панели также загорится соответствующая сигнальная лампа. Для получения дальнейшей информации см. рисунок (1).

Настройки системы TPMS

Ниже приведены инструкции по настройке системы TPMS:

1. Накачайте шины до рекомендуемой величины давления.
 2. Запустите двигатель, убедитесь, что автомобиль не движется, после чего нажмите и удерживайте нажатым более 3 секунд переключатель TPMS SET (2), находящийся с левой стороны сиденья водителя.
 3. Убедитесь, что сигнальная лампа  мигает в течение 4 секунд.
 4. Убедитесь, что следующие сообщения отображаются на приборной панели (при наличии).
 5. После сброса системы TPMS проедьте на автомобиле примерно 20 минут, чтобы сохранить в системе новое давление в шинах.
- * Если сигнальная лампа не мигает или не появляется сообщение, повторите процесс, начиная с пункта 2).

Рекомендуемое давление в шинах данного автомобиля см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9-били наклейку с величинами давления в колесах на двери водителя для более подробной информации.

Для исправной работы системы, следует выполнять настройку в следующих ситуациях.

* Ситуации, требующие настройки системы TPMS

- После ремонта или замены шины или колеса.
- В случае перестановки колеса в другое положение.
- При изменения давления в шинах.
- Если загорелась лампа низкого давления.
- В случае замены подвески или системы ABS.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В случае если настройка системы была произведена без подкачивания шин до рекомендованного давления, может произойти ложное срабатывание или, наоборот, предупреждающее сообщение не будет показано при существенно низком давлении в шинах.

Убедитесь, что шины накачаны до рекомендованного давления при настройке.

В случае если настройка системы не была произведена в указанных ситуациях, может произойти ложное срабатывание или, наоборот, предупреждающее сообщение не будет показано при существенно низком давлении в шинах.

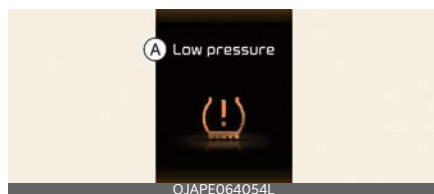
Настройку системы невозможно произвести, если переключатель настройки (2) нажата во время движения автомобиля. Убедитесь, что автомобиль остановлен, после чего нажмите и удерживайте переключатель нажатым (2) в течение более 3 секунд.

- Перед тем как накачивать шину до рекомендуемого давления, убедитесь, что она холодная.

Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомо-

биль простоял на месте 3 часа или проехал не более 1,6 км.

Признаки низкого давления в шинах



А: низкое давление

Сигнальная лампа () загорается, если шина недостаточно накачана. Вышеуказанное сообщение может отображаться на комбинации приборов определенного типа.

В случае срабатывания сигнальной лампы, следует снизить скорость, избегая резкого торможения и поворотов. Следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Следует проверить давление во всех шинах и накачать их до рекомендуемого давления, а также в случае необходимости заменить или отремонтировать шины.

В случае если станция технического обслуживания находится слишком далеко, следует остановить автомобиль в безопасном месте, проверить все шины и произвести процедуру настройки системы TPMS. Если не получается отрегулировать давление в шинах, отремонтируйте шину с использованием имеющихся инструментов или замените шину на запас-

ную и обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует позвонить официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Определение низкого давления шин визуально может быть ошибочным. Следует использовать надлежащие инструменты для измерения и регулировки давления в шинах.

Следует учитывать, что в результате длительного вождения шины будут иметь повышенное давление. Рекомендуется измерять и регулировать давление в шинах, если в течение 3 часов автомобиль проехал менее 1,6 км.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пониженного давления
Слишком низкое давление в шинах может привести к потере управления автомобилем и увеличению тормозного пути. Продолжение движения при низком давлении в шинах может привести к перегреву и механическому разрушению шин.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- После замены колеса на запасное сигнальная лампа может продолжать гореть, так как запасное колесо отличается от исходного. После ремонта необходимо снова установить оригинальное колесо.
- Для безопасности вождения следует учитывать, что система TPMS не является альтернативой надлежащему обслуживанию шин. Поэтому ответственностью водителя является поддержание рекомендуемого давления в шинах, а также

проведение ежемесячной проверки давления всех шин.

- Сигнальная лампа может загореться, если система не была настроена после указанных ситуаций.
- В холодную погоду, сигнальная лампа низкого давления в шинах может загореться, даже если шины были накачаны до рекомендуемого давления. Это не означает, что система TPMS вышла из строя, так как при низких температурах давление в шинах снижается. Следует проверить шины и накачать до рекомендуемого давления.
- Работа системы может ухудшаться при следующих условиях.
 - Неправильная настройка системы
 - Установлены шины сторонних производителей (рекомендуется использование оригинальных шин)
 - Движение по заснеженной, скользкой или проселочной дороге
 - Многократное резкое ускорение, торможение или резкие повороты
 - Движение со слишком большой или низкой скоростью
 - Загрузка автомобиля сверх допустимого веса
 - Если автомобиль перегружен. Если установлено запасное колесо или цепи противоскольжения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При езде на шинах с недостаточным давлением возможен их перегрев и разрыв. Это также снижает срок службы протекторов шин, управляемость автомобиля, тормозную способность и повышает расход топлива, что приводит к неустойчивости автомобиля. В этом случае обратитесь в специализированную мастерскую для поддержания надлежащего давления в шинах. Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Внезапное повреждение шины, вызванное внешними факторами, может быть указано с задержкой. Если транспортное средство неустойчиво, следует немедленно убрать ногу с педали акселератора и переместить автомобиль в безопасное место для осмотра.

Сбой системы контроля давления в шинах TPMS

В случае неисправности системы контроля давления в шинах индикатор неисправности TPMS () будет мигать приблизительно в течение 1 минуты, а затем начнет гореть непрерывно. Данная последовательность повторяется при каждом запуске автомобиля, пока не будет устранена неисправность.

Если индикатор горит непрерывно или продолжает гореть даже после настройки TPMS, систему следует проверить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia

или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае неисправности системы TPMS низкое давление в шинах не будет указываться. В этом случае следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Если из-за удаления системы TPMS или установки связанных с ней компонентов, имеющих другие характеристики, система не работает, могут возникнуть проблемы при регулярном техническом осмотре автомобиля.
- При ремонте компонентов, связанных с системой TPMS, их необходимо заменять компонентами с исходными характеристиками или компонентами, удовлетворяющими требованиям системы TPMS.
 - Компоненты, связанные с системой TPMS: шина, колесо, система ABS, подвеска.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДЛЯ ЕВРОПЫ

Не следует вносить изменения в конструкцию узлов автомобиля. Это может повлиять на функционирование системы TPMS.

- * Все автомобили, реализованные на рынке Европы в течение указанного периода, должны быть оснащены системой TPMS.
- Автомобиль новой модели: 1 ноября, 2012 года ~
 - Автомобиль текущей модели: Начиная с 1 ноября 2014 г. ~ (на основа-

нии регистрации транспортных средств)

Ссылка: Индикаторы

Состояние	Символ
Низкое давление	 Горит постоянно
Неисправность системы	 Горит постоянно после мигания (70 секунд)
Настройка	 Гаснет после мигания (4 секунды)

Если спустило колесо (при наличии запасного колеса) (при наличии)

Домкрат и инструменты

4-дверный



5-дверный



Домкрат, рукоятка домкрата, колесный гаечный ключ и буксировочный крюк хранятся в багажном отсеке. Поднимите крышку багажного отделения, чтобы достать эти инструменты.

- 1 Домкрат
- 2 Рукоятка домкрата
- 3 колесный гаечный ключ
- 4 Буксировочный крюк

Инструкции по поднятию на домкрате

Домкрат предназначен только для аварийной замены колеса.

Храните домкрат надлежащим образом, чтобы он не «гремел» во время движения автомобиля.

Следуйте инструкциям по поднятию на домкрате, чтобы снизить вероятность получения травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена шин

- Никогда не пытайтесь ремонтировать автомобиль на дороге или магистрали.
- Прежде чем приступать к замене колеса, всегда полностью отводите автомобиль с дороги на обочину. Домкрат должен опираться на прочную ровную поверхность. Если нет возможности найти твердое ровное место вне дороги, вызовите эвакуатор, чтобы получить помощь.
- Обязательно выбирайте правильное положение домкрата в передней и задней части автомобиля: никогда не используйте бамперы или любой другой компонент автомобиля в качестве опоры для домкрата.
- Автомобиль может скатиться с домкрата и вызвать серьезные травмы или смерть.
- Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.
- Двигатель поднятого домкратом транспортного средства должен быть выключен.
- Никому не позволяйте оставаться в автомобиле, когда он находится на домкрате.

- Убедитесь, что все дети находятся в безопасном месте вдали от дороги и от автомобиля, который предстоит поднимать с помощью домкрата.

Снятие и хранение запасного колеса



Чтобы снять запасное колесо, вставьте колесный гаечный ключ в барашковый болт и извлеките его, повернув против часовой стрелки. Чтобы закрепить запасное колесо, вставьте колесный гаечный ключ в барашковый болт и поверните его по часовой стрелке.

Храните запасное колесо и инструменты надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.



Если сложно вывернуть барашковый болт колеса вручную, это можно легко сделать с помощью колесного гаечного ключа.

1. Вставьте колесный гаечный ключ внутрь болта крепления шины.
2. С помощью ключа для гаек крепления колеса поверните барашковый болт крепления шины против часовой стрелки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проследите за тем, чтобы фиксатор запасного колеса правильно совместился с его центральным отверстием, чтобы колесо не стучало при движении.

В противном случае запасное колесо может сорваться с держателя и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке запасного колеса всегда ограничивайте скорость движения до 120 км/ч и соблюдайте рекомендуемое давление в шинах. Запасное колесо чаще всего используется в экстренных случаях, например, если спустило колесо или сильно снизилось давление в шине, и автомобиль должен добраться до безопасного места для обслуживания. После установки запасного колеса мы рекомендуем как можно скорее обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании. Запрещается ездить на дальние расстояния с запасным колесом.

Замена шин



1. Остановитесь на ровной поверхности и надежно затяните стояночный тормоз.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход) для механической коробки передач либо в положение «Р» (Парковка) при использовании автоматической коробки передач.
3. Включите аварийную световую сигнализацию.
4. Достаньте из автомобиля ключ для колесных гаек, домкрат, рукоятку домкрата и запасное колесо.



5. Заблокируйте переднее и заднее колесо, расположенные по диагонали от домкрата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена шины

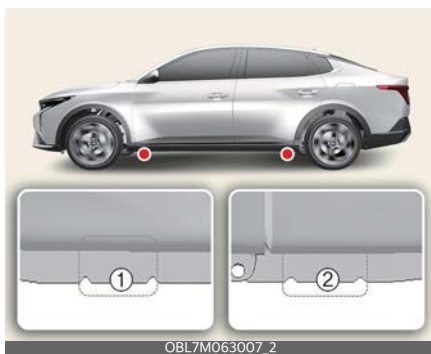
- Для того чтобы предотвратить самопроизвольное движение автомобиля во время замены колеса, обязательно полностью затягивайте стояночный тормоз и блокируйте колесо, расположенное по диагонали от заменяемого.
- Рекомендуется ставить под колеса противооткатные упоры и не допускать присутствия людей в поднятом на домкрате автомобиле.

6. Ослабьте каждую гайку колеса на один оборот против часовой стрелки, но не снимайте их, пока колесо не будет поднято над землей.



7. Установите домкрат в переднее (1) или заднее (2) подъемное положение (ближайшее к заменяемому колесу). Разместите домкрат под рамой автомобиля в обозначенной точке. Положения для упора домкрата — это приваренные к раме автомобиля пластины с двумя фиксаторами и наплавом.

4-дверный



5-дверный



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расположение домкрата

Для того чтобы свести к минимуму вероятность получения травмы, используйте только домкрат из комплекта принадлежностей автомобиля, устанавливайте его в соответствующей точке и никогда не упирайтесь в другие части автомобиля.

- Вставьте рукоятку в домкрат и поверните его по часовой стрелке, поднимая автомобиль, пока колесо не оторвется от земли. Оно должно подняться примерно на 30 мм (1,2 дюйма). Перед тем как отвинчивать гайки крепления колеса, убедитесь, что автомобиль устойчив и не

сможет сместиться или соскользнуть с домкрата.



- Ослабьте гайки колеса и снимите их пальцами. Снимите колесо со шпилек и положите его плашмя на землю, чтобы оно не укатилось. Чтобы установить на ступицу запасное колесо, совместите отверстия в диске со шпильками и посадите на них колесо.

Если вам не удастся этого сделать, немного наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в диске с верхней шпилькой. Покачивая колесо вперед-назад, посадите его на остальные шпильки.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Диски колес могут иметь острые кромки. Обращайтесь с ними осторожно, чтобы избежать серьезных травм. Перед тем как ставить колесо на место, убедитесь в том, что на ступице или диске нет загрязнений (грязи, гудрона, гравия и т. п.), которые могут препятствовать плотному прилеганию диска колеса к ступице. Удалите имеющиеся загрязнения. Если монтажные поверхности ступицы и диска соприкасаются

неплотно, то гайки крепления могут раскрутиться, что приведет к потере колеса. При потере колеса автомобиль может потерять управление. Это может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

10. Чтобы установить колесо на место, насадите его на шпильки, установите на шпильки гайки и туго затяните их пальцами. Покачайте колесо, проверяя надежность его посадки, а затем снова максимально туго затяните гайки пальцами.
11. Опустите автомобиль на землю, поворачивая гаечный ключ по часовой стрелке.



Затем расположите ключ, как показано на рисунке, и затяните гайки колеса. Следите за тем, чтобы головка ключа полностью сидела на гайке. Не становитесь на рукоять ключа ногами и не надевайте на нее удлинительную трубу. Затягивать гайки колеса нужно по окружности, через одну, пока они все не будут затянуты.

После этого необходимо проверить затяжку каждой гайки. После смены колес следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Момент затяжки гаек колеса

Стальной диск и диск из алюминиевого сплава: 11-13 кгс·м (107-127 Н·м)

Если у вас есть шинный манометр, снимите с вентиля колпачок и проверьте давление. Если давление ниже рекомендуемого, на низкой скорости доведите автомобиль до ближайшей станции технического обслуживания и накачайте шины до нужного уровня. Если давление слишком высокое, скорректируйте его до нужного уровня. После проверки или корректировки давления всегда устанавливайте колпачок обратно на ниппель. Если колпачок не установить на место, возможна утечка воздуха из шины. Если вы потеряли колпачок вентиля, как можно скорее купите и установите новый.

После замены колеса обязательно закрепите спущенное колесо на месте запасного и спрячьте на место домкрат и инструменты.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- После установки запасного колеса при первой возможности проверьте давление воздуха в его шине. Отрегулируйте его до рекомендуемого значения.
- В случае замены колеса проверьте и подтяните гайки крепления колеса, проехав более 50 км. Снова проверьте затяжку гаек крепления колеса после 1000 км.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

На шпильках и гайках крепления колеса нарезана метрическая резьба. Во время замены колес следите за тем, чтобы на новое колесо были установлены те же гайки, которые

использовались для крепления старого; если же гайки требуется заменить, следует использовать гайки с такой же метрической резьбой и фаской, какие были у исходных. При попытке применить гайки с неметрической резьбой на шпильках с метрической и наоборот колесо невозможно надежно закрепить на ступице: шпилька будет повреждена и ее придется заменить.

Следует отметить, что большинство крепежных гаек имеет неметрическую резьбу. Внимательно проверяйте тип резьбы, прежде чем устанавливать неоригинальные крепежные гайки или колеса. При наличии сомнений следует обратиться в профессиональную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шпильки колес

Если шпильки повреждены, то они теряют способность удерживать колесо. Это может привести к потере колеса и столкновению, в результате которого можно получить тяжелые травмы.

Храните домкрат, рукоятку домкрата, колесный гаечный ключ и запасное колесо надлежащим образом, чтобы они не гремели во время движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное давление в шине запасного колеса

После установки запасного колеса при первой возможности проверьте

давление воздуха в его шине. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения. Для более "Шины и колеса" на странице 9-6.

Важно: использование компактного запасного колеса (при наличии)

Ваш автомобиль укомплектован компактным запасным колесом. Компактное запасное колесо занимает меньше места по сравнению с запасным колесом обычного размера. Это колесо меньше обычного колеса: оно предназначено только для временного использования.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При использовании компактного запасного колеса автомобилем следует управлять аккуратно. При первой же возможности компактное запасное колесо следует заменить на колесо с шиной и ободом обычного размера.
- Данный автомобиль не рекомендуется эксплуатировать при одновременном использовании более чем одного компактного запасного колеса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компактное запасное колесо предназначено для использования только в экстренных ситуациях. Не следует эксплуатировать автомобиль с установленным компактным запасным колесом на скорости выше 80 км/ч (50 миль/ч). Чтобы исключить выход запасного колеса из строя, который может повлечь за собой травмы или

гибель людей, снятое колесо необходимо отремонтировать или заменить в кратчайшие сроки.

Компактное колесо следует накачать до давления 420 кПа (60 фунтов/кв. дюйм).

* ПРИМЕЧАНИЕ

После установки запасного колеса проверьте в нем давление. При необходимости скорректируйте давление до требуемого значения.

При использовании компактного запасного колеса необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Запрещается превышать скорость 80 км/ч (50 миль/ч). На более высокой скорости возможно повреждение шины.
- Сохраняйте достаточно низкую скорость, чтобы избегать любых помех на дороге. Любая помеха, например выбоина или мусор, может серьезно повредить компактное запасное колесо.
- При продолжительной эксплуатации такого колеса возможен его выход из строя, потеря управляемости автомобиля и получение травм.
- Не следует превышать максимальную номинальную нагрузку автомобиля и нагрузку, указанную на боковине компактного запасного колеса.
- Не переезжайте через препятствия. Диаметр компактного запасного колеса меньше диаметра обычного колеса, поэтому дорожный просвет уменьшается приблизительно на

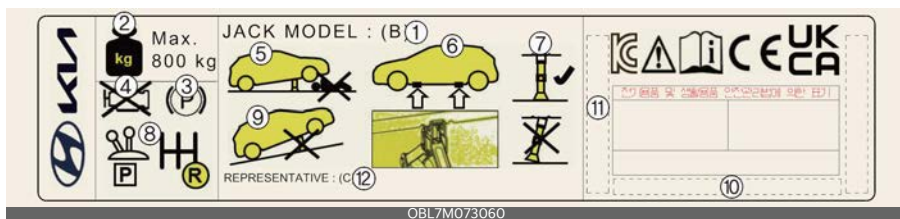
2,5 см, что может привести к повреждению автомобиля.

- Если на автомобиле установлено компактное запасное колесо, не следует мыть его в автоматической мойке.
- На компактное запасное колесо не следует устанавливать цепи противоскольжения. Из-за уменьшенного размера колеса цепь сядет на него неплотно. При этом возможно повреждение автомобиля и потеря цепи.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на переднюю ось, если автомобиль будет двигаться по снегу или льду.
- Не следует устанавливать компактное запасное колесо на любой другой автомобиль, так как данное колесо спроектировано специально для вашего автомобиля.
- Срок службы протектора компактного запасного колеса короче срока службы протектора обычной шины. Регулярно осматривайте компактное запасное колесо, заменяйте изношенные компактные запасные шины шинами того же размера и конструкции, установленными на тот же диск.
- Компактную запасную шину не следует устанавливать на другие диски, также не допускается установка на диск компактного колеса шин стандартного размера, зимних шин, колесных колпаков или окантовки. При использовании колеса в такой комплектации возможно повреждение установленных элементов или других компонентов автомобиля.

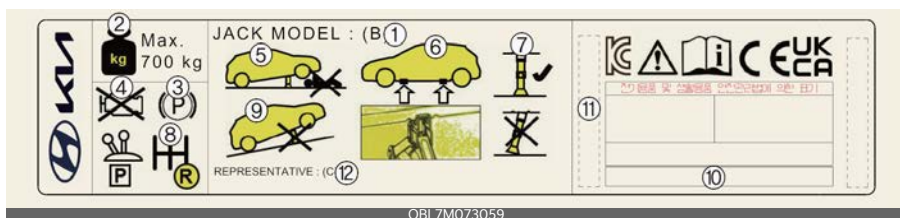
- Не следует использовать более одного компактного запасного колеса одновременно.
- Автомобиль с установленным компактным запасным колесом не следует использовать для буксировки прицепов.

Табличка на домкрате

Тип А



Тип В



* Фактическая табличка на домкрате в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке. Подробнее см. на наклейке, прикрепленной к домкрату.

- 1 Наименование модели
- 2 Максимальная допустимая нагрузка
- 3 При использовании домкрата задействуйте стояночный тормоз.
- 4 При использовании домкрата заглушите двигатель.
- 5 Запрещается находиться под транспортным средством, которое опирается на домкрат.
- 6 Предусмотренные места установки под рамой
- 7 При подъеме транспортного средства основание домкрата должно быть расположено вертикально под точкой подъема.
- 8 В автомобилях с механической трансмиссией переведите рычаг переключения передач в положение R (задний ход), а с автоматической трансмиссией — в положение P (парковка).
- 9 Домкрат должен опираться на прочную ровную поверхность.
- 10 Производитель домкрата
- 11 Дата производства
- 12 Название и адрес представительства

Декларация о соответствии домкрата нормам ЕС

CE



EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEG CO., LTD.**
64 Huiwanggongwon-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2014

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
------------	--



Siheung-si Gyeonggi-do, Korea / 06.10.2022 SOO HONG, MIN President

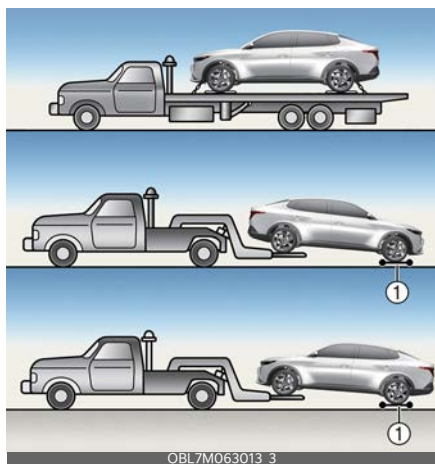
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
 - Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
 - Team: Purchase team
 - Company name: HANWHIA

OKA4052708L

Буксировка

Услуги эвакуатора



1 подкатные тележки

Если необходимо отбуксировать автомобиль, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или в коммерческую эвакуаторную службу.

Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо соблюдать соответствующие процедуры погрузки и буксировки. Рекомендуется использовать колесные тележки (1) или безбортовую платформу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Боковые подушки безопасности и шторки безопасности (при наличии)

Если ваш автомобиль оснащен боковой подушкой безопасности и шторкой безопасности (при наличии), при буксировке переведите его в положение **ACC**.

Возможно срабатывание боковых подушек безопасности и шторок безопасности (при наличии), если автомобиль находится в положении **ON**, а датчик опрокидывания расценивает

ситуацию как опрокидывание автомобиля.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Потяните рычаг переключения передач в положение N (нейтраль), чтобы буксировать автомобиль, когда его колеса находятся на земле. Подробнее см. в разделе "Механическая коробка передач (при наличии)" на странице 5-13 или "Автоматическая трансмиссия (при наличии)" на странице 5-17.

Если использовать платформу нельзя



Автомобиль с приводом на одну ось можно буксировать, опустив не приводные колеса на землю (без тележек) и отпустив стояночный тормоз, прежде чем заглушить двигатель.

Если необходима буксировка с поднятием только двух колес, поднимите ведущие колеса так, чтобы они не касались земли.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если какое-либо из нагруженных колес или один из компонентов подвески повреждены либо автомобиль буксируется с ведущими колесами на земле, используйте под ними буксировочную тележку.
- Не производите буксировку на тросе. Используйте колесный подь

емник или безбортовую платформу.

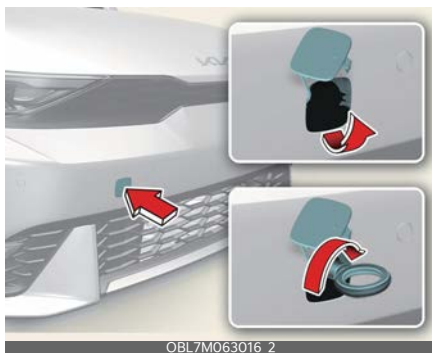


- Не буксируйте автомобиль задним ходом с ведущими колесами на земле, так как это может привести к его повреждению.



Съемный буксировочный крюк

Передние



1. Откройте багажник и достаньте буксирный крюк из ящика для инструментов.
2. Снимите заглушку с отверстия в бампере, нажав на ее левую часть.

3. Установите буксировочный крюк, закрутив его до упора по часовой стрелке в отверстие.
4. После завершения использования выкрутите буксировочный крюк и установите на место крышку.

Аварийная буксировка

Передние



Сзади (4-дверный)



Сзади (5-дверный)



Если необходима буксировка, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Kia или в эвакуаторную службу.

При отсутствии эвакуатора автомобиль можно некоторое время буксировать с помощью троса или цепи, которые крепятся за аварийный буксирный крюк, расположенный под передней (или задней) частью автомобиля. При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность.

В автомобиле должен находиться водитель, который будет управлять рулем и тормозами.

Буксировка таким способом допускается только по дорогам с твердым покрытием, на короткое расстояние и на низкой скорости. Кроме того, колеса, оси, силовой агрегат, рулевой механизм и тормоза должны находиться в хорошем состоянии.

- Не следует использовать буксировочный крюк для вытаскивания автомобиля, увязшего в грязи, песке или в других местах, из которых он не может выбраться своим ходом.
- По возможности не следует буксировать автомобиль, масса которого больше, чем у буксирующего автомобиля.
- Водители обоих автомобилей должны регулярно поддерживать связь друг с другом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Закрепите буксировочный ремень на буксировочном крюке.
- Если для буксировки ремень крепится не за буксировочный крюк, а за другую часть автомобиля, то возможны повреждения кузова.
- Следует использовать только трос или цепь, специально предназначенные для буксировки транспортных средств. Надежно закрепите трос или цепь за буксирный крюк.
- Разгоняйте или замедляйте автомобиль медленно и плавно, сохраняя натяжение буксировочного троса или цепи в начале и в процессе движения автомобиля, в противном случае можно повредить

буксировочные крюки и сам автомобиль.

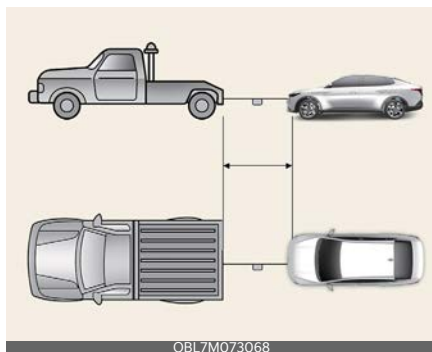
- Перед тем как приступить к аварийной буксировке, проверьте крюк: он не должен быть сломан или поврежден.
- Надежно затяните буксировочный трос или цепь на крюке.
- Не допускайте резких рывков крюка. Буксировать автомобиль нужно с постоянной скоростью и с равномерным усилием.
- Для того чтобы исключить повреждение крюка, не следует прилагать к нему боковые усилия или усилия в вертикальной плоскости. Буксировать автомобиль нужно только прямо вперед.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При буксировке автомобиля соблюдайте крайнюю осторожность.

- Избегайте резкого трогания или беспорядочных маневров, вследствие которых аварийный буксировочный крюк, а также буксировочный трос или цепь подвергаются лишней нагрузке. Крюк, буксировочный трос или цепь могут оборваться и причинить тяжелые травмы или сильные повреждения.
- Если неисправный автомобиль невозможно сдвинуть с места, не пытайтесь его буксировать. Рекомендуется обратиться за помощью к официальному дилеру Kia либо в эвакуаторную службу.
- При буксировке автомобиля нужно стараться двигаться прямо вперед.

- При буксировке другого автомобиля сохраняйте до него максимально возможное расстояние.



- Используйте буксировочный трос длиной менее 5 м (16 футов). По центру троса закрепите кусок белой или красной ткани (шириной около 30 см), чтобы трос был заметен для других участников движения.
- При буксировке автомобиль необходимо вести аккуратно, поддерживая буксировочный трос в натянутом состоянии.
- Водитель должен находиться в автомобиле, чтобы управлять его рулем и тормозами, а пассажирам запрещено быть рядом с ним.
- Отпустите стояночный тормоз.
- Нажимайте на педаль тормоза с большей силой, чем обычно, поскольку эффективность торможения будет снижена.
- Понадобится большее рулевое усилие, поскольку система усилителя руля будет отключена.
- При движении вниз по длинному склону тормоза могут перегреться и эффективность торможения будет снижена. Останавливайтесь часто и давайте тормозам остыть.
- Скорость буксировки не должна превышать 25 км/ч (15 миль/ч), а дистанция быть не более 20 км (12 миль).
- Во избежание серьезных повреждений автоматической трансмиссии необходимо ограничить скорость автомобиля до 15 км/ч и расстояние передвижения до 1,5 км при буксировке.

Меры предосторожности при аварийной буксировке

- Переведите замок зажигания или кнопку «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ACC» (Доп. устройства) таким образом, чтобы рулевое колесо не было заблокировано.
- Установите рычаг переключения передач в положение «N» (Нейтраль).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Автоматическая трансмиссия

- При буксировании автомобиля со всеми четырьмя колесами на земле его можно буксировать только спереди. Рычаг трансмиссии должен обязательно быть в положении нейтрали. Убедитесь, что рулевое управление разблокировано путем перевода ключа зажигания или кнопки «ENGINE START/STOP» (запуска/остановки двигателя) в положение «ACC». В буксируемом автомобиле должен находиться водитель для управления рулем и тормозами.
- Перед буксировкой проверьте автоматическую коробку передач на наличие утечек, заглянув под

автомобиль. Если в автоматической коробке передач имеются утечки, то следует использовать безбортовую платформу или буксировочную тележку.

Принадлежности для аварийных ситуаций (при наличии)

В автомобиле имеются некоторые аварийные принадлежности, которые могут понадобиться в чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

Если произошло небольшое возгорание и вы знаете, как пользоваться огнетушителем, аккуратно выполните следующие действия.

1. Вытащите предохранительную чеку в верхней части огнетушителя, которая препятствует случайному нажатию ручки.
2. Направьте сопло на основание пламени.
3. Встаньте на расстоянии около 2,5 м (8 футов) от огня и нажмите ручку, чтобы разрядить огнетушитель. Если вы отпустите ручку, разрядка огнетушителя прекратится.
4. Водите соплом из стороны в сторону по основанию пламени. После появления признаков прекращения пожара тщательно осмотрите место возгорания, поскольку оно может загореться вновь.

Аптечка

Для оказания первой помощи пострадавшему в комплект аптечки входят такие предметы, как ножницы, бинт, пластырь и т. д.

Знак аварийной остановки

Поставьте знак аварийной остановки на дороге, чтобы предупредить водителей приближающихся транспортных средств о чрезвычайной ситуации, например, когда автомо-

биль припаркован на обочине дороги из-за каких-либо проблем.

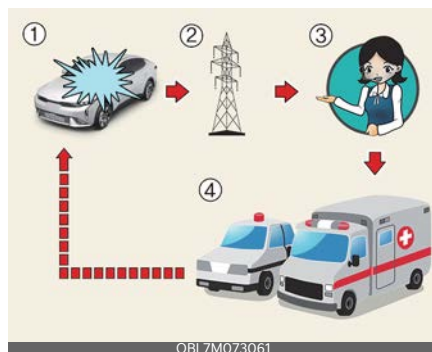
Шинный манометр (при наличии)

В результате ежедневного использования давление в шинах незначительно снижается, и его необходимо периодически восстанавливать. Это не указывает на утечку и является нормальным износом. Всегда проверяйте давление в холодных шинах, поскольку с повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок ниппеля на ободу колеса.
2. Прижмите манометр к ниппелю. Прижимайте манометр плотно, поскольку в противном случае воздух из шины будет постепенно выходить.
3. При сильном нажатии (без выпуска воздуха) будет выполнено измерение.
4. Для проверки давления в шине поверьте показание манометра.
5. Установите давление в шинах согласно спецификации. Для более "Шины и колеса" на странице 9-6.
6. Установите колпачок ниппеля на место.

Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ (при наличии)



- 1 Дорожное происшествие
- 2 Беспроводная сеть связи
- 3 Пункт экстренной связи общего пользования (PSAP)
- 4 Экстренная помощь

Автомобиль оснащен устройством^{*1}, подключенным к системе экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах, с помощью которого можно осуществить экстренный вызов аварийно-спасательных служб. Система экстренных вызовов eCall в Объединенных Арабских Эмиратах — это автоматическая служба экстренных вызовов, которые выполняются в случае аварии или прочих^{*2} инцидентов на дорогах стран Ближнего Востока (только в странах, где эта система законодательно прописана) Система позволяет связаться с сотрудником единой дежурно-диспетчерской службы (PSAP) в случае аварий на дорогах стран Ближнего Востока. (только в странах, где действует регламент для этой системы) Система экстренных вызовов eCall в ОАЭ при условиях, указанных в руко-

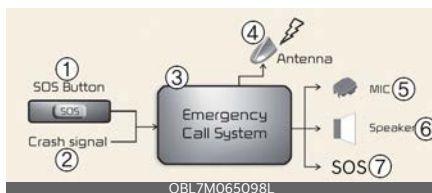
водстве пользователя, а также в гарантийной и сервисной книжке, передает данные в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP), включая такую информацию, как местоположение транспортного средства, тип транспортного средства, VIN (идентификационный номер автомобиля).

Данные, хранящиеся в системе экстренных вызовов в ОАЭ, будут переданы в центр спасательной службы для оказания помощи водителю и пассажирам в ходе соответствующих спасательных операций. По завершении спасательной операции эти данные будут удалены.

* 1. Под системой экстренных вызовов eCall в ОАЭ в руководстве пользователя подразумевается оборудование, установленное в транспортном средстве и обеспечивающее соединение с системой eCall для ОАЭ.

* 2. Под «прочими инцидентами» понимаются любые происшествия на дорогах в ближневосточных странах (только в странах, где эта система регулируется местным законодательством), повлекшие за собой получение травм и/или необходимость оказания помощи. В случае дорожно-транспортного происшествия необходимо остановить автомобиль и нажать кнопку SOS. При совершении вызова система собирает информацию о транспортном средстве, с которого был сделан вызов, после чего связывает систему автомобиля с сотрудником единой-дежурно диспетчерской службы (PSAP), чтобы сообщить о причине экстренного вызова.

Описание автомобильной системы экстренных вызовов



- 1 Кнопка SOS
- 2 Сигнал о столкновении
- 3 Система экстренного вызова
- 4 Антенна
- 5 Микрофон
- 6 Громкоговоритель
- 7 Сигнальная лампа SOS

Обзор автомобильной системы экстренных вызовов eCall, ее работа и функциональные возможности: см. данный раздел. eCall является общедоступной бесплатной государственной службой.

Система экстренных вызовов eCall начинает непрерывный мониторинг экстренных вызовов с момента включения. В случае серьезной аварии она включается автоматически с помощью встроенных в автомобиль датчиков.

Она также срабатывает автоматически, если автомобиль оборудован системой экстренных вызовов сторонних служб, которая не работает в случае серьезной аварии.

При необходимости автомобильную систему экстренных вызовов eCall также можно запустить вручную. Инструкции по активации системы вручную: см. данный раздел.

В случае критического сбоя, который может привести к отключению автомобильной системы экстренных

вызовов eCall, водитель и пассажиры транспортного средства получают следующее предупреждение: см. данный раздел.

Информация об обработке персональных данных

Любая обработка персональных данных автомобильной системой экстренных вызовов eCall должна соответствовать правилам защиты персональных данных, предусмотренным Директивами 95/46/ЕС^{*3} и 2002/58/ЕС^{*4} Европейского парламента и Совета ЕС, и, в частности, основываться на необходимости защиты жизненно важных интересов физических лиц в соответствии со статьей 7(d) Директивы 95/46/ЕС^{*5}. Обработка таких данных строго ограничивается целью обработки экстренного вызова eCall в одной чрезвычайной ситуации.

* 3: Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года о защите прав частных лиц применительно к обработке персональных данных и о свободном движении таких данных (OJ L 281, 23.11.1995, с. 31).

* 4: Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 12 июля 2002 года в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи (Директива о конфиденциальности и электронных средствах связи) (OJ L 201, 31.7.2002, с. 37).

* 5: Директива 95/46/ЕС отменена постановлением (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 года о защите

физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных (Общий регламент защиты персональных данных) (OJ L 119, 4.5.2016, с. 1). Регламент действует с 25 мая 2018 года.

Типы данных и их получатели

Автомобильная система экстренных вызовов eCall может собирать и обрабатывать только указанные далее данные:

- Идентификационный номер автомобиля
- Тип транспортного средства (легковой или малотоннажный грузовой автомобиль).
- Тип аккумулирования энергии силовой установки автомобиля (бензин / дизель / сжатый природный газ / сжиженный нефтяной газ / электрический / водородный).
- Последнее местоположение и направление движения транспортного средства.
- Файл журнала автоматической активации системы и его временная метка.
- Любые дополнительные данные (если имеются): не применимо Не относится

Получателями данных, обрабатываемых системой экстренных вызовов автомобиля eCall, являются соответствующие пункты экстренной связи общего пользования, уполномоченные соответствующими органами государственной власти страны, на территории которой они находятся, для первоначального приема и обработки конкретного экстренного вызова eCall. Дополнительная информация (при наличии): Не относится

Методы обработки данных

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что содержащиеся в системной памяти данные недоступны за пределами системы до срабатывания экстренного вызова. Дополнительные замечания (если имеются): Не относится

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что оснащенный ею автомобиль невозможно отследить в нормальном рабочем состоянии. Дополнительные замечания (если имеются): Не относится

Автомобильная система экстренных вызовов eCall разработана таким образом, что данные во внутренней памяти системы автоматически и непрерывно удаляются.

Данные о местоположении автомобиля постоянно перезаписываются во внутренней памяти системы, чтобы всегда хранить максимум три последние актуальные местоположения автомобиля, необходимые для нормального функционирования системы.

Журнал данных о действиях в автомобильной системе eCall хранится не дольше, чем это необходимо для целей обработки экстренного вызова, и в любом случае не более 13 часов с момента инициирования экстренного вызова. Дополнительные замечания (если имеются): Не относится

Порядок реализации прав субъекта данных

Субъект данных (владелец транспортного средства) имеет право доступа к данным и, при необходимости, требовать исправления, удаления

или блокирования касающихся его данных, обработка которых не соответствует положениям Директивы 95/46/ЕС.

Любые третьи лица, которым были раскрыты данные, должны быть уведомлены о таком исправлении, удалении или блокировании, выполненном в соответствии с данной Директивой, если только это не окажется невозможным или не потребует несоразмерных усилий.

Субъект данных имеет право подать жалобу в компетентный орган по защите персональных данных, если считает, что его права были нарушены в результате обработки его персональных данных.

Контактная информация службы, ответственной за обработку запросов на доступ (если таковая имеется): Не относится

Работа системы eCall в ОАЭ



Сигнальная лампа SOS: сигнальная лампа SOS появляется на комбинации приборов на 3 секунды, когда автомобиль находится в положении **ON**. В противном случае она погаснет при нормальной эксплуатации автомобиля.

Кнопка SOS: нажав кнопку, водитель/пассажир делает экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP).

Если с системой возникли проблемы, на комбинации приборов загорится сигнальная лампа SOS.

Автоматическое сообщение о происшествии



- 1 Работа системы в случае дорожно-транспортного происшествия
- 2 Связь с пунктом экстренной связи общего пользования (Public Safety Answering Point, PSAP)
- 3 Экстренные службы

В случае дорожно-транспортного происшествия система экстренных вызовов eCall в ОАЭ автоматически производит экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP) для проведения надлежащих спасательных операций.

Для обеспечения надлежащего аварийного обслуживания и поддержки система экстренных вызовов eCall в ОАЭ при обнаружении дорожно-транспортного происшествия автоматически передает данные о нем в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP).

В этом случае экстренный вызов не прерывается нажатием кнопки SOS, а система экстренных вызовов eCall в ОАЭ не отключается до тех пор, пока принимающий вызов сотрудник службы экстренной помощи не завершит экстренный вызов.

При незначительных дорожно-транспортных происшествиях система экстренных вызовов eCall в ОАЭ может не осуществить экстренный вызов. Однако экстренный вызов можно сделать вручную, нажав кнопку SOS.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Работа системы невозможна в случае отсутствия мобильной связи и сигналов GPS и Galileo.

Уведомление об аварии вручную



- 1 Нажмите кнопку SOS
- 2 Связь с пунктом экстренной связи общего пользования (Public Safety Answering Point, PSAP)
- 3 Экстренные службы

Водитель или пассажир могут вручную совершить экстренный вызов в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP), нажав кнопку SOS, что

соединит их с необходимыми аварийными службами.

Вызов аварийных служб через систему экстренных вызовов eCall в ОАЭ можно прервать повторным нажатием кнопки SOS в течение 3 секунд только перед установкой соединения.

После активации экстренного вызова в ручном режиме (для надлежащего аварийного обслуживания и поддержки) система экстренных вызовов eCall в ОАЭ автоматически передаст данные о дорожно-транспортном происшествии или другом происшествии сотруднику единой дежурно-диспетчерской службы (PSAP) (во время экстренного вызова) при нажатии кнопки SOS.

Если водитель или пассажир случайно нажмет кнопку SOS, этот вызов можно отменить повторным нажатием кнопки в течение 3 секунд до установки соединения. После этого вызов отменить невозможно.

В случае дорожно-транспортного или иного происшествия необходимо выполнить следующие действия для активации экстренного вызова в ручном режиме:

1. Остановите транспортное средство в соответствии с правилами дорожного движения, обеспечив безопасность для себя и других участников дорожного движения.
2. Нажмите кнопку SOS, которая инициирует процесс регистрации устройства в сети сотовой связи и отправит минимальное количество данных об автомобиле и его местоположении, собранных в соответствии с техническими требованиями службы.

После этого происходит непосредственное соединение с сотрудником системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ для определения причин экстренного вызова и связанных с ним обстоятельств.

3. После выяснения причин экстренного вызова сотрудник пункта экстренной связи общего пользования (PSAP) высылает на место экстренные службы и завершает аварийный звонок.

Если экстренный вызов не выполняется в соответствии с вышеуказанной процедурой, то этот вызов будет считаться ошибочным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварийное электроснабжение системы экстренных вызовов в ОАЭ от аккумулятора

- Аккумулятор системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ обеспечивает питание в течение 1 часа в случае отключения основного источника питания автомобиля в результате столкновения при авариях.
- Замена аккумулятора системы экстренных вызовов в ОАЭ должна производиться каждые 4 года. Для получения дополнительной информации см. раздел «График технического обслуживания» на странице xxx.

Сигнальная лампа SOS (неисправность системы)

Если сигнальная лампа SOS продолжает гореть на комбинации приборов в нормальных условиях вождения, это может означать неисправность системы экстренных вызовов eCall в

ОАЭ. В этом случае проверьте систему UAE eCall в официальном дилерском центре Kia или партнерской сервисной компании. В противном случае корректная работа устройства системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленного в автомобиле, не гарантируется. Владелец транспортного средства несет ответственность за последствия, возникшие в результате несоблюдения вышеуказанных условий.

Самовольное снятие или модификация

Система экстренных вызовов в ОАЭ вызывает экстренные службы для оказания помощи. Поэтому любое самостоятельное снятие или изменение настроек системы экстренных вызовов eCall в ОАЭ может повлиять на безопасность езды на вашем автомобиле. Кроме того, это может даже привести к ошибочному экстренному звонку в пункт экстренной связи общего пользования (PSAP). В связи с этим просим вас не вносить какие-либо изменения самостоятельно или с помощью третьих лиц в настройки оборудования системы экстренных вызовов в ОАЭ, установленного в вашем автомобиле.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Операторы мобильных сетей постепенно откажутся от технологий 2G и 3G во многих странах мира. Решение о постепенном отказе от технологий 2G и/или 3G было принято исключительно по усмотрению операторов мобильных сетей и, следовательно, не зависело от компании Kia.

В связи с решением операторов мобильной связи отказаться от 2G и/

или 3G, автоматическая/ручная система экстренных вызовов eCall больше не будет доступна в случае аварии или ситуации, требующей экстренной помощи.

Сертификационная табличка системы eCall



Моторный отсек	8-5
Комплекс работ по техническому обслуживанию.....	8-7
• Ответственность владельца.....	8-7
• Меры предосторожности при техобслуживании, выполняе- мом владельцем	8-7
Техобслуживание, выполняемое владельцем	8-9
• График техобслуживания, выполняемого владельцем	8-9
Плановое техническое обслуживание	8-11
• Меры предосторожности при проведении планового техоб- служивания	8-11
• Обычный график техобслуживания	8-12
• Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации	8-16
Описание пунктов планового техобслуживания.....	8-18
• Моторное масло и фильтр.....	8-18
• Приводные ремни.....	8-18
• Топливный фильтр (бензиновый двигатель)	8-18
• Топливопроводы, топливные шланги и патрубки	8-18
• Шланги паропроводов (для бензинового двигателя) и крышка горловины топливного бака	8-18
• Вакуумные шланги вентиляции картера.....	8-18
• Фильтр воздухоочистителя.....	8-19
• Свечи зажигания (для бензинового двигателя).....	8-19
• Клапанный зазор	8-19
• Система охлаждения.....	8-19
• Охлаждающая жидкость.....	8-19
• Жидкость для механической коробки передач	8-19
• Жидкость автоматической коробки передач.....	8-19
• Трубопроводы и шланги тормозной системы	8-20
• Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления..	8-20
• Стояночный тормоз	8-20
• Тормозные диски, колодки и суппорты	8-20

8 Техническое обслуживание

• Монтажные болты подвески	8-20
• Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага	8-20
• Приводные валы и пыльники.....	8-20
• Хладагент кондиционера.....	8-21
Моторное масло	8-21
• Проверка уровня моторного масла	8-21
• Замена моторного масла и фильтра	8-22
Охлаждающая жидкость двигателя	8-24
• Проверка уровня охлаждающей жидкости	8-24
• Замена охлаждающей жидкости	8-26
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления.....	8-26
• Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тор- мозной системы.....	8-26
Жидкость для стеклоомывателя.....	8-28
• Проверка уровня жидкости для стеклоомывателя	8-28
Стояночный тормоз	8-29
• Проверка стояночного тормоза.....	8-29
Воздухоочиститель	8-29
• Замена фильтра.....	8-29
Воздушный фильтр системы климат-контроля	8-30
• Осмотр фильтра	8-30
Щетки стеклоочистителя	8-31
• Осмотр щеток	8-31
• Замена щеток.....	8-32
Аккумулятор	8-33
• Продление срока службы аккумулятора	8-33
• Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи	8-34
• Зарядка аккумулятора	8-35
• Сброс параметров	8-36

Шины и колеса..... 8-36

- Уход за шинами8-36
- Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии.8-36
- Проверка давления в шинах 8-38
- перестановка шин.....8-39
- Регулировка углов установки колес и их балансировка.....8-39
- Замена шин 8-40
- Замена колеса 8-41
- Сцепление шин с поверхностью дороги8-42
- Техническое обслуживание шин8-42
- Маркировка на боковых поверхностях шин8-42
- Низкопрофильная шина 8-45

Предохранители 8-46

- Замена предохранителя на внутренней панели 8-49
- Замена предохранителя в моторном отсеке..... 8-50

Лампы освещения 8-59

- Меры предосторожности при замене лампы..... 8-59
- Положение лампы (спереди)..... 8-61
- Положение лампы (задняя)8-62
- Замена ламп (светодиодных).....8-62
- Замена передней фары (ближний/дальний свет) (лампа накаливания) (передняя фара, тип А)8-62
- Замена лампы переднего указателя поворота (лампа накаливания) (передняя фара, тип А, В)8-63
- Замена лампы габаритных огней / дневных ходовых огней..... 8-64
- Замена лампы передней противотуманной фары (лампа накаливания) (4 двери)..... 8-64
- Замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания) 8-65
- Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)..... 8-65

8 Техническое обслуживание

- Замена лампы (лампа накаливания) заднего указателя поворота8-66
- Замена лампы заднего хода (лампа накаливания) (4 двери)8-66
- Замена лампы освещения номерного знака8-67
- Замена лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (лампа накаливания) (4 двери).....8-67
- Замена лампы освещения номерного знака (лампа накаливания) (5 дверей)8-67
- Замена лампы внутреннего освещения багажника (лампа накаливания) (4 двери) 8-68
- Замена лампы внутреннего освещения багажника (лампа накаливания) (5 дверей) 8-68
- Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания) 8-68
- Замена лампы внутреннего освещения8-69

Уход за внешним видом 8-70

- Уход за наружными поверхностями..... 8-70
- Содержите автомобиль в чистоте.....8-74
- Поддерживайте сухость в гараже.....8-75
- Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии.....8-75
- Не пренебрегайте уходом за салоном8-75
- Уход за салоном8-75

Система снижения токсичности выхлопных газов 8-78

- Меры предосторожности при проведении приемных испытаний в процессе технического обслуживания (с системой электронного контроля устойчивости (ESC)).....8-78
- 1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя.....8-78
- 2. Система снижения токсичности паров топлива.....8-78
- 3. Система снижения токсичности выхлопных газов8-79

Техническое обслуживание

Моторный отсек

(Бензиновый) 1.4 MPI



OBL7M073083

(Бензиновый) 1.6 MPI



OBL7M073003

* Фактическая защита двигателя автомобиля может отличаться от изображенной на рисунке.

- 1 Бачок для охлаждающей жидкости двигателя
- 2 Крышка заливной горловины для моторного масла
- 3 Бачок гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы
- 4 Воздухоочиститель
- 5 Блок предохранителей
- 6 Положительная клемма аккумулятора
- 7 Отрицательная клемма аккумулятора
- 8 Масляный щуп двигателя

9 Крышка радиатора

10 Бачок для жидкости омывателя ветрового стекла

Комплекс работ по техническому обслуживанию

При выполнении любых работ по техническому обслуживанию или проверке необходимо соблюдать максимальную осторожность, чтобы не повредить автомобиль и не травмировать себя.

Неадекватное, неполное или недостаточное техническое обслуживание может привести к проблемам в работе автомобиля и, как следствие, к его повреждению, аварии или травмам.

Ответственность владельца

* ПРИМЕЧАНИЕ

Техническое обслуживание и хранение документации являются обязанностью владельца.

Следует провести обслуживание автомобиля в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Вы должны хранить документы, подтверждающие прохождение вашим транспортным средством надлежащего технического обслуживания в соответствии с сетками планового технического обслуживания, которые приводятся на следующих страницах.

Данная информация необходима для того, чтобы установить выполнение требований по техобслуживанию и осмотру, установленных в гарантии на автомобиль.

Подробная гарантийная информация содержится в книжке гарантийного и технического обслуживания.

Гарантия не распространяется на ремонт и регулировку, обусловленные неправильным обслуживанием или отсутствием технического обслуживания.

Меры предосторожности при техобслуживании, выполняемом владельцем

Неправильное или неполное проведение технического обслуживания может привести к возникновению неисправностей. В данном разделе приведены инструкции по выполнению наиболее простых операций по техническому обслуживанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание автомобиля владельцем в гарантийный период может повлиять на действие гарантии. Для получения более подробной информации обращайтесь к отдельному паспорту технического обслуживания, который выдается при покупке автомобиля. Если выполнение любого вида работ по ремонту или техническому обслуживанию автомобиля вызывает у вас затруднение, следует обратиться в специализированную мастерскую для обслуживания системы. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работы по техническому обслуживанию

- Проведение работ по техническому обслуживанию автомобиля может быть сопряжено с опасностью для здоровья. При выполнении некоторых видов работ вы можете полу-

чить серьезные травмы. При отсутствии у владельца автомобиля необходимых знаний и опыта или соответствующих инструментов и оборудования работы должны проводиться в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Выполнение работ под капотом при работающем двигателе может представлять опасность для здоровья, степень которой возрастает, если на вас надеты ювелирные изделия или свободная одежда. Они могут попасть в движущиеся детали и стать причиной травмы. Следовательно, в случае необходимости запуска двигателя при выполнении работ под капотом перед приближением к работающему двигателю или вентиляторам охлаждения снимите все ювелирные изделия (особенно кольца, браслеты, часы и цепочки), галстук, шарф и другие аналогичные элементы одежды.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не ставьте тяжелые предметы и не применяйте чрезмерное усилие при нажатии на крышку двигателя (при наличии) или детали топливной системы.
- Для проверки топливной системы (топливопроводов и устройств впрыска топлива) рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Не езьте долгое время со снятой крышкой двигателя (при наличии).
- При проверке моторного отделения не допускайте появления источников огня.

Топливо, омывающая жидкость и т. д. относятся к легковоспламеняющимся веществам, которые могут вызвать пожар.

- Прежде чем прикасаться к аккумулятору, проводам зажигания и электропроводке, необходимо отсоединить отрицательную клемму аккумулятора. Вы рискуете получить удар электрическим током.
- Когда вы снимаете облицовку салона с помощью плоской отвертки, будьте осторожны, чтобы не повредить ее.
- Будьте осторожны при замене и чистке ламп, чтобы избежать ожогов или поражения электрическим током.

Техобслуживание, выполняемое владельцем

Ниже перечислены проверки и осмотры, которые должны проводиться с указанной периодичностью, чтобы обеспечить безопасную и надежную работу автомобиля.

О любых неблагоприятных условиях следует как можно быстрее сообщить дилеру.

На эти проверки, выполняемые владельцем, как правило, не распространяются гарантийные обязательства, и вам придется оплатить расходы, связанные с выполнением работ, заменой деталей и смазочных материалов.

График техобслуживания, выполняемого владельцем

При остановке для заправки:

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке.
- Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла.
- Проверьте давление в шинах.
- Проверьте радиатор и конденсатор.

Убедитесь, что передняя часть радиатора и конденсатора чистые и не забиты листьями, грязью или насекомыми. В случае чрезмерного загрязнения указанных деталей или сомнений в их состоянии рекомендуется обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости двигателя, когда двигатель горячий. Под давлением может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости и пара. Это может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

В процессе эксплуатации автомобиля обращайте внимание на перечисленные ниже моменты.

- Отмечайте все изменения в звуке выхлопа, а также появление запаха выхлопных газов в салоне.
- Следите за вибрацией рулевого колеса. Обращайте внимание на любое возрастание усилия, требуемого для поворота рулевого колеса, появление люфта, изменение его нейтрального положения.
- Обращайте внимание на любые ситуации, когда автомобиль «уводит» в одну сторону при движении по гладкой ровной дороге.
- Во время торможения прислушайтесь к работе систем автомобиля, отмечайте появление необычных звуков, увод в одну сторону, увеличение хода педали тормоза или возрастание усилия при ее нажатии.
- В случае проскальзывания или каких-либо изменений в работе коробки передач проверьте уровень трансмиссионной жидкости.
- Проверьте работу ручной коробки передач, включая работу сцепления.
- Проверьте работу стояночного тормоза.

- Убедитесь в отсутствии следов утечек жидкостей под днищем автомобиля (вода, капающая из системы кондиционирования воздуха в процессе работы или после выключения, не является признаком неисправности).

Не реже раза в месяц:

- Проверьте уровень в бачке охлаждающей жидкости для двигателя.
- Проверьте работу всех внешних осветительных приборов, включая стоп-сигналы, указатели поворота и лампы аварийной сигнализации.
- Проверьте давление во всех шинах, включая запасное колесо, устанавливаемое вместо колеса с изношенной шиной, шиной с неравномерным износом или поврежденной шиной.
- Наличие ослабленных колесных гаек.

Не реже двух раз в год (т. е. каждую весну и осень):

- Проверьте шланги радиатора, отопителя и кондиционера на наличие утечек или повреждений.
- Проверьте работу омывателя и очистителя лобового стекла. Очистите щетки стеклоочистителя чистой тканью, смоченной жидкостью для стеклоомывателя.
- Проверьте регулировку фар.
- Проверьте глушитель, выхлопные трубы, щитки и зажимы.
- Проверьте поясные/плечевые ремни на наличие износа и исправную работу.

Не реже одного раза в год:

- Очистите сливные отверстия кузова и дверей.
- Смажьте петли и ограничители дверей и петли капота.
- Смажьте замки и защелки дверей и капота.
- Смажьте резиновые дверные уплотнители.
- Перед началом теплого времени года проверяйте систему кондиционирования воздуха.
- Осмотрите и смажьте рычаги привода и управления автоматической коробки передач.
- Очищайте аккумуляторную батарею и ее клеммы.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

Плановое техническое обслуживание

Меры предосторожности при проведении планового техобслуживания

Соблюдайте плановый график технического обслуживания, если автомобиль эксплуатируется в условиях, не соответствующих ни одному из указанных ниже. В противном случае соблюдайте график технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

- Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при отрицательных температурах
- Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда с малой скоростью на большие расстояния
- Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.
- Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими корродирующими веществами
- Езда в условиях сильной запыленности воздуха
- Движение в плотном транспортном потоке.
- Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам
- Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.
- Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих

целях или для буксировки транспортных средств.

- Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.
- Езда с частыми остановками и троганием.
- Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т. д.).

Если автомобиль эксплуатируется в одном из вышеперечисленных условий, осмотр, замены или доливы жидкостей следует производить чаще в соответствии с графиком обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации.

Обычный график техобслуживания

Для обеспечения высокой производительности двигателя и снижения выбросов в атмосферу необходимо выполнить следующий комплекс работ по техобслуживанию. В целях обеспечения гарантии сохраняйте все квитанции служб контроля выбросов. В случае, когда показаниями к техобслуживанию являются как пробег, так и срок эксплуатации, регулярность обслуживания определяется первым из наступивших условий.

No.	Поз.	Примечание
* 1	Моторное масло и масляный фильтр	- Поскольку во время движения моторное масло расходуется, необходимо регулярно проверять его уровень. - Интервал замены моторного масла в нормальных условиях эксплуатации автомобиля зависит от использования рекомендованного масла с соответствующими характеристиками. В случае использования нереконмендованного моторного масла замену необходимо производить по графику обслуживания для жестких условий эксплуатации автомобиля. - Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.
* 2	Охлаждающая жидкость (двигатель)	При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Использование неподходящей охлаждающей жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.
* 3	Приводные ремни (двигатель)	- Отрегулируйте приводной ремень генератора, водяного насоса и кондиционера. Осмотрите и при необходимости отремонтируйте или замените. - Проверьте натяжитель приводного ремня, направляющее колесо и шкив генератора. Выполните ремонт или замену при необходимости.
* 4	Клапанный зазор	Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
* 5	Свеча зажигания	Для удобства замена может производиться при выполнении других пунктов технического обслуживания.
*	Трансмиссионная жидкость	Жидкость для коробки передач необходимо менять каждый раз после ее погружения в воду.

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.
R: заменить или изменить.

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше									
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000		10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000		15	30	45	60	75	90	105	120
Моторное масло и масляный фильтр ¹		Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Индии, Судана, Центральной и Южной Америки, Китая	R	R	R	R	R	R	R
	(Бензиновый) 1.4 MPI	Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Индии, Судана, Центральной и Южной Америки	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 мес. эксплуатации						
		Для Китая	Замену следует выполнять через каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 мес. эксплуатации						
		Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии, Китая	R	R	R	R	R	R	R
	(Бензиновый) 1.6 MPI	Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии	Замену следует выполнять через каждые 10 000 км (6 500 миль) или 12 мес. эксплуатации						
		Для Китая	Замену следует выполнять через каждые 5 000 км (3 000 миль) или 6 мес. эксплуатации						
Охлаждающая жидкость (двигатель) ²			Первую замену выполняйте через 180 000 км (120 000 миль) или через 120 месяцев Затем замену следует выполнять через каждые 30 000 км (20 000 миль) пробега или 24 месяца эксплуатации						
Приводные ремни (двигатель) ³			-	I	-	I	-	I	-
Клапанный зазор ⁴	(Бензиновый) 1.6 MPI		-	-	-	-	I	-	-
Вакуумные шланги и шланги вентиляции картера			-	I	-	I	-	I	-
Свечи зажигания ⁵	(Бензиновый) 1.4 MPI	Неэтилированный бензин	Замена через каждые 60 000 км (40 000 миль)						
	(Бензиновый) 1.6 MPI	Неэтилированный бензин							

Количество месяцев эксплуатации или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше									
Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
Мили × 1000		10	20	30	40	50	60	70	80
Км × 1000		15	30	45	60	75	90	105	120
Жидкость для механической трансмиссии (МТ)*	(Бензиновый) 1.4 MPI	Проверка и сервисное обслуживание не требуются							
	(Бензиновый) 1.6 MPI								
Приводной вал и пыльники		-	I	-	I	-	I	-	I
Топливный фильтр		Для Китая, Бразилии							
Топливопроводы, топливные шланги и соединения		-	-	-	I	-	-	-	I
Воздушный фильтр топливного бака	Кроме Китая, Бразилии	-	I	-	R	-	I	-	R
	Для Китая, Бразилии	I	I	R	I	I	R	I	I
Шланг паров и крышка заливной горловины топливного бака		-	-	-	I	-	-	-	I
Фильтр воздухоочистителя	Кроме Китая, Индии, Ближнего Востока	I	I	R	I	I	R	I	I
	Для Китая, Индии, Ближнего Востока	R	R	R	R	R	R	R	R
Система выпуска отработанных газов		I	I	I	I	I	I	I	I
Система охлаждения		I	I	I	I	I	I	I	I
Хладагент/компрессор кондиционера		I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы климат-контроля	Кроме стран Европы, Австралии и Новой Зеландии	R	R	R	R	R	R	R	R
	Для стран Европы, Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Тормозные диски и колодки		-	I	-	I	-	I	-	I
Тормозные барабаны и накладки		-	I	-	I	-	I	-	I
Шланги, трубопроводы и соединения тормозной системы		-	I	-	I	-	I	-	I
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления	Кроме Австралии и Новой Зеландии	I	I	R	I	I	R	I	I
	Для Австралии и Новой Зеландии	I	R	I	R	I	R	I	R
Стояночный тормоз (ручной тип)		-	I	-	I	-	I	-	I
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма		I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры подвески		I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)		I	I	I	I	I	I	I	I
Состояние аккумулятора (12 В)	За исключением стран Ближнего Востока	-	I	-	I	-	I	-	I
	Для стран Ближнего Востока	Проверка через каждые 10 000 км (6 500 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации							
Аккумулятор системы экстренных вызовов в ОАЭ (при наличии)		Подлежит замене каждые 4 года							

- Топливный фильтр (бензиновый двигатель): Топливный фильтр обычно не требует обслуживания, однако рекомендуется периодически проверять его во время планового технического обслуживания, чтобы выявлять неисправности, вызванные плохим качеством топлива.
 - При возникновении серьезных угроз безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. д.) немедленно замените топливный фильтр вне зависимости от графика технического обслуживания и обратитесь к официальному дилеру/партнерской сервисной компании Kia за дополнительной информацией.

Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации

I: осмотр, при необходимости: регулировка, коррекция, очистка или замена.

R: заменить или изменить.

Объект технического обслуживания			Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Моторное масло и масляный фильтр	(Бензиновый) 1.4 MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Индии, Судана, Центральной и Южной Америки, Китая	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Индии, Судана, Центральной и Южной Америки	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	
		Для Китая	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 3 месяцев эксплуатации	
	(Бензиновый) 1.6 MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии, Китая	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	
		Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Бразилии	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 6 месяцев эксплуатации	
		Для Китая	R	Через каждые 5 000 км (3 000 миль) пробега или 3 месяцев эксплуатации	
	Свечи зажигания			R	
Жидкость для механической коробки передач	(Бензиновый) 1.4 MPI	R	Каждые 120 000 км (80 000 миль)	C, D, F, G, H, I, J	
	(Бензиновый) 1.6 MPI				
Приводной вал и пыльники			I	Более часто	C, D, E, F, G, H, I, J
Фильтр воздухоочистителя			R	Более часто	C, E
Воздушный фильтр системы климат-контроля			R	Более часто	C, E, G
Тормозные диски, колодки и суппорты			I	Более часто	C, D, E, G, H, I, J, K

Объект технического обслуживания	Операция техобслуживания	Периодичность техобслуживания	Условия движения
Тормозные барабаны и накладки	I	Более часто	C, D, E, G, H, I, J, K
Стояночный тормоз (ручной тип)	I	Более часто	C, D, G, H
Рейка, тяга и пылезащитные чехлы рулевого механизма	I	Более часто	C, D, E, F, G
Шаровые опоры подвески	I	Более часто	C, D, E, G, H, I

Неблагоприятные условия эксплуатации

A: Многократные поездки на короткие расстояния менее 8 км (5 миль) при нормальной температуре или менее 16 км (10 миль) при морозе.

B: Длительная работа двигателя на холостом ходу или езда с малой скоростью на большие расстояния.

C: Езда по ухабистым, пыльным, грязным, грунтовым, покрытым гравием или посыпанным солью дорогам.

D: Езда по дорогам, которые в холодную погоду обрабатываются солью или другими корродирующими веществами

E: Езда в условиях сильной запыленности воздуха.

F: Движение в плотном транспортном потоке.

G: Систематическая езда по крутым спускам и подъемам или горным дорогам.

H: Использование в качестве буксира или автофургона, а также перевозка грузов на крыше.

I: Использование автомобиля в патрульно-постовой службе, в службе такси, в коммерческих целях или для буксировки транспортных средств.

J: Частое движение с высокой скоростью или резким ускорением/торможением.

K: Езда с частыми остановками и троганием.

L: Использование нерекомендованного моторного масла (минерального, полусинтетического, более низкого класса вязкости и т. д.).

Описание пунктов планового техобслуживания

Моторное масло и фильтр

Моторное масло и фильтр следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Если автомобиль эксплуатируется в неблагоприятных условиях, замена масла и фильтра должны производиться чаще.

Приводные ремни

Осмотрите все приводные ремни на наличие порезов, трещин, признаков сильного износа или масляной пропитки и при необходимости замените их. Следует периодически проверять правильность натяжения приводных ремней и при необходимости выполнять их регулировку.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время проверки ремня замка зажигания должен находиться в положении «LOCK/OFF» (Блокировка/выкл.) или «ACC».

Топливный фильтр (бензиновый двигатель)

Бензиновый двигатель Kia оснащен топливным фильтром, который встроен в топливный бак и рассчитан на весь срок эксплуатации автомобиля. Регулярное обслуживание и замена не требуются, но это зависит от качества топлива. При возникновении серьезных неполадок безопасности (например, ограничения подачи топлива, неконтролируемого резкого увеличения подачи, потери мощности, затруднений при запуске двигателя и т. п.) необходимо проверить и при необходимости заменить фильтр.

Следует проверить или заменить топливный фильтр в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Топливопроводы, топливные шланги и патрубки

Проверьте топливopроводы, топливные шланги и соединения на предмет утечек и повреждений. Следует заменить топливopроводы, топливные шланги и соединения в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Шланги паропроводов (для бензинового двигателя) и крышка горловины топливного бака

Шланг паров и крышку заливной горловины топливного бака следует осматривать с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в правильности замены шланга паропровода и крышки заливной горловины топливного бака.

Вакуумные шланги вентиляции картера (при наличии)

Проверьте поверхность шлангов на наличие тепловых и/или механических повреждений. Жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и чрезмерное разбухание указывают на ухудшение состояния шланга. Особое внимание следует обратить на поверхность шлангов, которые находятся рядом с источниками высокой температуры, например выхлопной трубой.

Убедитесь, что шланги не контактируют с источниками тепла, острыми краями или движущимися деталями, которые стать быть причиной теплового или механического износа. Проверьте все соединения шлангов и убедитесь в их надежном креплении и отсутствии утечек. При обнаружении признаков ухудшения состояния или повреждений шланги следует немедленно заменить.

Фильтр воздухоочистителя

Следует заменить фильтр воздухоочистителя в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Свечи зажигания (для бензинового двигателя)

Убедитесь в том, чтобы были установлены новые свечи зажигания с правильными тепловыми характеристиками.

Собирая конструкцию, обязательно протрите мягкой тканью внутреннюю и наружную части внизу наконечника катушки зажигания и изолятор свечи, чтобы не допустить загрязнения изолятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не отсоединяйте и не проверяйте свечи зажигания, когда двигатель горячий. Вы можете обжечься.

Клапанный зазор

Проверьте клапан на наличие чрезмерного шума и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. В этом случае следует пройти обслуживание в специа-

лизированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Система охлаждения

Проверьте на предмет утечек и повреждений такие компоненты системы охлаждения, как радиатор, расширительный бачок, шланги и соединения. Замените любые поврежденные детали.

Охлаждающая жидкость

Охлаждающую жидкость следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

Жидкость для механической коробки передач (при наличии)

Проверяйте жидкость для механической коробки передач в соответствии с графиком техобслуживания.

Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)

При нормальных условиях эксплуатации жидкость для автоматической коробки передач не нуждается в контроле.

Рекомендуется производить замену жидкости для автоматической коробки передач в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРИМЕЧАНИЕ

Как правило, жидкость для автоматической трансмиссии (АТ) имеет красный цвет.

По мере эксплуатации автомобиля масло в автоматической коробке передач становится более темным на вид. Это нормально, поэтому не следует прибегать к замене жидкости только на основании того, что изменился ее цвет.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование трансмиссионной жидкости, не соответствующей требованиям, может привести к неисправностям и поломке коробки передач.

Используйте только указанную жидкость для автоматической коробки передач. Для более рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10.

Трубопроводы и шланги тормозной системы

Визуально проверьте правильность установки, наличие потертостей, трещин, следов износа и утечек. Немедленно замените любые изношенные или поврежденные детали.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления (при наличии)

Проверьте уровень жидкости в бачке гидропривода сцепления/тормозной гидросистемы. Уровень должен находиться между отметками «MIN» (Мин.) и «MAX» (Макс.), нанесенными на стенке бачка. Используйте только жидкость, предназначенную для гидропривода сцепления / тормозной системы и соответствующую спецификации DOT 3 или DOT 4.

Стояночный тормоз

Осмотрите систему стояночного тормоза, включая рычаг (или педаль) стояночного тормоза и тросы.

Тормозные диски, колодки и суппорты

Проверьте колодки на предмет чрезмерного износа, диски на предмет биения и износа, суппорты на предмет утечки жидкости.

Подробнее о проверке колодок или максимально допустимом износе накладок см. веб-сайт Kia.

(www.kia-hotline.com)

Монтажные болты подвески

Проверьте соединения подвески на наличие ослаблений или повреждений. Затяните до требуемого крутящего момента.

Коробка рулевого механизма, тяги и чехлы, шаровая опора нижнего рычага

Когда автомобиль остановлен и выключен двигатель, проверьте наличие избыточного люфта у рулевого колеса.

Проверьте привод на наличие изгибов или повреждений. Проверьте пыльники и шаровые опоры на наличие следов износа, трещин или повреждений. Замените любые поврежденные детали.

Приводные валы и пыльники

Проверьте приводные валы, пыльники и зажимы на наличие трещин, следов износа или повреждений. Замените поврежденные детали и при необходимости смените набивку.

Хладагент кондиционера (при наличии)

Проверьте линии и соединения системы кондиционирования на предмет утечек и повреждений.

Моторное масло

Проверка уровня моторного масла

Моторное масло обеспечивает смазку, охлаждение и нормальную работу различных гидравлических компонентов двигателя. Моторное масло всегда расходуется во время движения, поэтому необходимо регулярно проверять его уровень и при необходимости доливать масло.

Кроме того, проверку уровня и доливку масла необходимо производить в соответствии с рекомендованным графиком технического обслуживания, чтобы предотвратить снижение рабочих характеристик масла.

Проверку уровня масла необходимо производить согласно описанной ниже процедуре.

(Бензиновый) 1.4 MPI



OBL7M073084

(Бензиновый) 1.6 MPI



OBL7M073005

1. Убедитесь, что автомобиль стоит на ровной поверхности.
2. Запустите двигатель и дайте ему прогреться до нормальной рабочей температуры.

3. Выключите двигатель, снимите крышку маслоналивной горловины и выньте масломерный щуп. Подождите 15 минут, чтобы масло вернулось в поддон картера.
4. Вытрите щуп нацисто и повторно вставьте до упора.
5. Снова выньте щуп и проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится на уровне между отметками F и L; долейте масло до отметки F, если его уровень находится ниже отметки L.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шланг радиатора

Будьте очень осторожны, чтобы не коснуться шланга радиатора при проверке или добавлении моторного масла, так как он может быть достаточно горячим и вызвать ожог.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Протирать указатель уровня масла необходимо чистой тряпкой. Если на тряпке будут частички грязи, это может привести к повреждению двигателя.

(Бензиновый) 1.4 MPI



(Бензиновый) 1.6 MPI



Используйте воронку, чтобы не пролить масло на компоненты двигателя. Используйте только указанное моторное масло.

(См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10.)

- Не допускайте пролития моторного масла при его добавлении или замене. Немедленно вытрите пролитое масло.
- Расход моторного масла в новом автомобиле может возрастать при торможении и стабилизируется после 6000 км (4000 миль) пробега.
- Расход моторного масла зависит от манеры вождения, климатических и дорожных условий, качества масла и т. д. Следовательно, рекомендуется регулярно проверять уровень моторного масла и при необходимости доливать масло.

Замена моторного масла и фильтра

Следует заменить моторное масло и фильтр в специализированной мастерской.

Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- Если плановый срок замены моторного масла не соблюдается, рабочие характеристики масла могут

снизиться, что повлияет на состояние двигателя. Следовательно, необходимо производить замену моторного масла согласно графику технического обслуживания.

- Для поддержания оптимального рабочего состояния двигателя следует использовать рекомендованное моторное масло и фильтр. В случае использования нерекондованного масла и фильтра замену следует производить по графику, соответствующему жестким условиям эксплуатации.
- График замены моторного масла позволяет предотвратить окисление масла, но не влияет на его расход. Необходимо регулярно проверять уровень масла и доливать его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработанное моторное масло может вызвать раздражение кожи или раковые заболевания в случае длительного контакта с кожным покровом. Отработанное моторное масло содержит химические вещества, которые вызывали раковые заболевания у лабораторных животных. Всегда защищайте кожу и как можно скорее после контакта с использованным маслом тщательно мойте руки с мылом в теплой воде. Не оставляйте отработанное моторное масло в пределах досягаемости детей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Сразу после выключения двигателя температура моторного масла очень высокая, что может стать причиной ожогов при замене масла. Произво-

дить замену необходимо после остывания масла в двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.

Охлаждающая жидкость двигателя

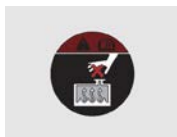
Система охлаждения высокого давления оборудована бачком, который наполнен антифризом для использования в течение всего года. Бачок заполняется на заводе-изготовителе. Проверяйте защиту антифриза и уровень охлаждающей жидкости по крайней мере один раз в год, в начале зимнего сезона и перед поездкой в места с холодным климатом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если двигатель перегрелся из-за низкого уровня охлаждающей жидкости, ее резкое добавление может привести к появлению трещин в двигателе. Чтобы предотвратить повреждения, охлаждающую жидкость следует добавлять медленно и в небольших количествах.
- Не эксплуатируйте автомобиль без охлаждающей жидкости двигателя. Это может стать причиной поломки водяного насоса, заклинивания двигателя и т. п.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Снятие крышки радиатора

• Никогда не пытайтесь снять крышку радиатора, пока двигатель работает или еще горячий. Это может привести к повреждению двигателя и системы охлаждения. Кроме того, горячая охлаждающая жидкость или пар

могут стать причиной серьезных травм.

- Заглушите двигатель и подождите, пока он не остынет. Будьте крайне осторожны при снятии крышки радиатора. Оберните ее толстым полотенцем и медленно поворачивайте против часовой стрелки до первого упора. Отойдите назад, пока в системе охлаждения сбрасывается давление.

Убедившись, что давление сброшено, нажмите на крышку радиатора, используя толстую ткань, и снимите крышку, вращая ее против часовой стрелки.

- Даже если двигатель не работает, не снимайте крышку радиатора или сливную пробку, пока двигатель и радиатор не остынут. Горячая охлаждающая жидкость и пар под давлением все еще могут вырваться наружу и вызвать серьезные травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Работа электродвигателя (вентилятора охлаждения) зависит от температуры охлаждающей жидкости двигателя, дав-

ления хладагента и скорости автомобиля. Иногда он может работать даже при выключенном двигателе. Соблюдайте крайнюю осторожность при работе вблизи лопастей вентилятора охлаждения, чтобы не пораниться при их вращении. Так как температура охлаждающей жидкости двигателя уменьшается, электродвигатель авто-

матически выключится. Это нормальное явление.



Проверьте состояние и соединения всех шлангов систем охлаждения и обогрева. Замените все вздутые или изношенные шланги.

Уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе должен находиться между отметками F (максимум) и L (минимум) на боку бачка охлаждающей жидкости.

Если уровень охлаждающей жидкости низкий, добавьте достаточное количество указанной в спецификации охлаждающей жидкости, чтобы обеспечить защиту от замерзания и коррозии. Доведите уровень до отметки F (максимум), но не допускайте перелива.

Если требуется частая дозаправка, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя

- При добавлении охлаждающей жидкости следует использовать только дистиллированную или мягкую воду. Запрещается добавлять жесткую воду в оригинальную охлаждающую жидкость. Использование неподходящей охлаждающей

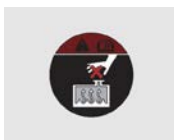
жидкости может привести к серьезной неисправности или повреждению двигателя.

- В двигателе вашего автомобиля имеются алюминиевые детали, которые необходимо защитить от коррозии и замерзания с помощью охлаждающей жидкости на основе этиленгликоля с фосфатами.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ охлаждающую жидкость на основе этилового или метилового спирта и не смешивайте ее с рекомендованной охлаждающей жидкостью.
- Не используйте растворы, в которых содержится более 60% или менее 35% антифриза, поскольку они обладают пониженной эффективностью.

Процентное содержание компонентов смеси приведено в следующей таблице.

Температура Температура	Процентное содержание компонентов смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Крышка радиатора**

Не снимайте крышку радиатора, пока двигатель горячий. Под давлением может

произойти выброс крайне горячей охлаждающей жидкости и пара, что приведет к серьезной травме.

Замена охлаждающей жидкости

Следует заменить охлаждающую жидкость в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед заливкой охлаждающей жидкости, в целях предотвращения ее перелива на детали двигателя, такие как генератор переменного тока, положите толстую ткань вокруг крышки радиатора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Охлаждающая жидкость**

- Не заливajte охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, кроме того она способна вызвать повреждения краски и облицовки кузова.

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления (при наличии)**Проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы**

Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке. Уровень жидкости должен находиться в пределах между отметками «MAX» (макс.) и «MIN» (мин.), нанесенными на боковой поверхности бачка.

Перед снятием крышки бачка и добавлением жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления тщательно очистите место вокруг крышки бачка, чтобы предотвратить загрязнение жидкости.

Если уровень низкий, долейте жидкость до отметки «MAX». Уровень жидкости снижается по мере увеличения пробега. Это нормальное состояние, связанное с износом тормозных накладок.

При очень низком уровне жидкости следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Используйте только тот тип тормозной жидкости, который указан в технических характеристиках.

(См. раздел "Рекомендуемые смазочные материалы и их количество" на странице 9-10.)

Никогда не смешивайте различные типы жидкости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убывание жидкости для тормозной системы/сцепления

Если требуется частая дозаправка тормозной системы или системы сцепления жидкостью, следует проверить ее в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления

При замене и добавлении жидкости для гидравлической системы тормозов/сцепления с ней следует обращаться осторожно. Не допускайте попадания жидкости в глаза. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их большим количеством проточной воды из крана. Как можно скорее обратитесь к врачу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте попадания жидкости на лакокрасочное покрытие кузова, так как это может привести к его повреждению. Не следует использовать жидкость для тормозной системы/сцепления, которая долгое время подвергалась воздействию открытого воздуха, так как ее качество невозможно гарантировать. Ее необходимо надлежащим образом утилизировать. Не заливайте жидко-

сти неподходящего типа. Попадание всего нескольких капель жидкости на основе минеральных масел, например моторного масла, в тормозную систему или систему сцепления может привести к повреждению деталей этих систем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы поддерживать максимальную эффективность торможения и работу систем ABS/ESC автомобиля, используйте оригинальную тормозную жидкость Kia или эквивалентную стандартную тормозную жидкость, указанную в технических характеристиках. (Классификация: SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4)

Жидкость для стеклоомывателя

Проверка уровня жидкости для стеклоомывателя



Бачок имеет прозрачный корпус, поэтому уровень жидкости можно контролировать визуально снаружи.

Проверьте уровень жидкости в бачке омывателя и долейте жидкость, если необходимо. Если омывающая жидкость недоступна, можно использовать обычную воду. Однако в районах с холодным климатом следует использовать незамерзающие моющие растворы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Охлаждающая жидкость

- Не заливаете охлаждающую жидкость радиатора или антифриз в бачок для жидкости стеклоомывателя.
- При распылении на лобовое стекло охлаждающая жидкость радиатора может серьезно ухудшить видимость и стать причиной потери управления автомобилем, повреждения лакокрасочного покрытия и обивки кузова.
- Жидкости для омывателя лобового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламениться при определенных обстоятельствах. Не допускайте контакта жидкости стеклоомывателя или бачка для жидкости с

искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля или травмам пассажиров.

- Жидкость стеклоомывателя ядовита для людей и животных. Не пейте жидкость для стеклоомывателя и избегайте контакта с ней. Это может нанести существенный вред здоровью или привести к смертельному исходу.

Стояночный тормоз

Проверка стояночного тормоза



Проверьте ход стояночного тормоза, подсчитав количество слышимых «щелчков», полностью отпустив его из отжатого положения. Также стояночный тормоз должен самостоятельно обеспечивать удержание автомобиля на достаточно крутом уклоне. Если ход больше или меньше указанного, следует проверить систему в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Ход: 5-7 «щелчков» при усилии 20 кг (44 фунта, 196 Н).

Воздухоочиститель

Замена фильтра

При замене фильтра мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные детали Kia или детали эквивалентного стандарта.



При необходимости фильтр может быть заменен, промывка не допускается.

Его можно очистить в процессе проверки фильтрующего элемента воздухоочистителя.

Очистите фильтр при помощи сжатого воздуха.

1. Освободите фиксаторы, удерживающие крышку воздухоочистителя, и откройте крышку.



2. Протрите внутреннюю поверхность воздухоочистителя.
3. Замените фильтр воздухоочистителя.



4. Зафиксируйте крышку с помощью фиксаторов.

Замену фильтра необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания.

При эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности воздуха или в песчаной местности, менять фильтр воздухоочистителя необходимо чаще, чем это рекомендовано. (См. раздел "Техобслуживание в жестких условиях эксплуатации" на странице 8-16)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не управляйте автомобилем без фильтра воздухоочистителя; это может привести к чрезмерному износу двигателя.
- При снятии фильтра воздухоочистителя следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускной воздуховод, поскольку это может привести к повреждению.
- Используйте только оригинальные детали Kia или детали эквивалентного стандарта. В противном случае возможно повреждение датчика расхода воздуха.

Воздушный фильтр системы климат-контроля

Осмотр фильтра

Замену воздушного фильтра системы климат-контроля необходимо производить в соответствии с графиком технического обслуживания. В случае продолжительной эксплуатации автомобиля в городах с сильно загрязненным воздухом или на запыленных неровных дорогах, осмотры и замены необходимо проводить чаще. При самостоятельной замене воздушного фильтра системы климат-контроля следует придерживаться следующей процедуры и действовать осторожно, чтобы не повредить другие компоненты.



1. При открытом бардачке нажмите его с двух сторон, чтобы опустить.



2. Снимите крышку воздушного фильтра климат-контроля, нажав на замок с обеих сторон крышки.



OJAP073016

3. Замените фильтр.
4. Сборка выполняется в порядке, обратном разборке.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При замене воздушного фильтра системы климат-контроля устанавливайте его правильно.

В противном случае в системе могут появиться шумы, а эффективность фильтрации может снизиться.

Щетки стеклоочистителя

Осмотр щеток



ONQ5061120N

* ПРИМЕЧАНИЕ

Известно, что горячий промышленный воск, который наносится в автоматических автомобильных мойках, осложняет очистку лобового стекла.

Ответственность за использование соответствующих материалов и методов для мытья и управления транспортным средством возлагается на клиентов.

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителей посторонними веществами может снизить эффективность очистителей лобового стекла. Распространенными источниками загрязнения являются насекомые, древесный сок и процедуры обработки горячим воском, применяемые на некоторых коммерческих автомойках. Если щетки не работают должным образом, очистите стекло и щетки с помощью качественного очистителя или мягкого моющего средства, а затем тщательно промойте чистой водой.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителей не используйте при их чистке или обработке близлежащих участков бензин, керо-

син, растворитель для краски или другие растворители.

Замена щеток

Если стеклоочистители не очищают стекло должным образом, это может означать, что щетки изношены или повреждены, и их необходимо заменить.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения повреждений рычагов стеклоочистителей или других компонентов не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование щеток стеклоочистителей, отличных от рекомендованных, может привести к их неисправности и выходу из строя.

Щетка стеклоочистителя лобового стекла

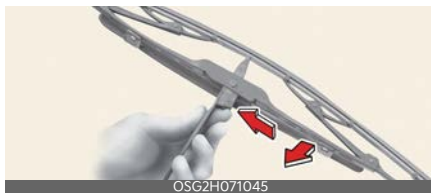
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните узел щетки так, чтобы был виден пластмассовый фиксатор.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не допускайте падения рычага стеклоочистителя на лобовое стекло, поскольку в результате на стекле могут появиться сколы или трещины.

2. Сожмите фиксатор и сдвиньте узел щетки вниз.



3. Снимите его с рычага.



4. Установка щетки выполняется в порядке, обратном снятию.

Аккумулятор

Продление срока службы аккумулятора



- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея была надежно закреплена.
- Аккумуляторная батарея должна быть чистой и сухой.
- Клеммы и контакты разъемов должны быть чистыми, плотно прилегающими и покрытыми слоем технического вазелина или специальной смазки для электрических контактов.
- Электролит, вылившийся из аккумуляторной батареи, следует немедленно смыть водным раствором пищевой соды.
- Если автомобиль не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините кабели от аккумуляторной батареи.

* ПРИМЕЧАНИЕ

В заводской комплектации на автомобиль устанавливается аккумулятор, не требующий технического обслуживания. Если ваш автомобиль оснащен аккумулятором с маркировкой LOWER (MIN) и UPPER (MAX) сбоку, вы можете проверить уровень электролита. Уровень электролита должен находиться между отметками LOWER (MIN) и UPPER (MAX). Если уровень электролита низкий, то в аккумулятор требуется долить дис-

тиллированную (деминерализованную) воду (запрещается доливать серную кислоту или другой электролит). В процессе доливки следите за тем, чтобы не забрызгать аккумулятор и соседние компоненты. Не следует переполнять элементы аккумулятора. Это может вызвать коррозию других деталей. Затем обязательно закрутите колпачки элементов аккумулятора. Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасности, связанные с аккумулятором



Перед работой с аккумулятором в обязательном порядке прочтите следующие инструкции.



Не подносите к аккумулятору зажженные сигареты и другие источники открытого огня или искр.



В элементах аккумулятора постоянно присутствует водород — легковоспламеняющийся газ, который при возгорании может взорваться.



Храните аккумулятор в недоступном от детей месте, так как он заполнен высоко агрессивной СЕРНОЙ КИСЛОТОЙ. Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза, на одежду и на лакокрасочное покрытие.



Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой в течение по меньшей

мере 15 минут и немедленно обратиться за медицинской помощью.

При попадании электролита на кожу тщательно промойте пораженный участок. Если вы почувствовали боль или жжение, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При зарядке аккумулятора или работе рядом с ним пользуйтесь защитными очками. При работе в замкнутом пространстве требуется обеспечить достаточную вентиляцию.



При неправильной утилизации батарейка может представлять угрозу окружающей среде и здоровью человека. Утилизировать аккумулятор нужно в соответствии с местными законами или нормами.



Аккумулятор содержит свинец. Не выбрасывайте его после использования. Обратитесь в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

- При подъеме аккумулятора возможна утечка аккумуляторной кислоты, вызванная чрезмерным давлением на пластиковый корпус, что грозит получением травм. Аккумулятор следует поднимать с помощью специального держателя или руками, взяв его за противоположные углы.
- Не следует заряжать аккумулятор, подключенный к сети автомобиля.
- Электрическая система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к этим ком-

понентам, если работает двигатель или включено зажигание.

Несоблюдение приведенных выше мер предосторожности может стать причиной получения тяжелых травм или гибели.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если автомобиль длительное время не будет эксплуатироваться в условиях низкой температуры, отсоедините аккумулятор и храните его в помещении.
- Аккумулятор должен быть всегда полностью заряжен для предотвращения повреждения корпуса в местах с низкой температурой.
- Аккумулятор может разрядиться, если к нему подключены посторонние электронные устройства. Запрещается использовать несанкционированные устройства.

Наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи

Пример



* Фактическая табличка с информацией об аккумуляторе в автомобиле может отличаться от изображенной на рисунке.

1. AGM90L-DIN: Наименование модели аккумулятора Kia
2. 90 А·ч (20 ч): Номинальная емкость (в ампер-часах)

3. 170RC: Номинальная резервная емкость (в минутах)
4. 12 В: Номинальное напряжение
5. 850CCA (SAE): Испытание при низких температурах, ток в амперах по SAE
6. 680A: Испытание при низких температурах, ток в амперах по EN

Зарядка аккумулятора

С помощью устройства зарядки аккумулятора

Если аккумулятор автомобиля разрядился, запустите двигатель не менее чем на 60 минут во время движения или на холостом ходу. Также можно подключить полностью автоматическое регулируемое зарядное устройство к передним переключкам моторного отсека.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зарядка аккумулятора

Во время зарядки аккумулятора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Снимите аккумулятор с автомобиля и разместите в помещении с хорошей вентиляцией.
- Рядом с аккумулятором не разрешается курить, также он не должен располагаться вблизи источников открытого огня и искр.
- Во время зарядки постоянно наблюдайте за аккумулятором, выключайте или снижайте ток зарядки, если элементы аккумулятора начинают активно выделять газ (кипеть) или температура в каком-либо элементе превышает 49 °C (120 °F).

- При работе с аккумулятором, находящимся на зарядке, используйте защитные очки.
- Аккумулятор отключается от зарядного устройства в следующем порядке.
 1. Отключите сетевой выключатель зарядного устройства аккумулятора.
 2. Отсоедините контактный зажим от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.
 3. Отсоедините зажим положительного вывода от положительной клеммы аккумулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как выполнять обслуживание или подзарядку аккумулятора, отключите все потребители и выключите двигатель.
- Кабель, идущий к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, должен отключаться первым, а подключаться последним.
- Рекомендуется проводить операции, связанные с аккумулятором, в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Следует предохранять аккумулятор от воздействия воды и других жидкостей.
- В целях безопасности следует использовать запасные детали из специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к офи-

циальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Сброс параметров

После разрядки или отсоединения аккумулятора необходимо сбросить настройки элементов.

- Автоматический стеклоподъемник
- Маршрутный компьютер
- Система климат-контроля
- Аудиосистема

Шины и колеса

Уход за шинами

Для обеспечения надлежащего технического обслуживания, безопасной эксплуатации и минимального расхода топлива следует постоянно поддерживать рекомендуемое давление в шинах и соблюдать предписанные для вашего автомобиля предельные нагрузки на колеса и распределение нагрузки.

Рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии

Давление во всех шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять, когда шины находятся в холодном состоянии. Считается, что шины находятся в холодном состоянии, если автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа или проехал менее 1,6 км (1 миля).

Для обеспечения оптимальных ходовых качеств, хорошей управляемости автомобиля и минимизации износа шин необходимо поддерживать рекомендованные значения давления в шинах.

Рекомендованные значения давления см. в разделе "Шины и колеса" на странице 9-6.



Все технические характеристики (размеры и значения давления) указаны на табличке, которая находится на центральной стойке кузова.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Низкое давление воздуха в шинах

При слишком низком давлении воздуха в шинах (70 кПа (10 фунтов/кв. дюйм) или более) может отмечаться сильный перегрев колес, который ведет к разрывам шин, отделению протектора и другим неисправностям, в результате которых автомобиль теряет управление, что может привести к получению серьезных травм или гибели. Этот риск возрастает в жаркую погоду, а также при длительной езде на высоких скоростях.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Низкое давление в шинах также приводит к чрезмерному износу, ухудшению управляемости автомобиля и увеличению расхода топлива. Также возможна деформация колесных дисков. Необходимо следить за тем, чтобы давление в шинах соответствовало требуемому уровню. Если шину приходится часто подкачивать, рекомендуется произвести проверку системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- При повышенном давлении воздуха в шинах пропадает плавность хода, отмечается чрезмерный износ центральной области протектора, а также увеличивается вероятность повреждений от помехи на дороге.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В прогретых шинах давление воздуха обычно превышает давление в холодном состоянии на 28-41 кПа (4-6 фунтов/кв. дюйм). Не следует спускать воздух из прогретых шин для корректировки давления, поскольку в этом случае давление будет недостаточным.
- Не забывайте надевать на вентили колпачки. Без колпачка в золотник может попасть грязь или влага, из-за которых теряется герметичность. Если колпачка нет, при первой же возможности установите на ниппель новый колпачок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Накачка шин

Повышенное или пониженное давление в шинах сокращает срок их службы, заметно ухудшает управляемость автомобиля и может стать причиной внезапной неисправности шин. В результате возможна потеря управления автомобилем и получение травм.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В отношении давления в шинах необходимо соблюдать следующие рекомендации:

- Проверять давление нужно на холодных шинах. (После того, как автомобиль простоял на месте по меньшей мере три часа, либо проехал менее 1,6 км (1 миля) с момента запуска.)
- Давление воздуха в запасном колесе нужно проверять каждый раз при проверке давления в остальных шинах.

- Не следует перегружать автомобиль. Если на крыше автомобиля установлен багажник, следите за тем, чтобы не перегружать его.
- Изношенные старые шины могут стать причиной дорожно-транспортных происшествий. Заменяйте шины, если они повреждены или сильно изношен протектор.

Проверка давления в шинах

Проверяйте состояние шин раз в месяц или чаще.

Кроме того, проверяйте давление в шине запасного колеса.

Методика проверки

Для проверки давления в шинах используйте индикатор хорошего качества. Невозможно определить качество накачки шин путем простого визуального осмотра. Радиальные шины кажутся накачанными даже при недостаточном давлении воздуха в них.

Проверять давление нужно на холодных шинах. «Холодное состояние» означает, что автомобиль простоял не меньше трех часов или проехал не более 1,6 км (1 мили).

Снимите колпачок с ниппеля шины. Установите на ниппель манометр и плотно его прижмите, чтобы измерить давление воздуха. Если давления воздуха в холодной шине соответствует рекомендованному значению давления, указанному на шине и на информационной этикетке по нормативам нагрузки, то никаких дальнейших действий предпринимать не требуется. Если давление низкое, подкачайте шину до достижения рекомендованного значения.

Если шина перекачана, спустите лишний воздух, нажав на металлический золотник по центру ниппеля шины. Повторно проверьте давление в шине с помощью индикатора. Проследите за тем, чтобы надеть на ниппели шин колпачки. Они способствуют предотвращению утечек, не допуская попадания на ниппель грязи и влаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Шины нужно периодически проверять на предмет достаточного внутреннего давления, а также наличия признаков износа и повреждений. Всегда используйте для этого индикатор давления в шинах.
- Недостаточное или чрезмерно высокое давление в шинах является причиной их неравномерного износа, вследствие чего ухудшается маневренность автомобиля, возможна потеря управления и внезапный разрыв шины, что может стать причиной аварии, травм и гибели людей. Рекомендованное значение давления воздуха в холодной шине указано в данном руководстве, а также на этикетке параметров шины, которая находится на центральной стойке со стороны водителя.
- Изношенные шины могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене.
- Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе. Компания Kia рекомендует проверять запасное колесо при каждой про-

верке давления воздуха в остальных шинах автомобиля.

перестановка шин

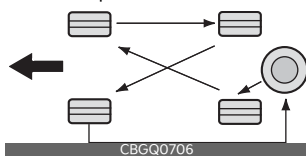
Для равномерного износа протектора рекомендуется переставлять шины через каждые 10000 км (6500 миль) пробега или чаще, если происходит неравномерный износ.

При перестановке проверьте правильность балансировки шин.

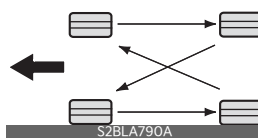
Также при перестановке проверьте шины на предмет неравномерного износа и повреждений. Причиной повышенного износа обычно является неправильное давление воздуха в шинах, неправильный угол установки колес, разбалансированность колес, резкое торможение или резкие повороты. Проверьте протекторы и боковые стороны шин на наличие выпуклостей и неровностей. Замените шину в случае обнаружения подобных дефектов. Также шину следует заменить, если видна кордная ткань или корд. После перестановки колес убедитесь, что давление в передних и задних шинах соответствует рекомендуемым значениям, а также проверьте плотность затяжки крепежных гаек.

Для более "Шины и колеса" на странице 9-6.

С полноразмерным запасным колесом (только для автомобилей без системы контроля давления в шинах)



Без запасного колеса



Шины с направленным рисунком протектора (при наличии)



При перестановке колес необходимо проверить тормозные колодки на наличие износа.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Радиальные шины с асимметричным рисунком протектора можно переставлять только спереди назад, но не справа налево.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте компактную запасную шину (при наличии) при перестановке.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может негативно повлиять на управляемость автомобилем и привести к повреждению имущества, серьезным травмам и даже смертельному исходу.

Регулировка углов установки колес и их балансировка

На заводе-изготовителе производится тщательная регулировка углов установки колес и балансировка шин вашего автомобиля, что обеспечивает максимально возможный ресурс шин

и оптимальные значения общих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев отсутствует необходимость в повторной регулировке колес. Однако если вы заметили повышенный износ шин или автомобиль при движении смещается в сторону, колеса необходимо повторно отрегулировать.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, то, возможно, необходимо произвести повторную балансировку колес.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установка балансировочных грузов, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков вашего автомобиля. Используйте только рекомендованные балансировочные грузы.

Замена шин



При равномерном износе шины становится виден индикатор износа (A), имеющий вид сплошной полосы. Это значит, что оставшаяся толщина протектора на шине составляет менее 1,6 мм (1/16 дюйма). В этом случае замените шину.

Замену следует провести не дожидаясь, пока полоса появится по всей ширине протектора.

* ПРИМЕЧАНИЕ

При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае возможно ухудшение управляемости.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При замене шин проверьте и подтяните гайки крепления колес после пробега 50 км (31 миль), а также после пробега около 1000 км (620 миль). Если при движении автомобиля отмечается биение рулевого колеса или вибрация кузова автомобиля, то шина не сбалансирована. Выполните балансировку шин. Если проблема не устранена, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена шин

Для снижения вероятности получения тяжелых или смертельных травм из-за аварии по причине разрыва шины или потери управления автомобилем выполняйте следующие действия:

- Изношенные шины, шины со следами неравномерного износа или поврежденные шины подлежат замене. Изношенные шины могут стать причиной резкого ухудшения эффективности торможения, рулевого управления и сцепления с дорожным покрытием.
- Не эксплуатируйте автомобиль при недостаточном или чрезмерном

давлении в шинах. Это может стать причиной неравномерного износа и разрыва шины.

- При замене шин не ставьте на автомобиль одновременно радиальные и диагональные шины. При переходе с радиальных на диагональные шины заменяйте все шины (включая запасное колесо).
- Рекомендуется менять все четыре шины одновременно. Если это невозможно или необходимо, замените два передних или два задних колеса парой. Замена только одной шины может серьезно повлиять на управляемость автомобиля.
- При использовании шин и дисков, размеры которых отличаются от рекомендованных производителем, возможны нетипичные изменения характеристик маневренности и ухудшение управляемости автомобиля, что может привести к серьезной аварии.
- Колеса, не отвечающие техническим требованиям Kia, могут плохо подходить к установочному месту, что может вызвать повреждение автомобиля либо нетипичные изменения маневренности и ухудшение управляемости автомобиля.
- Принцип работы системы ABS построен на сравнении скоростей колес. Размер колеса влияет на его скорость. При замене шин все 4 шины должны быть одинакового размера, аналогичного размеру шин, которые поставлялись в комплекте с автомобилем. При использовании шин другого размера возможны сбои в работе систем ABS (антиблокировочная тормоз-

ная система) и ESC (система электронного контроля устойчивости).

- При замене на асимметричную шину необходимо проверить внешнюю/внутреннюю сторону асимметричной шины. Убедитесь, что внешняя метка располагается в направлении наружу. В противном случае это может негативно сказаться на ходовых качествах автомобиля, комфорте езды и скорости износа шин.

Замена шины компактного запасного колеса (при наличии)

Срок службы протектора запасной шины меньше, чем у шины нормального размера. Замените ее, когда на шине станут видны индикаторные полосы износа протектора. Запасная шина должна быть того же размера и конструкции, как и те, которые поставляются с новым автомобилем, и должна монтироваться на том же колесе для компактной запасной шины. Компактная запасная шина не предназначена для установки на колесо нормального размера, а колесо для компактной запасной шины не предназначено для установки шины нормального размера.

Замена колеса

При замене колес по какой-либо причине убедитесь, что новые колеса эквивалентны оригинальным заводским по диаметру, ширине обода и вылету колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильный размер может негативно повлиять на срок службы колес и подшипников, тормозные качества,

характеристики управляемости, дорожный просвет, просвет между корпусом и шинами, зазор цепей противоскольжения, калибровку спидометра и одометра, регулировку угла наклона фар и высоту бампера.

Сцепление шин с поверхностью дороги

Сцепление шин с поверхностью дороги может снижаться из-за износа шин, неправильной накачки или скользкого дорожного полотна. При появлении индикаторов износа протектора шины необходимо заменить. Чтобы снизить риск потерять управление, всегда сбавляйте скорость, если на дороге есть вода, снег или лед.

Техническое обслуживание шин

В дополнение к правильному давлению накачки уменьшению износа шин способствует правильная регулировка углов установки колес. Если вы обнаружили неравномерную изношенность шин, проверьте углы установки колес в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

После установки новых шин убедитесь в их правильной балансировке. Это позволит сделать езду в автомобиле более комфортной и увеличит срок службы шин. Кроме того, шины необходимо повторно балансировать после снятия с дисков.

Маркировка на боковых поверхностях шин



На боковой поверхности нанесена идентифицирующая информация, основные характеристики шины и идентификационный номер шины (TIN), необходимый для сертификации соответствия стандартам безопасности. Номер TIN также может использоваться для идентификации шины в случае отзыва.

1. Изготовитель или фирменное наименование

Отображается название изготовителя или фирменное наименование.

2. Обозначение размера шины

На боковой поверхности шины указано обозначение размера шины. Эта информация потребуется при выборе сменной шины для автомобиля. Ниже приводится пояснение букв и цифр в обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины приведен далее.

(Эти цифры приведены исключительно в качестве примера; обозначение размера шин может меняться в зависимости от модели автомобиля.)

P235/55R19 108T

P — тип автомобиля (шины, маркированные префиксом «P», предназначены для использования на легковых автомобилях или легких грузовых

автомобилях; однако не все шины имеют эту маркировку).

235 — ширина шины в миллиметрах.

55 — отношение высоты профиля шины к его ширине. Высота сечения шины в процентах от ее ширины.

R — код конструкции шины (радиальная).

19 — диаметр обода в дюймах.

108 — индекс нагрузки (цифровой код, обозначающий максимально допустимую нагрузку на шину).

T — индекс скорости шины. Дополнительная информация представлена в таблице индексов скорости шин в этом разделе.

Обозначение размера колеса

На колесах также имеется маркировка, содержащая данные, которые необходимы при замене. Далее приводится расшифровка буквенных и цифровых обозначений размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

7.5JX19

7,5 — ширина обода в дюймах.

J — профиль обода колеса.

19 — диаметр обода в дюймах.

Категории скорости шин

В приведенной ниже таблице перечислены распространенные скоростные категории, которые используются в настоящее время для шин легковых автомобилей. Скоростная категория содержится в обозначении размера шины на ее боковине. Этот символ указывает на максимальную скорость безопасной эксплуатации шины.

Скорость категория Символ	Максимальная скорость
S	180 км/ч (112 миль/ч)
T	190 км/ч (118 миль/ч)
H	210 км/ч (130 миль/ч)
V	240 км/ч (149 миль/ч)
W	270 км/ч (168 миль/ч)
Y	300 км/ч (186 миль/ч)

3. Проверка срока службы шины (TIN — идентификационный номер шины)

Любые шины, с даты изготовления которых прошло более 6 лет (включая шину запасного колеса), необходимо заменить на новые. Дата изготовления указана в виде кода DOT на боковой стенке шины (возможно, с внутренней стороны колеса). Код DOT — это последовательность знаков на шине, состоящая из цифр и букв английского языка. На дату изготовления указывают последние четыре цифры (символа) кода DOT.

DOT: XXXX XXXX 0000

В первой части кода DOT зашифрован номер завода-изготовителя, размер шины и рисунок протектора, а последние четыре цифры обозначают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1625 означает, что шина была изготовлена на 16-й неделе 2025 года.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возраст шины

С течением времени качество шин ухудшается, даже когда они не используются.

Вне зависимости от оставшегося протектора рекомендуется заменять шины примерно через 6 (шесть) лет штатной эксплуатации. Износ может увеличиться при воздействии высоких температур в жарком климате или вследствие регулярных высоких нагрузок. Несоблюдение этого предупреждения может привести к внезапному выходу шины из строя, что вызовет потерю управления и аварию с причинением тяжелых травм или летальным исходом.

4. Количество и состав слоев шины

Количество слоев обрешиненного корда в шине. Производители также должны указать материалы, из которых изготовлены шины (сталь, нейлон, полиэстер и другие). Буква «R» означает шину с радиальной ориентацией корда; буква «D» — с диагональной, а буква «B» указывает на диагонально-опоясанный каркас.

5. Максимально допустимое давление в шине

Этот параметр представляет собой самое высокое давление воздуха, допустимое в шине. Не следует превышать максимально допустимое давление в шине. Рекомендованное давление в шине см. на шине и на табличке с информацией о шине и нагрузке.

6. Максимальная номинальная нагрузка

Это число указывает на максимальную нагрузку на шину в килограммах и фунтах. При замене шин на автомо-

биле новые шины должны иметь такую же номинальную нагрузку, как и те, что были установлены на заводе-изготовителе.

7. Единая классификация качества шин

Стандарт качества (если применимо) указан на боковой поверхности шины между значениями ширины протектора и максимальной ширины камеры.

Например:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Износ протектора

Класс износостойкости протектора — это сравнительная оценка, основанная на скорости износа шины при испытаниях в контролируемых условиях в ходе утвержденной серии испытаний. Например, шина класса 150 в условиях испытаний будет изнашиваться в полтора (1,5) раза дольше, чем шина класса 100.

Относительные характеристики шины зависят от реальных условий эксплуатации, но при этом они могут отличаться от стандартных из-за различий в стиле вождения, техническом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Класс износостойкости шины указан на боковых поверхностях шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, используемые на вашем автомобиле в качестве стандартного или дополнительного оборудования, могут отличаться по классу.

Сцепление с дорогой: АА, А, В и С

Сцепление с поверхностью делят на три класса: АА, А, В и С (от высшего к низшему). Эти классы представляют собой способность шины останавливаться на мокрой мостовой, измеренную в контролируемых условиях на испытательных поверхностях из асфальта и бетона, определенных государственными органами. Шины с отметкой «С» имеют наихудшие характеристики сцепления с поверхностью.

Температура: А, В и С

Температурные классы — А (наивысшая), В и С — обозначают устойчивость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло при испытаниях в контролируемых условиях на специфицированном лабораторном испытании колеса в помещении.

Высокая температура может стать причиной ухудшения состояния материала шины и снижения срока службы шины, а чрезмерно высокая температура может привести к внезапному разрыву шины. Классы «А» и «В» представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Степень сцепления с дорожным покрытием, присвоенная данной шине, получена в ходе испытаний на торможение при движении вперед, и не распространяется на случаи ускорения автомобиля, движения на пово-

роте и аквапланирования. Кроме того, она не отражает максимально возможного сцепления с дорожным покрытием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температура шины

Температурный класс определяется для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут привести к теплообразованию и возможному внезапному разрыву шины. Это может привести к потере управления автомобилем, серьезным травмам и смертельному исходу.

Низкопрофильная шина (при наличии)

Низкопрофильные шины, у которых отношение высоты профиля к ширине меньше 50, придают автомобилю спортивный вид.

Поскольку низкопрофильные шины оптимизированы для лучшей управляемости и торможения, они могут снижать комфортность езды и создают больше шума по сравнению с обычными шинами.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Поскольку боковина низкопрофильной шины уже, чем у обычной, колесный диск и сама шина такого профиля больше подвержены повреждениям. По этой причине следуйте приведенным ниже указаниям.

- При движении по неровной дороге или бездорожью управляйте автомобилем осторожно, потому что

шины и диски могут быть повреждены. После поездки проверяйте шины и диски.

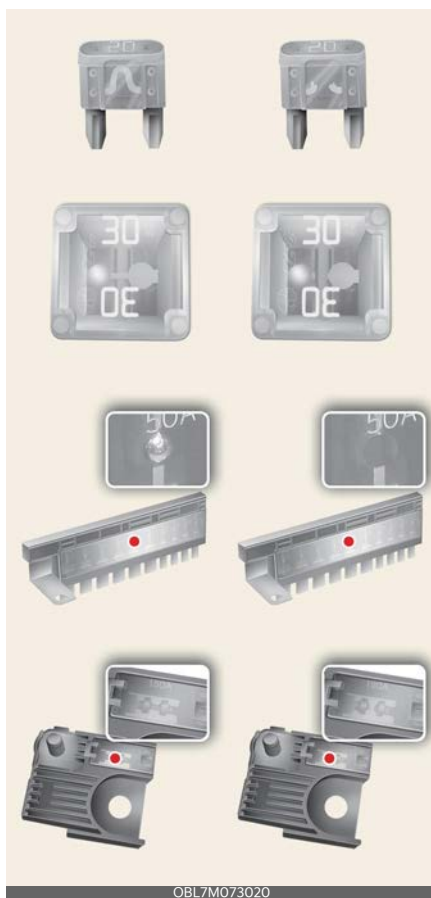
- При проезде через выбоину, лежащего полицейского, канализационный люк или бордюр двигайтесь медленно, чтобы не повредить шины и диски.
- Если шина подверглась удару, следует проверить ее состояние или связаться со специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.
- Во избежание повреждения шин проверяйте их состояние и давление через каждые 3000 км.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Повреждение шины трудно распознать при визуальной проверке. При малейшем намеке на такое повреждение, даже если его не видно при осмотре, необходимо проверить или заменить шину, поскольку ее повреждение может стать причиной утечки воздуха.
- На повреждения шины при движении по неровной дороге, бездорожью, выбоине, люку или бордюру гарантия не распространяется.
- Информацию о шине можно найти на ее боковине.

Предохранители



* Левая сторона: Обычно

* Правая сторона: Сгоревший

Для защиты электрической системы автомобиля от выхода из строя в результате электрической перегрузки используются плавкие предохранители.

В этом автомобиле установлено 2 (или 3) панели с предохранителями, одна из которых находится в нижней части панели со стороны водителя, а

остальные — в моторном отсеке, рядом с аккумулятором.

Если не работают осветительные приборы, вспомогательное оборудование или элементы управления, проверьте исправность предохранителя соответствующей электрической цепи. Если предохранитель перегорел, то элемент внутри него расплавился.

Если электрическая система не работает, в первую очередь следует проверить предохранители в панели на стороне водителя.

Перед тем как заменять перегоревший предохранитель, отключите отрицательный кабель аккумулятора.

Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель с такими же характеристиками.

Если после замены новый предохранитель сгорел, это указывает на неисправность в электрической цепи. Не пользуйтесь неисправной системой и незамедлительно обратитесь за помощью в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

В автомобиле используются предохранители трех типов: пластинчатые для низких токов, патронные и самовосстанавливающиеся для высоких токов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Замена предохранителя

- Для замены плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.
- Установка предохранителя с более высоким номиналом может стать

причиной повреждений и возгорания.

- Запрещено устанавливать проволоку или алюминиевую полоску вместо полноценного предохранителя даже в качестве временной меры. Это может привести к значительным повреждениям проводки и ее возгоранию.
- Запрещается вносить произвольные изменения и дополнения в электропроводку автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не пользуйтесь для извлечения предохранителей отверткой или любым другим металлическим предметом, так как это может привести к короткому замыканию и повреждению системы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При замене предохранителя переведите ключ зажигания в положение «OFF» (Выкл.), отключите переключатели всех электрических устройств затем отсоедините провод от (-) клеммы аккумулятора.
- Элементы в табличке со сведениями о панели предохранителей/реле могут отличаться от фактически установленных в автомобиле.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При замене перегоревшего предохранителя или реле на исправный элемент, проследите за тем, чтобы он плотно сел в зажимы держателя. Неплотно посаженный предохранитель или реле могут стать причиной повреждения электриче-

ских систем и проводки автомобиля и привести к возгоранию.

- Не вынимайте предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками. При установке предохранители, реле и клеммы могут быть закреплены не полностью, что является потенциальной причиной возгорания. Если предохранители, реле и клеммы, закрепленные болтами или гайками, сгорели, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.
- Не устанавливайте в клеммы под предохранители/реле посторонние предметы, такие как отвертка или проволочная перемычка. Это может стать причиной нарушения контакта и выхода системы из строя.
- Не следует напрямую замыкать клеммы, предусмотренные для установки предохранителей и реле, с помощью отвертки или проволочной перемычки. Вследствие нарушения контакта возможны повреждение или выход из строя электрической системы и проводки в салоне автомобиля.
- В случае подключения провода непосредственно к заднему габаритному огню или установке лампы с мощностью, превышающей установленную для прицепов величину и др., внутренняя соединительная может сгореть.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Визуально проверьте, надежно ли закрыта крышка аккумулятора. Если крышка аккумулятора закрыта неплотно, в систему может попасть влага и повредить электрические компоненты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещено использовать нестандартные провода при монтаже проводки.

Использование нестандартных проводов в автомобиле может привести к сбою работоспособности и повреждению оборудования автомобиля.

Использование нестандартных проводов особенно при подключении AVN (аудио/видео/навигационная система), системы сигнализации, панели удаленного управления двигателем, автомобильного телефона или радио может привести к повреждению автомобиля или пожару.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещено изменение конструкции автомобиля

Не пытайтесь как-либо изменить конструкцию автомобиля. Это незаконно и может повлиять на работу, срок службы и безопасность использования автомобиля. В случае возникновения проблем, связанных с изменением конструкции гарантия аннулируется.

Следует учитывать возможность возникновения проблем с безопасностью, вызванных изменением конструкции автомобиля путем установки посторонних электронных устройств (ламп, черного ящика, элек-

трического оборудования, диагностических устройств, устройств связи и т. д.). Это может привести к неисправности автомобиля, саморазряду батареи, повреждению проводки, разъемов или пожару в автомобиле.

* ПРИМЕЧАНИЕ

Информация, касающаяся тонировки стекол

Тонировка стекол (особенно использование металлического покрытия) может привести к нарушению связи или плохому радиоприему, а также привести к сбоям автоматической системы освещения из-за чрезмерного изменения освещенности в салоне автомобиля. Раствор, используемый для тонировки, также может попасть в электрические и электронные устройства, что может привести к повреждениям и сбоям в работе.

Замена предохранителя на внутренней панели



1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Откройте крышку панели предохранителей.



3. Извлеките предположительно неисправный предохранитель. Для этого воспользуйтесь специальным приспособлением, которое находится в основном блоке предохранителей в моторном отсеке.

4. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности.

Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей приборной панели (или в блоке предохранителей в моторном отсеке).

5. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах.

Если предохранитель сидит неплотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

При отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с теми же характеристиками, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, таких как прикуриватель.

Если фары головного света, задние фонари, стоп-сигналы, лампы освещения подножки, дневные ходовые огни не работают, а предохранители исправны, проверьте блок предохранителей в моторном отсеке. Если предохранитель перегорел, его необходимо заменить.

Предохранитель памяти



Автомобиль оснащен предохранителем памяти, предотвращающим разрядку аккумулятора, если автомобиль находится на стоянке и не эксплуатируется в течение длительного времени. Прежде чем припарковать автомобиль на длительное время, выполните следующие процедуры.

1. Выключите двигатель.
2. Выключите головные фары и задние габаритные огни.
3. Откройте крышку боковой панели водителя и выньте предохранитель памяти.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если извлечь предохранитель памяти из панели предохранителей, звуковая сигнализация, аудиосистема, часы, освещение салона и т. д. перестанут работать. Для некоторых элементов после замены необходимо произвести сброс. Для более "Аккумулятор" на странице 8-33.
- Даже когда предохранитель памяти извлечен, аккумулятор все еще может быть разряжен за счет работы головных фар или других электрических устройств.

Замена предохранителя в моторном отсеке



1. Выключите замок зажигания и все остальные переключатели.
2. Снимите крышку панели предохранителей, нажав на защелку и потянув крышку вверх. Если не работает пластинчатый плавкий предохранитель, извлеките его с помощью специальных клещей, предназначенных для замены предохранителей, расположенных в блоке предохранителей моторного отделения. После извлечения установите запасной предохранитель аналогичного номинала.
3. Проверьте извлеченный предохранитель и замените его в случае неисправности. Для того чтобы извлечь или вставить предохранитель, расположенный на панели предохранителей моторного отделения, воспользуйтесь специальными щипцами.
4. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах. Если предохранитель сидит неплотно, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После проверки панели предохранителей в моторном отделении установите на место крышку панели и прижмите ее до щелчка.

В противном случае возможен отказ электрической системы из-за попадания воды.

Самовосстанавливающийся предохранитель

Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, его необходимо извлечь следующим образом.

1. Отсоедините отрицательный кабель аккумулятора.
2. Снимите гайки, показанные на картинке выше.
3. Замените предохранитель на новый, такого же номинала.
4. Установка выполняется в порядке, обратном снятию.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Если самовосстанавливающийся предохранитель перегорел, следует обратиться в специализированную мастерскую. Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Описание панели предохранителей/реле

Панель предохранителей со стороны водителя



Панель предохранителей в моторном отсеке



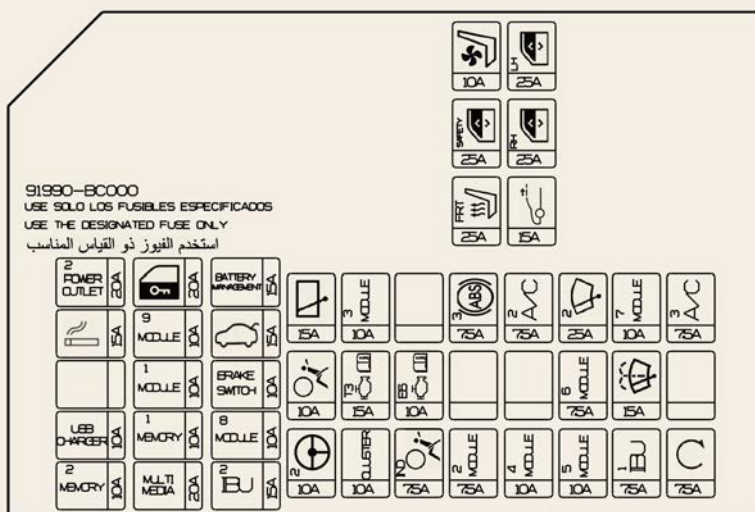
На внутренней стороне крышки панели предохранителей/реле находится табличка с указанием наименования и номинальных параметров предохранителей/реле.

*** ПРИМЕЧАНИЕ**

Не все описания панели предохранителей, приведенные в данном руководстве, могут относиться к вашему автомобилю. Информация была точной на момент печати. При осмотре панели предохранителей в автомобиле см. табличку со сведениями о панели предохранителей.

Панель предохранителей со стороны водителя

На внутренней стороне крышки панели предохранителей находится табличка с указанием наименования и номинальных параметров предохранителей.



OBL7M073029

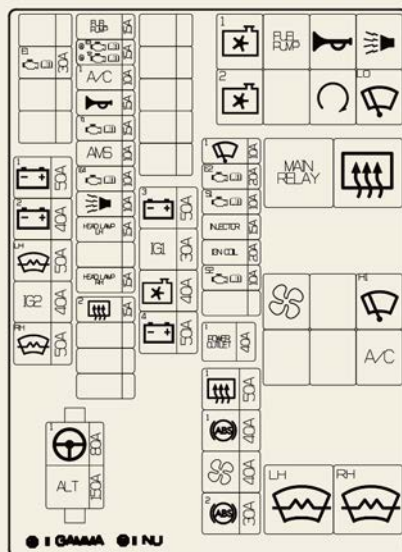
Приборная панель (панель предохранителей сбоку от водителя)

Наименование пре- дохранителя	Символ	Номинал предохра- нителя	Защищенная цепь
STOP LAMP	STOP LAMP	15A	Электронный модуль стоп-сигналов
SMART KEY 1	¹ SMART KEY	15A	Модуль управления интеллектуальным ключом
E-CALL	E-CALL	10A	Модуль экстренного вызова
POWER SEAT		20A	Поясничная опора
TURN SIGNAL		15A	Блок управления бортовой электроникой (BCM), блок управле- ния ремнями безопасности и освещением (SLM)
FRONT FOG	^{FRT} 	15A	Реле передних противотуманных фар
A/C 2	² A/C	10A	Модуль управления системой кондиционирования воздуха
POWER OUTLET 2	² POWER OUTLET	20A	Розетка питания 1
POWER OUTLET 3	³ POWER OUTLET	20A	Розетка питания 2
ACC	ACC	10A	Реле розетки, блок E-Call, головное устройство аудио/видео и навигации, аудио, BCM (блок управления бортовой электрони- кой), SLM (блок управления ремнями безопасности и освеще- нием), переключатель наружных зеркал с электроприводом, блок управления интеллектуальным ключом
OUTSIDE MIRROR		10A	Реле складывания наружных зеркал
IMMOBILIZER		10A	Модуль иммобилайзера
REAR WIPER		15A	Электродвигатель заднего стеклоочистителя, реле заднего стеклоочистителя, многофункциональный переключатель
FRONT WIPER		25A	Электродвигатель переднего стеклоочистителя, многофункци- ональный переключатель, соединительная панель моторного отсека (реле стеклоочистителя 1)
REAR FOG	^{RR} 	10A	Реле задней противотуманной фары
DRL		10A	Реле DRL (дневные ходовые огни)
MODULE 6	⁶ MODULE	10A	Модуль подогрева сидений водителя/пассажира, модуль подо- грева задних сидений с левой/правой стороны, реле стекло- подъемников, подогреватель форсунок стеклоомывателя, реле переднего обогревателя с левой/правой стороны
WASHER		15A	Многофункциональный переключатель
MODULE 7	⁷ MODULE	10A	КБЭ (контроллер бортовой электроники)
ROOM LAMP		10A	Лампа багажного отделения (5 дверей), лампа внутреннего освещения багажника (4 двери), модуль управления кондицио- нером, комбинация приборов, лампа направленного освеще- ния, центральная лампа внутреннего освещения, BCM (блок управления бортовой электроникой), SLM (блок управления ремнями безопасности и освещением), разъем передачи дан- ных, реле лампы внутреннего освещения

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
AUDIO	AUDIO	20A	Главный блок управления аудио/видео и навигацией, аудио
DOOR LOCK		20A	Реле блокировки/разблокировки дверей, реле разблокировки багажного отделения
BRAKE SWITCH	BRAKESWITCH	10A	Модуль управления интеллектуальным ключом, переключатель стоп-сигналов
REAR HTD		10A	Наружное зеркало с электроприводом для водителя/пассажира, модуль управления кондиционером
MODULE 5	⁵ MODULE	10A	BCM (блок управления бортовой электроникой), SLM (блок управления ремнями безопасности и освещением), модуль управления интеллектуального ключа
A/C 1	¹ A/C	7,5A	Модуль управления кондиционером, соединительная панель моторного отсека (реле обдува A/C)
TCU 1		15A	Переключатель диапазонов трансмиссии, индикатор рычага переключения передач автоматической трансмиссии, выключатель стоп-сигнала, соединительная панель моторного отсека (предохранитель — фонарь заднего хода)
TAIL RH		7,5A	Передняя фара с правой стороны, лампа DRL (дневные ходовые огни) с правой стороны, ILL (+), задняя комбинированная фара (IN/OUT) с правой стороны
ABS 3		10A	Модуль управления электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESC)
MODULE 3	³ MODULE	10A	BCM (модуль управления бортовой электроникой), переключатель амортизирующей прокладки
HEATED STEERING		15A	Подрулевая спираль
SEAT HEATER FRONT		20A	Модуль подогрева сиденья водителя/пассажира
SAFETY POWER WINDOW LH		25A	Предохранительный модуль электрического стеклоподъемника водительской двери
SEAT HEATER REAR		20A	Модуль подогрева заднего сиденья с левой/правой стороны
TAIL LH		7,5A	Передняя фара с левой стороны, лампа DRL (дневные ходовые огни) с левой стороны, фонарь освещения номерного знака с левой/правой стороны, задняя комбинированная фара (IN/OUT) с левой стороны
SMART KEY 2	² SMART KEY	10A	Модуль управления интеллектуальным ключом
MODULE 2	² MODULE	10A	Модуль подогрева сидений водителя/пассажира, подрулевая спираль, модуль подогрева задних сидений с левой/правой стороны, блок E-Call, головное устройство аудио, аудио/видео и навигации, индикатор рычага переключения передач автоматической трансмиссии, привод устройства регулировки угла наклона передней фары с левой/правой стороны, модуль управления кондиционером
MODULE 1	¹ MODULE	10A	Блок управления бортовой электроникой (BCM), блок управления ремнями безопасности и освещением (SLM)
AIR BAG		10A	Модуль управления системой SRS
POWER WINDOW RH		25A	Главный выключатель электрического стеклоподъемника, переключатель электрического стеклоподъемника пассажира

Наименование предохранителя	Символ	Номинал предохранителя	Защищенная цепь
POWER WINDOW LH		25A	Главный переключатель электростеклоподъемников
START		10A	С иммобилайзером и интеллектуальным ключом: ЕСМ (модуль управления двигателем) / РСМ (модуль управления силовым агрегатом), соединительная панель моторного отсека (реле запуска) Без иммобилайзера и интеллектуального ключа: Диапазон переключения передач
ECU 4		10A	ЕСМ (модуль управления двигателем) / РСМ (модуль управления силовым агрегатом), модуль управления интеллектуальным ключом, модуль иммобилайзера
CLUSTER	CLUSTER	10A	Комбинация приборов
AIR BAG INDICATOR		7,5A	Комбинация приборов
MDPS 2		7,5A	MDPS (модуль электроусилителя руля)

Панель предохранителей в моторном отсеке



OBL7M073030

Панель предохранителей в моторном отсеке

Наименование пре- дохранителя	Символ	Номинал предохрани- теля	Защищенная цепь
MDPS 1	 1	80A	MDPS (модуль электроусилителя руля)
ALTERNATOR	ALT	(Бензи- новый двига- тель) 1.4 MPI: 125A; (бензи- новый дви- гатель) 1.6 MPI: 150A	Предохранитель: BATTERY1, BATTERY2, IGNITION2, PTC HEATER, COOLING FAN, ECU1, TCU2, HEAD LAMP LOW, FUEL PUMP, HORN, ECU3, AIR CON, BATTERY3, IGNITION1, POWER OUTLET1
REAR DEFOGGER		40A	Соединительный блок приборной панели (реле стеклоподъемника заднего стекла)
ABS 1	¹ 	40A	Модуль электронного контроля устойчивости (ESC)
ABS 2	² 	40A	Модуль электронного контроля устойчивости (ESC)
BLOWER		40A	Реле нагнетателя кондиционера
WIPER		10A	Электродвигатель переднего стеклоочистителя, многофунк- циональный переключатель, реле стеклоочистителя 1
ECU 2	^{E2} 	10A	Соединительный разъем
HEAD LAMP LOW RH	^{RH} 	10A	Правая передняя фара (ближний свет)
HEAD LAMP LOW LH	^{LH} 	10A	Левая передняя фара (ближний свет)
HEAD LAMP HIGH RH	^{RH} 	10A	Правая передняя фара (дальний свет)
HEAD LAMP HIGH LH	^{LH} 	10A	Левая передняя фара (дальний свет)
IGNITION COIL	IGN COIL	20A	Катушка зажигания № 1~4, конденсатор
INJECTOR	INJECTOR	15A	ECM (модуль управления двигателем) / PCM (модуль управления силовым агрегатом), инжектор #1~#4
BACK UP LAMP	B/UP LAMP	10A	Переключатель фонарей заднего хода
BATTERY 1	¹ 	40A	Соединительная панель приборной панели (предохранители: REAR FOG, DRL, ROOM LAMP, AUDIO, DOOR LOCK, BRAKE SWITCH)
BATTERY 2	² 	50A	Соединительная панель приборной панели (предохранитель: SAFETY POWER WINDOW LH, SEAT HEATER REAR, реле стеклоподъ- емника), SEAT HEATER FRT
IGNITION 2	IG2	40A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (реле IG2), пусковое реле
COOLING FAN		40A	Реле вентилятора охлаждения 2, реле вентилятора охлаждения 1
ECU 1	^{E1} 	30A	Главное реле
TELEMATICS	TELEMATICS	10A	TELEMATICS

Наименование предохра- нителя	Символ	Номинал предохрани- теля	Защищенная цепь
TCU 2	^{T2} 	20A	Модуль управления силовым агрегатом (PCM)
HEAD LAMP LOW		20A	Реле передних фар дальнего света, реле передних фар ближнего света
FUEL PUMP	FUEL PUMP 	15A	Реле топливного насоса
HORN		10A	Реле звукового сигнала
ECU 3	^{E3} 	15A	Блок управления двигателем (ECM) / модуль управления силовым агрегатом (PCM)
AIR CON	A/C	10A	Реле кондиционера
BATTERY 3	³ 	40A	Соединительная панель приборной панели (предохранитель: STOP LAMP, SMART KEY, E-Call, TURN SIGNAL, FRONT FOG, IMMOBILIZER, реле заднего габаритного огня)
IGNITION 1	IG1	30A	Выключатель зажигания, блок реле PDM (реле IG1, реле ACC)
POWER OUTLET 1	¹ POWER OUTLET 	40A	Соединительный блок приборной панели (реле электрической розетки)

Реле

Символ	Название реле	Тип
MAIN RELAY	Main Relay	MINI
	Start Relay	MICRO
FUEL PUMP	Fuel Pump Relay	MICRO
^{HI} 	Wiper HI Relay	MICRO
	Head Lamp High Relay	MICRO
² 	Cooling Fan2 Relay	MICRO
A/C	Air Conditioner Relay	MICRO
	Air Conditioner Blower Relay	MICRO
¹ 	Main Relay	MICRO
^{LO} 	Start Relay	MICRO
	Fuel Pump Relay	MICRO
	Wiper HI Relay	MICRO

Лампы освещения

Меры предосторожности при замене лампы

Подготовьте лампы соответствующих стандартов на экстренный случай.

Для более "Мощность лампы" на странице 9-5.

При замене ламп и аналогичного обслуживания сначала нужно остановить автомобиль в безопасном месте, заглушить двигатель, включить ручной тормоз и снять с аккумулятора отрицательную (-) клемму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работы с осветительными приборами

Перед тем как выполнять работы с осветительными приборами, включите стояночный тормоз, убедитесь, что замок зажигания находится в положении «LOCK» (Блокировка), и выключите осветительные приборы, чтобы исключить внезапное перемещение автомобиля, не обжечь пальцы и не получить удар электрическим током.

Используйте только лампы указанной мощности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При замене сгоревшей лампы устанавливайте новую лампу с такой же номинальной мощностью. В противном случае возможны серьезные повреждения проводки и возгорание.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если у вас нет необходимых инструментов, ламп нужного номинала и соответствующего опыта, обратитесь в специализированную мастерскую.

Kia рекомендует проконсультироваться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией. Во многих случаях лампы в автомобиле заменить трудно, так как получить доступ к лампе можно, только сняв другие детали. В частности это относится к случаям, когда для того, чтобы добраться до лампы, необходимо демонтировать фару головного света в сборе. При демонтаже/монтаже фары головного света в сборе возможно повреждение автомобиля. Используйте только оригинальные детали Kia или детали эквивалентного стандарта. В противном случае это может привести к перегоранию предохранителя или другим повреждениям проводки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если при замене ламп устанавливаются не оригинальные или не соответствующие техническим требованиям компоненты, в результате возможен выход из строя предохранителей, отказ системы и другие повреждения проводки.
- Не следует устанавливать на автомобиль дополнительные ламповые или светодиодные осветительные приборы. При установке дополнительных осветительных приборов возможен выход ламп из строя и мерцание света фар. Кроме того, возможны повреждения блока предохранителей и других частей проводки.

Частичный отказ фар вследствие неисправности сети

Фара головного света, задний габаритный огонь и противотуманная фара могут загораться при перемещении переключателя фар головного света в положение «ON» (Вкл.) и не загораться при перемещении в положение «ON» (Вкл.) переключателя задних габаритных огней или противотуманных фар. Причиной этого может быть неисправность сети или системы управления электрооборудованием автомобиля. При наличии проблемы следует пройти обслуживание в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Частичный отказ фар вследствие стабилизации системы управления электрооборудованием

Свет исправной фары может непродолжительно мерцать. Непродолжительное мерцание вызвано функцией стабилизации в системе управления электрооборудованием автомобиля. Если вскоре после этого нормальная работа фары восстанавливается, то автомобиль не требует технического обслуживания.

Однако если после непродолжительного мерцания света фара гаснет либо продолжает мерцать длительное время, следует провести техническое обслуживание системы в специализированной мастерской. Kia рекомендует посетить официального дилера Kia или партнерскую сервисную компанию.

* ПРИМЕЧАНИЕ

- Если лампа или ее разъем снимаются с работающей фары, находящейся под напряжением, электронная схема блока предохранителей может определить такое состояние как неисправность. Архив сообщений о неисправностях фар записывается с помощью диагностических кодов неисправности (DTC) в блоке предохранителей.
- Работаящая фара может время от времени мигать. Это связано с функцией стабилизации электронного управляющего устройства, и если фара после мигания горит нормально, то это не является неисправностью.

Однако если фара продолжает мигать или полностью гаснет, возможно, в работе электронного управляющего устройства возникла ошибка.

В этом случае следует незамедлительно проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После аварии или переустановки блока фар следует отрегулировать угол наклона головных фар в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

* ПРИМЕЧАНИЕ

После мойки автомобиля или при движении в дождливую погоду внутри линз ламп может быть обнаружена влага. Это естественное явление, вызванное разницей температур внутри и снаружи лампы, не являющееся неисправностью. Влага под линзой исчезнет, если вы будете управлять автомобилем с включенной передней фарой, однако скорость, с которой влага испарится, может различаться в зависимости от размера/расположения/состояния лампы. Если влага под линзой не исчезает, проверьте автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Положение лампы (спереди)

Передняя фара — тип А



Передняя фара — тип В



Лампа дневных ходовых огней (накаливания)



Передняя противотуманная фара (лампа накаливания)



Передняя противотуманная фара (светодиодная лампа)



- 1 Передняя фара (ближний свет) (накаливания)
- 2 Передняя фара (дальний свет) (накаливания)
- 3 Лампа переднего указателя поворота (накаливания)
- 4 Передняя фара (ближний свет) (светодиодная)
- 5 Передняя фара (дальнего света) — светодиодная
- 6 Лампа статического поворотного света (светодиодная)
- 7 Лампа габаритных огней/дневных ходовых огней (светодиодная)
- 8 Габаритные огни/Дневные ходовые огни (лампа накаливания)

- 9 Передняя противотуманная фара (лампа накаливания)
- 10 Передняя противотуманная фара (светодиодная лампа)

Положение лампы (задняя)

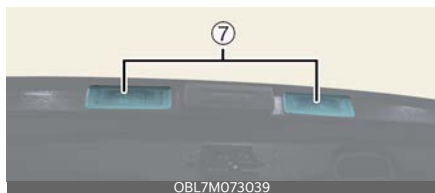
Задняя комбинированная фара — тип А



Задняя комбинированная фара — тип В



Фонарь освещения номерного знака



- 1 Лампа заднего габаритного огня / лампа стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)
- 2 Лампа заднего указателя поворота (накаливания)

- 3 Лампа стоп-сигнала (светодиодная)
- 4 Лампа заднего фонаря (светодиодная)
- 5 Лампа заднего хода (лампа накаливания)
- 6 Лампа задней противотуманной фары (лампа накаливания / светодиодная)
- 7 Лампа фонаря освещения номерного знака (накаливания)
- 8 Дополнительный верхний стоп-сигнал (лампа накаливания)

Замена ламп (светодиодных)

Если светодиодная лампа не работает, следует проверить автомобиль в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Светодиодные лампы нельзя заменить по отдельности, поскольку они являются частью интегрированного блока. Светодиодные лампы заменяются вместе с блоком.

Проверка или ремонт светодиодной лампы должен выполняться квалифицированным специалистом, так как неправильные действия могут привести к повреждению соответствующих частей транспортного средства.

Замена передней фары (ближний/дальний свет) (лампа накаливания) (передняя фара, тип А)



1. Откройте капот.
2. Снимите крышку лампы фары, повернув ее против часовой стрелки.
3. Отсоедините разъем от патрона лампы накаливания головной фары.
4. Освободите проволоочный фиксатор, удерживающий лампу передней фары, нажав на конец и переместив его вверх.
5. Извлеките лампу из блока фары.
6. Установите новую лампу передней фары и установите на место проволоочный фиксатор, удерживающий лампу, совместив проволоочный фиксатор с канавкой на лампе.
7. Подсоедините разъем к патрону лампы накаливания передней фары.
8. Установите на место крышку лампы накаливания головной фары, повернув ее по часовой стрелке.

Лампа фары головного света



OJAP073025

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Галогенные лампы

- В галогенной лампе находится газ под давлением. Если ее разбить, в стороны полетят осколки стекла.
- Аккуратно обращайтесь с галогенными лампами, не допускайте, чтобы на них появлялись царапины

и потертости. На работающую лампу не должна попадать жидкость. Никогда не касайтесь стекла голыми руками. Остатки масла могут привести к перегреву лампы, и она лопнет во время работы.

Лампы должны эксплуатироваться только после установки в фару.

- Если лампа повреждена или треснула, немедленно замените ее и утилизируйте, соблюдая меры предосторожности.
- Надевайте защитные очки при замене лампы. Прежде чем браться за лампу, дайте ей остыть.

Замена лампы переднего указателя поворота (лампа накаливания) (передняя фара, тип А, В)



OBL7M073044

1. Откройте капот.
2. Снимите защиту двигателя.
3. Извлеките патрон из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле фары.
4. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Извлеките лампу из патрона.
5. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.

- Установите патрон в узел фары, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел фары и поверните по часовой стрелке.

Замена лампы габаритных огней / дневных ходовых огней (при наличии)



- Отсоедините отрицательную клемму (-) от аккумулятора.
- Снимите защиту двигателя.
- Отсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
- Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
- Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
- Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
- Подсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
- Установите защиту двигателя на кузов автомобиля.

Замена лампы передней противотуманной фары (лампа накаливания) (4 двери)

4-дверный



- Отсоедините отрицательную клемму (-) от аккумулятора.
- Снимите защиту двигателя.
- Отсоедините разъем лампы передней противотуманной фары.
- Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
- Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
- Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
- Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
- Подсоедините разъем лампы дневных ходовых огней.
- Установите узел боковой части переднего бампера в кузов автомобиля.

Замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания)



1. Извлеките узел лампы из автомобиля поддев рассеиватель и вытянув узел.
2. Отсоедините электрический разъем лампы.
3. Отделите патрон от рассеивателя: поворачивайте патрон против часовой стрелки до тех пор, пока его выступы не совместятся с прорезями на рассеивателе.
4. Извлеките лампу, вытянув ее из патрона.
5. Установите новую лампу в патрон.
6. Установите на место патрон и рассеиватель.
7. Подсоедините электрический разъем лампы.
8. Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)



1. Открыть крышку багажника.
2. Откройте технологическую крышку.
3. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие рассеиватель.



4. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
5. Отсоедините разъем задней комбинированной фары.



6. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
7. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с проре-

зями в патроне. Выньте лампу из патрона.

8. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
9. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
10. Установите узел задней комбинированной фары в кузов автомобиля.
11. Установите технологическую крышку.

Замена лампы (лампа накаливания) заднего указателя поворота



OBL7M073050

1. Открыть крышку багажника.
2. Откройте технологическую крышку.
3. С помощью крестовой отвертки ослабьте винты, удерживающие рассеиватель.



OBL7M073051

4. Извлеките узел задней комбинированной фары из кузова автомобиля.
5. Отсоедините разъем задней комбинированной фары.



OBL7M073053

6. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
7. Извлеките лампу из патрона, вдавив ее и повернув против часовой стрелки до положения, в котором ее выступы совместятся с прорезями в патроне. Выньте лампу из патрона.
8. Вставьте новую лампу в патрон и поверните ее до щелчка.
9. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
10. Установите узел задней комбинированной фары в кузов автомобиля.
11. Установите технологическую крышку.

Замена лампы заднего хода (лампа накаливания) (4 двери)



OBL7M073073

1. Открыть крышку багажника.
2. Открутите крепежные винты крышки двери багажника и снимите крышку.



3. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
4. Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
5. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.
6. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
7. Установите крышку двери багажника.

Замена лампы освещения номерного знака



1. Снимите узел лампы, используя плоскую отвертку.
2. Извлеките патрон, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на узле.
3. Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
4. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.

5. Установите патрон на место, совместив выступы на патроне с прорезями на узле. Вставьте патрон в узел, после чего поверните патрон по часовой стрелке.
6. Установите узел фары в кузов автомобиля.

Замена лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (лампа накаливания) (4 двери)



1. Открыть крышку багажника.
2. Извлеките патрон из корпуса, поворачивая его против часовой стрелки до тех пор, пока выступы на патроне не совпадут с прорезями на корпусе.
3. Извлеките лампу накаливания, вытащив ее из патрона.
4. Вставьте новую лампу накаливания в патрон.
5. Установите патрон в корпус, совместив выступы на патроне с прорезями на корпусе. Вдавите патрон в корпус, после чего поверните его по часовой стрелке.

Замена лампы освещения номерного знака (лампа накаливания) (5 дверей)



1. Открутите крепежный винт крышки фонаря освещения номерного знака, а затем снимите крышку.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.



3. Установите в патрон новую лампу.
4. Установите крышку фонаря освещения номерного знака.

Замена лампы внутреннего освещения багажника (лампа накаливания) (4 двери)



1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.
2. Снимите плафон лампы в сборе.
3. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
4. Установите в патрон новую лампу.
5. Установите крышку фонаря освещения номерного знака на лампу в сборе.
6. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы внутреннего освещения багажника (лампа накаливания) (5 дверей)



1. Шлицевой отверткой аккуратно подденьте узел лампы и выньте его из салона.
2. Снимите плафон лампы в сборе.
3. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
4. Установите в патрон новую лампу.
5. Установите крышку фонаря освещения номерного знака на лампу в сборе.
6. Установите узел лампы в салон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно подденьте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.
2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

деньте рассеиватель и выньте его из корпуса лампы в салоне.

2. Извлеките лампу, вытащив ее из патрона.
3. Установите в патрон новую лампу.
4. Совместите выступы рассеивателей с прорезями в корпусе лампы и установите рассеиватели на место.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не испачкать и не повредить рассеиватели, их выступы и пластмассовые корпуса.

Замена лампы внутреннего освещения



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание ожогов пальцев или поражения электрическим током, перед началом работ с плафонами внутреннего освещения убедитесь, что нажата кнопка «OFF» (Выкл.).

1. С помощью отвертки для винтов с прямым шлицем аккуратно под-

Уход за внешним видом

Уход за наружными поверхностями

* ПРИМЕЧАНИЕ

Если припарковать автомобиль возле нержавеющей вывески или здания с ветрозащитными окнами, части внешней пластиковой отделки, например бампер, спойлер, облицовка, фара или наружное зеркало могут быть повреждены солнечным светом, отраженным от внешней конструкции таких объектов. Чтобы этого не произошло, паркуйте автомобиль вдали от мест с отраженным светом или используйте специальный тент (виды внешней отделки зависят от модели автомобиля).

Общие меры предосторожности при уходе за наружными поверхностями

При использовании химических средств для чистки или полировки необходимо соблюдать указания на этикетке. Прочитайте все предупреждения и предостережения, которые размещены на этикетке.

Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

Мойка

Для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля от ржавчины и износа его нужно тщательно мыть теплой или холодной водой не менее одного раза в месяц.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях бездорожья мойте его после

каждой такой поездки. Особое внимание обращайте на удаление скоплений соли, пыли, грязи и других посторонних веществ. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия в нижних торцах дверей и порогов были чистыми.

Насекомые, гудрон, древесная смола, птичий помет, промышленные отходы и аналогичные загрязнители могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля, если немедленно их не удалить.

Даже немедленная мойка водой может не удалить эти загрязнения полностью. Можно использовать мягкий мыльный раствор, безопасный для мытья окрашенных поверхностей.

После мойки тщательно ополосните автомобиль теплой или холодной водой. Не допускайте высыхания мыла на лакокрасочном покрытии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте сильнощелочное мыло, химические моющие средства или горячую воду. Также не следует мыть автомобиль в условиях прямого солнечного света или в случае, если кузов автомобиля сильно нагрет.
- Во время мойки боковых окон автомобиля соблюдайте осторожность. В особенности это относится к мойке водой под высоким давлением: вода через окна может просочиться в салон и намочить внутреннюю отделку.
- Для защиты пластиковых деталей и фар от повреждений не используйте химические растворители или агрессивные моющие средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Влажные тормоза

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Мойка моторного отсека, особенно водой под высоким давлением, может стать причиной отказа электрических цепей, расположенных в моторном отсеке.
- Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

Мойка высокого давления

- При использовании моющих аппаратов высокого давления следует соблюдать достаточное расстояние до автомобиля.
Недостаточное расстояние или слишком высокое давление струи могут стать причиной повреждения компонентов автомобиля или проникновения воды в салон.
- Не следует направлять струю моющего аппарата высокого давления непосредственно на камеры, датчики или близлежащие области.
Вследствие ударного воздействия струи воды под высоким давлением эти устройства могут выйти из строя.
- Не подносите распыляющий наконечник слишком близко к пыльникам (резиновым или пластиковым кожухам) или разъемам, так как при контакте с водой под давлением они могут получить повреждения.

Полировка воском

Натирайте автомобиль воском, когда вода перестанет собираться на краске в капли.

Всегда мойте и сушите автомобиль перед вождением. Используйте жидкий или пастообразный воск хорошего качества и следуйте инструкциям производителя. Нанесите воск на все металлические детали отделки, чтобы защитить их и сохранить блеск.

Удаление масла, смолы и аналогичных материалов с помощью пятновыводителя, как правило, снимает воск с лака. Убедитесь, что на эти места воск нанесен повторно, даже если в остальном автомобиль еще не нуждается в вождении. Не наносите воск на рельефные неокрашенные места,

поскольку от этого они могут потускнеть.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Вытирая пыль или грязь с корпуса тряпкой, можно поцарапать лак.
- Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства, кислотные моющие средства и сильные моющие средства, содержащие щелочные или едкие вещества на хромированных деталях или деталях из анодированного алюминия.

Это может привести к повреждению защитного покрытия и вызвать обесцвечивание или потускнение краски.

Восстановление повреждений лакокрасочного покрытия

Глубокие царапины или сколы от камней на окрашенной поверхности необходимо быстро устранять. Огolenный металл быстро ржавеет, что может привести к необходимости проведения масштабного дорогостоящего ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если ваш автомобиль поврежден или требует любого ремонта или замены каких-либо металлических деталей, убедитесь, что в автомастерской проводят антикоррозионную обработку заменяемых и ремонтируемых деталей.

Уход за полированными металлическими элементами

- Для удаления гудрона и насекомых используйте специальное чистящее средство и не применяйте скребок или другие острые предметы.
- Для защиты полированных металлических поверхностей от коррозии их необходимо покрыть воском или хромовым консервантом и натереть до блеска.
- В зимнюю погоду или в прибрежных районах слой воска или консерванта на полированных металлических деталях должен быть толще. При необходимости покрывайте детали неагрессивным техническим вазелином или другими защитными составами.

Уход за днищем кузова

Коррозионные материалы, используемые для удаления снега, льда и пыли, могут собираться на днище. Если эти материалы не удалять, в нижних частях кузова, таких как топливопровод, рама, днище и выхлопная система, может произойти ускоренная коррозия, даже если они были обработаны средством для защиты от коррозии.

Тщательно мойте сильной струей слегка теплой или холодной воды нижнюю часть кузова автомобиля и ниши колес не реже одного раза в месяц, а также после езды по бездорожью и по окончании зимнего сезона. Уделяйте особое внимание этой части автомобиля, поскольку на ней сложно увидеть всю скопившуюся пыль и грязь. Простое смачивание въевшейся грязи без ее удаления

принесет больше вреда, чем пользы. Обращайте особое внимание на эти области, поскольку в них трудно увидеть всю грязь. Смачивание дорожной грязи без ее удаления принесет больше вреда, чем пользы. Нижние края дверей, пороги и элементы рамы имеют дренажные отверстия, которые не должны забиваться грязью; вода, задерживающаяся в этих областях, может привести к коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После мойки автомобиля проверьте работу тормозов на малой скорости — на них может попасть вода. Если эффективность торможения ухудшилась, высушите тормоза, слегка нажимая педаль тормоза при движении автомобиля вперед на низкой скорости.

Обслуживание алюминиевых колес

На алюминиевые колесные диски нанесено прозрачное защитное покрытие.

- Не используйте абразивные чистящие средства, средства для полировки, растворитель или проволочные щетки для алюминиевых колес. Они могут поцарапать или повредить покрытие.
- Очищайте колесо, когда оно уже остыло.
- Пользуйтесь только мягким мылом или нейтральным моющим средством и тщательно смывайте его водой. Во избежание коррозии обязательно очищайте колеса после езды по дорогам, посыпанным солью.

- Избегайте мытья колес скоростными щетками для мытья автомобилей.
- Не используйте щелочные или кислотные моющие средства. Это может привести к повреждению и коррозии алюминиевых дисков с прозрачным защитным покрытием.

Защита от коррозии

Защита автомобиля от коррозии

Используя самые современные конструкторские решения по борьбе с коррозией, мы производим автомобили высочайшего качества. Однако это только половина дела. Для достижения долговременной коррозионной стойкости автомобиля требуется участие и соответствующие действия владельца.

Основные причины появления коррозии

Основными причинами появления коррозии на автомобиле являются следующие.

- Дорожная соль, грязь и влага, которая может скапливаться под днищем автомобиля.
- Сколы краски или защитных покрытий от удара камней или гравия, а также небольшие царапины и вмятины, оставляющие незащищенный металл открытым для действия коррозии.

Зоны активной коррозии

Если вы живете в регионе, где автомобиль регулярно подвергается действию коррозионных веществ, защита

от коррозии имеет особое значение. К распространенным причинам ускоренной коррозии принадлежат дорожная соль, химические вещества для контроля запыленности, морской воздух и промышленные загрязнения.

Влага — источник коррозии

Влага создает условия, в которых возникновение коррозии наиболее вероятно. Например, коррозионные процессы ускоряются при высокой влажности, особенно при температуре окружающего воздуха немного выше нуля. При таких условиях медленно испаряющаяся влага поддерживает постоянный контакт коррозионных материалов с поверхностью автомобиля.

Особенно активным источником коррозии является грязь, поскольку она медленно высыхает и удерживает влагу на поверхности автомобиля. Даже если грязь кажется сухой, она все еще может содержать влагу и способствовать коррозионным процессам.

Высокие температуры тоже могут способствовать появлению коррозии плохо вентилируемых частей автомобиля, на которых может оседать влага.

По этим причинам необходимо содержать автомобиль в чистоте и регулярно удалять с него грязь и скопления других материалов. Это относится не только к наружным поверхностям, но и к днищу автомобиля.

Предупреждение коррозии

Для предотвращения коррозии следует соблюдать описанные ниже правила:

Содержите автомобиль в чистоте

Самый лучший способ предотвращения коррозии — это содержание автомобиля в чистоте и регулярное удаление коррозионных веществ. Особое внимание следует уделить днищу автомобиля.

- Если вы живете в месте, где ваш автомобиль постоянно подвергается воздействию веществ, вызывающих коррозию (дорожная соль, морской воздух, промышленные загрязнения, кислотные дожди и т. д.), необходимо уделять защите автомобиля особое внимание. В зимнее время, по крайней мере, раз в месяц необходимо промывать днище водой из шланга, а после окончания зимнего периода тщательно его промыть.
- При очистке днища автомобиля необходимо уделять особое внимание элементам конструкции, расположенным в колесных нишах и прочих недоступных местах. Выполняйте очистку тщательно; намочив, но не смыв грязь, вы будете способствовать коррозии, а не препятствовать ей. Для удаления отложений грязи или коррозионных веществ особенно эффективно применение струи пара или воды под большим напором.
- При очистке нижней части дверей, порогов и элементов рамы следите за тем, чтобы сливные отверстия не засорялись, а влага не скаплива-

лась внутри, так как это способствует появлению коррозии.

Поддерживайте сухость в гараже

Не паркуйте автомобиль во влажном, плохо вентилируемом гараже. Это создает благоприятную среду для коррозии. Это особенно важно, если вы моете автомобиль в гараже или въезжаете на нем в гараж, когда он еще мокрый или покрыт снегом, льдом или грязью. Даже отапливаемый гараж может иметь благоприятные условия для развития коррозии, если он хорошо не проветривается, что препятствует испарению влаги.

Поддерживайте лакокрасочное покрытие и отделку в хорошем состоянии

Царапины или сколы на отделочном покрытии следует безотлагательно закрашивать, чтобы минимизировать вероятность коррозии. Если обнажился металл, рекомендуется обратиться в специализированную малярно-кузовную мастерскую.

Птичий помет: птичий помет агрессивен и может повредить окрашенные поверхности всего за несколько часов. Птичий помет необходимо удалять безотлагательно.

Не пренебрегайте уходом за салоном

Под напольными ковриками и покрытиями может скапливаться влага, которая вызывает коррозию. Периодически проверяйте сухость покрытия под ковриками. Соблюдайте особую осторожность, если вы перевозите в автомобиле удобрения, чистящие вещества или химикаты.

Они должны перевозиться только в надлежащей таре, а любые разливы или утечки следует устранять, смыть чистой водой и тщательно просушивать.

Уход за салоном

Общие меры предосторожности при уходе за салоном

Не допускайте попадания на элементы салона таких химических веществ, как духи, косметические масла, солнцезащитные крема, средства для мытья рук и освежители воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию поверхности. В случае попадания таких веществ на элементы салона, немедленно вытрите их. При необходимости используйте смесь теплой воды и мягкого чистящего средства без моющих компонентов (перед использованием проверьте все чистящие средства на скрытом участке). Для очистки внутренних деталей используйте подходящее чистящее средство для автомобилей.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для очистки кожаных поверхностей (рулевое колесо, обшивка сидений и т. д.) используйте нейтральные чистящие средства или растворы с низким содержанием спирта. Использование растворов с высоким содержанием

спирта или кислотных/щелочных чистящих средств может привести к потускнению цвета или удалению верхнего слоя кожного покрытия.

Уход за кожаными сидениями

- Периодически очищайте сидения пылесосом для удаления пыли и песка с сидений. Это предотвратит истирание или повреждение кожи сидений и поддержит их в хорошем состоянии.
 - Регулярно протирайте натуральную кожу обшивки сидений сухой или мягкой тканью.
 - Достаточное использование средств для ухода за кожей может предотвратить истирание обшивки сидений и сохранить ее цвет. Обязательно ознакомьтесь с инструкцией или проконсультируйтесь у специалистов перед применением покрытия для кожи или средства защиты кожи.
 - Кожа светлых тонов (бежевый, кремовый) легко пачкается, и загрязнения отчетливо видны на ней. Регулярно выполняйте чистку сидений.
 - Не протирайте сидения влажной тканью. Это может привести к растрескиванию поверхности.
- Косметика (солнцезащитный крем, крем-пудра и т. д.)
 - Нанесите очищающий крем или средство для чистки кожи на ткань и протрите загрязненное место. Протрите крем или средство для чистки кожи влажной тряпкой и удалите воду сухой тряпкой.
 - Напитки (кофе, безалкогольные напитки и т. д.)
 - Нанесите небольшое количество нейтрального растворителя и протирайте до тех пор, пока пятно не перестанет размазываться.
 - Масло
 - Немедленно удалите масло хорошо впитывающей тканью и протрите пятновыводителем, предназначенным для кожи.
 - Жевательная резинка
 - Прикладывайте лед до затвердения жевательной резинки, затем постепенно удалите.

Сиденья, обтянутые тканью, согласно мерам предосторожности

Ввиду свойств ткани ее следует регулярно чистить с помощью пылесоса. Если они сильно загрязнены пятнами от напитков и т. д., используйте подходящее чистящее средство для салона. Во избежание повреждений чехлов их необходимо чистить размашистыми движениями до самых швов, прикладывая умеренное усилие и используя мягкую губку или ткань из микрофибры.

Застежки на липучке и острые предметы могут ободрать или порезать

Очистка кожаных сидений

- Незамедлительно устраняйте все загрязнения. В противном случае цвет кожи может потускнеть от повреждений. Следуйте инструкциям ниже при удалении загрязнений различных типов.

поверхность сидений. Следите, чтобы такие предметы не касались поверхности.

Очистка обивки и отделки салона

Поверхности салона автомобиля

Удалите пыль и неприлипшую грязь с виниловых поверхностей с помощью метелки или пылесоса. При необходимости очистите поверхности интерьера, используя смесь теплой воды и мягкого чистящего средства без моющих компонентов (перед использованием проверьте все чистящие средства на скрытом участке).

Ткань

Удалите пыль и неприлипшую грязь с тканевых поверхностей с помощью щетки или пылесоса. Обивку или коврики рекомендуется чистить слабым мыльным раствором. Свежие пятна грязи рекомендуется удалять сразу же с помощью пятновыводителя для ткани. Если свежие пятна не обработать сразу же, то они могут остаться на тканевой обивке и изменить ее цвет. Также при отсутствии надлежащего ухода могут снизиться огнеупорные свойства материала.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании чистящих средств или способов очистки, отличных от рекомендованных, может пострадать внешний вид тканевой обивки и ее огнеупорные свойства.

Очистка поясной/плечевой ветви ремня безопасности

Ленту ремня можно чистить с помощью любого мягкого мыльного раствора, рекомендованного для чистки обивки или ковровых покрытий. Следуйте указаниям по использованию мыла. Не отбеливайте и не перекрашивайте ленту ремня, поскольку в результате этого она может потерять свою прочность.

Очистка стекол с внутренней стороны

Если внутренняя поверхность стекол автомобиля запотела (то есть, покрывалась маслянистой, жирной или воскообразной пленкой), то окна нужно очистить с помощью моющего средства для стекол. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке моющего средства для стекол.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла с помощью скребка и не царапайте ее. Так можно повредить сетку обогревателя заднего стекла.

Система снижения токсичности выхлопных газов (при наличии)

На систему снижения токсичности выхлопа вашего автомобиля распространяется ограниченная гарантия. Подробная информация о гарантийных обязательствах приведена в буклете «Гарантийное и техническое обслуживание», который поставляется вместе с автомобилем.

Ваш автомобиль оснащен системой снижения токсичности выхлопов, которая соответствует требованиям по ограничению выбросов вредных веществ.

Система снижения токсичности выхлопных газов состоит из трех элементов:

1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя
2. Система снижения токсичности паров топлива
3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Для обеспечения нормальной работы системы снижения токсичности выхлопов следует проводить проверку и техническое обслуживание автомобиля в специализированной мастерской в соответствии с графиком технического обслуживания, приведенным в настоящем руководстве. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или партнерской сервисной компании.

Меры предосторожности при проведении приемных испытаний в процессе технического обслуживания (с системой

электронного контроля устойчивости (ESC))

- Во избежание пропуска зажигания в процессе динамометрического испытания, **выключите систему электронного контроля устойчивости (ESC), нажав переключатель ESC.**
- После завершения динамометрического испытания **повторно нажмите на переключатель «ESC» и включите систему.**

1. Система снижения токсичности выхлопных газов из картера двигателя

Система принудительной вентиляции картера применяется для предотвращения загрязнения воздуха газами, просачивающимися из картера. Эта система обеспечивает приток свежего фильтрованного воздуха в картер через воздухозаборный шланг. Внутри картера свежий воздух смешивается с просочившимися газами, которые затем проходят через клапан принудительной вентиляции картера в систему впуска.

2. Система снижения токсичности паров топлива

Система снижения токсичности паров топлива предотвращает попадание паров топлива в атмосферу.

Накопитель

Пары топлива, образующиеся внутри топливного бака, поглощаются и хранятся в бортовом накопителе. Когда двигатель работает, пары топлива, содержащиеся в накопителе, направляются в уравнилельный бак через электромагнитный клапан управления продувкой.

Электромагнитный клапан контроля продувки (PCSV)

Электромагнитный клапан контроля продувки управляется блоком управления двигателя (ECM); при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя во время холостого хода клапан PCSV закрывается, благодаря чему испарившееся топливо не поступает в двигатель. После прогрева двигателя в процессе обычного движения клапан PCSV открывается, чтобы впустить в двигатель испарившееся топливо.

3. Система снижения токсичности выхлопных газов

Система снижения токсичности выхлопных газов с высокой эффективностью контролирует состав выбросов, сохраняя при этом хорошие ходовые качества автомобиля.

Модификации автомобиля

Этот автомобиль не подлежит модификации. Модификация автомобиля может повлиять на его технические характеристики, безопасность или срок службы и даже нарушить государственные нормы по безопасности и регулированию норм выбросов в атмосферу.

Кроме того, повреждение или снижение характеристик, вызванные какими-либо изменениями конструкции, не подпадают под действие гарантийных обязательств.

Использование несанкционированных электронных приборов может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению электропроводки, разрядке аккумулятора и пожару. В целях безопасности не следует использовать электронные

устройства, не допущенные к применению.

Меры предосторожности, касающиеся выхлопных газов двигателя (угарный газ)

- Среди выхлопных газов может присутствовать угарный газ. Поэтому при обнаружении запаха выхлопных газов в салоне вашего автомобиля, необходимо немедленно отправить автомобиль на проверку и ремонт. Если вы обнаружили в салоне автомобиля запах выхлопных газов, откройте все окна. Немедленно отправляйтесь в ближайший автосервис.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ (CO). Несмотря на отсутствие у него цвета и запаха, он очень опасен и может привести к смерти при его вдыхании. Во избежание отравления следуйте перечисленным ниже указаниям.

- Не держите двигатель включенным в закрытых помещениях (таких, как гаражи) дольше, чем это необходимо для въезда или выезда из помещения.
- Если автомобиль стоит с включенным двигателем на открытом пространстве в течение достаточно длительного времени, настройте систему вентиляции (по мере необходимости) таким образом, чтобы происходила подача наружного воздуха в салон.
- Не следует сидеть в припаркованном или остановленном автомобиле с включенным двигателем в

течение продолжительного времени.

- Если двигатель глохнет или не может завестись, чрезмерное количество попыток запустить двигатель может привести к выходу из строя системы снижения токсичности выбросов.

Меры предосторожности при работе с каталитическими нейтрализаторами (при наличии)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Возгорание

- Горячая выхлопная система может привести к возгоранию легковоспламеняющихся предметов под автомобилем. Не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися предметами или рядом с ними (трава, растения, бумага, листья и др.).
- Выхлопная и каталитическая системы очень сильно нагреваются во время работы двигателя и остаются очень горячими сразу после его выключения. Не приближайтесь к этим системам, чтобы не обжечься.

Кроме того, не снимайте жаростойкий корпус вокруг выхлопной системы, не герметизируйте днище автомобиля и не покрывайте автомобиль для борьбы с коррозией. При определенных условиях это может представлять опасность возгорания.

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором для снижения токсичности выхлопа.

По этой причине необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

- Заправку автомобиля следует выполнять в соответствии с разделом "Требования к топливу" на странице 1-2.
- Не эксплуатируйте автомобиль при наличии признаков неисправности двигателя, таких как пропуски зажигания или заметная потеря производительности.
- Не используйте режимы работы двигателя не по назначению. Например, не следует двигаться накатом при выключенном зажигании и спускаться по крутым склонам с включенной передачей при выключенном зажигании.
- Не допускайте работу двигателя на высоких оборотах холостого хода в течение длительного времени (5 минут и дольше).
- Не модифицируйте и не изменяйте какие-либо части двигателя или системы контроля выхлопов. Все проверки и регулировки следует проводить в специализированной мастерской. Kia рекомендует обратиться к официальному дилеру Kia или в сервисный центр.
- Не ездите с очень низким уровнем топлива. Полная выработка топлива может привести к перебоям зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора.

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора и повреждению автомобиля. Кроме того, такие действия могут привести к аннулированию гарантии.

Технические характеристики и информация для потребителя

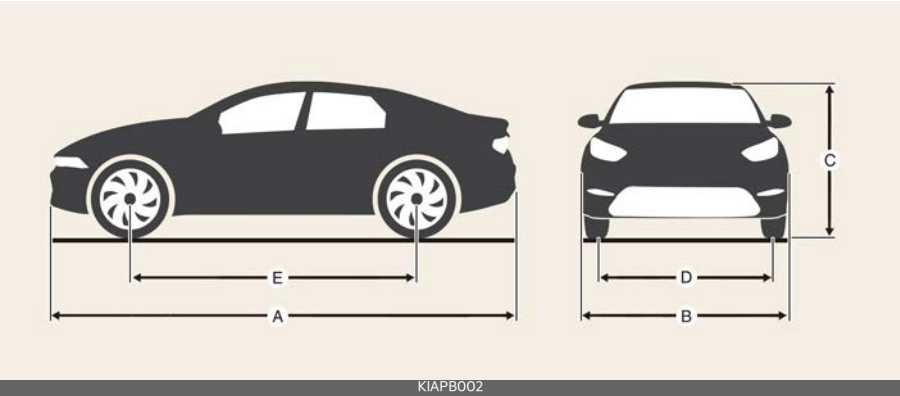
9

Габаритные размеры	9-2
Двигатель.....	9-4
Мощность лампы.....	9-5
Шины и колеса.....	9-6
Полная масса автомобиля.....	9-7
Объем багажного отделения.....	9-8
Система кондиционирования	9-9
Рекомендуемые смазочные материалы и их количество.....	9-10
• Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE.....	9-12
Идентификационный номер автомобиля (VIN)	9-14
Сертификационная табличка автомобиля.....	9-14
Табличка технических характеристик и значений давления в шинах.....	9-15
Номер двигателя.....	9-15
Табличка компрессора кондиционера	9-16
Этикетка с информацией о топливе.....	9-17
Декларация соответствия	9-18
• Информация об импортерах в Европе.....	9-18
• Информация о производителе антенны	9-18

Технические характеристики и информация для потребителя

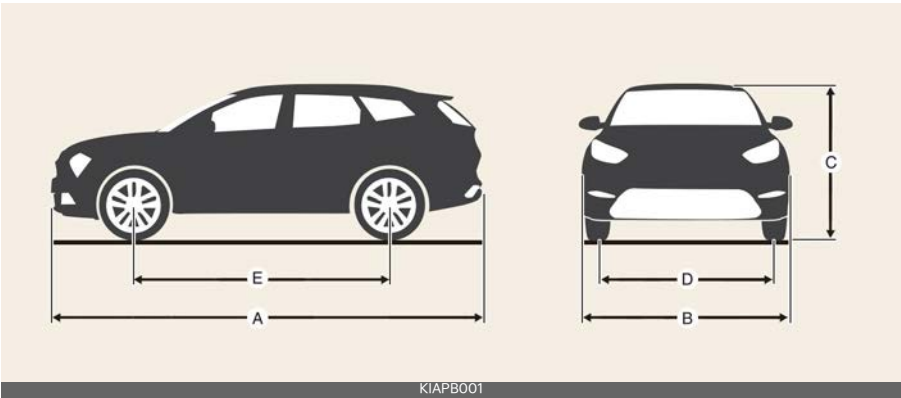
Габаритные размеры

4-дверный



Поз.			мм (дюйм)	
A	Габаритная длина		4 545 (179)	
B	Габаритная ширина		1 765 (69,5)	
C	Габаритная высота	185/65R15	1 475 (58)	
		205/55R16		
		205/50R17	1480 (58,2)	
D	Ширина колеи	Передние	185/65R15	1 544 (60,7)
			205/55R16	1 528 (60,2)
			205/50R17	1 530 (60,2)
		Задние	185/65R15	1 559 (60,0)
			205/55R16	1 544 (60,7)
			205/50R17	1 546 (60,9)
E	Колесная база		2 670 (105,1)	

5-дверный



Поз.				мм (дюйм)	
A	Габаритная длина			4 295 (169)	
B	Габаритная ширина			1 765 (69,5)	
C	Габаритная высота		185/65R15		1 475 (58)
			205/55R16		1485 (59)*
			205/50R17	Стандартный	1480 (58,2) 1490 (59)*
				С высокой подвеской	1485 (59) 1495 (60)*
D	Ширина колеи	Передние	185/65R15		1 544 (60,7)
			205/55R16		1 528 (60,2)
			205/50R17		1 530 (60,2)
		Задние	185/65R15		1 559 (60,0)
			205/55R16		1 544 (60,7)
			205/50R17		1 546 (60,9)
E	Колесная база			2 670 (105,1)	

* : с антенной типа «акулий плавник»

Двигатель

Поз.	(Бензиновый) 1.4 MPI	(Бензиновый) 1.6 MPI
Рабочий объем [куб. см (куб. дюйм)]	1 368 (83,48)	1 591 (97,09)
Диаметр цилиндра x ход поршня [мм (дюйм)]	72 x 84 (2,83 x 3,30)	77 x 85,44 (3,03 x 3,36)
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	1-3-4-2
Количество цилиндров	4, рядный	4, рядный

Мощность лампы

Лампа			Мощность	Тип лампы
Передние	Передние фары (ближнего света)	Передняя фара, тип А	-	H19
	Передние фары (дальний свет)		-	H7
	Передние фары (ближний/дальний свет)	Передняя фара, тип В	Светодиод	Светодиод
	Лампа переднего указателя поворота		21 Вт	PY21W
	Габаритные огни / дневные ходовые огни	Тип лампы	5/21W	W5W
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
	Лампа статического поворотного света*		Светодиод	Светодиод
	Передняя противотуманная фара*	Тип лампы	51 Вт	HB4
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
Задние	Боковой повторитель указателя поворота	Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
	Лампа заднего габаритного огня / лампа стоп-сигнала и заднего габаритного огня	Тип лампы	5 Вт	P21/5W
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
	Лампа заднего указателя поворота	Тип лампы	21 Вт	PY21W
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
	Лампа заднего хода	Тип лампы	16 Вт	W16W
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
	Задняя противотуманная фара	Тип лампы	21 Вт	P21W
		Светодиодная лампа	Светодиод	Светодиод
Внутренние	Дополнительный верхний стоп-сигнал	4-дверный	21 Вт	PY21W
	Фонарь освещения номерного знака		5 Вт X 2EA	W5W
	Лампы подсветки карты		10 Вт X 2EA	ГИРЛЯНДА
	Лампа внутреннего освещения		8 Вт	ГИРЛЯНДА
	Лампа освещения багажника	4-дверный	5 Вт	ГИРЛЯНДА
	Лампа подсветки багажного отделения	5-дверный		

* : при наличии

Шины и колеса

- *1. Индекс нагрузки
- *2. Символ скоростной категории
- 3. при наличии

Поз.	Размер шины	Размер колеса	Допустимая нагрузка		Допустимая скорость		Давление в шине, бар (фунт./кв. дюйм, кПа)				Момент затяжки гайки кре- пления диска, кгс•м (Н•м)
			L ^{*1}	Kg	SS ^{*2}	Km/ч	Номинальная нагрузка		Максимальная нагрузка		
							Перед- ние	Задние	Перед- ние	Задние	
Полнораз- мерная шина	185/65R15	5.5J x 15	88	560	H	210	2,2 (220, 32)	2,1 (210, 30)	2,4 (240, 35)	11-13 (107~127)	
	205/55R16	6.5J X 16	91	615	H	210					
	205/50R17	6.5J x 17	89	580	H	210					
Компакт- ное запас- ное колесо ^{*3}	T125/80D15	3,5 Дж X 15	95	690	M	130	4,2 (420,60)				
Полнораз- мерное запасное колесо ^{*3}	Размер запасного колеса зависит от полного размера шин, установленных на вашем автомобиле.										

* ПРИМЕЧАНИЕ

- При замене шин рекомендуется использовать шины той же марки, которые изначально поставлялись в комплекте с автомобилем. В противном случае возможно ухудшение управляемости.
В противном случае возможно ухудшение управляемости.
- По мере увеличения высоты над уровнем моря атмосферное давление уменьшается. Поэтому необходимо периодически проверять давление в шинах и при необходимости их подкачивать.
При увеличении высоты над уровнем моря необходимо повысить давление в шинах:
- Запрещается превышать максимальное давление в шине, указанное на ее боковине.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Все устанавливаемые на замену шины автомобиля должны соответствовать по размеру оригинальным.
Использование шин другого размера может привести к повреждению связанных деталей или ухудшению эффективности их работы.

Полная масса автомобиля

4-дверный

Поз.		(Бензиновый) 1.4 MPI	(Бензиновый) 1.6 MPI
Полная масса автомобиля [кг]	6 A/T	1 630 (3 594)	1 640 (3 616)
	6M/T	1 600 (3 527)	1 610 (3 549)

5-дверный

Поз.		(Бензиновый) 1.4 MPI	(Бензиновый) 1.6 MPI
Полная масса автомобиля [кг]	6 A/T	1 640 (3 616)	1 650 (3 638)
	6M/T	1 610 (3 549)	1 620 (3 571)

Объем багажного отделения

4-дверный

- Мин.: за задним сиденьем до верхнего края спинки сиденья
- Макс.: за передним сидением до крыши

Поз.		Объем багажного отделения
Объем багажа VDA [л (куб. фут)]	Мин.	544 (19,2)
	Макс.	1 405 (49,6)

5-дверный

- Мин.: за задним сиденьем до верхнего края спинки сиденья
- Макс.: за передним сидением до крыши

Поз.		Объем багажного отделения
Объем багажа VDA [л (куб. фут)]	Мин.	390 (13,8)
	Макс.	1 285 (45,4)

Система кондиционирования

Более подробную информацию можно получить в специализированной мастерской.
Kia рекомендует связаться с официальным дилером Kia или партнерской сервисной компанией.

Поз.	Масса или объем	Классификация
Хладагент	550 ± 25г	R-134a
Смазочное масло для компрессора	100 ± 10г	FD46XG

Рекомендуемые смазочные материалы и их количество

Для обеспечения предусмотренных эксплуатационных характеристик и увеличения срока службы двигателя и силового агрегата следует использовать смазочные материалы соответствующего качества.

Качественные смазочные материалы также влияют на эффективность работы двигателя и снижают расход топлива.

На вашем автомобиле рекомендуется использовать нижеследующие смазочные материалы и жидкости.

Смазка			Объем (л)	Классификация	
Моторное масло ^{*1} (слить и наполнить заново) Kia  TotalEnergies	(Бензиновый) 1.4 MPI	Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии, Центральной и Южной Америки, Китая	3,5	SAE 5W-20, последняя классификация API (последняя классификация ILSAC) ^{*2}	
		Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана		SAE 5W-30, ACEA A5/B5 ^{*3}	
		Для стран Центральной и Южной Америки		SAE 5W-20, ACEA A5/B5 ^{*3}	
		Для Индии		SAE 5W-30, API SM и ILSAC GF-4 (или выше) ^{*4}	
		Для Китая		SAE 5W-20, последняя классификация API (последняя классификация ILSAC) ^{*2}	
		(Бензиновый) 1.6 MPI		Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии	3,6
	Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии		SAE 5W-30, ACEA A5/B5 ^{*3}		
	Жидкость для механической коробки передач ^{*5}	(Бензиновый) 1.4 MPI		1,5-1,6	SAE 70W, API GL-4, HK SYN MTF 70W (SK), SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL), GS MTF HD 70W (GS CALTEX), оригинальное масло Kia MTF&DCTF 70W (синтетическое)
		(Бензиновый) 1.6 MPI			
	Охлаждающая жидкость	(Бензиновый) 1.4 MPI	МКПП	5,0	Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, содержащая фосфаты
АКПП			5,2		
(Бензиновый) 1.6 MPI		МКПП	5,3		
		АКПП	5,4		
Жидкость гидропривода тормозной системы/сцепления ^{*6}			0,7-0,8	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4	
Топливо			45	-	

* 1. Рекомендуемые значения вязкости SAE см. на следующей странице.

* 2. Требуется моторное масло сорта <API последней классификации или ILSAC последней классификации (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.

- * 3. Требуется моторное масло сорта <API (последний выпуск) (или ILSAC (последний выпуск)) или ACEA A5/B5 (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.
- * 4. Требуется моторное масло сорта <API SM & ILSAC GF-4 (или выше) либо ACEA A5/B5 (полностью синтетическое)>. В случае использования моторного масла более низкого сорта (смеси минерального и полусинтетического) замену моторного масла и масляного фильтра следует проводить в соответствии с процедурой для жестких условий эксплуатации автомобиля.
- * 5. Для обеспечения оптимальной эффективности трансмиссии используйте оригинальное масло. Использование неоригинального масла может привести к возникновению проблем в ее работе.
- * 6. Для поддержания оптимальных характеристик автомобиля используйте оригинальное масло Kia или масло эквивалентного стандарта.

Рекомендуемый коэффициент вязкости SAE

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно очищайте участок вокруг крышки любой заправочной горловины, сливного отверстия и масляного щупа перед проверкой уровня или сливом смазочного материала. Это особенно важно при эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности и загрязненности, а также на грунтовых дорогах. Очистка крышки и щупа предотвратит попадание пыли и песка в двигатель и другие механизмы, которые могут быть повреждены.

Вязкость (густота) моторного масла влияет на расход топлива и работу автомобиля в холодную погоду (запуск двигателя и текучесть моторного масла). Моторные масла с меньшей вязкостью обеспечивают меньший расход топлива и более высокие рабочие показатели в холодную погоду, однако для правильной смазки двигателя в жаркую погоду необходимы моторные масла с большей вязкостью. Если вязкость используемых масел отличается от рекомендованных значений, это может привести к повреждению двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается добавлять какие-либо присадки к моторному маслу. Присадки к моторному маслу могут изменить свойства масла и привести к поломке двигателя.

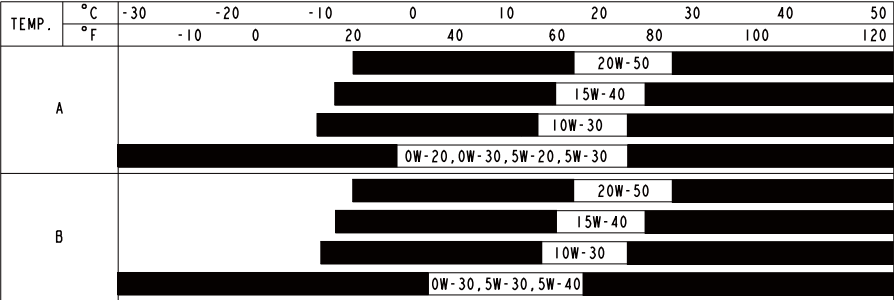
При выборе типа масла принимайте во внимание диапазон температур, в которых будет эксплуатироваться автомобиль до следующей замены масла. Выбирайте рекомендуемые значения коэффициента вязкости в таблице.

Диапазон температур для рекомендуемых значений коэффициента вязкости по классификации SAE

(Бензиновый) 1.4 MPI

A: Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана

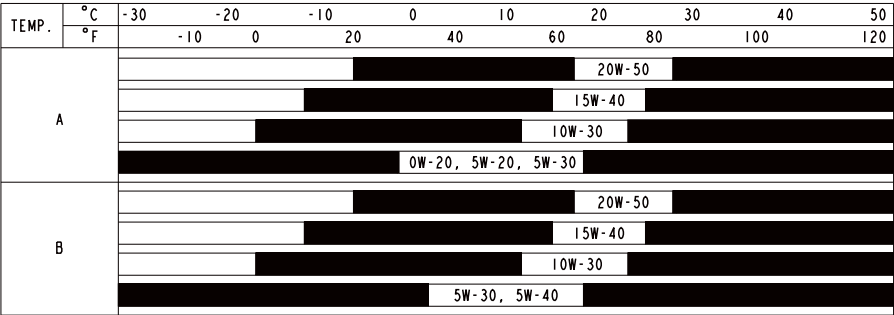
B: Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана



(Бензиновый) 1.6 MPI

A: Кроме стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии

B: Для стран Ближнего Востока, Ирана, Марокко, Алжира, Туниса, Ливии, Египта, Судана, Индии



Моторное масло с сертификационной маркой Американского института нефти и нефтепродуктов (API) соответствует требованиям Международного комитета по стандартизации и апробированию масел (ILSAC). Рекомендуется использовать только масло, имеющее сертификационный знак API.

Идентификационный номер автомобиля (VIN)



Идентификационный номер автомобиля (VIN) — это номер, используемый при регистрации автомобиля и во всех юридических процедурах, связанных с правом собственности на него.

Этот номер выбит на полу под пассажирским сиденьем. Чтобы проверить номер, поднимите накладку.

Сертификационная табличка автомобиля (при наличии)



На сертификационной табличке автомобиля (которая находится на средней стойке со стороны водителя или пассажира) указан идентификационный номер автомобиля (VIN).

Таблица технических характеристик и значений давления в шинах



Установленные на вашем автомобиле шины выбраны для обеспечения наилучших характеристик управляемости автомобиля.

На табличке с информацией о шинах, расположенной на средней стойке кузова (см. рисунок), указывается давление в шинах, рекомендованное для данного автомобиля.

Номер двигателя

(Бензиновый) 1.4 MPI



(Бензиновый) 1.6 MPI



Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, как показано на иллюстрации.

Табличка компрессора кондиционера



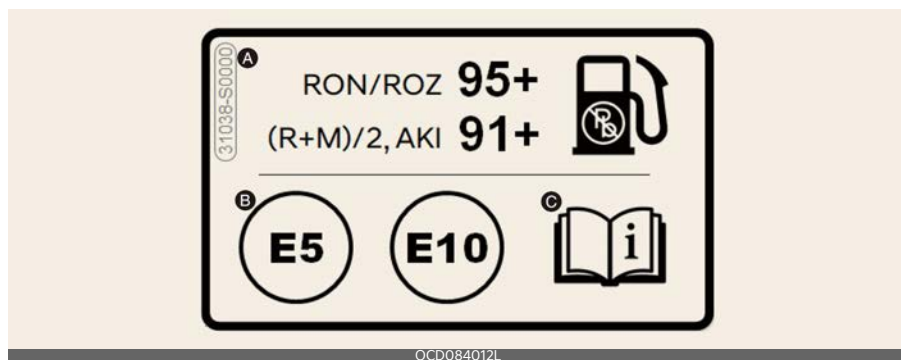
На табличке компрессора указан тип компрессора, которым оснащен автомобиль, в том числе его модель, номер детали поставщика, серийный номер, хладагент (1) и масло хладагента (2).

Этикетка с информацией о топливе

Этикетка с информацией о топливе размещена на крышке заливной горловины топливного бака.

Бензиновый двигатель

Для Европы



За исключением Европы



- А. Октановое число неэтилированного бензина
 1. По исследовательскому методу (RON/ROZ): Октановое число бензина по исследовательскому методу
 2. (R+M)/2, AKI: Антидетонационный индекс
- В. Идентификаторы различных видов бензина
 - * Этим символом указано топливо, пригодное для использования. Не используйте другие виды топлива.
- С. Подробнее см. в разделе "Требования к топливу" на странице 1-2.

Декларация соответствия

CE CE 0678

Радиочастотные компоненты транспортного средства соответствуют требованиям и иным применимым положениям Директивы 1995/5/ЕС. Более подробная информация о декларации соответствия от производителя представлена на веб-сайте компании Kia по адресу:
<http://www.kia-hotline.com>

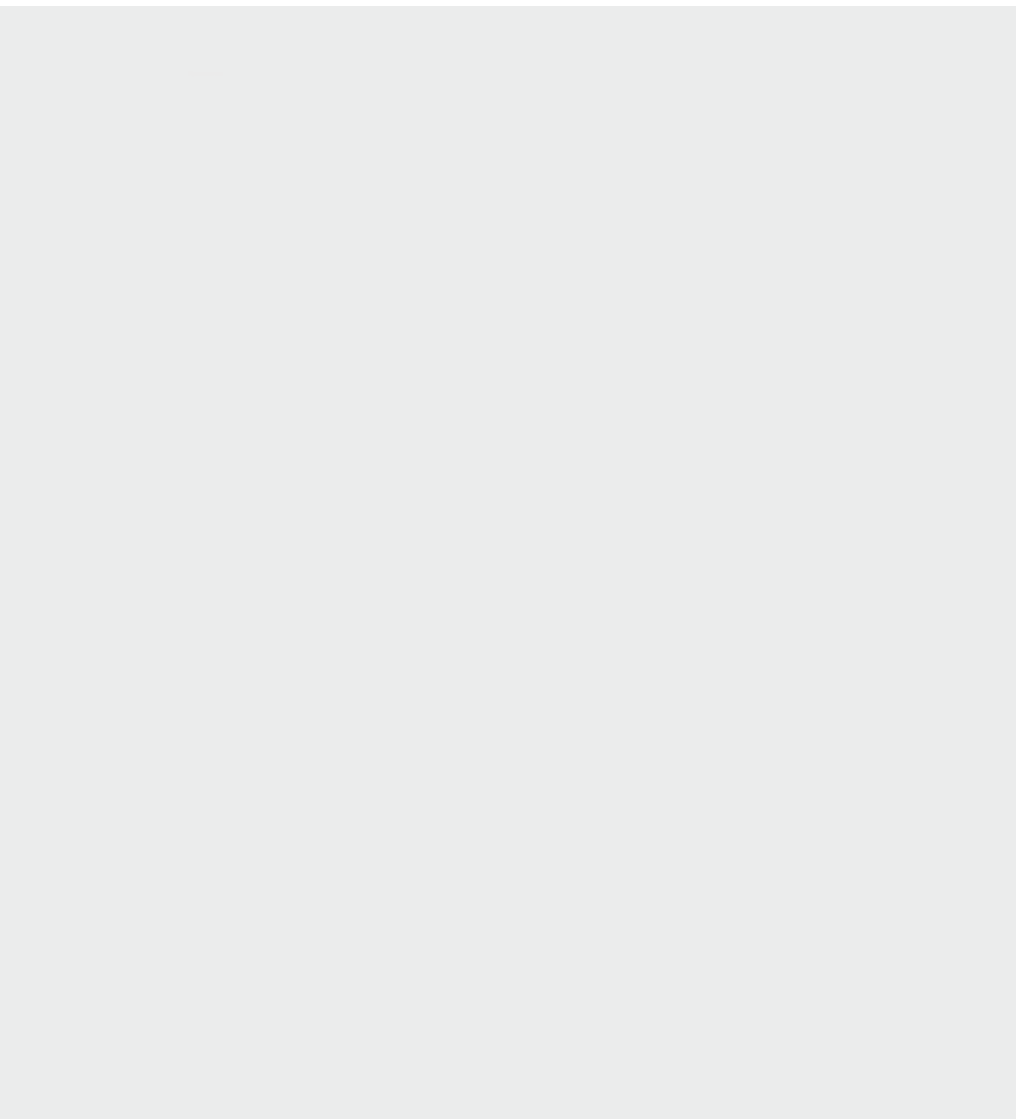
Информация об импортерах в Европе

KIA Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Адрес электронной почты: info@kia-europe.com

Информация о производителе антенны

- Winnercom Co.
 - Адрес: 1000 Great West Road, Brentford, TW8 9DW, UK (Великобритания)
- Ace Technologies
 - Адрес: 47 Wynwards Road, Swindon, SN254ZP, UK (Великобритания)
- INFAC Elecs
 - Адрес: Unit 6, Benford Court, Warwick, CV34 5DA, UK (Великобритания)
- Molex
 - Адрес: Molex B.V., Ascent 1 Aerospace Boulevard, Farnborough, GU14 6XW, UK (Великобритания)

Приложение А



Приложение

Требования к топливу

- DPF: Сажевый фильтр дизельного двигателя

Сиденье

- ACTIVE: Активный подголовник
- HIGH: Выс.
- MIDDLE: Средн.
- LOW: Низк.
- OFF: Выкл.

Ремень безопасности

- На всех ремнях безопасности расположена этикетка ремня безопасности. Данная этикетка указывает на то, что автомобиль отвечает требованиям директивы по безопасности ремней безопасности, разработанной Европейской экономической комиссией ООН. На ней указаны номер норматива, номер корректировки норматива, номер подтверждения, имя производителя, дата изготовления, номер части, номер модели и т. д.
- На ремне безопасности заднего центрального сиденья показано, как правильно закреплять ремень безопасности.

Детское удерживающее устройство

- ISOFIX: Организация международных стандартов FIX
- TOP TETHER: Верхнее привязное крепление

Подушка безопасности

- AIRBAG: Подушка безопасности

- SRS AIRBAG: Подушка безопасности пассивной системы безопасности
- PASSENGER: Пассажир
- ON: Вкл.
- OFF: Выкл.

Система бесключевого доступа

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Электронный ключ

- HOLD: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 1 секунды.

Противоугонная сигнализация

- WARNING: Предупреждение
- SECURITY SYSTEM: Система безопасности

Система иммобилайзера

- ECU: Блок управления двигателем

Замки дверей

- LOCK: Блокировка

Багажник

- OPEN: Разомкнуто

Крышка багажника

- OPEN: Открыта

Топливо

- DIESEL: Дизель
- WARNING: Предупреждение

Стекла

- AUTO: Автоматические
- AUTO DOWN: Автоматическое опускание

Рулевое колесо

- EPS: Усилитель руля с электронным управлением

Зеркала

- MIRROR: Зеркало

Приборная панель

- RPM: Обороты в минуту
- H: Горяч.
- C: Холодн.
- F: Полн.
- E: Пусто
- LCD: Жидкокристаллический дисплей
- TFT: Тонкопленочный транзистор
- A/V: Аудио или видео
- TBT: Навигация с указанием поворотов

Камера заднего вида

- Warning! Check surroundings for safety: Предупреждение! Проверьте безопасность окружения

Особенности интерьера

- CUP: Чашка
- ASH TRAY: Пепельница
- BOTTLE ONLY: Только бутылка
- USB: Универсальная последовательная шина
- AUX: Вспомогательное устройство
- iPod: Является торговой маркой корпорации Apple Inc.

Положение ключа

- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.

- START: Пуск

Рейка крыши

- FRT: Перед

Выключатель зажигания

- PUSH: Надавить
- LOCK: Блокировка
- ACC: Дополнительное оборудование
- ON: Вкл.
- START: Пуск

Автоматическая коробка передач

- SHIFT LOCK RELEASE: Снятие блокировки переключения
- S/Lock: Блокировка переключения передач

Стояночный тормоз (педаль)

- PUSH ON ↔ OFF:
Чтобы задействовать стояночный тормоз, нажмите педаль стояночного тормоза до конца. Чтобы снять стояночный тормоз, повторно нажмите на педаль, затем педаль автоматически вернется в полностью отпущенное положение.

Стояночный тормоз (электрический стояночный тормоз (EPB))

- PULL: Тянуть

Авт. пневматическая подвеска

- AIR SUSPENSION: Авт. пневматическая подвеска

Система круиз-контроля

- /CRUISE: Включает или выключает систему круиз-контроля

- ON, OFF: Включает или выключает систему круиз-контроля
- O/CANCEL: Отменяет работу системы круиз-контроля
- RES+/RES ACCEL: Восстанавливает или увеличивает скорость круиз-контроля
- SET-/COAST SET: Устанавливает или уменьшает скорость круиз-контроля
- SCC (Smart cruise control): Интеллектуальный круиз-контроль

Система регулировки скорости

- : Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- ON, OFF: Включает или выключает систему контроля ограничения скорости.
- O/CANCEL: Отменяет установленное ограничение скорости
- RES+: Восстанавливает или увеличивает ограничение скорости, контролируемое системой
- SET-: Устанавливает или уменьшает ограничение скорости, контролируемое системой

Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем (AVSM)

- AVSM: Усовершенствованная система безопасного управления автомобилем

Запасная шина

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрывать
- SPARE TIRE: Запасная шина

Двигатель

- DOHC 16V: Два верхних распределительных вала 16 клапанов
- GDI: Система прямого впрыска топлива
- T-GDI: Система прямого турбо-впрыска топлива
- CRDI 16V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 16 клапанов
- CRDI: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском
- CRDI 24V: Система «Топливная рампа» с прямым впрыском 24 клапана
- V6: Шестицилиндровый V-образный двигатель
- 2.5 TCI: Интеркулер с турбокомпрессором 2,5л
- HOT: Горячо! Не прикасайтесь

Моторное масло

- : Моторное масло
- ENG OIL: Моторное масло
- OPEN: Разомкнуто
- F: Полн.
- L: Низк.

Охлаждающая жидкость

- COOLANT: Охлаждающая жидкость
- ENGINE COOLANT: Жидкость системы охлаждения двигателя
- F: Полн.
- L: Низк.
- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрывать
- : Расширительный бачок

Тормозная жидкость/жидкость сцепления

- MAX: Максимум
- MIN: Минимально

Бачок гидроусилителя

- OPEN: Разомкнуто
- CLOSE: Закрыто
- COLD: Холодн.
- HOT: Горячо
- MAX: Максимум
- MIN: Минимально
- POWER STEERING FLUID: Рабочая жидкость усилителя рулевого управления
- USE ONLY APPROVED POWER STEERING OIL FLUID FILL TO PROPER LEVEL: Используйте только одобренную рабочую жидкость усилителя рулевого управления; заполняйте резервуар до указанного уровня

Жидкость для АКПП

- C: Холодн.
- HOT: Горячо

Жидкость для стеклоомывателя

- WASHER ONLY: Только стеклоомыватель

Аккумуляторная батарея



Неправильно утилизированная батарея может оказывать вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Утилизируйте батарею согласно местным законам и нормам.



В батарее содержится свинец. Не выбрасывайте ее после использования. Реко-

мендуем вернуть АКБ авторизованному дилеру Kia.

Предохранители

- OBD: Бортовая система диагностики
- FUSE: Предохранитель

Огни

- OPEN: Открыть
- CLOSE: Закрыть
- LOCK: Блокировка
- HLLD: Корректор угла наклона фар
- U: Вверх
- D: Вниз

И т.д.

- MAX ☐ ☐ Kgf: Не перегружайте ☐ ☐ Kgf
- Текст на лампе, бампере, колесном кожухе и брызговики указывает материал, из которого изготовлены части и необходим при обслуживании автомобиля.
- Этикетка хладагента находится под капотом двигателя на автомобилях CERATO или see'd, или на верхней крышке радиатора на автомобилях SORENTO. Данная этикетка содержит сведения о классификации и количестве хладагента, а также классификации компрессорного масла.

Аудиосистема

Наименование	Описание
FM1	FM1
FM2	FM2
FMA	FM радио (автосохранение)
AM	AM
AMA	AM радио (Автосохранение)
P1-P6	Предустановка кнопок 1~6
ST	Сtereo
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
Auto Store	Автоматическое сохранение
AST	Автоматическое сохранение
P. SCAN	Искать станции
PTY	Тип программы вещания
PTY Search	Поиск по типу передачи
PT Search	Поиск по типу передачи
No Station	Станция отсутствует
ST	Сtereo
AF (Alternative Frequency)	Альтернативная частота
TA	Функция информирования о плотности дорожного движения
LO	Местные
REG	Регион
SCAN	СКАНИРОВАНИЕ
DISC RPT	Повторное воспроизведение диска
RPT	Повтор
FLD. RPT	Повторное воспроизведение всех треков в папке
ALL RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
FLD.RDM	Произвольное воспроизведение всех треков в папке
AUX	Дополнительно
RSE	Развлекательная система заднего сиденья
Loading iPod®	Загрузка iPod®
RDM	Воспроизведение (всех) композиций в произвольном порядке
ALB.RDM	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке
ALB.RDM RPT	Воспроизведение треков альбома в произвольном порядке + повтор
RDM RPT	Повтор в произвольном порядке

Наименование	Описание
None	ОТСУТСТВУЮТ
News	НОВОСТИ
Affairs	СОБЫТИЯ
Info	ИНФОРМАЦИЯ
Sport	СПОРТ
Educate	ОБРАЗОВАНИЕ
Drama	ДРАМА
Culture	КУЛЬТУРА
Science	НАУКА
Varied	РАЗНОЕ
Pop M	Поп-музыка
Rock M	Рок-музыка
Easy M	Легкая музыка
Light M	Легкая классика
Classics	Серьезная классика
Other M	Другая музыка
Weather	ПОГОДА
Finance	ФИНАНСЫ
Children	Программы для детей
Social	Общественные события
Religion	РЕЛИГИЯ
Phone-In	ВХОД ДЛЯ ТЕЛЕФОНА
Travel	ДВИЖЕНИЕ
Leisure	ОТДЫХ
Jazz	Джаз
Country	Музыка кантри
Nation M	Этническая музыка
Oldies	Старая музыка
Folk M	Народная музыка
Document	Документальные передачи
PTY None	Тип программы вещания ОТСУТСТВУЕТ
RDS Search	Повтор в произвольном порядке
TMC	Канал дорожных сообщений
CD	КОМПАКТ-ДИСК
Reading Error	Ошибка чтения
Deck Init	Инициализация проигрывателя компакт-дисков
Disc Checking	Проверка диска
Wait	Ожидание
No Disc	Диск отсутствует
Disc Full	Диск заполнен

Наименование	Описание
Reading CD	Чтение компакт-диска
Loading CD	Загрузка компакт-диска
Changing CD	Замена компакт-диска
Insert CD	Вставить компакт-диск
Ejecting CD	Извлечение компакт-диска
Audio Track 00	Аудио-трек 00
Audio CD	Звуковой компакт-диск
Track	Трек
Disc Title	Название диска
Disc Artist	Исполнитель диска
Track Title	Название трека
Track Artist	Исполнитель трека
Total Track	Всего треков
No Disc Title	Название диска отсутствует
No Disc Artist	Исполнитель диска отсутствует
No Track Title	Название трека отсутствует
No Track Artist	Исполнитель трека отсутствует
File Name	Название файла
Title	Название
Artist	Исполнитель
Album	Альбом
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Connected	Подключено
No Media	Носитель информации отсутствует
Reading USB	Чтение USB-устройства
Empty USB	Пустое USB-устройство
File Name	Название файла
Title	Название
Folder	Папка
Total File	Всего файлов
No Title	Название отсутствует
No Artist Name	Имя исполнителя отсутствует
No Album Name	Название исполнителя отсутствует
Root	Корень папки
Reading iPod®	Чтение iPod®
Not Support	Не поддерживается

Наименование	Описание
Empty iPod®	Пустой iPod®
Reading Error	Ошибка чтения
Title	Название
All	Все
Albums	Альбомы
Artists	Исполнители
Playlists	Списки воспроизведения
Songs	Композиции
Genres	Жанры
Composers	Композиторы
Root	Корень
Rear Seat Entertainment Not Ready	Развлекательная система заднего сиденья не готова
Battery Discharge Warning	Предупреждение о разрядке батареи
Battery Discharge Start the Engine	Батарея разряжена, запустить двигатель
Start the Engine	Запустить двигатель
Scroll	Прокрутка текста
SDVC	Регулировка громкости в зависимости от скорости / Регулировка гр. в зависимости от скорости
Sound	Звуковой эффект
P.Bass	Усиление низких частот
Low	Низкие
Mid	Средние
High	Высокие
V-EQ	Настраиваемый эквалайзер
Normal	Нормально
Dynamic	Динамически
Surround	Объемный звук
Phone	Настройки телефона
Pair	Сопряжение с телефоном
Select	Выбор и подключение телефона
Delete	Удалить телефон
Priority (change Priority)	Изменить приоритет
Music	Потоковая передача звука по Bluetooth
BT Off	Выключить Bluetooth
BT Setup	Настройка Bluetooth
BT Vol.	Громкость Bluetooth
Bluetooth Vol. MAX	Максимальная громкость Bluetooth

Наименование	Описание
Bluetooth Vol. MIN	Минимальная громкость Bluetooth
Clock	Настройка часов
12/24 Hr.	Формат времени (12/24 ч)
Time	Установка времени
Use Tuning Knob	Используйте ручку настройки
Automatic RDS Time	Время автоматической системы передачи данных по каналу радиотрансляции
Manual Setting	Ручная настройка
Display	Настройка дисплея
Temp.	Настройка отображения температуры
Radio	Настройка радио
SAT	Спутниковое радио SIRIUS
Cat./Ch.	КАТЕГОРИЯ/КАНАЛ
Artist/Title	Исполнитель/Название
Language	Выбор языка
RDS	RDS (система передачи данных по каналу радиотрансляции)
Radio Data System News	Новости системы передачи данных по каналу радиотрансляции
AF	Альтернативная частота
TA Vol.	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
TA Volume	Громкость дорожных оповещений/ Гр. дорожных оповещений
	Громкость дор. оп.
Region	Регион
On / Off	On/Off (вкл/выкл)
Auto	Автоматич.
Return	Возврат
Main	Основные настройки
Media	Информация проигрывания MP3
German	Немецкий
English(UK)	Английский (UK)
French	Французский
Italian	Итальянский
Spanish	Испанский
Dutch	Нидерландский
Swedish	Шведский
Danish	Датский
Russian	Русский
Portuguese	Португальский

Наименование	Описание
Sound	Настройка аудио
Bass	Низкие частоты
Middle	Средние
Treble	Высокие частоты
Fader	Микшер
Balance	Баланс
Incoming Call	Входящий вызов
Private Mode	Режим скрытой связи
Call Ended	Вызов завершен
System Not Ready Please Wait a Moment	Система не готова, Пожалуйста, подождите
Searching - - -Passkey 0000	Поиск- - - Ключ доступа 0000
Pairing Over	Сопряжение окончено
Connecting	Соединение
Phone slot is full	Телефонный разъем занят
CONN	СОЕДИНЕНИЕ
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Pairing Failed	Сбой сопряжения
Priority	Приоритет
DEL PHONE	УДАЛ. ТЕЛЕФОН
BT ON	ВКЛ ВТ
BT OFF	ВЫКЛ ВТ
Deleted	Удалено
Listening	Прослушивание
Back	Назад
Vehicle is moving Not available	Не доступно - автомобиль в движении
Call Ended	Вызов завершен
Active Call	Активный вызов
Phone Number	Номер телефона
Redial	Повтор
Pairing Complete	Сопряжение завершено
Select Phone	Выбрать телефон
Connection Complete	Соединение завершено
Connection Failed	Сбой соединения
Connecting	Соединение
Delete Phone	Удалить телефон
Deleted	Удалено
Transfer Complete	Передача завершена
Pairing Over	Сопряжение завершено

Наименование	Описание
Pair Phone	Сопряжение с телефоном
Searching --- Passkey 0000	Поиск --- Ключ доступа 0000
Priority	Приоритет
Phone Priority	Приоритет телефона
Phonebook	Телефонная книга
Bluetooth System ON	Система Bluetooth вкл
Bluetooth System OFF	Система Bluetooth выкл
Downloading Phonebook	Загрузка списка контактов
Please say a command	Пожалуйста, произнесите команду
No Phone paired Please pair a phone	Телефон не сопряжен, подключите телефон
Help	Справка
Call Transferred	Переадресация вызова
Please Wait	Пожалуйста, подождите
MP3 Play	MP3 Pla
Mic Mute Off	Выкл блок. микрофона
Mic Mute On	Вкл блок. микрофона
Mute (AUDIO MUTE)	Выкл. звук (ВЫКЛ. АУДИО)
Volume	Громкость
Min	Минимум
Max	Максимум
Incoming Volume	Входящая громкость
Max	Максимум
R	ВПРАВО
L	ВЛЕВО
F	ПЕРЕДНИЙ
R	ЗАДНИЙ
SETUP	НАСТРОЙКА
Text Scroll	Прокрутка текста
On	Вкл
Off	Выкл.
MP3 Play Info.	Информация проигрывания MP3
Power Bass	Усиление низких частот
UK ENGLISH	АНГЛИЙСКИЙ (УК)
POLISH	ПОЛЬСКИЙ
"Call" Say "By number" or "By name"	Для набора номера произнести «По номеру» по «По имени»

Табличка компрессора кондиционера



Табличка компрессора содержит сведения о типе компрессора, которым оснащен автомобиль, в частности модель, номер по каталогу поставщика, серийный номер, хладагент (1) и компрессорное масло (2).

Индекс

А

автоматическая трансмиссия	5-17
диапазоны переключения передач	5-20
ЖК-дисплей для предупреждающих сообщений	5-18
ручной режим	5-21
система блокировки переключения передач	5-22
снятие блокировки переключения передач	5-22
управление автоматической трансмиссией	5-17
аккумулятор	8-33
наклейка с указанием емкости аккумуляторной батареи	8-34
продление срока службы аккумулятора	8-33

Б

багажник (для 4-дверного автомобиля)	4-22
закрытие багажника	4-22
открытие багажника	4-22
багажник на крыше	4-128
буксировка	7-24
услуги эвакуатора	7-24

В

в случае возникновения аварийной ситуации во время движения	7-3
вентиляция сидений	4-120
внутреннее освещение	4-96
лампа внутреннего освещения	4-97
лампа направленного освещения	4-96
лампа подсветки багажного отделения	4-97
воздухоочиститель	8-29
замена фильтра	8-29
воздушный фильтр системы климат-контроля	8-30
осмотр фильтра	8-30

вспомогательная система предотвращения столкновения в слепой зоне (BCA)	6-23
Настройки	6-24
Неисправность и ограничения работы	6-28
	6-25

Г

габаритные размеры	9-2
---------------------------	-----

Д

датчики столкновения для подушки безопасности	3-49
Дверные замки	4-17
при использовании интеллектуального ключа	4-17
управление дверными замками изнутри автомобиля	4-19
управление дверными замками снаружи автомобиля	4-17
дверь багажного отделения (для 5-дверного автомобиля)	4-27
двигатель	9-4
движение в зимний период	5-45
Действия при перегреве двигателя	7-8
декларация соответствия	6-71, 9-18
детская удерживающая система (ДУС)	3-25
выбор детской удерживающей системы (ДУС)	3-26
дети всегда должны находиться на задних сиденьях	3-25
закрепление детской удерживающей системы с помощью системы крепления якорным ремнем	3-30
Нижнее крепление ISOFIX и верхнее крепление ISOFIX (система крепления ISOFIX) для детей	3-29
установка детской удерживающей системы (ДУС)	3-28
дистанционный доступ без ключа	
замена аккумулятора	4-6
меры предосторожности при работе с передатчиком	4-8

дистанционный ключ	4-7
механический ключ	4-8

Е

если двигатель не заводится	7-4
если спустило колесо (при наличии запасного колеса)	7-14
декларация о соответствии домкрата нормам ЕС	7-23
домкрат и инструменты	7-14
замена шин	7-15
снятие и хранение запасного колеса	7-15

Ж

жидкость гидропривода тормозной системы/ сцепления	8-26
проверка уровня жидкости в гидроприводе сцепления/тормозной системы	8-26
жидкость для стеклоомывателя	8-28
проверка уровня жидкости для стеклоомывателя	8-28
ЖК-дисплей	4-59
предупреждающие сообщения	4-68
режим маршрутного компьютера	4-61
режим общего предупреждения	4-62
режим пользовательских настроек	4-62
Режим помощи при вождении	4-61
сервисный режим	4-61

З

замена ламп (светодиодных)	8-62
Запас хода	4-51
запуск в экстренной ситуации	7-5
запуск двигателя буксировкой или толканием	7-7
запуск от внешнего источника	7-5
процедура запуска двигателя от внешнего источника	7-6
зеркала	4-45
внутреннее зеркало заднего вида	4-45
дистанционное управление	4-46

дневное/ночное зеркало заднего вида	4-45
наружное зеркало заднего вида	4-46
складывание наружного зеркала заднего вида	4-47

И

идентификационный номер автомобиля (vin)	9-14
интеллектуальная система открытия багажника (для 4-дверного автомобиля)	4-23
использование интеллектуальной системы открытия багажника	4-23
область обнаружения	4-25
отключение интеллектуальной системы открытия багажника с помощью интеллектуального ключа	4-25
интеллектуальный ключ	4-9
информационно-развлекательная система	4-131
антенна	4-131
Порт USB	4-132

К

капот	4-33
закрывание капота	4-34
открывание капота	4-33
предупреждение об открытом капоте	4-34
ключ	
дистанционный ключ	4-7
интеллектуальный ключ	4-9
ключи	4-6
Иммобилайзер	4-13
кнопка «ENGINE START/STOP» (Запуск/остановка двигателя)	5-8
запуск двигателя	5-11
Комбинация приборов	4-48
Запас хода	4-51
индикатор переключения передач	4-52
одометр	4-51
указатель наружной температуры	4-52
комплекс работ по техническому обслуживанию	8-7

круиз-контроль (СС)	6-44
работа	6-44

Л

лампы освещения	8-59
замена бокового повторителя указателя поворота (лампа накаливания)	8-65
замена ламп (светодиодных)	8-62
замена лампы внутреннего освещения	8-69
замена лампы внутреннего освещения багажника (лампа накаливания) (5 дверей)	8-68
замена лампы дополнительного верхнего стоп-сигнала (лампа накаливания) (4 двери)	8-67
замена лампы заднего хода (лампа накаливания) (4 двери)	8-66
Замена лампы (лампа накаливания) заднего указателя поворота	8-66
замена лампы освещения дорожной карты (лампа накаливания)	8-68
замена лампы освещения номерного знака	8-67
замена лампы освещения номерного знака (лампа накаливания) (5 дверей)	8-67
замена лампы переднего указателя поворота (лампа накаливания) (передняя фара, тип А, В, С)	8-63
замена лампы передней противотуманной фары (лампа накаливания) (4 двери)	8-64
замена лампы стоп-сигнала и заднего габаритного огня (лампа накаливания)	8-65
замена передней фары (ближний/дальний свет) (лампа накаливания) (передняя фара, тип А)	8-62
меры предосторожности при замене лампы	8-59
положение лампы (спереди)	8-61
люк на крыше	4-38
автоматическое изменение направления	4-40
открытие под наклоном и закрытие	4-39
открытие со сдвигом и закрытие	4-40

предупреждение об открытом люке в крыше	4-42
сброс параметров люка в крыше	4-41
солнцезащитная шторка	4-39

лючок горловины топливного

бака	4-35
закрытие лючка горловины топливного бака	4-36
открытие лючка горловины топливного бака	4-35

М

маршрутный компьютер	4-54
масса автомобиля	5-50
механическая коробка передач	5-13
приемы правильного вождения	5-16
работа механической коробки передач	5-13
модификации автомобиля	1-4
монитор заднего вида (RVM)	6-51
моторное масло	8-21
проверка уровня моторного масла	8-21
моторный отсек	2-10, 8-5
мощность лампы	9-5

Н

наружные элементы	
багажник на крыше	4-128
номер двигателя	9-15

О

обзор приборной панели	2-8
обзор салона	2-6
обзор экстерьера	2-2
обкатка автомобиля	1-5
обогреватель стекла	4-98
обогреватель заднего стекла	4-98
одометр	4-51
окна	4-29
стеклоподъемники	4-30
опасность возгорания при парковке или остановке транспортного средства	1-5

описание пунктов планового

техобслуживания	8-18
освещение	4-83
задняя противотуманная фара	4-89
использование дальнего света	4-87
использование указателей поворота	4-87
передняя противотуманная фара	4-88
устройство регулировки угла наклона фар	4-89
функция автоматического переключения фар дальнего света (НВА)	4-90
функция включения указателей смены полосы движения одним касанием	4-88
функция подсветки фарами головного света	4-83
функция приветственной подсветки фарами	4-84
Функция экономии заряда аккумулятора	4-83
особенности интерьера	4-119
вентиляция сидений	4-120
Зарядное устройство USB	4-125
крючок для одежды	4-127
подстаканник	4-119
розетка	4-121
Система беспроводной зарядки смартфонов	4-123
солнцезащитный козырек	4-120
фиксаторы для напольных ковриков	4-126
особые условия движения	5-40
отсеки для хранения	4-118
отсек для хранения в центральной консоли	4-118
перчаточный ящик	4-119
охлаждающая жидкость двигателя	8-24
замена охлаждающей жидкости	8-26
проверка уровня охлаждающей жидкости	8-24
рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя	8-25

П

перед поездкой	5-4
Переключатель «ON/OFF» (Вкл./Выкл.) фронтальной подушки безопасности пассажира	3-44
плановое техническое обслуживание	8-11
обычный график техобслуживания (для бензинового двигателя)	8-12
техобслуживание в тяжелых условиях эксплуатации (для бензинового двигателя)	8-16
подушка безопасности	3-35
датчики столкновения для подушки безопасности	3-49
Компоненты и функции системы пассивной безопасности	3-46
сигнальная лампа и индикатор условия, при которых подушки безопасности не раскрываются	3-52
Условия срабатывания подушек безопасности	3-51
установка дополнительного или модификация существующего оборудования на автомобиле с подушками безопасности	3-55
Уход за системой пассивной безопасности	3-55
Фронтальные подушки безопасности водителя и пассажира	3-46
шторка безопасности	3-48
положения ключа	5-6
положение замка зажигания	5-6
предохранители	8-46
Замена предохранителя в моторном отсеке	8-50
Замена предохранителя на внутренней панели	8-49
описание панели предохранителей/реле	8-51
Панель предохранителей в моторном отсеке	8-56
предохранитель памяти	8-50
самовосстанавливающийся предохранитель	8-51
предупреждающие сообщения	4-68

предупреждение о непристегнутых ремнях безопасности	3-15
принадлежности для аварийных ситуаций	7-28

Р

режим пользовательских настроек	4-62
рекомендуемые смазочные материалы и их количество	9-10
рекомендуемый коэффициент вязкости SAE	9-12
ремни безопасности	3-14
поясной/плечевой ремень безопасности	3-17
предупреждение о непристегнутых ремнях безопасности	3-15
система ремней безопасности	3-14
рулевое колесо	4-43
блок управления модулем электроусилителя руля (MDPS)	4-43
звуковой сигнал	4-44
регулировка наклона и вылета руля	4-44

С

сертификационная табличка автомобиля	9-14
сигнализация при остановке на дороге	7-3
аварийная световая сигнализация	7-3
сигнальная лампа и индикатор подушки безопасности	
сигнальная лампа подушки безопасности	3-44
Сигнальные лампы и индикаторы	4-71
сиденья	3-3
карман на спинке сиденья	3-9
подголовник	3-7
регулировка заднего сиденья	3-10
регулировка передних сидений	3-6
складывание заднего сиденья	3-10
Система eCall	7-29

Система беспроводной зарядки смартфонов	4-123
система климат-контроля с автоматическим управлением	4-107
воздушный фильтр системы климат-контроля	4-115
Использование переключаемого контроллера режима информационно-развлекательной системы/климат-контроля	4-108
работа системы	4-113
система климат-контроля с ручным управлением	4-99
воздушный фильтр системы климат-контроля	4-105
работа системы	4-103
система контроля безопасного выхода (SEW)	6-33
Настройки	6-33
Неисправность и ограничения	6-35
работа	6-34
система контроля внимания водителя (DAW)	6-39
Настройки	6-40
Неисправность и ограничения	6-41
работа	6-40
система контроля давления в шинах (TPMS)	7-9
настройки системы TPMS	7-10
обзор системы	7-9
признаки низкого давления в шинах	7-11
сбой системы контроля давления в шинах TPMS	7-12
система предотвращения столкновений при движении задним ходом (RCCA)	6-51
Настройки	6-52
Неисправность и ограничения	6-56
работа	6-53
система предупреждения о расстоянии при парковке передним/задним ходом (PDW)	6-61, 6-65
Настройки	6-61, 6-65

Неисправность и меры предосторожности	6-62, 6-68
работа	6-61, 6-66
система противоугонной сигнализации	4-15
приведение в готовность	4-15
снятие с охраны	4-16
Срабатывание системы противоугонной сигнализации	4-16
система ручного контроля за ограничениями скорости (MSLA)	6-37
работа	6-37
система слежения за полосой движения (LFA)	6-47
Настройки	6-48
Неисправность и ограничения	6-50
работа	6-48
система удержания в полосе (LKA)	6-16
Настройки	6-16
Неисправность и ограничения	6-20
работа	6-17
стеклоочистители и стеклоомыватели	4-94
переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла	4-96
стеклоомыватели лобового стекла	4-95
стояночный тормоз	8-29
проверка стояночного тормоза	8-29

Т

табличка компрессора кондиционера	9-16
табличка на домкрате	7-22
табличка технических характеристик и значений давления в шинах	9-15
техобслуживание, выполняемое владельцем	8-9
тормозная система	5-25
антиблокировочная тормозная система (ABS)	5-29
задние барабанные тормоза	5-26
система помощи при трогании на подъеме (HAC)	5-34

Система предупреждения об экстренном торможении (ESS)	5-36
стояночный тормоз	5-27
тормоз с усилителем	5-25
управление устойчивостью автомобиля (VSM)	5-34
электронный контроль устойчивости (ESC)	5-31
требования к топливу	1-2
бензиновый двигатель	1-2

У

указания по обращению с автомобилем	1-6
указатель наружной температуры	4-52
управление освещением	
автоматический датчик освещенности	4-86
головные фары (ближний свет)	4-86
передние и задние габаритные огни	4-85
услуги эвакуатора	7-24
уход за внешним видом	8-70
уход за наружными поверхностями	8-70
уход за салоном	8-75

Ф

Фронтальные подушки безопасности водителя и пассажира	3-46
функция автоматического переключения фар дальнего света (HBA)	4-90
Неисправность и ограничения	4-92
работа	4-91
функция включения указателей смены полосы движения одним касанием	4-88
функция устранения обледенения и запотевания лобового стекла	4-116
система климат-контроля с автоматическим управлением	4-117

система климат-контроля с ручным управлением 4-116

Х

характеристики

Объем багажного отделения	9-8
Полная масса автомобиля	9-7
табличка компрессора кондиционера	A-9
этикетка с информацией о топливе	9-17

Ц

Цепи противоскольжения	5-46
------------------------	------

Ш

шины и колеса	8-36, 9-6
уход за шинами	8-36
шторка безопасности	3-48

Щ

щетки стеклоочистителя	8-31
замена щеток	8-32
осмотр щеток	8-31
щетка стеклоочистителя лобового стекла	8-32

Э

экономичная эксплуатация	5-38
этикетки, предупреждающие о наличии подушек безопасности	3-57